



## Consejo de Seguridad

Distr. general  
25 de enero de 2019  
Español  
Original: inglés

---

### Carta de fecha 25 de enero de 2019 dirigida a la Presidencia del Consejo de Seguridad por el Grupo de Expertos sobre el Yemen

Los miembros del Grupo de Expertos sobre el Yemen tienen el honor de transmitir adjunto el informe final del Grupo, preparado de conformidad con lo dispuesto en el párrafo 6 de la resolución [2402 \(2018\)](#).

El informe se presentó al Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución [2140 \(2014\)](#) el 8 de enero de 2019 y fue examinado por el Comité el 18 de enero de 2019.

Agradeceríamos que la presente carta y el informe se señalaran a la atención de los miembros del Consejo de Seguridad y se publicaran como documento del Consejo.

(Firmado) Ahmed **Himmiche**  
Coordinador

Grupo de Expertos sobre el Yemen

(Firmado) Fernando Rosenfeld **Carvajal**  
Experto

(Firmado) Wolf-Christian **Paes**  
Experto

(Firmado) Henry **Thompson**  
Experto

(Firmado) Marie-Louise **Tougas**  
Experta

---

\* Publicado nuevamente por razones técnicas el 26 de junio de 2019.



## Informe final del Grupo de Expertos sobre el Yemen

### *Resumen*

Durante el período que abarca el informe, el Yemen continuó encaminándose hacia una catástrofe humanitaria y económica. El país sigue profundamente fragmentado y la presencia creciente de grupos armados y la corrupción arraigada exacerban el impacto del conflicto armado para los yemeníes tanto en las zonas controladas por los huzíes como en las provincias liberadas. Aunque se ha registrado actividad en algunos frentes, especialmente a lo largo de la costa del mar Rojo, la lucha terrestre sigue limitada principalmente a zonas relativamente pequeñas. Por consiguiente, la mayoría de los yemeníes vive en una economía marcada por el conflicto.

Las conversaciones celebradas en Suecia en diciembre de 2018 supervisadas por el Enviado Especial del Secretario General para el Yemen, Martin Griffiths, entre el Gobierno del Yemen y una delegación de Saná han suscitado la esperanza de que un proceso político pueda contener el principal conflicto en el Yemen. A raíz de las conversaciones, y en apoyo de una nueva iniciativa para reducir las amenazas a Al-Hudayda, la comunidad internacional ejerció considerable presión en la coalición encabezada por la Arabia Saudita (la coalición) y los huzíes para que suspendieran los combates en Al-Hudayda, que podrían haber agravado las condiciones de inseguridad alimentaria en el Yemen hasta convertirlas en una hambruna.

Los dirigentes huzíes han seguido consolidando su control sobre las instituciones gubernamentales y no gubernamentales. En los primeros meses de 2018, el liderazgo del Congreso Popular General (CPG) en Saná se redujo y fue absorbido y obligado a reestructurarse bajo los huzíes. A pesar de esa consolidación de fuerzas, los huzíes se han enfrentado con cierta disidencia de algunas comunidades de Saná y su periferia.

El Grupo ha seguido teniendo problemas de acceso. Lamenta que hasta ahora los huzíes no se hayan mostrado dispuestos a permitir que el Grupo visite Saná para reunirse con las víctimas de los ataques aéreos y los comerciantes de productos básicos. La coalición ha permitido al Grupo ver las armas capturadas, pero con frecuencia el acceso a estas ha sido más lento que el deseable.

La falta de intereses comunes en la alianza contra los huzíes siguió exacerbando la fragmentación del país. Aunque el Gobierno del Presidente del Yemen, Abdrabuh Mansour Hadi y sus asociados de la coalición han logrado avances significativos sobre el terreno contra las fuerzas huzíes, el objetivo de restablecer la autoridad del Gobierno en todo el país dista mucho de ser una realidad. En 2018 siguieron surgiendo sólidas fuerzas de seguridad paralelas, al tiempo que los dirigentes locales planteaban importantes dificultades para el cumplimiento de los deberes y obligaciones que competían exclusivamente a los funcionarios del Gobierno y las fuerzas de seguridad.

El consejo de transición del sur (CTS) sigue siendo la principal fuente de oposición al Gobierno del Presidente Hadi en todas las provincias meridionales. Los aliados del CTS, como las unidades de las Fuerzas del Cinturón de Seguridad, las Fuerzas de Élite Hadramíes, las Fuerzas de Élite Shabwaníes y los funcionarios del gobierno local que cuentan con el apoyo de los Emiratos Árabes Unidos, siguen impulsando los llamados “programas políticos del sur” a la vez que promueven aspiraciones secesionistas. Algunos de los grupos del sur consideran el partido al-Islah una organización terrorista.

Durante todo el período sobre el que se informa, la amenaza a la seguridad de las vías de navegación en el mar Rojo siguió siendo elevada. Aunque el número de incidentes de seguridad marítima no fue mayor que en 2017, la amenaza a la navegación comercial aumentó, a medida que las fuerzas huzíes desarrollaron y

desplegaron armas sofisticadas, como misiles de crucero antibuque y artefactos explosivos improvisados flotantes, contra buques mercantes en el mar Rojo. Los huzíes atacaron un buque que transportaba trigo al Yemen, lo que puso en peligro la prestación de asistencia humanitaria y dio lugar a un aumento de los costos de transacción de las importaciones al Yemen. Los huzíes también atacaron y dañaron dos buques petroleros sauditas que transportaban 2 millones de barriles de petróleo crudo cada uno. Los ataques podrían haber provocado una catástrofe ambiental en el mar Rojo. Las fuerzas huzíes que los perpetraron reúnen los criterios de designación de sanciones.

El Grupo no tiene conocimiento de ninguna incautación de armas ni de material conexo a lo largo de la principal ruta de contrabando por tierra desde el este del Yemen durante el período sobre el que se informa. Sin embargo, en agosto de 2018, un buque de guerra de los Estados Unidos de América se incautó de un importante cargamento de fusiles de asalto de una embarcación que se dirigía hacia la costa meridional del Yemen, lo que parece indicar claramente que el comercio ilícito de armas continúa en el golfo de Adén. El Grupo observó que las fuerzas huzíes han seguido utilizando misiles balísticos de corto alcance con un alcance ampliado, al menos hasta junio de 2018, contra objetivos en la Arabia Saudita, y desplegando misiles de crucero antibuque y artefactos explosivos improvisados flotantes. La coalición ha dado al Grupo acceso a misiles guiados antitanque, capturados en el Yemen, con fecha de fabricación de 2017.

En agosto de 2018 el Grupo comenzó a observar el despliegue de vehículos aéreos no tripulados de alcance ampliado que permitirían a las fuerzas huzíes atacar objetivos en el interior de la Arabia Saudita y los Emiratos Árabes Unidos. En función de los datos disponibles, el Grupo observó que, a diferencia de lo ocurrido en 2015 y 2016, cuando las fuerzas huzíes utilizaron sistemas de armas completos o ensamblados parcialmente, suministrados desde el exterior, como misiles balísticos de corto alcance con un alcance ampliado, ahora dependen cada vez más de importaciones de componentes de alto valor, que posteriormente se incorporan a sistemas de armas ensamblados a nivel local, como los vehículos aéreos no tripulados de alcance ampliado. El Grupo sigue investigando si los huzíes reciben asistencia de expertos extranjeros en el proceso.

El Grupo ha comprobado que han surgido importantes economías de guerra, ya que el Gobierno legítimo, las autoridades locales, los huzíes y otras milicias recaudan ingresos en sus respectivas zonas. Todos afirman facilitar la gobernanza, o estar vinculados a quienes proveen gobernanza, pero hay escasas pruebas de que sea así. Persiste un serio conflicto entre el Gobierno y los huzíes por el control de recursos estratégicos y sus correspondientes ingresos, incluidos los principales puertos de Al-Hudayda, Ras Isa y Al-Salif, el puesto de control de Damar y los sistemas financieros.

El Grupo ha detectado un pequeño número de empresas tanto en el Yemen como fuera del país, que funcionaban como empresas ficticias con documentación falsa para ocultar una donación de combustible en beneficio de una persona incluida en la lista. Los ingresos procedentes de la venta de ese combustible se utilizaban para financiar el esfuerzo bélico de los huzíes. El Grupo llegó a la conclusión de que el combustible se cargaba en puertos de la República Islámica del Irán con documentación falsa para eludir su detección por las inspecciones del Mecanismo de Verificación e Inspección de las Naciones Unidas.

El Grupo observó un aumento del número de documentos comerciales falsificados y fraudulentos. Aunque este tráfico no es una novedad en el Yemen, plantea un serio problema para el ejercicio de la diligencia debida por las instituciones financieras internacionales, los donantes y los organismos de ejecución humanitarios que prestan asistencia al pueblo yemení.

Durante el tercer trimestre de 2018, la escasez de moneda fuerte en el Yemen, necesaria para financiar las importaciones de combustible y otros productos básicos, contribuyó a la rápida caída del valor del rial yemení. Esto impulsó al Gobierno del Yemen a establecer un nuevo mecanismo para la importación de determinados artículos por conducto del Banco Central del Yemen, con sede en Adén. El Decreto núm. 75 se promulgó con el objeto de limitar el papel que desempeñaban las casas de cambio de divisas, pero el mecanismo creó una distorsión que favorecía a los comerciantes vinculados con el Gobierno, en detrimento de los comerciantes que importaban a través de los principales puertos del mar Rojo. La aplicación del Decreto núm. 75 ha quedado parcialmente suspendida para permitir la importación de productos básicos esenciales, aunque todavía se utiliza para bloquear las operaciones de los importadores de combustible que no cumplen con el mecanismo. El Grupo observó que la inestabilidad del tipo de cambio parecía haber reducido en general las importaciones de productos básicos esenciales, como el combustible, a zonas controladas por los huzíes y haber limitado el suministro de asistencia humanitaria esencial.

Durante el período sobre el que se informa se han producido violaciones generalizadas del derecho internacional humanitario y del derecho internacional de los derechos humanos por las distintas partes en el conflicto. Los ataques aéreos de la coalición y el uso indiscriminado de municiones explosivas por las fuerzas huzíes siguieron teniendo un efecto desproporcionado en los civiles y la infraestructura civil. La modalidad de arrestos y detenciones arbitrarios, desapariciones forzadas y los malos tratos y tortura de los detenidos siguió siendo generalizada en todo el país.

La ausencia casi absoluta del estado de derecho y el clima de impunidad imperante en todo el Yemen son factores que contribuyen a las violaciones generalizadas del derecho internacional humanitario y del derecho internacional de los derechos humanos, en particular en el contexto de la detención, y constituyen una amenaza especial para los periodistas y los defensores de los derechos humanos.

El Grupo observó que la permanente presión ejercida por los huzíes en los agentes humanitarios no respetaba la obligación de los huzíes de facilitar la circulación rápida y sin trabas del socorro humanitario para los civiles necesitados. El Grupo observó que con frecuencia los huzíes vulneraban el derecho internacional humanitario aplicable a la protección del personal de socorro humanitario, el personal sanitario y la infraestructura de atención de la salud. En 2018 los huzíes siguieron obstaculizando el acceso y la asistencia humanitarios, entre otras cosas, manipulando listas de beneficiarios, denegando visados a personal humanitario sin justificación alguna y limitando el acceso de agentes humanitarios a determinadas zonas e instalaciones.

## Índice

	<i>Página</i>
I. Introducción . . . . .	7
A. Mandato e introducción . . . . .	7
B. Metodología . . . . .	7
C. Programa de trabajo . . . . .	9
D. Cooperación con partes interesadas y organizaciones . . . . .	9
II. Amenazas para la paz, la seguridad o la estabilidad del Yemen . . . . .	11
A. Desafíos a la autoridad del Gobierno del Yemen . . . . .	11
B. Obstrucciones al cese de las hostilidades y a la reanudación del proceso político . . . . .	16
C. Seguridad y dinámica regional . . . . .	17
D. Seguridad marítima . . . . .	19
III. Unidades militares y grupos armados . . . . .	20
A. Fuerzas regulares del Gobierno del Yemen y la coalición . . . . .	21
B. Grupos armados . . . . .	24
IV. Armas y aplicación del embargo de armas selectivo . . . . .	28
A. Misiles de crucero antibuque . . . . .	28
B. Vehículos aéreos no tripulados . . . . .	30
C. Misiles y artillería de cohetes . . . . .	33
D. Artefactos explosivos improvisados flotantes . . . . .	35
E. Comercio ilegal de fusiles de asalto . . . . .	37
V. Contexto económico y sinopsis de las finanzas . . . . .	38
A. Ingresos recaudados por los huzíes . . . . .	38
B. Ingresos a disposición de las autoridades locales afiliados al Gobierno . . . . .	43
C. Corrupción . . . . .	43
D. Falsificación y contrabando . . . . .	47
VI. Vigilancia de la congelación de activos y la prohibición de viajar . . . . .	48
VII. Acciones que infringen el derecho internacional humanitario y el derecho internacional de los derechos humanos . . . . .	49
A. Actos e incidentes atribuidos a la coalición . . . . .	49
B. Actos e incidentes atribuidos a las fuerzas huzíes . . . . .	54
C. Violaciones del derecho internacional humanitario y el derecho internacional de los derechos humanos atribuidas al Gobierno del Yemen . . . . .	57
D. Violaciones del derecho internacional de los derechos humanos atribuidas a fuerzas asociadas . . . . .	58
E. Reclutamiento y utilización de niños en conflictos armados . . . . .	58
F. Destrucción y robo de bienes culturales . . . . .	59

VIII.	Obstrucción de la asistencia humanitaria .....	59
A.	Obstrucción de la prestación de asistencia humanitaria .....	59
B.	Obstrucción de la distribución de asistencia humanitaria .....	60
IX.	Recomendaciones .....	61
Anexos**	.....	63

---

\*\* Los anexos se distribuyen únicamente en el idioma en que se presentaron y se publican sin revisión editorial.

## I. Introducción

### A. Mandato e introducción

1. En su resolución [2402 \(2018\)](#), el Consejo de Seguridad renovó las sanciones en relación con el Yemen y prorrogó el mandato del Grupo de Expertos sobre el Yemen hasta el 28 de marzo de 2019. El Grupo tiene encomendado el siguiente mandato:

a) Ayudar al Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución [2140 \(2014\)](#) a ejecutar su mandato, enunciado en las resoluciones [2140 \(2014\)](#) y [2216 \(2015\)](#), entre otras cosas presentándole en cualquier momento información pertinente para la posible designación posterior de personas y entidades que pudieran estar realizando actividades que amenacen la paz, la seguridad o la estabilidad del Yemen, tal como se describen en el párrafo 18 de la resolución [2140 \(2014\)](#) y en el párrafo 19 de la resolución [2216 \(2015\)](#);

b) Reunir, examinar y analizar la información proporcionada por los Estados, los órganos competentes de las Naciones Unidas, las organizaciones regionales y demás partes interesadas sobre la aplicación de las sanciones y el embargo selectivo de armas, en particular sobre incidentes que menoscaben el proceso de transición política;

c) Presentar un informe actualizado de mitad de período al Comité, a más tardar el 28 de julio de 2018, y un informe final al Consejo de Seguridad, a más tardar, el 28 de enero de 2019, tras celebrar deliberaciones con el Comité;

d) Ayudar al Comité a mejorar y actualizar la información sobre la lista de personas sujetas a sanciones, en particular mediante el suministro de información que facilite su identificación e información adicional que pueda incluirse en el resumen de los motivos para la inclusión en la lista que se pone a disposición del público;

e) Cooperar con otros grupos de expertos pertinentes establecidos por el Consejo de Seguridad, en particular el Equipo de Apoyo Analítico y Vigilancia de las Sanciones establecido por el Consejo en su resolución [1526 \(2004\)](#)<sup>1</sup>;

2. El 10 de agosto de 2018 el Grupo presentó al Comité un informe actualizado de mitad de período<sup>2</sup>, de conformidad con lo dispuesto en el párrafo 6 de la resolución [2402 \(2018\)](#). El 9 de julio, el Grupo presentó un estudio de caso al Comité en relación con los ataques contra buques comerciales en el mar Rojo en que se utilizaron misiles antibuque los días 3 de abril y 10 de mayo.

3. El presente informe abarca el período comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre. El Grupo también ha seguido investigando las cuestiones pendientes incluidas en su informe anterior, de fecha 26 de enero de 2018 ([S/2018/594](#)).

### B. Metodología

4. En sus investigaciones, el Grupo se ha atenido a lo dispuesto en el párrafo 11 de la resolución [2402 \(2018\)](#), que se refiere a las mejores prácticas y métodos recomendados en el informe del Grupo de Trabajo Oficioso del Consejo de Seguridad sobre Cuestiones Generales relativas a las Sanciones ([S/2006/997](#)). El Grupo hizo hincapié en el cumplimiento de las normas relativas a la transparencia y las fuentes,

<sup>1</sup> El Equipo de Vigilancia se estableció en virtud de la resolución [1526 \(2004\)](#) y su mandato se prorrogó en la resolución [2368 \(2017\)](#) hasta diciembre de 2021.

<sup>2</sup> La actualización de mediano plazo y otras actualizaciones proporcionadas al Comité y a los miembros del Consejo de Seguridad son de carácter confidencial (obran en los archivos de la Secretaría).

las pruebas documentales, la corroboración obtenida de fuentes independientes verificables y el ofrecimiento de la posibilidad de responder<sup>3</sup>. El Grupo ha realizado sus investigaciones de manera transparente, objetiva, imparcial e independiente y ha basado sus conclusiones en un conjunto equilibrado de datos verificables.

5. Debido a las dificultades para obtener acceso a extensas zonas del Yemen, el Grupo se ha limitado a la inspección de los sistemas de armas, componentes y restos que fueron recuperados por la coalición encabezada por la Arabia Saudita (la coalición). Estas inspecciones se llevaron a cabo en diversas instalaciones militares en Adén, en la Arabia Saudita y en los Emiratos Árabes Unidos. El Grupo también inspeccionó un cargamento de armas recuperadas a bordo del destructor portamisiles dirigidos USS Jason Dunham. En muchos casos, los artículos incautados y recuperados no se pusieron a disposición del Grupo de manera oportuna, o los Estados Miembros retuvieron componentes críticos. En algunos casos, aun cuando los Estados Miembros facilitaron los artículos, la inspección oportuna se retrasó debido a limitaciones administrativas y presupuestarias impuestas por las Naciones Unidas. Esto dificultó el mantenimiento de la cadena de custodia, que el Grupo ha abordado corroborando la información contenida en el presente informe en la medida de lo posible a través de otras fuentes, como entrevistas y análisis de imágenes fotográficas. Con el fin de indicar las redes de abastecimiento, así como las posibles violaciones del embargo de armas selectivo, el Grupo ha incluido información sobre la cadena de custodia respecto de artículos como componentes eléctricos y motores, que fueron recuperados de los sistemas de armas huzíes, aun cuando los artículos son de carácter civil.

6. En los casos en que fue necesario presentar pruebas, el Grupo ha incluido los nombres de las personas y entidades que participaron en la financiación de la adquisición de los artículos, aunque no violaran las sanciones en relación con el Yemen. El Grupo también ha revelado los cuatro últimos dígitos de cuentas bancarias, para demostrar la fiabilidad de los datos.

7. El hecho de que el Grupo haya podido realizar misiones solo en Adén socavó su capacidad para obtener acceso a pruebas fiables de primera mano sobre violaciones del derecho internacional humanitario y el derecho internacional de los derechos humanos, a lugares de incidentes y a testigos. Por consiguiente, los casos investigados y presentados en este informe no son el resultado de una selección hecha por el Grupo, sino de los datos a los que tuvo acceso.

8. Para sustentar sus investigaciones, el Grupo utilizó imágenes obtenidas mediante satélites que las Naciones Unidas adquirieron de proveedores privados. También empleó información de bases de datos comerciales que registran datos marítimos y de aviación, y registros de telefonía móvil. Las declaraciones públicas de funcionarios sobre sus actos realizadas a través de medios de comunicación oficiales se aceptaron como datos corroborados, a menos que se establecieran hechos en contrario. Si bien el Grupo ha sido lo más transparente posible, en los casos en que la identificación de las fuentes pudiera poner a dichas fuentes o a otras personas en una situación de riesgo inaceptable para su seguridad, el Grupo ha decidido no incluir en su informe ningún dato identificativo y ha confiado las pruebas pertinentes a los archivos de las Naciones Unidas.

9. El Grupo recurrió a las redes sociales, pero no utilizó como prueba ninguna información obtenida de dichas redes, salvo que pudiera ser corroborada por múltiples fuentes independientes o técnicas, incluidos testigos, a fin de alcanzar el nivel probatorio más alto posible.

---

<sup>3</sup> La información sobre la metodología y la posibilidad de responder figura en el anexo 1.



10. La grafía de los topónimos del Yemen depende a menudo del origen étnico de la fuente o de la calidad de la transliteración. El Grupo ha adoptado un enfoque coherente a lo largo del presente informe, y los nombres de personas y de lugares importantes se han escrito como en documentos anteriores de las Naciones Unidas y con arreglo a la grafía estándar que figura en el Sistema de Referencia Terminológica de las Naciones Unidas (UNTERM)<sup>4</sup>. Las fechas que figuran en los documentos proporcionados por los Estados Miembros que corresponden al calendario islámico se han convertido a las fechas correspondientes del calendario gregoriano. En el anexo 44 figura una lista de abreviaciones.

### C. Programa de trabajo

11. En el curso de sus investigaciones, los miembros del Grupo realizaron visitas a Alemania, la Arabia Saudita, Bahrein, Djibouti, Egipto, los Emiratos Árabes Unidos, los Estados Unidos, Francia, Irán (República Islámica del), Israel, Italia, Jordania, el Líbano, Omán, los Países Bajos, Qatar, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Turquía y el Yemen.

12. El 25 de julio de 2018, el Secretario General notificó a los Estados Miembros de la difícil situación financiera a que se enfrentaba la Organización y observó que la Secretaría tal vez tuviera que adoptar medidas para reducir gastos. En octubre de 2018, se informó al Grupo de los recortes de su presupuesto, que redujeron su capacidad para ejecutar las tareas encomendadas. El presente informe refleja la labor que el Grupo pudo hacer con la asignación presupuestaria reducida.

13. El Grupo solicitó la realización de dos visitas oficiales a zonas del Yemen que están bajo el control del Gobierno, Taiz y Marib. La visita a Taiz, que todavía estaba en estado de evacuación en ese momento, no se llevó a cabo por razones de seguridad<sup>5</sup>. En cuanto a la visita a Marib, aunque los aspectos logísticos de esta habían sido acordados por el Gobierno y la Arabia Saudita, debido a la evaluación de las Naciones Unidas en el sentido de que se carecía de disposiciones de seguridad adecuadas en el momento previsto para la visita (noviembre de 2018), esta no se llevó a cabo.

14. El Grupo también solicitó en cuatro ocasiones visitar zonas situadas en el territorio controlado por los huzíes (Saná, Al-Hudayda y Saada)<sup>6</sup>. Las autoridades con sede en Saná no han proporcionado una respuesta oficial a esas solicitudes<sup>7</sup>.

### D. Cooperación con partes interesadas y organizaciones

#### 1. Sistema de las Naciones Unidas

15. El Grupo desea subrayar la productiva cooperación con la Oficina del Enviado Especial del Secretario General para el Yemen y los coordinadores residentes en los Estados vecinos visitados por el Grupo. El equipo de las Naciones Unidas en el país y los organismos de las Naciones Unidas con un mandato regional siguen prestando apoyo a la labor del Grupo. El Grupo ha tenido acceso directo regular a funcionarios

<sup>4</sup> En la versión inglesa la grafía de los topónimos se corresponde con la utilizada en el mapa del Yemen de la Sección de Información Geoespacial que figura en el anexo 2.

<sup>5</sup> El Departamento de Seguridad de las Naciones Unidas suspendió el “estado de evacuación” impuesto a Taiz, Lahij, Al-Dalia, Al-Bayda, Abyan, Marib, Shabwa, Al-Jawf, Hadramawt y Al-Mahara.

<sup>6</sup> Las solicitudes se transmitieron los días 13 de mayo, 22 de junio, 13 de agosto y 11 de octubre de 2018.

<sup>7</sup> El Grupo mantuvo contacto oficioso periódico con las autoridades con sede en Saná.

de los equipos de las Naciones Unidas en Saná, Adén y la región en general con el fin de intercambiar información y conocimientos especializados.

16. De conformidad con el párrafo 7 de la resolución [2402 \(2018\)](#), el Grupo ha cooperado con el Equipo de Apoyo Analítico y Vigilancia de las Sanciones del Comité del Consejo de Seguridad dimanante de las resoluciones [1267 \(1999\)](#), [1989 \(2011\)](#) y [2253 \(2015\)](#) relativas al Estado Islámico en el Iraq y el Levante (Dáesh), Al-Qaida y las personas, grupos, empresas y entidades asociadas, el Grupo de Supervisión para Somalia y Eritrea del Comité del Consejo de Seguridad dimanante de las resoluciones [751 \(1992\)](#) y [1907 \(2009\)](#) relativas a Somalia y Eritrea y el personal de la Secretaría que se ocupa de la aplicación de la resolución [2231 \(2015\)](#).

## 2. Comunicaciones con los Estados Miembros

17. El Grupo de Expertos ha enviado 139 cartas a Estados Miembros y entidades para solicitarles información sobre cuestiones específicas relacionadas con su mandato. El Grupo desea recordar que esas solicitudes de información no implican necesariamente que esos Gobiernos, o personas o entidades de esos Estados hayan infringido el régimen de sanciones. Sin embargo, el Grupo hizo notar que el 16 % de las solicitudes de información dirigidas a Estados Miembros aún no habían obtenido respuesta. En el momento de redactarse el presente informe, el Grupo seguía a la espera de recibir respuestas de la Arabia Saudita, China, España, los Emiratos Árabes Unidos, Indonesia, el Japón, Malasia, Omán y el Yemen. Además, el ministerio de relaciones exteriores con sede en Saná y otras entidades tampoco han respondido todavía. En el anexo 3 figura un resumen de la correspondencia mantenida durante el período que abarca el presente informe.

## 3. Gobierno del Yemen

18. El Grupo se reunió con el Presidente, Abdrabuh Mansour Hadi, el Primer Ministro, Ahmed Bin-Dagher, el Ministro de Relaciones Exteriores y Viceprimer Ministro, Khaled Alyemany, y otros funcionarios del Gobierno del Yemen en Adén y Riad en junio, julio y octubre de 2018<sup>8</sup>. El Grupo no tuvo la oportunidad de reunirse con el Primer Ministro Maeen Abdul Malek Saeed, que sustituyó al Sr. Bin-Dagher el 15 de octubre de 2018. Durante esas reuniones los funcionarios yemeníes expresaron su pleno apoyo al Grupo y a sus investigaciones.

## 4. Huzíes

19. El Grupo mantuvo contacto telefónico con representantes del movimiento huzí. El Grupo trató de coordinar una visita por conducto del viceministro de relaciones exteriores Hussein Al Ezzi y el portavoz Mohammed Abdusalam Salah Fletah, e intercambió con ellos cartas respecto de los ataques huzíes contra buques en el mar Rojo utilizando misiles antibuque (véase el párr. 45), dándoles la oportunidad de responder, y ha presentado una solicitud para visitar el Yemen en relación con el ataque aéreo de 9 de agosto contra Dahyan, Saada (véanse el párr. 136 b) y el anexo 33, apéndice E). Los representantes mencionados anteriormente han indicado que las

<sup>8</sup> A fin de evitar confusiones entre el Gobierno del Yemen y las autoridades y los cargos huzíes, en el caso de los ministerios y funcionarios del Gobierno del Yemen, el Grupo utilizará mayúsculas, por ejemplo, “Ministro de Defensa” y “Ministerio de Defensa”. En cambio, cuando se haga referencia a la administración paralela del movimiento huzí se utilizarán minúsculas, por ejemplo, “ministro/ministerio de defensa con sede en Saná”. Del mismo modo, los grados y unidades militares seguirán el mismo formato, por ejemplo, “General” y “general”, y “35ª Brigada Blindada” y “62ª brigada mecanizada”. El Grupo entiende que esta distinción puede no ser clara en algunos idiomas.

autoridades con sede en Saná no están dispuestas a cooperar con el Grupo por considerar que el informe anterior de este (S/2018/594) contiene inexactitudes<sup>9</sup>.

## II. Amenazas para la paz, la seguridad o la estabilidad del Yemen

20. En el párrafo 18 de la resolución 2140 (2014), el Consejo de Seguridad determinó que obstruir o menoscabar la conclusión con éxito del proceso de transición política, conforme a lo previsto en la iniciativa del Consejo de Cooperación del Golfo y el acuerdo sobre el mecanismo de ejecución, suponía una amenaza para la paz, la seguridad o la estabilidad del Yemen, y podía utilizarse como criterio de designación.

### A. Desafíos a la autoridad del Gobierno del Yemen

21. Durante el período sobre el que se informa ha seguido deteriorándose la autoridad del Gobierno del Yemen. Aunque el Presidente Hadi permaneció en Adén durante más de seis semanas entre junio y agosto y visitó la provincia de Al-Mahara, el Grupo todavía no ha observado muestras de que pudo fortalecer la autoridad de su Gobierno en las zonas liberadas.

22. La evaluación del Grupo se basa en lo siguiente: a) la proliferación de grupos de milicias y la falta de control efectivo sobre las fuerzas militares asociadas armadas y financiadas por la coalición; b) los desafíos que plantea el consejo de transición del sur (CTS) y sus afiliados; c) la aparente falta de control sobre los ingresos derivados de los recursos naturales; y d) la continuación del control de Saná y otras provincias del norte por las fuerzas huzíes.

#### 1. Desafíos planteados por la coalición y las fuerzas asociadas

23. Si bien se ha producido una distensión en las relaciones entre el Gobierno del Yemen y los Emiratos Árabes Unidos, el Gobierno del Presidente Hadi sigue sin poder afirmar el ejercicio de su autoridad, funciones y responsabilidades en las zonas liberadas. La reunión entre el Príncipe Heredero Mohammed bin Zayed Al Nahyan y el Presidente Hadi en junio de 2018<sup>10</sup>, en el momento en que se iniciaron las operaciones militares para tomar la ciudad de Al-Hudayda<sup>11</sup>, fue una señal del progreso en la relación. No fue solo una consecuencia de las relaciones bilaterales, sino también un producto de los esfuerzos de la Arabia Saudita por normalizar las relaciones entre el Gobierno del Yemen y su asociado de la coalición. En noviembre

<sup>9</sup> Entre otras cuestiones, las autoridades con sede en Saná exigieron una corrección oficial de los párrafos 30 y 128, y las notas de pie de página 25 y 146 del documento S/2018/594, en relación con las presuntas ejecuciones o muertes de tres personas: el General de División Mahdy Maqawala, el General de División Abdullah al-Dhabaan y el Ministro de Telecomunicaciones Julaidan Mahmood Julaidan. Con posterioridad a la publicación del documento, el Grupo recibió información en el sentido de que las tres personas estaban vivas. El Grupo ha sugerido que las autoridades huzíes presenten una carta oficial al Grupo en la que especifiquen las cuestiones que les preocupan en relación con el documento.

<sup>10</sup> *Gulf News*, “Mohammad receives Yemeni President Hadi”, 13 de junio de 2018. Puede consultarse en <https://gulfnews.com/uae/government/mohammad-receives-yemeni-president-hadi1.2236071>.

<sup>11</sup> *Al Jazeera*, “Saudi Arabia, UAE, launch attack on Yemen’s port city of Hudaida”, 13 de junio de 2018. Puede consultarse en [www.aljazeera.com/news/2018/06/saudi-uae-launch-attack-yemen-port-city-hudaida180613054921062.html](http://www.aljazeera.com/news/2018/06/saudi-uae-launch-attack-yemen-port-city-hudaida180613054921062.html); y Jon Gambrell, “Exiled Yemen president goes to UAE as port attack looms”, 12 de junio de 2018. Puede consultarse en [www.apnews.com/915213b7e567416e97646bc44c2f20b4](http://www.apnews.com/915213b7e567416e97646bc44c2f20b4).

de 2018, la Arabia Saudita encabezó los esfuerzos por mejorar las relaciones entre los Emiratos Árabes Unidos y los dirigentes del partido al-Islah residentes en Riad<sup>12</sup>.

24. Esos esfuerzos no han logrado afirmar la autoridad del Gobierno del Yemen sobre el terreno ni evitar un mayor antagonismo hacia el partido al-Islah por elementos del sur en la esfera de influencia de los Emiratos Árabes Unidos.

25. Durante el período sobre el que se informa, los funcionarios del Gobierno fueron objeto de hostilidades de elementos aliados al CTS encabezados por el ex-Gobernador de Adén Aydarus al-Zubaydi y el dirigente salafista Hani bin Breik, ex-Ministro de Estado<sup>13</sup>. En enero de 2018, se produjeron enfrentamientos en Adén entre las Fuerzas de Protección Presidencial y las fuerzas encabezadas por el Director General de Seguridad, General de División Shallal Shaye, incluidas las Fuerzas del Cinturón de Seguridad<sup>14</sup>. El Primer Ministro, Sr. Bin Dagher, siguió recluido en el palacio presidencial Mashik, bajo asedio, hasta su evacuación a la Arabia Saudita<sup>15</sup>.

26. En mayo de 2018, se produjeron tensiones entre el Sr. Bin Dagher y los Emiratos Árabes Unidos respecto de Socotora<sup>16</sup>. La Arabia Saudita actuó nuevamente como mediadora en la crisis y el Sr. Bin Dagher se retiró a la Arabia Saudita (véase S/2018/440). En octubre comenzó una nueva serie de protestas contra el Gobierno, inicialmente como resultado de la rápida devaluación del rial yemení y la profundización de la crisis económica, pero el consejo de transición del sur aprovechó el descontento popular y lo dirigió contra el Primer Ministro<sup>17</sup>. El CTS acusó al Primer Ministro Bin Dagher de corrupción y pidió su destitución<sup>18</sup>. Bin Dagher fue separado del cargo el 15 de octubre<sup>19</sup>.

<sup>12</sup> El Grupo sigue haciendo el seguimiento de la evolución de este acercamiento en el Yemen. Véase: *Al Arabiya*, “Saudi and UAE leaders meet Yemen Islah party chairman”, 14 de diciembre de 2017. Puede consultarse en <https://english.alarabiya.net/en/News/gulf/2017/12/14/Saudi-and-UAE-leaders-meet-Yemen-Islah-partychairman-.html>; *Middle East Eye*, “UAE crown prince hosts leaders of Yemen’s al-Islah party”, 14 de noviembre de 2017. Puede consultarse en [www.middleeasteye.net/news/uae-crown-prince-hosts-leaders-yemens-al-islah-party2053065044](http://www.middleeasteye.net/news/uae-crown-prince-hosts-leaders-yemens-al-islah-party2053065044); y Erica Stuke, “December 11–17: Coalition offensive continues in Tihamah, Islah Leader meets with UAE”, *The Yemen Peace Project*. Puede consultarse en [www.yemenpeaceproject.org/blogx/12172017](http://www.yemenpeaceproject.org/blogx/12172017).

<sup>13</sup> En el anexo 4 se describe el liderazgo de la estructura de seguridad asociada con el consejo de transición del sur.

<sup>14</sup> Susanne Dahlgren, “The Southern Transitional Council and the War in Yemen”, 26 de abril de 2018. Puede consultarse en <https://reliefweb.int/report/yemen/southern-transitional-council-and-war-yemen>.

<sup>15</sup> Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, “Yemen: Escalation of armed clashes in Aden - Flash Update 1”, 29 de enero de 2018. Puede consultarse en <https://reliefweb.int/report/yemen/yemen-escalationarmed-clashes-aden-flash-update-1-29-january-2018-enar>.

<sup>16</sup> *Middle East Eye*, “UAE military withdraws from Yemen’s Socotra under Saudi deal”, 18 de mayo de 2018. Puede consultarse en <https://www.middleeasteye.net/news/uae-begins-evacuating-forces-yemen-s-socotra2088005109>.

<sup>17</sup> Véanse <http://adengd.net/news/340784/>; Aziz El Yaakoubi (*Reuters*), “Yemen separatists call for uprising as U.N. pursues peace”, *U.S. News y World Report*, 3 de octubre de 2018. Puede consultarse en [www.usnews.com/news/world/articles/2018-10-03/yemen-separatists-call-for-uprising-as-un-pursuespeace](http://www.usnews.com/news/world/articles/2018-10-03/yemen-separatists-call-for-uprising-as-un-pursuespeace).

<sup>18</sup> Véanse <http://adengad.net/news/340621/>; Sheridan Sullivant, Mohamad El Kari, Tess Frieswick, “Gulf of Aden Security Review”, 3 de octubre de 2018. Puede consultarse en [www.criticalthreats.org/briefs/gulf-of-aden-securityreview/gulf-of-aden-security-review-october-3-2018](http://www.criticalthreats.org/briefs/gulf-of-aden-securityreview/gulf-of-aden-security-review-october-3-2018). Véase la respuesta del Sr. Bin Dagher al consejo de transición del sur, puede consultarse en <https://twitter.com/ahmedbindaghar/status/1047134458858606593>.

<sup>19</sup> El Sr. Bin Dagher permanece en Riad mientras el Gobierno lleva a cabo una investigación de acusaciones de corrupción. Véase Ramadan Al Sherbini, “Yemeni president sacks PM over economic woes”, *Gulf News*, 16 de octubre de 2018. Puede consultarse en <https://gulfnews.com/world/gulf/yemen/yemeni-president-sacks-pm-over-economic-woes1.2290274>; y Mohammed Abdul Malik, “What is behind the exemption of the Yemeni

27. La otra fuente de tensión es la persecución de una facción de los clérigos salafistas, que aceptan el principio de lealtad (*wilayat al-amr*) al jefe de gobierno<sup>20</sup> y los miembros del partido islamista suní al-Islah en toda la región meridional. Al-Islah fue signatario en noviembre de 2011 de la iniciativa del Consejo de Cooperación del Golfo (CCG), que culminó con la renuncia de Ali Abdullah Saleh (YEi.003) a la Presidencia y, por lo tanto, fue fundamental para mantener la legitimidad del Presidente Hadi. Al-Islah se considera también un afiliado de los Hermanos Musulmanes, que figuraba en la lista de organizaciones terroristas de 2014<sup>21</sup> de los Emiratos Árabes Unidos. Si bien las fuerzas de los Emiratos Árabes Unidos no condenan públicamente a al-Islah, el Movimiento del Sur (Hirak) y el CTS condenan a al-Islah como un grupo terrorista<sup>22</sup>, lo que ha dado lugar a acusaciones de que elementos del sur<sup>23</sup> respaldados por los Emiratos Árabes Unidos eran responsables de los asesinatos de clérigos y varios miembros y activistas del partido al-Islah (véase el anexo 6)<sup>24</sup>.

## 2. Desafíos planteados por los huzíes

28. Durante el período sobre el que se informa, el Grupo detectó miembros de la red del movimiento huzí, que siguen planteando un desafío a la autoridad del Gobierno. Los huzíes han ampliado su control de las instituciones gubernamentales y no gubernamentales en las zonas septentrionales ocupadas por sus fuerzas, y el Grupo observó que la estructura de liderazgo del movimiento huzí ha permanecido relativamente estable. Abdulmalik al-Houthi (YEi.004) sigue encabezando la estructura de liderazgo y es su principal voz<sup>25</sup>. Mahdi al-Mashat<sup>26</sup>, pariente de Abdulmalik al-Houthi por matrimonio y allegado a Abdulkarim Amir al-Din al-Houthi, continúa ejerciendo la presidencia del consejo político supremo. Mohammed Ali al-Houthi sigue dirigiendo el comité revolucionario supremo pero ha intentado convertirse en la imagen pública del movimiento huzí a través de las redes sociales y llegar al público internacional a través de los medios de comunicación con sede en

---

Prime Minister and referral to the investigation?”, *Al Jazeera*, 15 de octubre de 2018. Puede consultarse en [www.tellerreport.com/news/--what-is-behind-the-exemption-of-the-yemeni-prime-minister-and-referral-to-the-investigation--.H1gMf7oGsX.html](http://www.tellerreport.com/news/--what-is-behind-the-exemption-of-the-yemeni-prime-minister-and-referral-to-the-investigation--.H1gMf7oGsX.html).

<sup>20</sup> En el anexo 5 se describe la dinámica asociada con los clérigos salafistas.

<sup>21</sup> <https://www.reuters.com/article/us-emirates-politics-brotherhood/uae-lists-muslim-brotherhood-as-terrorist-group-idUSKCN0IZOOM20141115>.

<sup>22</sup> Véase <https://twitter.com/CMuRqWCngnJGOvg/status/1074268396018167809>.

<sup>23</sup> Jonathan Rugman, “UAE accused of torture and running secret prisons”, 6 de diciembre de 2018. Puede consultarse en <https://www.channel4.com/news/uae-accused-of-torture-and-running-secretprisons>.

<sup>24</sup> El Grupo se entrevistó con varios funcionarios del partido al-Islah, como Ansaf Mayu, y con activistas que intercambiaron información sobre atentados contra sus vidas y las condiciones de detención en la dependencia de lucha contra el terrorismo, con sede en Tawahi, Adén, junto a la Residencia del Gobernador, que actualmente es la sede del consejo de transición del sur. Algunos de ellos indicaron que estaban detenidos en la Dirección de Investigaciones Penales de Khor Makser, por orden del General de División Shallal Ali Shaye. Véase también Aram Roston, “A Middle East monarchy hired American ex-soldiers to kill its political enemies. This could be the future of war”, *BuzzFeed News*, 16 de octubre de 2018. Puede consultarse en [www.buzzfeednews.com/article/aramroston/mercenariesassassination-us-yemen-uae-spear-golan-dahlan](http://www.buzzfeednews.com/article/aramroston/mercenariesassassination-us-yemen-uae-spear-golan-dahlan).

<sup>25</sup> Abdul Malik al Houthi, “Our surrender is impossible”, vídeo, 27 de octubre de 2017. Puede consultarse en <https://www.youtube.com/watch?v=sp9YFt1mOfk>; y PressTV, “Houthi: Saudis blocked Ansarullah delegation”, vídeo, 9 de septiembre de 2018. Puede consultarse en <https://www.youtube.com/watch?v=V6w9pXyjn8>.

<sup>26</sup> Mahdi Mohammed Hussein al Mashat, cuyo apellido también se escribe al Mshat o al Mashaad, nació en Saada el 1 de enero de 1986 (archivos del Grupo sobre datos personales).

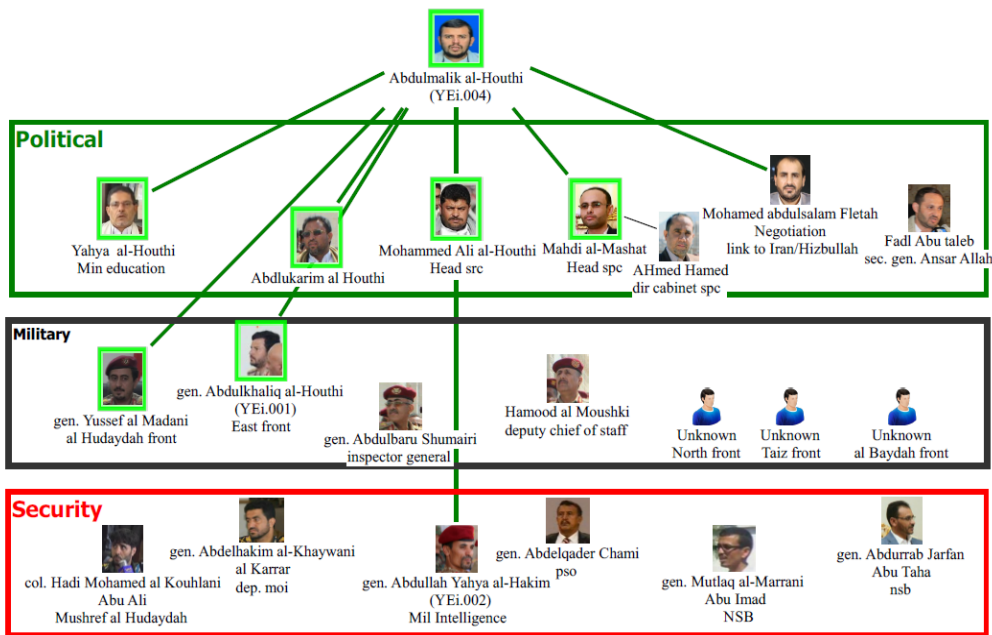
los Estados Unidos<sup>27</sup>. Otros huzíes con funciones destacadas se indican en las figuras I y II, que figuran a continuación.

Figura I  
**Huzíes que interesan al Grupo**



Fuente: Funeral de Nasser al Qawbary, 21 de abril de 2018 ([www.sahafah24.net/w1406027.html](http://www.sahafah24.net/w1406027.html)).  
 Nota: de izquierda a derecha: General de División Abdulbaru Shumairi (inspector general), General de División Hamood al Moushki (jefe de gabinete adjunto), Abdullah Yahya al-Hakim (YEi.002), Mohamed Ali al-Houthi y Abdulkarim al-Houthi.

Figura II  
**Red huzí que interesa al Grupo**



Fuente: Grupo.

<sup>27</sup> Mohammed Ali al-Houthi, “Houthi leader: we want peace for Yemen, but Saudi airstrikes must stop”, *Washington Post*, 9 de noviembre de 2018. Puede consultarse en [https://www.washingtonpost.com/news/globalopinions/wp/2018/11/09/houthi-leader-we-want-peace-for-yemen-but-saudi-airstrikes-muststop/?noredirect=on&utm\\_term=.53d563a12e35](https://www.washingtonpost.com/news/globalopinions/wp/2018/11/09/houthi-leader-we-want-peace-for-yemen-but-saudi-airstrikes-muststop/?noredirect=on&utm_term=.53d563a12e35); véase también <https://www.aljazeera.com/indepth/features/houthis-mohammed-al-houthi-united-democratic-yemen181225104212165.html>.

29. Los huzíes se enfrentan a niveles de disidencia ligeramente más elevados. Durante el período sobre el que se informa, el Grupo observó un aumento del número de protestas locales y el nivel de disidencia. Los incidentes incluyeron una protesta en la Universidad de Saná el 6 de octubre y expresiones de disidencia en una aldea rural de Damar el 26 de octubre<sup>28</sup>. Lo que es más importante, tal vez, es que algunas tribus de Sufyan y Khawlan han empezado a mostrar signos de rechazo al control huzí<sup>29</sup>.

### 3. Posibles desafíos del Congreso Popular General con sede en Saná

30. Desde de la muerte de Ali Abdullah Saleh en diciembre de 2017, el Congreso Popular General (CPG) ha estado sometido al liderazgo del movimiento huzí. El Grupo observó que el CPG se ha fragmentado en cuatro facciones poco delimitadas: una en Saná, una en Riad, aliada al Presidente Hadi<sup>30</sup>, una dirigida por el Sultán al-Barakani (subsecretario general del CPG), y una facción afín a Ahmed Ali Abdullah Saleh (YEi.005)<sup>31</sup>. Los intentos del Presidente Hadi de comienzos de diciembre de 2018, de convocar una sesión del parlamento en Riad para elegir un nuevo presidente del parlamento constituyen una clara señal de que está tratando de concentrar control político<sup>32</sup>.

### 4. El consejo de transición del sur

31. Durante el período que se examina, el consejo de transición del sur siguió desafiando al Gobierno del Yemen en las zonas liberadas. Desde su sede en Al-Tawahi, Adén<sup>33</sup>, los líderes del CTS organizaron la ofensiva de enero y numerosas protestas contra el Gobierno. El Grupo recuerda la carta de fecha 22 de marzo de 2018 dirigida a la Presidencia del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente del Yemen ante las Naciones Unidas (S/2018/242) en la que se transmitieron las observaciones del Gobierno del Yemen sobre el estatuto del consejo de transición del sur y sus “actividades no pacíficas”. Desde febrero de 2018, el presidente del consejo, Sr. Al-Zubaydi, ha residido la mayor parte del tiempo en Abu Dhabi (Emiratos Árabes Unidos), con visitas breves a Adén para hacer apariciones públicas<sup>34</sup>.

<sup>28</sup> El viernes 26 de octubre, el sitio web de noticias *Al-Wefaq* informó de que milicias huzíes incendiaron una mezquita en la aldea de Haqar en Damar después de que los habitantes de la aldea se negaran a repetir el *sarkha* huzí. Según los aldeanos, unos militantes huzíes de una aldea vecina llegaron con hombres armados e incendiaron su mezquita.

<sup>29</sup> Véase *Al Arabiya*, “Treachery accusations lead to killings of two Houthi group leaders”, 27 de noviembre de 2018. Puede consultarse en <https://english.alarabiya.net/en/News/gulf/2018/11/27/Treachery-accusations-lead-to-killings-of-two-Houthi-group-leaders-.html>.

<sup>30</sup> Rashad al-Alimi y Hafedh Ma'yad son funcionarios del CPG que residen fuera del Yemen, y del llamado “Congreso Popular General del Sur”, que celebró una reunión en Adén el 2 de diciembre de 2018. Véase <https://www.youtube.com/watch?reload=9&v=3EkgJKe5AfM&feature=youtu.be>; <http://adengad.net/news/352467/>.

<sup>31</sup> Estas observaciones provienen de entrevistas con varios miembros del CPG y funcionarios del Gobierno del Yemen.

<sup>32</sup> El Presidente Hadi aún no ha convocado una sesión del Parlamento debido a la falta de quórum, aunque reunió un grupo de ministros del Parlamento el 27 de diciembre de 2018. Véase <https://presidenthadi-gov-ye.info/ar/archives/البر-باعضاء-لقائه-خلال-الجمهورية-رئيس/>.

<sup>33</sup> El consejo de transición del sur sigue ocupando la residencia del Gobernador de Adén como sede.

<sup>34</sup> Véase <http://alyoum8.net/news/30624>; <https://www.aljazeera.net/services/fullimagearticle/f6451603-4dff-4ca1-9c10-122741d17432/a12c56f3-1272-45f9-97dd-068aea06b905>; [https://marebpress.net/news\\_details.php?lng=arabic&sid=134311](https://marebpress.net/news_details.php?lng=arabic&sid=134311); y <https://news.un.org/ar/story/2018/08/1015742>.

32. Durante el período sobre el que se informa, los funcionarios del Gobierno fueron objeto de hostilidades de elementos aliados al consejo de transición del sur encabezados por el ex-Gobernador de Adén, Sr. Al-Zubaydi, y el dirigente salafista, Sr. Bin Breik. En enero de 2018, se produjeron enfrentamientos en Adén entre las Fuerzas de Protección Presidencial y las fuerzas encabezadas por el Director General de Seguridad, General de División Shaye, incluidas las Fuerzas del Cinturón de Seguridad<sup>35</sup>.

33. El consejo de transición del sur también ha formulado llamamientos a manifestaciones públicas en las provincias meridionales o se ha adjudicado su celebración. El Grupo observó que en septiembre, cuando se produjeron protestas callejeras contra la crisis monetaria, el CTS se abstuvo de hacer declaraciones de condena pública, aun cuando los manifestantes quemaron imágenes de los dirigentes del CCG. Las fuerzas de seguridad aliadas al consejo de transición del sur respondieron en Adén a fin de controlar las protestas<sup>36</sup>. Una semana más tarde el Sr. Al-Zubaydi lanzó ataques verbales contra el Gobierno del Yemen y el CTS manifestó su apoyo a las protestas<sup>37</sup>.

34. El Grupo también observó que las unidades de las Fuerzas del Cinturón de Seguridad, las Fuerzas de Élite Hadramíes y Shabwaníes fueron vistas desplegando banderas de la República del Yemen y logotipos del consejo de transición del sur durante ceremonias de graduación militar y despliegues en Abyan, Adén, Al-Dalea, Lahij, Al-Mahwit, Shabwa y Hadramaut. Persisten las tensiones entre elementos tribales y el CTS en la provincia de Al-Mahara, que inhiben muestras de apoyo similares al CTS.

## B. Obstrucciones al cese de las hostilidades y a la reanudación del proceso político

35. Tras el fracaso de las conversaciones previstas en Ginebra en septiembre de 2018, el Enviado Especial del Secretario General para el Yemen, Martin Griffiths, dio comienzo con éxito a una nueva ronda de conversaciones en Suecia entre el Gobierno del Yemen y el movimiento huzí en diciembre<sup>38</sup>. Las conversaciones dieron lugar a tres acuerdos sobre la distensión del conflicto en torno a Al-Hudayda y su puerto, y facilitaron el acceso a Taiz y un intercambio de prisioneros. Un equipo de las Naciones Unidas llegó a la ciudad de Al-Hudayda el 23 de diciembre en medio de informes de continuos enfrentamientos y ataques aéreos en toda la provincia. El Grupo está observando esta situación a fin de detectar posibles saboteadores que podrían reunir los criterios de designación.

<sup>35</sup> Dahlgren, "The Southern Transitional Council and the War in Yemen", <https://reliefweb.int/report/yemen/southern-transitional-council-and-war-yemen>.

<sup>36</sup> Inicialmente las protestas fueron de carácter relativamente espontáneo y estuvieron encabezadas principalmente por sindicatos de trabajadores locales, en zonas como Ade.

<sup>37</sup> Véase <http://adengad.net/news/340621/>; <http://adengd.net/news/340784/>; y *Debrief*, "Hadamout governor threatens to halt oil exports amid escalating Yemen protests", 6 de septiembre de 2018, puede consultarse en <https://debrief.net/en/news3157.html>.

<sup>38</sup> *The New Arab*, "Houthi rebels refuse to withdraw from Yemen's Hodeida during landmark UN talks", 7 de diciembre de 2018. Puede consultarse en [www.alaraby.co.uk/english/news/2018/12/7/houthi-rebels-refuse-to-withdraw-from-yemens-hodeida?utm\\_source=twitter&utm\\_medium=sf/](http://www.alaraby.co.uk/english/news/2018/12/7/houthi-rebels-refuse-to-withdraw-from-yemens-hodeida?utm_source=twitter&utm_medium=sf/); y Aziz El Yaakoubi, "Houthis reject government proposals over Sanaa airport in Yemen peace talks", *Reuters*, 7 de diciembre de 2018. Puede consultarse en <https://www.reuters.com/article/us-yemen-security/yemen-government-proposes-re-opening-of-sanaa-airport-in-peace-talks-idUSKBN1O61FE>.



## C. Seguridad y dinámica regional

### 1. Dinámica regional

36. La crisis en relación con la ruptura de relaciones diplomáticas con Qatar y las tensiones entre la Arabia Saudita, Bahrein y los Emiratos Árabes Unidos, por una parte, y la República Islámica del Irán, por la otra, siguen afectando al conflicto con el Yemen. La reciente reunión del Consejo de Cooperación del Golfo<sup>39</sup> despertó expectativas positivas sobre una solución del conflicto político con Qatar, que podría dar lugar a un nuevo enfoque coordinado para el Yemen, reduciendo la fragmentación entre los elementos contrarios al movimiento huzí en el Yemen.

37. Por otra parte, las nuevas sanciones impuestas por los Estados Unidos contra la República Islámica del Irán, y el grado de apoyo de los Estados del Consejo de Cooperación del Golfo a las políticas de los Estados Unidos, han introducido un elemento de incertidumbre en el conflicto. La República Islámica del Irán ha sugerido en reiteradas ocasiones que está dispuesta a desempeñar un papel positivo en el proceso político en curso, sugerencia que ha sido rechazada por el Gobierno del Yemen, la coalición y los Estados Unidos.

38. El Grupo tomó nota de un vídeo en el que se afirmaba que Fadhi Ba'Oum recibía apoyo financiero de la República Islámica del Irán y Qatar a fin de crear capacidad de oposición no violenta contra la presencia de la coalición en las provincias meridionales del Yemen<sup>40</sup>. El Grupo está verificando si las denuncias de que el partido al-Islah recibió dinero de Qatar en el Yemen podrían constituir una posible amenaza para la paz y la seguridad<sup>41</sup>.

39. El Grupo tomó conocimiento de la creación de la nueva alianza estratégica política para la seguridad marítima en el mar Rojo y el golfo de Adén integrada por seis países, a saber, Djibouti, Egipto, Jordania, Somalia, el Sudán, y el Yemen. El Grupo seguirá haciendo el seguimiento de los efectos que ese órgano puede tener sobre el conflicto en el Yemen.

### 2. Zonas bajo el control de fuerzas aliadas del Gobierno del Yemen

40. En el período sobre el que se informa, el Grupo observó que, más allá de las operaciones militares en curso en la provincia de Al-Hudayda, el Gobierno del Yemen no ha avanzado mucho en la liberación de territorios fuera de las ocho provincias meridionales. Las fuerzas de seguridad aliadas con el consejo de transición del sur y

<sup>39</sup> *The National*, "GCC summit to be attended by all six Gulf countries", 19 de noviembre de 2018. Puede consultarse en <https://www.thenational.ae/world/gcc-summit-to-be-attended-by-all-six-gulf-countries1.793571>.

<sup>40</sup> Una facción del Movimiento del Sur en Hadramawt está encabezada por Hassan Ba'Oum cuyo hijo, Fadhi Ba'Oum, reside actualmente en el Líbano y en Omán. Véase [https://twitter.com/Ahmedalsaleh\\_SY/status/1074011016210599936](https://twitter.com/Ahmedalsaleh_SY/status/1074011016210599936). El Grupo sigue investigando las alegaciones de los miembros de la coalición de contactos entre aliados cercanos de Fadhi Ba'Oum y el Irán; puede consultarse un vídeo de estas alegaciones en <https://twitter.com/skynewsarabia/status/1045701203496239104>.

<sup>41</sup> El Grupo tomó conocimiento de la detención, el 21 de abril de 2018, de un ciudadano de Qatar, Mohsen Saleh Saadoun al-Karbi, presuntamente oficial de inteligencia, por la coalición en el punto de paso fronterizo de Shahn, acusado de estar involucrado en la prestación de apoyo financiero a agentes políticos en el Yemen. El Grupo envió una carta a los Gobiernos del Yemen y de Qatar en la que solicitaba información sobre el caso, y está a la espera de una respuesta del Yemen. Qatar informó al Grupo de que esa persona no había trabajado como oficial de inteligencia y que había viajado en forma periódica entre Omán y el Yemen para visitar a sus familiares en el Yemen. Qatar dispone de información en el sentido de que el Sr. Al-Karbi abordó un avión con destino a la Arabia Saudita tras su detención y de que se ha mantenido incomunicado desde entonces.

que tienen el respaldo directo de los Emiratos Árabes Unidos siguieron siendo los principales instrumentos de autoridad en todas las zonas meridionales del Yemen y marginando las fuerzas del Gobierno del Yemen en amplias secciones de los territorios liberados (véase el mapa 1).

41. El Grupo observó que los efectivos de las fuerzas que tenían el respaldo directo de los Emiratos Árabes Unidos, en particular las Fuerzas del Cinturón de Seguridad y las Fuerzas de Élite, recibían sus sueldos y bonificaciones puntualmente, mientras que los sueldos de las tropas gubernamentales en el sur quedaban impagos mes tras mes, lo cual las desmoralizaba. La reunión de datos de inteligencia por el Gobierno del Yemen se ve obstaculizada por la marginación de instituciones heredadas como el Organismo de Seguridad Nacional y la Organización de Seguridad Política y por las unidades de lucha contra el terrorismo respaldadas por los Emiratos Árabes Unidos, los elementos de seguridad local y las Fuerzas de Élite<sup>42</sup>.

### 3. Participación de las fuerzas de la coalición

42. Según la evaluación del Grupo, los progresos recientes en los frentes de batalla de Al-Jawf, Saada y Al-Hudayda han fortalecido la opinión de la coalición de que se puede forzar a los huzíes a entablar conversaciones de paz<sup>43</sup>. La campaña aérea prosiguió, pero no ha tenido éxito en cuanto a la desarticulación del liderazgo del movimiento huzí ni de sus comandantes de operaciones. El éxito más importante de la campaña fue el ataque aéreo contra el presidente del consejo político supremo, Saleh al-Samad, en abril de 2018<sup>44</sup>, cuya muerte sirvió para consolidar el control del consejo político supremo bajo la familia Houthi, y no para crear un cisma entre facciones políticas y militares de los huzíes. La coalición seguía proporcionando apoyo financiero, político, militar y logístico a las Fuerzas Armadas del Yemen así como a diversos grupos armados asociados.

43. Las principales zonas de operaciones de las fuerzas de la coalición son las fronteras septentrionales del Yemen, en las provincias de Hayya, Marib y Al-Mahara, con una reducida presencia militar en Socotora, en tanto que las fuerzas de los Emiratos Árabes Unidos operan principalmente en las provincias de Adén, Abyan, Hadramaut, Al-Hudayda, Shabwa y Taiz, excluida la ciudad de Taiz.

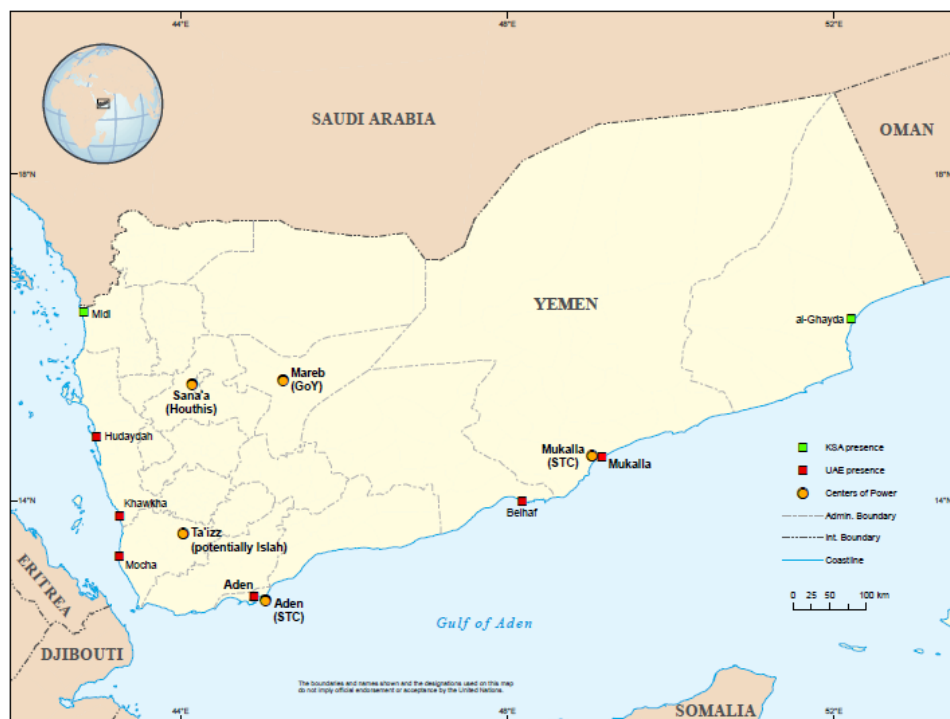
---

<sup>42</sup> El Grupo realizó entrevistas en el Yemen y en otros países de la región con funcionarios que tenían conocimientos de esas cuestiones.

<sup>43</sup> Véanse [https://twitter.com/AlArabiya\\_Brk/status/1073234059399184385](https://twitter.com/AlArabiya_Brk/status/1073234059399184385); y [https://twitter.com/AlArabiya\\_Brk/status/1073189923321188352](https://twitter.com/AlArabiya_Brk/status/1073189923321188352).

<sup>44</sup> *Gulf News*, “40 leaders, members of Al Houthi militant group listed by Saudi Arabia”, 6 de noviembre de 2017. Puede consultarse en <https://gulfnews.com/world/gulf/saudi/40-leaders-members-of-al-houthi-militant-group-listed-bysaudi-arabia-1.2119394>.

Mapa 1  
Despliegue de las fuerzas de la coalición en el Yemen



Map No. 4588.1 UNITED NATIONS December 2018. Geospatial Information Section, Department of Field Support. Data and location source: Panel of Experts for Yemen, United Nations Security Council Sanctions Committee

44. El Grupo siguió observando la modalidad de nuevos centros geográficos de influencia pertenecientes a determinados agentes, como se ilustra en el mapa 1.

#### D. Seguridad marítima

45. En 2018, el nivel de amenaza a la seguridad marítima en el mar Rojo siguió siendo muy elevado. Aunque el número total de incidentes no fue superior al del año anterior, la amenaza para el transporte marítimo comercial aumentó, a medida que las fuerzas huzíes utilizaban sistemas de armas cada vez más sofisticados para atacar buques petroleros que enarbolaban el pabellón de la Arabia Saudita. En el mapa 2 se ilustra el número y la distribución de los incidentes de seguridad marítima en la región, entre los que cabe mencionar los siguientes.

a) Ataques con misiles antibuque, contra el superpetrolero Abqaiq, que enarbolaba el pabellón de la Arabia Saudita, el 3 de abril de 2018, y contra el buque granelero de pabellón turco Ince Inebolu el 10 de mayo (véase el párr. 80);

b) Una tentativa de ataque contra el superpetrolero Niban el 6 de enero y un ataque con éxito contra el superpetrolero Arsan el 24 de julio de 2018, utilizando una combinación de lanchas y artefactos explosivos improvisados flotantes. Ambos buques enarbolaban el pabellón de la Arabia Saudita (véase el párr. 92);

c) Una tentativa de ataque el 3 de junio por tres lanchas que transportaban hombres armados contra un buque de suministro en alta mar que enarbolaba el pabellón de Gibraltar, el buque de observación voluntario Theia, fletado por el Programa Mundial de Alimentos;

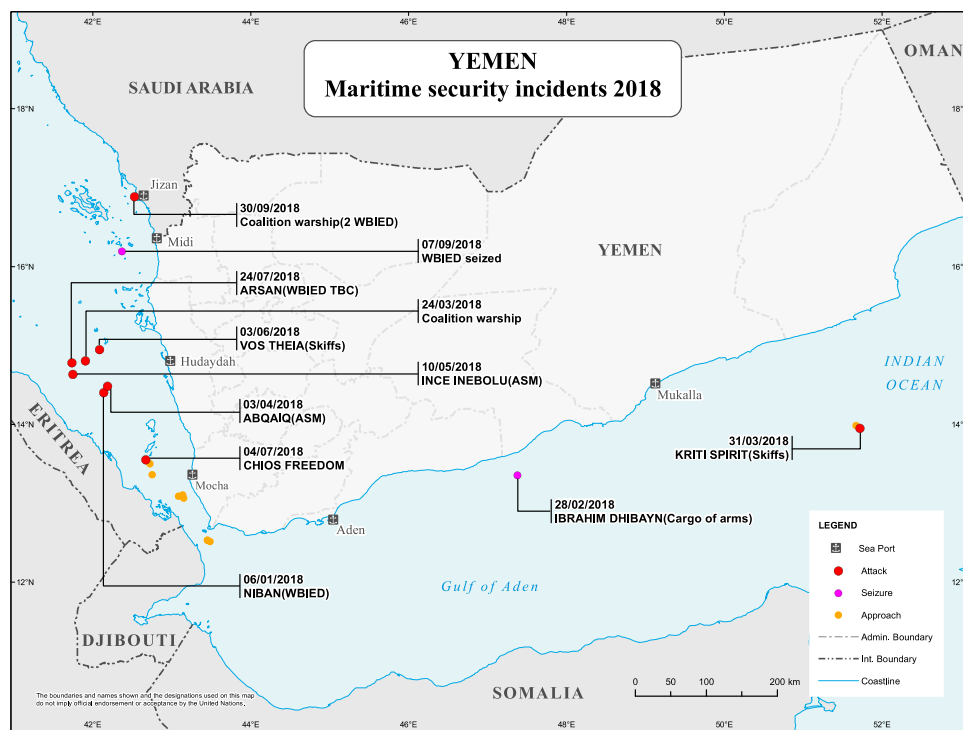
d) Una tentativa de ataque contra un buque de guerra de la coalición el 24 de marzo, presuntamente utilizando un cohete, y un ataque con éxito contra un buque de

guerra de la coalición utilizando dos artefactos explosivos improvisados flotantes, el 30 de septiembre de 2018 en el puerto de Yazan (Arabia Saudita);

e) Dos tentativas de ataque, así como numerosos acercamientos sospechosos de lanchas que transportaban hombres armados, que posiblemente no estaban relacionados con el conflicto en el Yemen.

Mapa 2

### Incidentes relativos a la seguridad marítima, 2018



46. Se han producido reiterados ataques por las fuerzas huzíes contra buques petroleros que transportaban hasta 2,2 millones de barriles de petróleo crudo. Cualquiera de esos ataques podría haber causado una catástrofe ambiental y económica para el Yemen y la región. Además, los ataques contra buques comerciales que transportaban alimentos o trabajadores humanitarios podrían obstaculizar seriamente la prestación de asistencia humanitaria en el Yemen. El Grupo consideraba que esos ataques constituían una violación del derecho internacional humanitario<sup>45</sup>.

### III. Unidades militares y grupos armados

47. De conformidad con lo dispuesto por el Consejo de Seguridad en el párrafo 17 de la resolución 2140 (2014) y reafirmado en la resolución 2216 (2015), el Grupo siguió investigando a las personas y entidades asociadas con grupos armados que

<sup>45</sup> Véase Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR), base de datos sobre derecho internacional humanitario consuetudinario, ataque contra objetos civiles (normas 7 a 10) y ataque contra bienes indispensables para la supervivencia de la población civil (norma 54). Puede consultarse en <https://ihl-databases.icrc.org/customary-ihl>. Véase también el artículo 14 del Protocolo adicional a los Convenios de Ginebra del 12 de agosto de 1949 relativo a la protección de las víctimas de los conflictos armados sin carácter internacional (Protocolo II), de 8 de junio de 1977.

podrían participar en actos que amenazan la paz, la seguridad o la estabilidad del Yemen o que les prestaban apoyo.

48. Con arreglo a su mandato, el Grupo se centró en grupos más grandes y organizados, con programas políticos establecidos.

## **A. Fuerzas regulares del Gobierno del Yemen y la coalición**

### **1. Fuerzas del Gobierno**

49. El 8 de noviembre, el Presidente Hadi designó a Mohammed al-Maqdashi Ministro de Defensa. Al igual que otras ramas del Gobierno, el ejército nacional del Yemen estaba muy limitado debido a la falta de fondos. Tenía presencia y desempeñaba una función activa en algunos teatros de operaciones, especialmente en Taiz y Shabwa noroccidental, aunque carecía de recursos suficientes.

50. El Grupo ha tratado de determinar el orden de batalla del ejército nacional. Documentos oficiales indican la presencia de 136.930 efectivos del ejército y las fuerzas de seguridad nacional estacionados en Al-Dalea, Al-Bayda, Al-Yawf, Al-Mahara, Hadramaut, Hayya, Ib, Marib, Saná, Shabwa y Taiz (véase el anexo 8).

### **2. Fuerzas asociadas a la coalición**

51. Las brigadas que actualmente luchan en el Yemen con el apoyo de la coalición parecen estar integradas por un total de 100.000 tropas irregulares<sup>46</sup>. Están compuestas de escuadrones dominados por las comunidades, a menudo una aldea o incluso una sola familia.

52. Los militares de los Emiratos Árabes Unidos indicaron claramente que el control militar de las fuerzas asociadas recaía en el Gobierno nacional y que lo único que hacían era prestar apoyo al ejército nacional<sup>47</sup>. En la práctica, prestaban apoyo estrecho a las Fuerzas del Cinturón de Seguridad, las brigadas Al-Amaliqa, las Fuerzas de Élite Hadramíes y Shabwaníes y los guardias de la república.

#### **a) Fuerzas del Cinturón de Seguridad**

53. Aunque el Gobierno del Yemen indicó que las Fuerzas del Cinturón de Seguridad dependían del Ministerio del Interior<sup>48</sup>, el Grupo seguía considerando que las que estaban estacionadas en Abyan, Adén, Al-Dalea y Lahiy (véase el párr. 23) operaban fuera de la estructura de mando y control del Gobierno (véase S/2018/594)<sup>49</sup>. El Grupo observó que muchos altos funcionarios del Gobierno del Yemen habían señalado que no tenían control sobre las unidades de las Fuerzas del Cinturón de Seguridad y que esas unidades seguían recibiendo capacitación y sueldos de los Emiratos Árabes Unidos. Esos elementos seguían siendo la punta de lanza para las operaciones de lucha contra el terrorismo en Abyan<sup>50</sup>, Adén y Lahij<sup>51</sup>.

<sup>46</sup> Cifra registrada en una entrevista con fuentes oficiales en Adén el 9 de octubre de 2018. Esta cifra redondeada parece exagerada. En el importante frente de Tihama hay entre 16 y 19 brigadas y, por lo tanto, unos 7.500 efectivos en el frente de Al-Hudayda. Al tomar esta cifra e incluir las fuerzas conocidas en Adén, Al-Bayda, Hadramaut, Hayya, Al-Jawf, Marib, Shabwa y Taiz se obtiene una cifra cercana a 50.000.

<sup>47</sup> Entrevistas con personal militar de los Emiratos Árabes Unidos en Adan al-Sugra el 10 de octubre de 2018.

<sup>48</sup> Véase <http://adengad.net/news/337814/>.

<sup>49</sup> Confirmado al Grupo durante las entrevistas realizadas en Adén a diversas fuentes y funcionarios del Ministerio del Interior.

<sup>50</sup> Véase <http://adengad.net/news/338333/>.

<sup>51</sup> Véase <http://adengad.net/news/337817/>.

54. Las unidades de las Fuerzas del Cinturón de Seguridad, y no la policía, siguen siendo los prestadores de seguridad de hecho en las provincias de Abyan, Adén, Al-Dalea y Lahij. Si bien el General de División Shaye era Director General de Seguridad en Adén al mando de los elementos de la policía dependiente del Ministerio del Interior, seguía siendo el principal interlocutor entre el mando militar de los Emiratos Árabes Unidos y las fuerzas de seguridad en Adén. También seguía siendo un aliado incondicional del Sr. al Zubaidi y el CTS. El Grupo observó el despliegue generalizado de unidades de las Fuerzas del Cinturón de Seguridad en Adén, donde esos elementos actuaban en la lucha contra la delincuencia común y la organizada<sup>52</sup>. Además, su función en las operaciones de lucha contra el terrorismo<sup>53</sup> proporcionaba la cobertura para promover un programa en favor del sur centrado en la persecución de sus rivales del partido Al-Islah<sup>54</sup>, que son calificados de terroristas y considerados afines a Al Qaida en la Península Arábiga (AQPA)<sup>55</sup>.

55. El Grupo observó que, si bien las Fuerzas del Cinturón de Seguridad habían consolidado su papel en las zonas mencionadas, seguía habiendo oposición considerable entre algunos elementos del sur a la ampliación de su papel e influencia, como en la provincia de Al-Dalea<sup>56</sup>, donde su intención de manejar los puestos de control amenazaba a los comandantes de seguridad locales<sup>57</sup>.

#### b) Fuerzas en la provincia de Taiz

56. La ciudad de Taiz seguía asolada por conflictos armados a múltiples niveles. Aunque a menudo se la describe como una ciudad sitiada con un solo camino abierto de entrada y salida y algunos senderos peligrosos, la realidad no es tan simple. Las principales carreteras de acceso están en manos de milicias, que prohíben ciertos tipos de tráfico o exigen un pago elevado para permitir el paso. En torno a este patrón general de actividades delictivas se producen enfrentamientos entre fuerzas huzíes y sus rivales, enfrentamientos entre facciones rivales de las unidades militares del Gobierno y enfrentamientos entre elementos partidarios de Al-Islah y las brigadas Abu al-Abbas, todos los cuales compiten por el control de secciones de Taiz o su zona periférica a fin de recaudar ingresos<sup>58</sup>. La dinámica de la economía de guerra impide una gobernanza eficaz y limita el acceso para la prestación de asistencia humanitaria esencial.

57. Desde el asesinato del funcionario del CICR Hanna Lahoud en abril de 2018<sup>59</sup>, la tensión siguió aumentando entre el gobernador Amin Ahmed Mahmoud<sup>60</sup>, grupos

<sup>52</sup> Véase <http://adengad.net/news/338032/>.

<sup>53</sup> Véase <https://arabic.euronews.com/2018/03/12/military-operation-mighty-torrent-crushes-alqaeda-forces-in-abyan-governorate-in-yemen>; y [www.alittihad.ae/article/63849/2018/](http://www.alittihad.ae/article/63849/2018/) - إطلاق عملية-أم-المعارك-لتعقب-فلول-القاعدة-في-أبين.

<sup>54</sup> Véase <http://adengad.net/news/338014/>.

<sup>55</sup> El Grupo entrevistó a varios miembros de Al-Islah, que estaban detenidos en Adén, quienes ofrecieron datos sobre su detención y las condiciones en los centros de detención y confirmaron el asesinato de miembros del partido o afiliados a este, véase el anexo 6.

<sup>56</sup> Véase [https://arabic.sputniknews.com/arab\\_world/201804071031414457](https://arabic.sputniknews.com/arab_world/201804071031414457) -- اشتباكات-عنيفة-في-اليمن.

<sup>57</sup> Véase [https://arabic.sputniknews.com/arab\\_world/201804101031486476](https://arabic.sputniknews.com/arab_world/201804101031486476) -- اليمن-هجوم-مسلح-الضالع.

<sup>58</sup> DeepRoot Consulting, "Caught in the Middle: A Conflict Mapping of Taiz Governorate", 16 de agosto de 2018, puede consultarse en <http://www.deeproot.consulting/single-post/2018/08/16/Caught-in-the-Middle-A-Conflict-Mapping-of-Taiz-Governorate>.

<sup>59</sup> Comité Internacional de la Cruz Roja, "Yemen: ICRC staff member shot and killed in Taiz", 21 de abril de 2018, puede consultarse en <https://www.icrc.org/en/document/yemen-icrc-staff-member-shot-and-killed-taiz>.

<sup>60</sup> El gobernador fue atacado durante su visita a Adén. Entre septiembre y octubre. El gobernador estuvo un tiempo fuera del Yemen. *Middle East Monitor*, "Yemen: Taiz Governor escapes assassination attempt", 15 de agosto de 2018, puede consultarse en

militantes como las brigadas Abu al-Abbas, elementos del partido Al-Islah y unidades militares del Gobierno, como las brigadas 22 y 35<sup>61</sup>. El Grupo observó que algunos elementos seguían posicionándose para llenar el vacío de seguridad en las distintas zonas de la ciudad de Taiz, a menudo generando cambios en las alianzas y dejando margen para grupos militantes nuevos y más pequeños dedicados principalmente a actividades delictivas, como la extorsión y el asesinato a sueldo (véase el anexo 9).

58. El partido Al-Islah realizó algunos avances en su intento de convertirse en el grupo dominante en la ciudad<sup>62</sup>, pero se mantenía la tensión entre el partido y el gobernador por el control de elementos de la policía local, la policía militar y otras fuerzas de seguridad<sup>63</sup>.

### c) Fuerzas a lo largo de la costa occidental

59. Las operaciones militares contra los huzíes por fuerzas progubernamentales a lo largo de la costa occidental, en la provincia de Al-Hudayda, seguían siendo una de las máximas prioridades del Gobierno del Yemen y la coalición. Dada la reanudación de los combates en noviembre de 2018<sup>64</sup>, el Grupo consideraba que era poco probable que las fuerzas progubernamentales eliminaran totalmente la presencia huzí en la ciudad y el puerto de Al-Hudayda<sup>65</sup>.

60. Las brigadas Al-Amaliqa y los guardias de la república seguían siendo las principales fuerzas armadas que dirigían las operaciones militares contra los huzíes a lo largo de la costa del mar Rojo (en Tihama). Las brigadas Al-Amaliqa<sup>66</sup>, dirigidas por comandantes salafistas del sur, pusieron en marcha una campaña en los medios de comunicación bien coordinada presentándose como la punta de lanza de operaciones militares, mientras que los medios de comunicación partidarios de los

<https://www.middleeastmonitor.com/20180815-yemen-taiz-governor-escapes-assassination-attempt/>.

<sup>61</sup> *Middle East Eye*, “Tensions heighten between pro-Hadi groups in Yemen’s Taiz”, 30 de agosto de 2018, puede consultarse en <https://www.middleeasteye.net/news/yemen-tensions-heighten-between-pro-hadi-groups-taiz-abu-abbas-islah-taiz-578236891>; y *Garda News*, “Yemen: Fighting in Taiz leaves 18 dead as of August 14”, 15 de agosto de 2018, puede consultarse en <https://www.garda.com/crisis24/news-alerts/146016/yemen-fighting-in-taiz-leaves-18-dead-as-of-august-14>.

<sup>62</sup> Sana’a Center for Strategic Studies, “Islah’s Political and Military Ascent in Taiz”, 12 de noviembre de 2018, puede consultarse en <http://sanaacenter.org/publications/the-yemen-review/6634>.

<sup>63</sup> El Grupo llevó a cabo entrevistas con funcionarios antiguos y actuales de Taiz, en el país y fuera del Yemen, así como con residentes de la ciudad y la provincia.

<sup>64</sup> Murad Abdu, “Spotlight: Fresh fighting resumes in Yemen’s Hodeidah, shattering UN-led peace efforts”, *Xinhua*, 25 de noviembre de 2018, puede consultarse en [www.xinhuanet.com/english/2018-11/25/c\\_137629034.htm](http://www.xinhuanet.com/english/2018-11/25/c_137629034.htm); y *The New Arab*, “Fighting resumes in flash point Yemen city despite peace push”, 20 de noviembre de 2018, puede consultarse en <https://www.alaraby.co.uk/english/news/2018/11/20/fighting-resumes-in-troubled-yemen-city-despite-peace-push>.

<sup>65</sup> *Japan Times*, “Fierce fighting resumes in Yemen’s Hodeida after Houthis say they’re open to truce”, *Reuters*, 20 de noviembre de 2018, puede consultarse en <https://www.japantimes.co.jp/news/2018/11/20/world/fierce-fighting-resumes-yemens-hodeida-houthis-say-theyre-open-truce/>.

<sup>66</sup> Los líderes de las brigadas Al-Amaliqa provienen principalmente del distrito de Al-Subaiha en Lahij, mientras que sus soldados proceden de todas las provincias del sur. Los medios de comunicación favorables al CTS y al Movimiento del Sur han puesto en marcha una campaña para ilustrar el papel de los combatientes del sur en la liberación de Al-Hudayda con imágenes de soldados que muestran la bandera de la República Democrática Popular del Yemen (véase <https://www.youtube.com/watch?reload=9&v=h-0ixoqm5jA>). Véase también Aziz El Yaakoubi, “Yemen separatist leader says Hodeidah offensive will not stop”, *Reuters*, 20 de septiembre de 2018, puede consultarse en <https://www.reuters.com/article/us-yemen-security-interview/yemen-separatist-leader-says-hodeidah-offensive-will-not-stop-idUSKCN1M01XW>.

guardias de la república intentaban que sus fuerzas obtuvieran el crédito por los acontecimientos, por ejemplo, mediante vídeos sobre la visita del Comandante Tariq Mohammed Saleh al frente<sup>67</sup>. Aunque ambas fuerzas armadas compartían el objetivo común de derrotar a las fuerzas huzíes, estaban lejos de ser aliados con objetivos comunes a largo plazo. Había tensiones entre los dos grupos, que competían por el apoyo de los miembros de la coalición y por quién controlaría Al-Hudayda tras derrotar a los huzíes. Aunque las brigadas Al-Amaliqa declararon su apoyo al Presidente Hadi, el comandante de los guardias de la república Saleh todavía no había sido nombrado oficialmente por el Presidente.

61. El Grupo observó las dificultades que tenía para presentar información sobre la estructura de esas fuerzas. Las brigadas Al-Amaliqa tendían a reducir y ampliar el número de unidades según los cambios en la estructura de mando, en particular en respuesta a las bajas entre los comandantes sobre el terreno o mediante incentivos ofrecidos a los soldados. En general, la aparente flexibilidad organizacional parecería beneficiar a las fuerzas a nivel de brigada e inferior, pero era difícil para los niveles de mando superiores.

#### d) Fuerzas de Élite Hadramíes y Shabwaníes

62. Las Fuerzas de Élite Hadramíes y las Fuerzas de Élite Shabwaníes tienen su base en Hadramaut y Shabwa, respectivamente, y están respaldadas por gravámenes tribales de esas provincias. Ambas cuentan con el fuerte apoyo de las fuerzas de los Emiratos Árabes Unidos en Al-Mukalla.

63. El Grupo continuaba vigilando la presencia de las Fuerzas de Élite Shabwaníes en la zona de Belhaf. El Grupo entiende que, en el pasado, los dirigentes militares en Marib y Shabwa tenían la posibilidad de celebrar contratos lucrativos para prestar servicios de protección a la industria del petróleo y el gas<sup>68</sup>.

## B. Grupos armados

### 1. Fuerzas huzíes

64. Los dirigentes huzíes seguían ocupando los niveles más altos del poder político y militar en el seno de una estructura dominada por la familia, un círculo de confianza basado principalmente en la lealtad e integrado por miembros clave de la familia Houthi o sus parientes políticos. Los cuadros directivos son en su mayoría, aunque no todos, extraídos de familias hachemitas (*sayyid*). En el pasado, los dirigentes huzíes trataron de ser políticamente inclusivos y buscaron apoyo en todo el espectro político, religioso y social; más recientemente ha habido indicios de que está disminuyendo la diversidad en el liderazgo huzí.

65. El Grupo sostiene que la lista de funcionarios huzíes “más buscados” publicada por las autoridades de la Arabia Saudita en noviembre de 2017 ha dado lugar solo a una muerte. Tras la muerte del Sr. al-Samad, presidente del consejo político supremo,

<sup>67</sup> Tariq Mohammed Saleh es sobrino de Ali Abdullah Saleh (Yei.005), este último muerto el 4 de diciembre de 2017, y actuó como alto comandante militar en Saná. En un informe anterior, el Grupo informó de noticias no confirmadas de la muerte del primero en los enfrentamientos producidos en diciembre de 2017 (véase S/2018/594, párr. 29); se confirmó que estaba vivo y el Grupo informó de este hecho en su actualización de mitad de período (véase <https://www.youtube.com/watch?v=yt7we4voK28>).

<sup>68</sup> Los comandantes militares seguramente son conscientes de los considerables ingresos que obtenían los comandantes militares responsables de la protección de los yacimientos petrolíferos de Hadramaut y Shabwa en el período 2000-2014.



en abril de 2018, cesaron los intentos de la coalición de eliminar la cúpula huzí<sup>69</sup>. El Grupo observó que los líderes huzíes ya no se dejaban ver en público y que los lanzamientos de misiles dirigidos contra Riad habían cesado en junio de 2018.

66. La estructura militar huzí estaba organizada en cuatro segmentos: a) un grupo que combatía en Taiz; b) un grupo que estaba en posesión de Al-Hudayda; c) un grupo que combatía a lo largo de la frontera con la Arabia Saudita; y d) una fuerza común encargada de misiles y vehículos aéreos no tripulados. El Grupo todavía no había recibido pruebas de la presencia de unidades militares formales, con la posible excepción de las formaciones que combatían en Al-Hudayda, y desestimaba la afirmación de los huzíes de que contaban con capacidad suficiente para funcionar como un gobierno.

67. El reclutamiento de los huzíes es realizado principalmente por *mushrefeen* (supervisores) a nivel de la comunidad, que persuaden a jóvenes varones, algunos de tan solo 16 años, pero principalmente de 18 a 22 años, a unirse a las fuerzas huzíes. El Grupo observó que la mayoría de los reclutas de las zonas rurales no había finalizado la enseñanza primaria y que no estaba funcionalmente alfabetizada (véase el anexo 10).

## 2. Al-Qaida en la Península Arábiga

68. Al-Qaida en la Península Arábiga (AQPA)<sup>70</sup> seguía actuando en varias provincias del Yemen meridional y la provincia de Taiz, aunque el Grupo consideraba que, en comparación con años anteriores, su capacidad había disminuido en 2018. Los ataques dirigidos por los Estados Unidos contra elementos de AQPA habían “disminuido considerablemente entre 2017 y 2018”<sup>71</sup>. AQPA continuaba siendo un blanco de las fuerzas dirigidas por los Estados Unidos en Al-Bayda y Shabwa<sup>72</sup>.

69. Las operaciones de lucha contra el terrorismo prosiguieron en las provincias meridionales. En Abyan, las Fuerzas del Cinturón de Seguridad emprendieron la

<sup>69</sup> *The New Arab*, “Wanted: Saudi Arabia slaps bounties on Houthi leaders with millions on their heads”, 6 de noviembre de 2017, puede consultarse en <https://www.alaraby.co.uk/english/news/2017/11/6/wanted-saudi-arabia-slapsbounties-on-houthi-leaders>.

<sup>70</sup> Counter-Extremism Project, “Al-Qaeda in the Arabian Peninsula”, puede consultarse en <https://www.counterextremism.com/threat/al-qaeda-arabian-peninsula-aqap>; y *Critical Threats*, “Al Qaeda in the Arabian Peninsula”, puede consultarse en <https://www.criticalthreats.org/organizations/al-qaeda-in-the-arabianpeninsula>.

<sup>71</sup> *Bureau of Investigative Journalism*, “Yemen: reported US covert actions 2018”, puede consultarse en <https://www.thebureauinvestigates.com/drone-war/data/yemen-reported-us-covert-actions-2018>; Peter Bergen y otros, “America’s Counterterrorism Wars. Drone Strikes: Yemen”, *New America*, puede consultarse en <https://www.newamerica.org/in-depth/americas-counterterrorismwars/us-targeted-killing-program-yemen/>; y Bill Rogio y Alexandra Gutowski, “Yemen strikes wane, but AQAP still poses ‘significant threat’”, *Threat Matrix*, 7 de noviembre de 2018, puede consultarse en <https://www.longwarjournal.org/archives/2018/11/yemenstrikes.php>.

<sup>72</sup> Varios elementos de AQPA escaparon de una cárcel controlada por los huzíes en la provincia de Al-Bayda. El Grupo sigue investigando el incidente y la identidad de todos los militantes involucrados (véase <https://7adramout.net/alyamanalarab/1821877/نقطة-على-القاعدة-هجوم-بابين-الوضيع-في-الامني-للحزام>). Respecto del liderazgo, véase <https://www.state.gov/r/pa/prs/ps/2018/10/286750.htm>; Thomas Joscelyn, “US offers reward for information on 2 senior AQAP leaders”, *FDD’s Long War Journal*, 18 de octubre de 2018, puede consultarse en <https://www.longwarjournal.org/archives/2018/10/us-offers-reward-for-information-on-2-senior-aqapleaders.php>; y Courtney Kube, Robert Windrem y William M. Arkin, “U.S. airstrikes in Yemen have increased sixfold under Trump”, *CBS News*, 1 de febrero de 2018, puede consultarse en <https://www.nbcnews.com/news/mideast/u-s-airstrikes-yemen-have-increased-sixfold-under-trump-n843886>.

Operación Venganza Aplastante el 12 de diciembre de 2018 en el distrito de Mudiya<sup>73</sup>, mientras que las Fuerzas de Élite Shabwaníes y Hadramíes apoyadas por los Emiratos Árabes Unidos operaban en los alrededores de Al-Said, Shabwa y Hadramaut occidental<sup>74</sup>.

70. El Grupo también observó tendencias que daban una idea de la versatilidad en curso de AQPA<sup>75</sup>. A pesar de la desaceleración de la producción de sus medios de comunicación (la producción de los boletines *Al-Medad* y el medio de comunicación *Al-Malahim* se redujo a un goteo en comparación con 2017<sup>76</sup>), AQPA siguió tratando de dirigir el movimiento yihadista mundial a través de las plataformas en línea<sup>77</sup>, con publicaciones relacionadas con el conflicto en el Yemen y la yihad global.

71. A mediados de 2015, Ansar al-Sharia volvió a surgir como aliado involuntario del Gobierno del Yemen<sup>78</sup> y la coalición contra los huzíes en zonas como Taiz, a pesar de que su capacidad militar se había visto muy reducida y el liderazgo del grupo seguía siendo poco claro<sup>79</sup>. Ansar al-Sharia se ha fragmentado en partes sin vínculos estructurados con el liderazgo central de AQPA bajo Qasim al-Raymi y Kahled Batarfi<sup>80</sup>. Cada grupo reducido, muchas veces llamado brigada, ahora está bajo el

<sup>73</sup> Maher Farrukh (@MaherFarrukh), “CT efforts are still underway in #Yemen. #UAE-backed Yemeni forces began the wonderfully named ‘Operation Crushing Revenge’ to clear pockets of #AQAP from Abyan governorate in southern Yemen on 09 DEC. Efforts are currently concentrated in northern valleys and mountains of Mudia”, 12 de diciembre de 2018, puede consultarse en <https://twitter.com/MaherFarrukh/status/1072913281445175297>; véase también [www.adengd.net/news/353716/](http://www.adengd.net/news/353716/).

<sup>74</sup> Emily Estelle, Miranda Morton y Tomás Padgett Perez, “Gulf of Aden Security Review”, *Critical Threats*, 11 de abril de 2018, puede consultarse en [www.criticalthreats.org/briefs/gulf-of-aden-security-review/gulf-of-aden-securityreview-april-11-2018](http://www.criticalthreats.org/briefs/gulf-of-aden-security-review/gulf-of-aden-securityreview-april-11-2018); y Miranda Morton y otros, “Gulf of Aden Security Review”, *Critical Threats*, 30 de abril de 2018, puede consultarse en <https://www.criticalthreats.org/briefs/gulf-of-aden-security-review/gulf-of-aden-security-review-april-30-2018>.

<sup>75</sup> Elisabeth Kendall, “Contemporary Jihadi Militancy in Yemen. How is the threat evolving?”, Middle East Institute, julio de 2018, documento de políticas 2018-7, puede consultarse en [https://www.mei.edu/sites/default/files/publications/MEI%20Policy%20Paper\\_Kendall\\_7.pdf](https://www.mei.edu/sites/default/files/publications/MEI%20Policy%20Paper_Kendall_7.pdf).

<sup>76</sup> Una colección anotada y cronológica puede consultarse en <https://jihadology.net/category/al-malahim-media>.

<sup>77</sup> Aunque queda por verse cómo se ven afectados los militantes por las recientes decisiones de las empresas de redes sociales encaminadas a reducir el uso de sus plataformas por grupos militantes, véase Alon Ben-Meir (@alonbenmeir) “The messaging app #Telegram, the platform of choice or necessity for #jihadists, has announced that it suspended over 3,000 ‘terrorist’ accounts on 6 December alone”, 9 de diciembre de 2018, puede consultarse en <https://twitter.com/AlonBenMeir/status/1071885136424300549>; y Scott Terban, “An assessment of violent extremist use of social media technologies”, *Real Clear Defense*, 5 de febrero de 2018, puede consultarse en [https://www.realcleardefense.com/articles/2018/02/05/an\\_assessment\\_of\\_violent\\_extremist\\_use\\_of\\_social\\_media\\_technologies\\_113015.html](https://www.realcleardefense.com/articles/2018/02/05/an_assessment_of_violent_extremist_use_of_social_media_technologies_113015.html).

<sup>78</sup> Al asumir el poder en 2012, el Presidente Hadi inició operaciones militares contra Ansar al-Sharia en la provincia de Abyan, con apoyo financiero de la Arabia Saudita y apoyo militar de los Estados Unidos, véase Katherine Zimmerman, “Al Qaeda in Yemen: Countering the threat from the Arabian Peninsula”, *Critical Threats*, 19 de octubre de 2012, puede consultarse en <https://www.criticalthreats.org/analysis/al-qaeda-in-yemen-countering-the-threat-from-the-arabian-peninsula>; y *Yemen Times*, “Yemen’s counter-terrorism unit to fight Ansar Al-Sharia”, 16 de abril de 2012, puede consultarse en <https://reliefweb.int/report/yemen/yemen’s-counter-terrorism-unit-fight-ansar-alsharia>.

<sup>79</sup> Esto surge de las entrevistas del Grupo con funcionarios y exfuncionarios del gobierno en Taiz y residentes de la ciudad de Taiz.

<sup>80</sup> Joscelyn, “US offers reward for information on 2 senior AQAP leaders”, puede consultarse en <https://www.longwarjournal.org/archives/2018/10/us-offers-reward-for-information-on-2-senior-aqap-leaders.php>.

mando de un joven dirigente local. Las brigadas se dedican principalmente a actividades delictivas, como la extorsión y el asesinato, a menudo por contrata.

72. En zonas como Abyan, donde las Fuerzas del Cinturón de Seguridad dirigían las operaciones de lucha contra el terrorismo, con el apoyo de los Emiratos Árabes Unidos, se hacía referencia a esos militantes como “operativos y dirigentes de Al-Qaida” y rara vez directamente como parte de Ansar al-Sharia<sup>81</sup>, posiblemente debido a las prioridades del discurso de los funcionarios de seguridad del sur y no a la afiliación directa a la organización de las personas detenidas o asesinadas. AQPA parecía ser una red dispar de personas para las cuales las telecomunicaciones móviles se habían convertido en una amenaza importante.

### 3. Estado Islámico en el Iraq y el Levante

73. La rama del Estado Islámico en el Iraq y el Levante (EIIL) en el Yemen seguía teniendo muchos menos miembros que AQPA y parecía tener menos capacidad de llevar a cabo ataques a gran escala fuera de sus bases en los distritos de Qayfa y Humayda en la provincia de Al-Bayda. El último ataque importante reivindicado por el EIIL en el Yemen tuvo lugar en Adén en febrero de 2018<sup>82</sup>.

74. El Grupo observó que durante el período sobre el que se informa el EIIL no había logrado atraer un número importante de combatientes, a diferencia de AQPA. Esto puede obedecer a varias razones, entre ellas el ataque de los Estados Unidos contra dos campamentos de adiestramiento en Al-Bayda en octubre de 2017; la falta de acceso a los recursos financieros de AQPA; y los enfrentamientos con AQPA, que tiene una historia mucho más larga de relaciones con algunas tribus de la zona<sup>83</sup>.

75. El EIIL y AQPA intensificaron su conflicto respecto de los reclutas<sup>84</sup>. Este aspecto particular de la rivalidad ahora tenía lugar a nivel mundial, pues ambas organizaciones seguían publicando vídeos y boletines informativos demonizándose mutuamente. Esos ataques se centraban en los delitos cometidos contra musulmanes y las acusaciones de que había espías de una parte infiltrados en la otra<sup>85</sup>. A diferencia de lo que ocurre en el caso de AQPA, no hay pruebas claras de que el EIIL esté tratando de cambiar su imagen o fragmentándose en facciones más pequeñas.

<sup>81</sup> Advertencia: el siguiente enlace lleva a una página que contiene una imagen explícita:  
<https://almasdaronline.com/cache/blitz/www.almasdaronline.com/articles/158545/index.html>;  
<https://www.almashhad-alyemeni.com/123020>.

<sup>82</sup> Véase  
<https://almasdaronline.com/cache/blitz/www.almasdaronline.com/articles/158545/index.html>;  
 véase también <https://www.almashhad-alyemeni.com/123020>.

<sup>83</sup> La mayor parte de las actividades de lucha contra el terrorismo y contra AQPA actualmente tienen lugar en la provincia de Al-Bayda por medio de operaciones contra una pequeña tribu y familia extensa. La familia Dhahab adquirió prominencia durante el tiempo en que AQPA había establecido una base en el delta de Abyan. La familia Dhahab y sus seguidores ocuparon brevemente la ciudad de Rada pero fueron rechazados rápidamente por los habitantes de la ciudad en lo que parece haber sido un conflicto entre tribus. Desde 2012, la familia ha sido perseguida, más recientemente en un ataque a mediados de noviembre de 2018.

<sup>84</sup> Jason Burke, “Al-Qaida moves in to recruit from Islamic State and its affiliates”, *Guardian*, 19 de enero de 2018, puede consultarse en <https://www.theguardian.com/world/2018/jan/19/al-qaida-recruit-from-islamic-state-affiliates>.

<sup>85</sup> Jihadology, “New video message from al-Qaidah in the Arabian Peninsula: ‘Of Their Crimes’”, 5 de diciembre de 2018, puede consultarse en <https://jihadology.net/2018/12/05/new-video-message-from-al-qaidah-in-the-arabianpeninsula-of-their-crimes/>.

## IV. Armas y aplicación del embargo de armas selectivo

76. De conformidad con lo dispuesto en los párrafos 14 a 17 de la resolución [2216 \(2015\)](#), el Grupo continuaba centrándose en una serie de actividades de vigilancia e investigación para determinar si se habían producido violaciones del embargo de armas selectivo para impedir que, de forma directa o indirecta, se suministraran, vendieran o transfirieran armas a las personas y entidades enumeradas en la lista por el Comité y el Consejo de Seguridad, o en su beneficio.

77. El Grupo no tenía conocimiento de incautaciones de armas o materiales relacionadas con las armas a lo largo de las rutas principales de abastecimiento desde el este del Yemen. El Grupo estaba vigilando si el reciente despliegue de fuerzas sauditas a la provincia de Al-Mahara había afectado a las cadenas de suministro de armas y municiones comunicadas anteriormente por el Grupo el 31 de enero de 2017 ([S/2017/81](#), párr. 60 y cuadro 1). El 28 de agosto, un importante envío de armas fue incautado por la Marina de los Estados Unidos en una lancha cerca de la costa del Yemen. El Grupo continuaba investigando a quién estaban destinadas esas armas.

78. Las fuerzas huzíes siguieron desplegando su poderío fuera del campo de batalla en el Yemen mediante el uso de misiles balísticos de corto alcance con un alcance ampliado, por lo menos hasta junio de 2018, contra objetivos en la Arabia Saudita (véase el párr. 80), así como el despliegue de misiles antibuque y artefactos explosivos improvisados flotantes contra buques militares y civiles en el mar Rojo. El despliegue de un nuevo tipo de vehículo aéreo no tripulado de más largo alcance, cuyo uso había sido observado desde agosto de 2018, era una nueva tendencia que podría permitir a las fuerzas huzíes atacar objetivos tan distantes como Abu Dabi y Dubái. El hecho de que las nuevas armas militares tengan un propósito tanto militar como político puede usarse como factor de presión decisivo en negociaciones de paz.

79. A pesar de la superioridad aérea y naval de la coalición y del hecho de que todas las fronteras terrestres estaban, al menos en teoría, bajo el control de fuerzas afiliadas al Gobierno del Yemen, el Grupo consideraba que las fuerzas huzíes mostraban capacidad de innovación y de despliegue de sistemas de armas más sofisticados. Sin embargo, en función de los datos de que disponía el Grupo, parecía que, si bien en 2015 y 2016 las fuerzas huzíes habían recibido sistemas de armas completos o parcialmente ensamblados suministrados desde el exterior, ahora dependían cada vez más de importaciones de componentes de alto valor, que posteriormente se incorporaban a sistemas de armas ensamblados a nivel local, como vehículos aéreos no tripulados de alcance ampliado. El Grupo seguía investigando si los huzíes recibían asistencia de expertos extranjeros en ese proceso.

### A. Misiles de crucero antibuque

80. En relación con su estudio de caso de julio de 2018 relativo a los ataques contra buques comerciales en el mar Rojo, el Grupo recibió nueva información y estaba actualizando su investigación. El Grupo consideraba que las fuerzas huzíes fueron responsables de los ataques contra el Abqaiq el 3 de abril y contra el Ince Inebolu el 10 de mayo. El Grupo entrevistó a miembros de la tripulación, representantes de las compañías navieras y expertos navales y analizó los restos de ambos buques, así como imágenes de radar (véase el anexo 11). Sobre la base de una evaluación de los datos disponibles, el Grupo concluyó que ambos buques habían sido atacados por misiles antibuque lanzados desde tierra. En el caso del ataque contra el buque de pabellón turco Ince Inebolu, que transportaba cereales destinados al Yemen, parecía muy probable que el objetivo hubiera sido el buque superpetrolero de pabellón de la Arabia Saudita Manifa, que al momento del incidente pasaba cerca del Ince Inebolu. En ambos casos, se logró evitar una importante pérdida de vidas humanas.

81. El 7 de noviembre de 2017, los huzíes publicaron imágenes en los medios de comunicación de cinco misiles antibuque, denominados Al-Mandab-1, que mostraban características externas similares a los misiles antibuque C-801 y C-802 fabricados por China<sup>86</sup>. El Grupo inspeccionó los restos de proyectiles provenientes de ambos buques y encontró lo siguiente: a) artículos con características similares a las del C-802; b) marcas que indicaban números de serie de misiles C-802<sup>87</sup>; y c) piezas de motores franceses TRI-60 Microturbo (véase la fig. III). El Grupo envió cartas a los Gobiernos de China, Francia y el Yemen con miras a determinar el tipo exacto de misil utilizado. El Grupo recibió confirmación del Gobierno del Yemen de que el arsenal del país antes de la imposición del embargo de armas selectivo incluía misiles antibuque C-802, lo que implicaba que los misiles habían caído en manos de los huzíes en 2015. Sin embargo, la carta de confirmación del Gobierno del Yemen no especificaba qué versión de la familia de misiles C-802 se había importado. El Grupo recibió información de que el motor Microturbo identificado en el ataque contra el Abqaiq había sido adquirido por SODIS SA de Barcelona (España), con número de parte 200-01-20 y número de serie 122. El Grupo envió una carta al Gobierno de España solicitando información sobre el último custodio conocido del motor. Está a la espera de la respuesta de España y de información adicional de Francia. El Grupo recibió información de China en el sentido de que no había exportado misiles C-802 al Yemen.

82. En el momento del ataque, los buques estaban a una distancia de 88 km y 123,8 km de la costa. La familia de misiles C-802 se producía en muchas variantes incluida una versión lanzada desde tierra con un alcance de 190 km. El uso de estos misiles demostraba la capacidad de las fuerzas huzíes para efectivamente amenazar la navegación comercial en el mar Rojo. El Grupo considera que las fuerzas huzíes han utilizado una combinación de observación visual, desde tierra y lanchas, y radar móvil en tierra para la adquisición de objetivos.

---

<sup>86</sup> Véase <https://www.youtube.com/watch?v=k4xiknMgDTY&feature=youtu.be>.

<sup>87</sup> El Grupo solo recibió acceso al artículo en diciembre de 2018.

**Figura III**  
**Restos de misiles antibuque**

Válvula con frente cónico anterior y posterior, característica del C-802



Restos del Ince Inebolu en que se ven marcas del C-802



Intersecciones de alas plegables



Compresor de un motor microturbo TRI-60



*Fuente:* Grupo de Expertos.

## B. Vehículos aéreos no tripulados

83. Las fuerzas huzíes siguen desplegando vehículos aéreos no tripulados pequeños y medianos en distintas funciones, que van desde vuelos de reconocimiento hasta su uso como municiones merodeadoras, es decir, “drones suicidas o kamikazes”. También hubo denuncias, incluidas imágenes de vídeo, de un vehículo aéreo no tripulado huzí capaz de desplegar municiones del tamaño de granadas, pero hasta la fecha el Grupo no pudo verificarlas de manera independiente. Los tipos más comunes de vehículos aéreos no tripulados en el arsenal huzí eran el Qasef-1, que mostraba características similares a la munición merodeadora Ababil-2/T de fabricación iraní, que se había utilizado en el Yemen al menos desde 2016 (S/2018/594, párrs. 98 a 101 y anexo 38), y el vehículo aéreo no tripulado de reconocimiento más pequeño Rased, basado en el vehículo aéreo no tripulado chino Skywalker 8-X (*ibid.*, anexo 39), y el vehículo aéreo no tripulado de reconocimiento Hudhud-1, que podría haber sido diseñado en el Yemen. Estos vehículos aéreos no tripulados seguían utilizándose en gran cantidad en el Yemen, lo que implicaba que las fuerzas huzíes continuaban teniendo acceso a componentes críticos, como motores y sistemas de guiado, procedentes del extranjero, que eran necesarios para su ensamblado y despliegue. El Grupo continuaba investigando la cadena de custodia de los componentes recuperados de vehículos aéreos no tripulados huzíes estrellados o incautados para comprender mejor las redes de suministro (véase el anexo 12).

Figura IV  
**Vehículo aéreo no tripulado de reconocimiento Rased, basado en el dron civil Skywalker 8-X**



*Fuente:* Grupo de Expertos.

Figura V  
**Munición merodeadora Qasef -1, basada en el misil Ababil-2/T**



*Fuente:* Grupo de Expertos.

*Nota:* Vehículo aéreo no tripulado con un alcance de 100 km a 150 km y una ojiva de misil con 5 kg de explosivos mezclados con rodamientos, dirigido contra un complejo de los Emiratos Árabes Unidos en Adén.

Figura VI  
**Vehículo aéreo no tripulado de reconocimiento Hudhud-1, posiblemente desarrollado en el Yemen**



*Fuente:* Grupo de Expertos.

*Nota:* El Hudhud-1 tiene un alcance de 30 km.

84. Hasta mediados de 2018, la capacidad de las fuerzas huzíes para utilizar municiones merodeadoras contra objetivos fuera del campo de batalla próximo estaba restringida por el alcance limitado del Qasef-1, habida cuenta de que su alcance máximo de 150 km no permitía realizar ataques fuera del Yemen y las regiones fronterizas del sur de la Arabia Saudita. En septiembre de 2018, el Grupo inspeccionó un nuevo tipo de vehículo aéreo no tripulado, que en el presente informe se denomina dron-X, que se caracterizaba por aletas distintivas en forma de “V” y un motor más potente (véase el anexo 12) y podía corresponder a lo que los medios de comunicación afiliados a los huzíes llamaban dron Samad-2/3. Desde entonces, el Grupo inspeccionó cinco vehículos aéreos no tripulados de este tipo, que habían cumplido funciones de reconocimiento o ataque. En este último caso, llevaban una ojiva de misil con 18 kg de explosivos mezclados con rodamientos, lo que le daría mayor letalidad que el Qasef-1.

85. La característica distintiva del dron-X es un aumento considerable de la autonomía de vuelo y el alcance. Impulsado por un motor DLE 170 hecho en China o 3W110i B2 hecho en Alemania, que le permite alcanzar una velocidad de 200 km/h a 250 km/h, este vehículo aéreo no tripulado podría tener un alcance máximo de 1.200 km a 1.500 km, dependiendo de las condiciones del viento. Ello daría credibilidad a las afirmaciones de los huzíes de que poseían la capacidad para atacar blancos como Riad, Abu Dabi y Dubái. El Grupo recibió información de que un dron-X se había estrellado a menos de 30 km de Riad, después de haberse quedado sin combustible, aunque la Arabia Saudita públicamente negó que el ataque se hubiera producido.

86. El Grupo considera que el despliegue de municiones merodeadoras contra objetivos civiles, como los ataques confirmados con vehículos aéreos no tripulados Qasef-1 del 11 de abril y el 26 de mayo de 2018 contra el aeropuerto civil de Abha (Arabia Saudita) y el ataque no confirmado con municiones merodeadoras contra los aeropuertos civiles en Abu Dabi y Dubái en el segundo semestre de 2018, podría constituir una violación del derecho internacional humanitario<sup>88</sup>.

<sup>88</sup> Artículos comunes 3 y 4 del Protocolo II a los Convenios de Ginebra del 12 de agosto de 1949 y base de datos de la CICR sobre derecho internacional humanitario consuetudinario, normas 1, 14 y 15.



Figura VII  
**Dron-X inspeccionado por el Grupo en la Arabia Saudita**



*Fuente:* Grupo de Expertos.

87. A pesar de las reiteradas solicitudes remitidas a la Arabia Saudita y los Emiratos Árabes Unidos, no se permitió al Grupo inspeccionar los sistemas de guiado del dron-X, que podrían proporcionar pistas para determinar la red de suministro, así como una indicación de posibles violaciones del embargo de armas selectivo. No obstante, el Grupo está investigando la cadena de custodia de dos motores 3W110i B2 inspeccionados en Abu Dabi con números de serie 1561517 B y 1561528 B, que fueron fabricados por 3W-Modellmotoren Weinholt GmbH en Hanau (Alemania). Según documentos obtenidos por el Grupo, los dos motores pertenecían a un envío de 21 de esos motores, exportados en junio de 2015 a Eurowings Aviation and Consultancy en Atenas. El Grupo consideró que no se trataba de una violación del embargo de armas selectivo contra el Yemen.

## **C. Misiles y artillería de cohetes**

### **1. Misiles balísticos**

88. Las fuerzas huzíes continuaron su campaña con misiles balísticos contra objetivos en la Arabia Saudita durante el primer semestre de 2018. Se registraron por lo menos 11 lanzamientos confirmados de misiles balísticos de corto alcance con un alcance ampliado entre el 5 de enero y el 24 de junio (véase el cuadro 1), en comparación con solo 4 lanzamientos confirmados en 2017. Sin embargo, no hubo lanzamientos durante el segundo semestre de 2018. No estaba claro por qué los ataques no prosiguieron en ese período, habida cuenta del aumento de las tensiones en torno a Al-Hudayda. Es posible que las fuerzas huzíes hayan utilizado la totalidad de sus existencias limitadas de misiles balísticos, o que la coalición haya logrado destruir las instalaciones de ensamblado de los misiles o la infraestructura de lanzamiento.

Cuadro 1  
**Lanzamientos denunciados de misiles balísticos de corto alcance con un alcance ampliado en 2018<sup>89</sup>**

<i>Fecha</i>	<i>Suceso</i>	<i>Número de misiles</i>	<i>Observaciones</i>
5 de enero	Misil presuntamente lanzado contra Riad	1	Impacto de misil a 100 km al norte de la frontera del Yemen
30 de enero	Misil presuntamente lanzado contra Riad	1	Impacto de misil a 300 km al sudoeste de Riad
25 de marzo	Misiles lanzados contra Riad	3	Tercer aniversario del estallido del conflicto en el Yemen; los huzíes informaron del lanzamiento de siete misiles ese día
11 de abril	Misil lanzado contra Riad	1	Interceptado por el sistema de defensa aérea
9 de mayo	Misiles lanzados contra Riad	2	Interceptados por el sistema de defensa aérea
5 de junio	Misil lanzado contra Yanbu	1	Interceptado por el sistema de defensa aérea
24 de junio	Misiles lanzados contra Riad	2	Interceptados por el sistema de defensa aérea
5 de enero	Misil presuntamente lanzado contra Riad	1	Impacto de misil a 100 km al norte de la frontera del Yemen

*Fuente:* Grupo de Expertos, basado en informes de los medios de comunicación.

89. Durante las visitas a la Arabia Saudita de junio y septiembre de 2018, el Grupo inspeccionó los restos de aproximadamente diez misiles balísticos de corto alcance con un alcance ampliado del tipo al que los medios de comunicación afiliados a los huzíes se referían como Borkhan-2H. Las inspecciones no mostraron diferencias significativas entre los misiles lanzados en 2017 y aquellos dirigidos contra la Arabia Saudita durante el primer semestre de 2018. El Grupo siguió investigando la cadena de custodia de los distintos componentes electrónicos, en particular de algunos convertidores de energía ZUS25 2405 y ZUW25 2415 producidos en el Japón, que formaban parte del sistema inercial de navegación del misil a fin de detectar posibles violaciones del embargo de armas selectivo (véase el anexo 13).

## 2. Artillería de cohetes

90. Las fuerzas huzíes continuaron desplegando grandes cantidades del “misil” Badr-1 contra objetivos en el Yemen y en la región de la frontera meridional de la Arabia Saudita. Si bien los medios de comunicación afiliados a los huzíes seguían refiriéndose al Badr-1 como “misil balístico de corto alcance”, el Grupo había inspeccionado los restos de docenas de cohetes Badr-1 en Yazan y Riad y llegado a la conclusión de que el arma, por lo menos en su versión básica, era un cohete de artillería no guiado de combustible sólido producido a nivel local con tubos de acero, muy probablemente procedentes de la industria petrolera. El Badr-1 se ha utilizado en el Yemen al menos desde marzo de 2018, con distintos sistemas de lanzamiento.

<sup>89</sup> Véanse S/2018/266, S/2018/337, S/2018/448, S/2018/636 y la declaración formulada por el portavoz de la coalición, citada en Al Arabiya, “Saudi air defense forces destroy Houthi ballistic missile targeting Yanbu”, 5 de junio de 2018, puede consultarse en <https://english.alarabiya.net/en/News/gulf/2018/06/05/Saudi-air-defenceforces-destroy-Houthi-ballistic-missile-targeting-Yanbu.html>.

Sin embargo, en octubre, los huzíes publicaron en sus medios de comunicación información sobre una versión modificada, que llamaron Badr-1P, que tenía aletas de orientación montadas detrás de la ojiva de misil<sup>90</sup>. Durante la presentación, los huzíes afirmaron que tenía un alcance de 130 km y una precisión de tres metros, lo que constituiría una mejora considerable respecto de la versión básica del Badr-1. Hasta la fecha el Grupo no ha podido inspeccionar restos de misiles Badr-1P.

Figura VIII

**Medios de comunicación afiliados a los huzíes muestran el misil Badr-1 con aletas de orientación añadidas**



Fuente: Tasnim News Agency, “Yemeni Army unveils new ‘Badr-P-1’ Ballistic Missile”, 28 de octubre de 2018.

91. El Grupo continuaba investigando el propósito del equipo de mezcla industrial incautado por la coalición en Marib en febrero de 2017 (véase S/2018/594, párrs. 92 a 96). El Grupo determinó que por lo menos uno de los dos contenedores de almacenamiento contenía una combinación de queroseno, que tenía características químicas compatibles con TM-185, un combustible líquido de misiles empleado como propulsor de misiles SCUD-B. Una de las válvulas del autoclave también retuvo un residuo de color marrón rojizo, lo que podría indicar la presencia de ácido nítrico rojo humeante. Esto podría significar que el equipo se utilizaba a fin de producir oxidante para el programa de misiles balísticos huzí (véase el anexo 14).

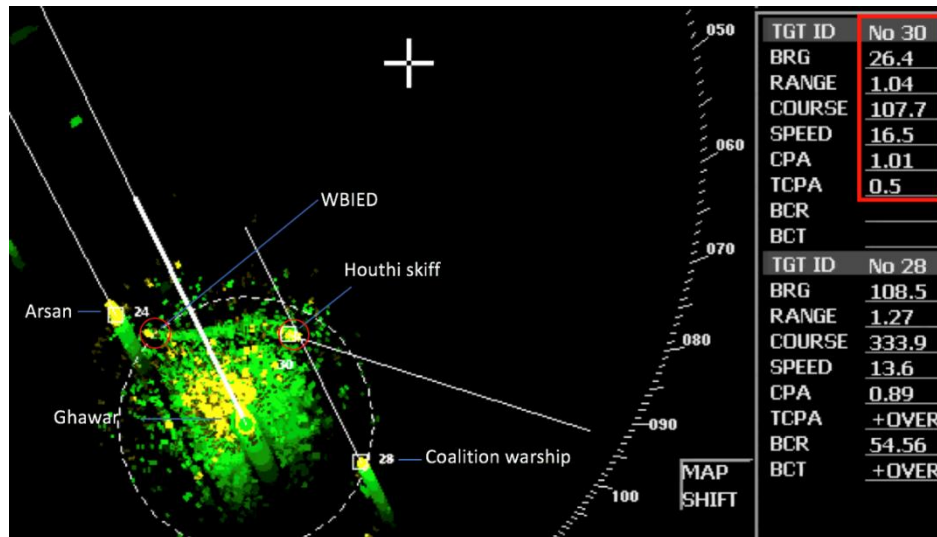
#### **D. Artefactos explosivos improvisados flotantes**

92. Las fuerzas huzíes han aumentado su despliegue de artefactos explosivos improvisados flotantes contra embarcaciones civiles y militares que operan en el mar Rojo. En comparación con 2017, en que se registraron dos ataques exclusivamente contra objetivos militares, en 2018 se produjeron por lo menos cinco incidentes en que se sospechó o confirmó el uso de esos artefactos, incluidos la tentativa de ataque el 6 de enero de 2018 contra el Niban de pabellón de la Arabia Saudita, en la que un artefacto explosivo improvisado flotante fue hundido por un buque de guerra de la coalición, así como el ataque contra el Arsan de pabellón de la Arabia Saudita, que sufrió graves daños como consecuencia del ataque perpetrado el 24 de julio. El Grupo entrevistó a miembros de la tripulación, representantes de las compañías navieras y expertos navales y analizó los restos del Arsan, así como imágenes de radar (véase el anexo 15). Sobre la base de las imágenes del radar analizadas por el Grupo, la

<sup>90</sup> Tasnim News Agency, “Yemeni Army unveils new ‘Badr-P-1’ Ballistic Missile”, 28 de octubre de 2018, puede consultarse en [www.tasnimnews.com/en/news/2018/10/28/1863829/yemeni-army-unveils-new-badr-p-1-ballistic-missile-video](http://www.tasnimnews.com/en/news/2018/10/28/1863829/yemeni-army-unveils-new-badr-p-1-ballistic-missile-video).

hipótesis más probable era un ataque por un artefacto explosivo improvisado flotante teleguiado acompañado por lanchas huzíes, aunque seguía habiendo dudas (véase el gráfico 11)<sup>91</sup>. En el ataque contra el Niban se utilizó un *modus operandi* similar.

Figura IX  
Imagen de radar que muestra el momento del ataque



Fuente: Confidencial.

93. El 30 de septiembre, dos artefactos explosivos improvisados flotantes huzíes atacaron el puerto de Yazan (Arabia Saudita), causando graves daños a un buque de guerra saudita. El ataque puso de manifiesto que los huzíes mantenían la capacidad de ataque con artefactos explosivos improvisados flotantes teleguiados mediante un sistema informatizado sobre una distancia considerable, amenazando a embarcaciones, tanto civiles como militares, en el mar Rojo. No debería subestimarse el impacto económico de esas amenazas. Tras el incidente del Arsan en julio, la línea marítima del Estado saudita, Bahri, suspendió los embarques a través de Bab Al-Mandeb durante algunos días, decisión que habría significado gastos considerables de haberse mantenido durante un período más largo.

94. En diciembre, el Grupo tuvo la oportunidad de inspeccionar un artefacto explosivo improvisado flotante huzí en la Arabia Saudita, que había sido incautado en septiembre en Fasht (16° 11' 54,0" N; 42° 22' 18,0" E), una isla desierta en el mar Rojo<sup>92</sup>. En comparación con el artefacto de ese tipo documentado en 2017 y que estaba emplazado en la lancha patrullera Shark-33 de 10 m, este era considerablemente más pequeño, de 580 cm de longitud y 230 cm de ancho. A pesar de las reiteradas solicitudes remitidas a la Arabia Saudita, el Grupo no pudo inspeccionar su sistema de guiado. No obstante, el Grupo está investigando la cadena de custodia de los diversos componentes del artefacto, incluido el motor, producido por el fabricante japonés Yamaha, y un servomotor, fabricado por la empresa estadounidense SeaStar Solutions (véase el anexo 15).

<sup>91</sup> Las dudas se refieren a la altura del impacto por encima de la línea de flotación (más de 1,5 m) y la presencia de un objeto extraño entre los restos mostrados al Grupo.

<sup>92</sup> Véase <https://sahafahnet.net/news5870629.html>.

Figura X  
**Artefactos explosivos improvisados flotantes inspeccionados por el Grupo en Riad y Abu Dabi, junio de 2018**

*Desconocido*



*Shark-33*



Fuente: Grupo de Expertos.

## E. Comercio ilegal de fusiles de asalto

95. El Grupo investigó un envío de fusiles de asalto incautados de una lancha en el golfo de Adén. El 27 de agosto, un helicóptero desplegado por el *Jason Dunham* observó el transbordo de paquetes sospechosos de una bagala (*Al-Shibouti*) a una lancha (*Ibrahim Dhibayn*), a unos 110 km al norte de la costa de Somalia (véase el anexo 16, mapa). Posteriormente, la lancha se dirigió hacia el Yemen y fue interceptada el 28 de agosto a unos 22 km de la costa yemení, cerca de la ciudad de Al-Irqa. Un grupo del *Jason Dunham* abordó la lancha y se incautó de 2.522 armas. Un número indeterminado de fusiles adicionales (posiblemente varios cientos) no pudieron recuperarse debido a la falta de navegabilidad de la lancha. Habida cuenta de la posición y el tamaño de la lancha, así como el hecho de que estaba muy sobrecargada y le entraba agua en el momento de la interceptación, parecía muy probable que el cargamento de armas estuviera destinado al Yemen.

Figura XI  
**Fusiles de asalto incautados inspeccionados por el Grupo a bordo del Jason Dunham**



Fuente: Grupo de Expertos.

96. El Grupo inspeccionó las armas incautadas en octubre y estableció que tenían características compatibles con los fusiles de asalto tipo 56-1 producidos en China. Los fusiles fueron vistos desde 800 m y contaban con una culata plegable de acero bajo el hombro (véanse las imágenes en el anexo 16). Al parecer, en el momento de la incautación las armas eran nuevas y recién llegadas de fábrica y tenían un sello de producción “Fábrica 26” y las marcas “17-CN” y “18-CN”. El Grupo considera que las marcas indican los años de producción 2017 y 2018, respectivamente. El Grupo también observó que los números de serie grabados se situaban entre 63000005 y 63090647, lo que parecía indicar que procedían del mismo lote de producción.

97. A pesar de las reiteradas peticiones enviadas a los Estados Unidos, el Grupo de Expertos todavía no ha recibido los nombres y las transcripciones de los interrogatorios de los tripulantes de la lancha, que fueron entregados a la guardia costera del Yemen, ni los números de los teléfonos móviles y satelitales que se incautaron en la lancha y que podrían permitir al Grupo determinar el destinatario de las armas en el Yemen. Las armas podrían haber estado destinados a las fuerzas huzíes, lo que habría sido una violación del embargo de armas selectivo, o a grupos armados no estatales, como AQAP o el EIIL, lo que constituiría una amenaza para la paz y la seguridad en el Yemen.

## V. Contexto económico y sinopsis de las finanzas

98. De conformidad con su mandato, el Grupo siguió investigando el contexto económico en el que las personas designadas en virtud de las resoluciones [2140 \(2014\)](#) y [2216 \(2015\)](#) y sus redes seguían funcionando en contravención de las sanciones.

### A. Ingresos recaudados por los huzíes

#### 1. Control de los recursos e ingresos del Estado por los huzíes

99. Como se indicó en el informe anterior del Grupo ([S/2018/594](#), párr. 127), un mínimo de 407.000 millones de riales yemeníes podrían estar bajo control de los huzíes, producto de la recaudación regular de ingresos provenientes de empresas y de tasas de licencias de telecomunicaciones, tabaco y otras.

100. Los huzíes continuaron recaudando ingresos de aduana en los puertos bajo su control en Al-Hudayda y Al-Salif. También siguieron obteniendo ingresos aduaneros adicionales en Damar, en la carretera principal por la que pasaban casi todas las importaciones tras llegar al Yemen por cruces terrestres y puertos que no estaban bajo control de los huzíes.

#### 2. Ingresos recaudados por los huzíes de las importaciones de combustible

101. El Grupo utilizó estimaciones de la recaudación por importaciones de combustible a fin de ilustrar los ingresos provenientes del puerto de Al-Hudayda. Los datos de que disponía el Grupo revelaron que más de 4,73 millones de toneladas métricas de combustible se habían importado a través de los puertos del mar Rojo entre septiembre de 2016 y octubre de 2018, con un volumen medio de 169.019 toneladas métricas por mes.

102. Los datos obtenidos por el Grupo ayudan a ilustrar la importancia de este puerto para las fuerzas huzíes. El Grupo basó sus evaluaciones en la información extraída de un contrato entre Kamaran Investment Company y Extra Petroleum Company que se había filtrado a los medios de comunicación. El contrato indicaba que los huzíes recaudaban 48,19 riales yemeníes por cada litro de combustible importado (véase el cuadro 2). Sobre la base del promedio mensual de importaciones de combustible, los

huzíes recaudaron 10.995 millones de riales yemeníes (24,4 millones de dólares), incluidos 1.140 millones de riales yemeníes (2,5 millones de dólares) en apoyo del esfuerzo bélico (véase el anexo 17).

## Cuadro 2

### Ingresos recaudados por los huzíes de una transacción de importación de combustible en Al-Hudayda

Observaciones	Total (riales yemeníes)	Riales yemeníes/litro	Artículo	
ملاحظات	إجمالي / ريال	المبلغ / ريال يمني		البيان
مقابل البيان الجمركي + سند رسمي	348,080,400	31.19	Custom expenses	مقابل أجور جمارك باللتر الواحد
مقابل سند رسمي	108,000,000	10	YPC expense	مقابل عمولة شركة النفط اليمنية
مقابل سند إيداع رسمي	54,000,000	5	War effort expense	مقابل مجهود حربي
مقابل البيان التصفيي المرفق	21,600,000	2	Miscellaneous expense	* مقابل أجور متفرقة
	<b>531,680,400</b>	<b>48.19</b>		الإجمالي مقابل اللتر الواحد (٨,٠٠٠ طن * ١,٣٥٠ لتر = ١٠,٨٠٠,٠٠٠ لتر)

Fuente: Contrato de importación de petróleo de Kamaran Investment Company, a través de Extra Petroleum, de fecha 19 de junio de 2016 (archivo del Grupo de Expertos).

### 3. Posible financiación externa

#### a) Financiación mediante importaciones de combustible

103. En el párrafo 11 de su resolución 2140 (2014), el Consejo de Seguridad decidió que los Estados Miembros deberían congelar sin demora todos los fondos y otros activos financieros y recursos económicos que se encontraran en sus territorios y que fueran de propiedad o estuvieran bajo el control directo o indirecto de las personas o entidades designadas por el Comité. Por lo tanto, el Grupo investigó la donación de productos combustibles exportados al Yemen que podría constituir asistencia financiera a personas incluidas en la lista, cuando lo recaudado supuestamente era recuperado por intermediarios que actuaban en nombre de esas personas después de la venta del combustible en el mercado negro en zonas bajo el control de los huzíes.

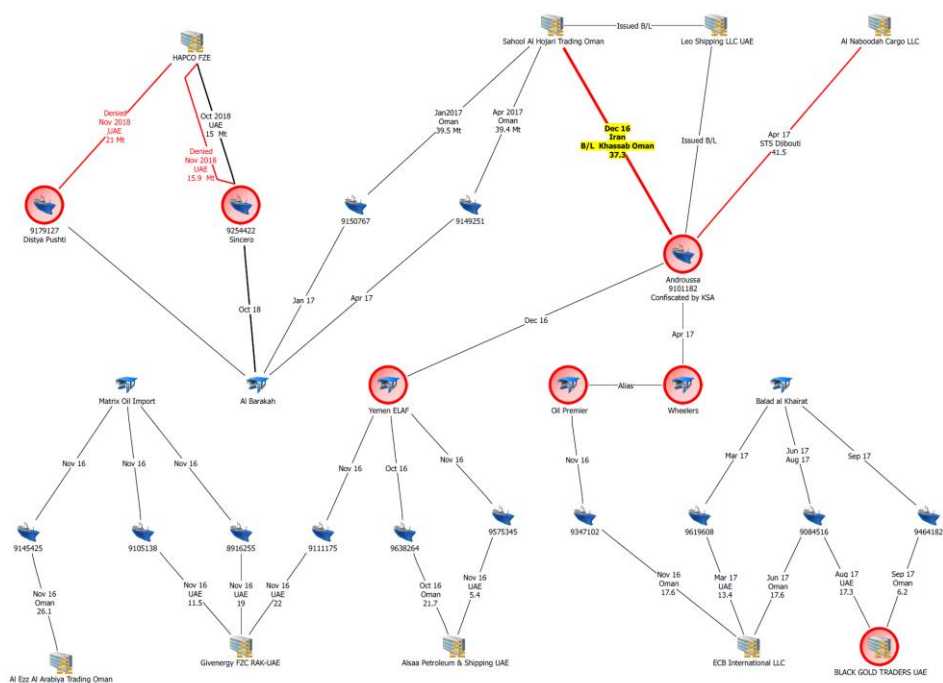
104. Antes de 2015, solo unas pocas empresas poseían licencias para importar combustible en paralelo con la Yemen Petroleum Company; sin embargo, después de su llegada al poder en 2015, los huzíes otorgaron licencias de importación a varias empresas. Según los comerciantes, cada licencia tenía un costo 800 dólares, incluidas las tasas. Desde septiembre de 2016<sup>93</sup> hasta octubre de 2018, 52 empresas actuaron como consignatarios en la importación de combustible (véase el anexo 18).

105. El Grupo observó el posible asesinato, el 20 de diciembre de 2016, de Mohamed Abdo al-Absi, un periodista de Saná que investigaba la participación de dirigentes huzíes en las importaciones de combustible para financiar el conflicto. La Directora General de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) impulsó una minuciosa investigación independiente de su muerte en una declaración que formuló en consonancia con la resolución 29 de la

<sup>93</sup> El Gobierno del Yemen anunció el Mecanismo de Verificación e Inspección de las Naciones Unidas el 5 de mayo de 2016 (véase <https://vimye.org/doc/GoY%20Announcement%20of%20UNVIM%20Launch.pdf>). El Grupo ha venido analizando los datos del Mecanismo desde septiembre de 2016.

UNESCO (1997)<sup>94</sup>. El Grupo observó que, según varios medios de comunicación, el Sr. al-Absi había mencionado tres empresas que participaban en esas actividades: Yemen Life, perteneciente a Mohammed Abdulalam Salah Fletah (portavoz oficial huzí y presidente de la junta de los canales de televisión huzies Masirah)<sup>95</sup>; Oil Primer, propiedad de Daghsan Mohamed Daghsan; y Black Gold, perteneciente a Ali Qarsha<sup>96</sup>. Posteriormente el Grupo identificó tres compañías con nombres semejantes: Yemen Elaf; Oil Premier (nótese el cambio de transliteración); y Black Gold, y dos compañías adicionales, Wheelers como pantalla de Oil Premier y Balad al Khairat como consignataria de Black Gold. En la figura XII se muestra una red relacionada con esas empresas.

Figura XII  
Red de importadores de combustible asociados con los huzies



Fuente: Grupo de Expertos.

106. El Grupo determinó que Oil Premier y Wheelers (véanse las licencias comerciales en la fig. XIII) estaban asociadas con el Sr. Daghsan y eran una pantalla para los mismos intereses comerciales que tenían vínculos con los huzies, según la información contenida en el anexo 19.

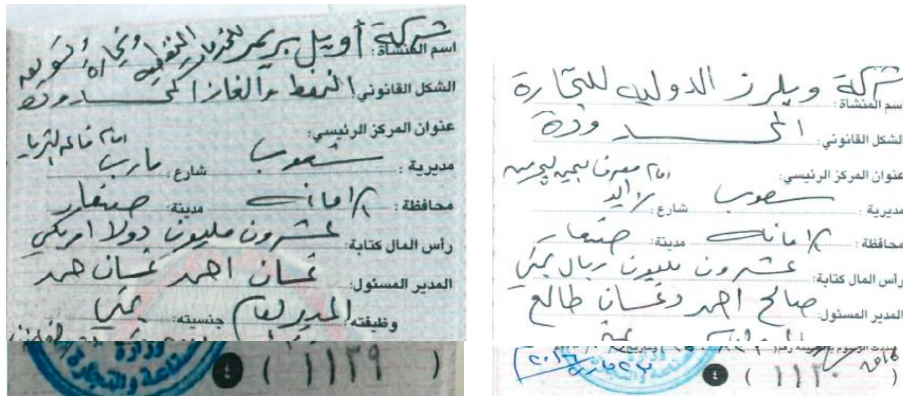
<sup>94</sup> UNESCO, “Director-General calls for investigation into death of journalist Mohammed al-Absi in Yemen”, 10 de febrero de 2017, puede consultarse en <https://en.unesco.org/news/director-general-calls-investigation-death-journalist-mohammed-al-absi-yemen>; *Women Journalists Without Chains*, “Journalist Mohammed al-Absi dies of poisoning, forensic medicine report reveals”, 5 de febrero de 2017, puede consultarse en <https://womenpress.org/en/womenpress-news/journalist-mohammed-al-absi-dies-of-poisoning-forensic-medicine-report-reveals.html>.

<sup>95</sup> Véanse [www.almasirah.net](http://www.almasirah.net) y [www.ansarollah.com/archives/205772](http://www.ansarollah.com/archives/205772).

<sup>96</sup> [www.freedom-ye.com/news56383.html](http://www.freedom-ye.com/news56383.html).



Figura XIII  
**Incoherencias observadas entre los certificados de comercio de Oil Premier  
 y Wheelers**



Fuente: Confidencial.

Nota: Izquierda: Licencia comercial núm. 1139, de fecha 12 de octubre de 2015, de Oil Premier a nombre de Ghassan Ahmed Ghassan Hamad; derecha: licencia comercial núm. 1120, de fecha 22 de marzo de 2016, de Wheelers a nombre de Saleh Ahmed Daghsan Tale'a.

107. En el párrafo 150 y el anexo 55 de su informe anterior (S/2018/594), el Grupo informó del caso de la confiscación del buque tanque Androussa por la Arabia Saudita el 4 de abril de 2017, que fue interceptado, inspeccionado y luego confiscado por las autoridades de ese país mientras se dirigía a Ras Isa (Yemen). El Grupo llegó a la conclusión de que el combustible que se enviaba al Sr. Daghsan muy probablemente fuera una donación de un tercero y de que Swaidan había actuado como intermediario (véase el anexo 20 para una actualización sobre el caso). Si bien el Grupo seguía investigando ese caso, también determinó que la confiscación del buque tanque podría haber sido ordenada por la Arabia Saudita sobre la base de su viaje anterior. El Grupo observó que en los documentos del buque figuraba que había cargado el combustible en Bandar Abbas (República Islámica del Irán) entre el 11 y el 14 de diciembre de 2016 y que lo había descargado en Ras Isa (Yemen) entre el 7 y el 27 de enero de 2017. El Grupo también obtuvo una copia de un conocimiento de embarque emitido por Leo Shipping LLC en los Emiratos Árabes Unidos que indicaba falsamente que el buque había sido cargado en Khasab (Omán) el 14 de diciembre de 2016 y que Yemen Elaf era el consignatario. Además, el Grupo constató que Leo Shipping había emitido otros conocimientos de embarque en los que al parecer se indicaba falsamente que el combustible se había embarcado en puertos de Omán (véase el cuadro 3 y el anexo 21). El Grupo envió una carta a Leo Shipping en relación con esas observaciones y estaba a la espera de una respuesta.

Cuadro 3  
**Conocimientos de embarque en que se consigna falsamente que el buque  
 tanque se cargó en Omán**

Buque tanque	Cargador	Fecha	Consignatario	Conclusiones
Pvt Eagle	Al-Ezz Al-Arabiya	8 de noviembre de 2016	Matriz Oil	Declara que fue cargado en Khasab (Omán), pero el sistema de identificación automática (marítimo) indica que fue cargado cerca de

<i>Buque tanque</i>	<i>Cargador</i>	<i>Fecha</i>	<i>Consignatario</i>	<i>Conclusiones</i>
				Abadan (República Islámica del Irán) el 7 de noviembre de 2016
Androussa	Sahool al Hojari Trading (Omán)	14 de diciembre de 2016	Yemen Elaf	Declara que se cargó en Khasab, pero el combustible fue cargado en Bandar Abbas por la National Iranian Oil Company el 13 de diciembre de 2016; buque confiscado por la Arabia Saudita
Nautilus	Sahool al Hojari Trading (Omán)	10 de enero de 2017	Albarakah	Declara que fue cargado en Khasab, pero el sistema de identificación automática (marítimo) indica que estaba cerca de Busher (República Islámica del Irán) el 8 de enero de 2017
Safe Sino	Sahool al Hojari Trading (Omán)	27 de marzo de 2017	Albarakah	Declara que fue cargado en Khasab, pero el sistema de identificación automática (marítimo) indica que estaba cerca de Busher el 15 de marzo de 2017

*Fuente:* Grupo de Expertos, sobre la base de información de fuentes confidenciales y datos de rastreo del sistema de identificación automática (marítimo).

## b) Financiación por medio de personas o entidades extranjeras

108. El Grupo rastreó el suministro de vehículos aéreos no tripulados y de una máquina de mezcla de combustible de cohete a los huzíes y llegó a la conclusión de que personas y entidades de origen iraní habían financiado las adquisiciones (véanse el cuadro 4 y el anexo 22 para más detalles).

Cuadro 4

### Personas y entidades identificadas por financiar la adquisición de artículos de equipo militar encontrados en el Yemen

<i>Persona o entidad que provee la financiación</i>	<i>Último custodio en la República Islámica del Irán</i>
1 M. G. <sup>97</sup> de Bekkestua (Noruega)	Envío del 29 de agosto de 2014, máquina de mezcla de combustible de cohete hallada en el Yemen a: Noran Sanat Daryaye Chalous Company, 257 South Lalehzar Street, 11447, Teherán
2 Succor General Trading <sup>98</sup> 206 North Iranshahr Avenue, 1584636634, Teherán, República Islámica del Irán Utiliza la cuenta xxxxxxxx6102 en el Emirates Islamic Bank, Emiratos Árabes Unidos	Desde 2015 ha enviado equipo para vehículos aéreos no tripulados Qasef encontrados en el Yemen a: Eastern Suite, 1st Floor, No.1 Espinas Building, Mirzababaei Boulevard Pounak Square, Teherán

<sup>97</sup> El Grupo envió una carta a la República Islámica del Irán en que compartía la identidad de la persona y solicitaba información; la República Islámica del Irán negó toda relación.

<sup>98</sup> El Grupo envió una carta a la República Islámica del Irán y a los Emiratos Árabes Unidos en que compartía los datos de la empresa; la República Islámica del Irán negó toda relación y los Emiratos Árabes Unidos aún no han respondido.

## B. Ingresos a disposición de las autoridades locales afiliados al Gobierno

109. El Grupo siguió investigando cómo recaudaban los ingresos las fuerzas locales fuera del control del Gobierno del Yemen. El Gobernador del Banco Central del Yemen en Adén informó al Grupo de que la sucursal del Banco en Marib continuaba funcionando fuera del control del Estado<sup>99</sup>. Después de la cancelación de la visita a Marib en noviembre, el Grupo participó en una teleconferencia con el Gobernador de Marib, Sultán al-Arada, quien informó al Grupo de que la sucursal del banco en Marib estaba vinculada administrativamente con la sucursal de Adén, pero que las condiciones y garantías para que el Banco Central del Yemen actuara como banco nacional del país aún no estaban dadas<sup>100</sup>. El Gobernador señaló que la sucursal en Marib había tomado el presupuesto de 2014 como guía y ofrecía muchos servicios públicos y el pago de los sueldos y las raciones de alimentos para las fuerzas de seguridad del Ministerio del Interior en las provincias vecinas controladas por el Gobierno del Yemen y los sueldos de los guardias encargados de garantizar la seguridad de las instalaciones petroleras en las zonas huzíes (véase el anexo 23)<sup>101</sup>. El Gobernador también negó toda función de apoyo al ejército nacional, que dependía del Ministerio de Defensa. Aunque el Gobernador negó que el robo y el contrabando de petróleo crudo para su exportación fueran importantes, el Grupo seguía investigando esas denuncias y las posibles repercusiones sobre el control de los recursos del Estado.

## C. Corrupción

110. El Grupo investigó denuncias de corrupción por todas las partes en el conflicto en el Yemen. La gravedad de los problemas y las amenazas que plantea la corrupción a la estabilidad y seguridad de las sociedades se reconocieron en el marco de la Convención de las Naciones Unidas contra la Corrupción, que fue ratificada por el Yemen el 7 de noviembre de 2005.

### 1. Corrupción en las zonas controladas por los huzíes

111. A raíz de las sugerencias de los huzíes de sustituir la distribución de bienes humanitarios en especie por dinero en efectivo<sup>102</sup>, el Grupo investigó si los huzíes tenían la intención de crear ambos mecanismos con objeto de desviar la asistencia humanitaria en apoyo de los esfuerzos de la guerra<sup>103</sup>. El Grupo mantuvo contactos

<sup>99</sup> Reunión del Grupo con Mohammed Zeman, Gobernador del Banco Central del Yemen en Riad en septiembre de 2018.

<sup>100</sup> Teleconferencia del Grupo con el Gobernador de Marib, 26 de noviembre de 2018.

<sup>101</sup> El Sultán al-Arada también afirmó que, si bien el presupuesto de 2014 servía de base de referencia, él respondía a las instrucciones del Presidente Hadi. La Oficina del Gobernador compartió con el Grupo documentos contables indicando que los ingresos procedentes del petróleo y el gas de petróleo licuado de enero a noviembre de 2018 sumaban 83.910 millones de riales yemeníes (186,4 millones de dólares) con un gasto de 84.780 millones de riales yemeníes (188,4 millones de dólares).

<sup>102</sup> Carta dirigida a las Naciones Unidas por Mohamed Ali al-Houthi, de fecha 1 de octubre de 2018 (véase el anexo 24).

<sup>103</sup> Maggie Michael, "UN suspends crucial cash aid to 9 million Yemenis", 3 de octubre de 2018, *Associated Press*, puede consultarse en [www.apnews.com/ad579b337fe84023af1716d4e406cf03/UN-suspends-crucial-cash-aid-to-9-million-Yemenis](http://www.apnews.com/ad579b337fe84023af1716d4e406cf03/UN-suspends-crucial-cash-aid-to-9-million-Yemenis). El Grupo señala que en el artículo se indica que el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) suspendió las transferencias en efectivo al Yemen por presión de los huzíes. El artículo sostiene que la decisión se tomó después de que el UNICEF no había podido establecer un centro de llamadas para recibir información directa de los beneficiarios. Dado que el proyecto del UNICEF gestiona el pago de alrededor de 30 millones

con los agentes humanitarios pertinentes planteando los riesgos de incumplimiento de las sanciones como resultado del desvío de fondos en beneficio de personas incluidas en la lista. El Grupo tenía conocimiento de las siguientes tres grandes corrientes de efectivo a través de los agentes humanitarios a las zonas bajo control de los huzíes:

a) Obras y servicios comunitarios de gran intensidad de mano de obra: 250 millones de dólares financiados por la Asociación Internacional de Fomento en el marco del Mecanismo de Respuesta a las Crisis por el financiamiento adicional para el Proyecto de Emergencia de Respuesta a Crisis<sup>104</sup>;

b) Transferencias en efectivo de emergencia: 200 millones de dólares financiados por la Asociación Internacional de Fomento en el marco del Mecanismo de Respuesta a las Crisis por el segundo financiamiento adicional del Proyecto de Emergencia de Respuesta a Crisis, dirigidos a 1,5 millones de hogares beneficiarios del Fondo de Bienestar Social en 22 provincias del Yemen durante el período<sup>105</sup>;

c) Transferencias en efectivo para sufragar las operaciones humanitarias y la adquisición de bienes humanitarios de proveedores locales en el Yemen, como harina de trigo.

112. El Grupo ha determinado que mientras las transferencias de efectivo por los agentes humanitarios se realizan a través de bancos yemeníes y sus respectivos corresponsales, aunque sin la supervisión del Banco Central del Yemen, otras transferencias, como las remesas de expatriados yemeníes, se transfieren por medio de empresas de cambio de divisas fuera de todo control oficial. Esta corriente de divisas se utiliza para cubrir la importación de bienes necesarios en el Yemen<sup>106</sup>.

## 2. **Corrupción por todas las partes como barrera para la importación de productos comerciales**

113. En varias ocasiones en 2018, el Gobierno del Yemen y la Arabia Saudita culparon a los huzíes por obstruir la entrada de buques tanque<sup>107</sup> a fin de utilizarlos como barrera contra una invasión naval o como medio para extorsionar a los comerciantes dispuestos a pagar grandes comisiones a fin de evitar los gastos de sobrestadía o para crear una escasez artificial de combustible que obligara a un aumento del precio interno de los combustibles, lo que beneficiaría al mercado negro en las zonas controladas por los huzíes, presuntamente dominadas por un cártel creado en torno a Mohamed Ali al-Houthi. En sus publicaciones en las redes sociales, este

---

de dólares por trimestre, es probable que el programa se ejecute. Según el anexo 3 del informe núm. PAD2402 (nota de pie de página 117), la prestación media asciende a una transferencia de 5.000 riales yemeníes (equivalente a 20 dólares a un tipo de cambio de 1 dólar = 250,05 riales yemeníes) por hogar por mes; sin embargo, la hipótesis de planificación de que la suma se mantendría constante en riales yemeníes podría ser un problema.

<sup>104</sup> Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, proyecto P161806, aprobado por el Banco Mundial el 17 de enero de 2017.

<sup>105</sup> UNICEF, proyecto P163729, aprobado por el Banco Mundial el 19 de mayo de 2017 financiado mediante una subvención de la Asociación Internacional de Fomento por una suma equivalente a 200 millones de dólares; los detalles del proyecto figuran en el informe del Banco Mundial, que puede consultarse en <http://documents.worldbank.org/curated/en/682921495418453668/pdf/RY-ECRP-AF2-Project-Paper-5-8-17-05122017.pdf>.

<sup>106</sup> Basándose en las estadísticas del Mecanismo de Verificación e Inspección de las Naciones Unidas, el Grupo estimó que las zonas controladas por los huzíes necesitaban 163 millones de dólares por mes en divisas para sufragar las importaciones de combustible y productos esenciales a través de los puertos del mar Rojo y sumas adicionales para sufragar los fletes, los seguros y las transacciones financieras. El anexo 25 contiene un análisis de los flujos de efectivo hacia y desde el Yemen.

<sup>107</sup> Los últimos fueron los buques tanque Biendong Melody y Carpe Diem II.

mencionó varios casos de demoras u obstrucción de la entrada de buques tanque por la coalición<sup>108</sup>.

114. El Grupo hizo el seguimiento de cuatro buques tanque aprobados por el Mecanismo de Verificación e Inspección de las Naciones Unidas. Posteriormente la coalición denegó, con arreglo al Decreto núm. 75 sobre las importaciones, la autorización al Sincero y al Distya Pushti y los huzíes demoraron al Biendong Melody y al Carpe Diem II.

115. El Grupo detectó otros retrasos que se produjeron como resultado del desvío hacia puertos de la Arabia Saudita por la coalición. Entre estos figuran los casos del Ince Atlantic y el Faisal M desviados para su inspección y el Ince Inebolu desviado para su reparación después de ser atacado por los huzíes. El Crystal Sambu fue desviado para su inspección y al parecer fue incautado por la Arabia Saudita en un incidente similar al del Androussa. El Grupo determinó que, en 2018, la coalición había demorado buques de carga general durante un total de 877 días, mientras que los huzíes retrasaron buques en la zona de fondeo de Al-Hudayda durante 293 días (véase el anexo 26). Los gastos de sobrestadía por esos retrasos ascenderían a 26,31 millones de dólares y a 8,79 millones de dólares, respectivamente.

### 3. Preferencias para la financiación de las importaciones mediante cartas de crédito

116. El Grupo investigó los efectos del mecanismo de importación en virtud del Decreto núm. 75, emitido por el Banco Central del Yemen el 21 de junio de 2018. Este mecanismo financiero incorporó el pago anticipado por la emisión de crédito documentario a través de cartas de crédito en dólares. Las cartas de crédito eran para los comerciantes que deseaban importar determinados productos básicos, como trigo, arroz, azúcar, leche y aceite de cocina<sup>109</sup>.

117. El Grupo estaba investigando si el nuevo mecanismo de importación, que entrañaba un retraso en la emisión de cartas de crédito, y la denegación de entrada de mercancías en el Yemen por las empresas que no podían cumplir los términos del Decreto, constituían un factor que contribuía a la obstrucción de la asistencia humanitaria al Yemen o al incumplimiento de las normas internacionales de derechos humanos.

118. El Grupo analizó un documento sobre la situación de la emisión de cartas de crédito y determinó que en este predominaba la presencia de comerciantes que tenían asociaciones comerciales en el sur y el este del Yemen<sup>110</sup>. El Grupo envió una carta al Gobierno del Yemen solicitando información sobre los efectos del nuevo mecanismo de importación. En su respuesta al Grupo, el Gobierno indicó que el Banco Central del Yemen estaba concediendo créditos documentarios a los comerciantes que estaban en condiciones de transferir fondos, pero los huzíes emitieron una circular el 4 de noviembre de 2018 en la que exigían a todos los bancos y a sus sucursales en el Yemen que no cubrieran la emisión de cartas de crédito en efectivo, amenazando con sancionar a aquellos que lo hicieran (véase el anexo 27).

119. El Grupo observó que los nuevos mecanismos de importación, combinados con un tipo de cambio muy inestable, podrían haber creado incertidumbre y fricción adicionales para los importadores, algunos de los cuales se mostraron reacios a correr

<sup>108</sup> Los tuits más recientes de Mohammed Ali al-Houthi guardaban relación con el Distya Pushti y el Sincero el 3 de noviembre de 2018 (véase [https://twitter.com/Moh\\_Alhouthi/status/1058809356156915712?s=19](https://twitter.com/Moh_Alhouthi/status/1058809356156915712?s=19)).

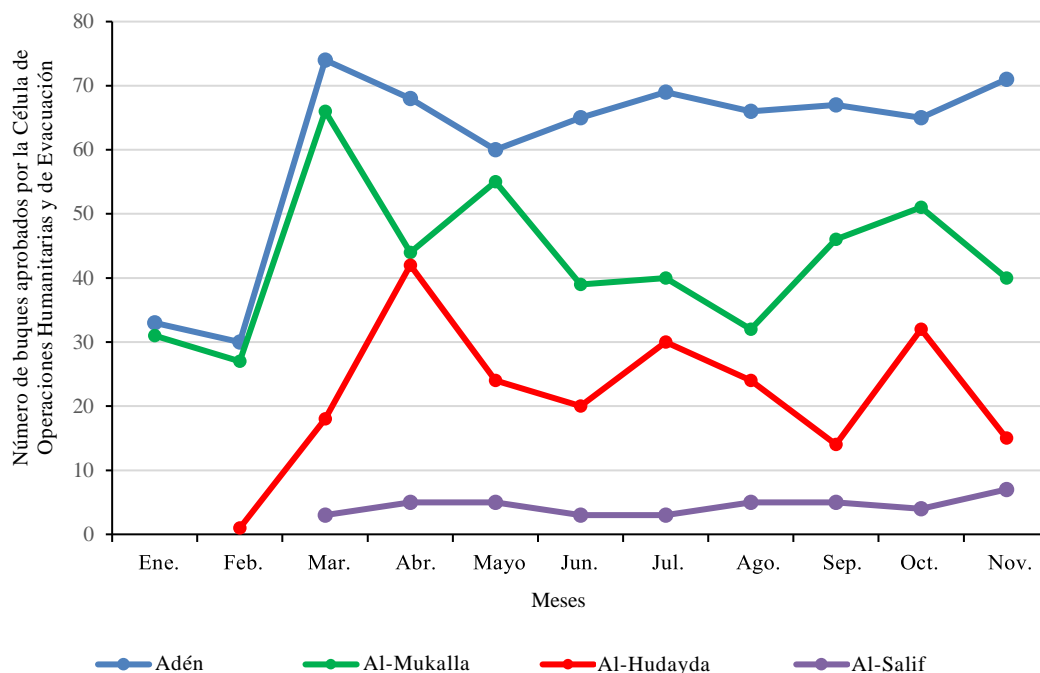
<sup>109</sup> En virtud del Decreto núm. 75, de 3 de septiembre de 2018, el Banco Central del Yemen cubrirá, en divisas, todas las cartas de crédito para las importaciones de productos básicos.

<sup>110</sup> Solo 22 de 89 solicitudes habían sido aprobadas por los servicios competentes del Yemen y la Arabia Saudita a finales de septiembre de 2018.

el riesgo de importar productos básicos durante octubre y noviembre de 2018, como lo confirmaban los registros del Mecanismo de Verificación e Inspección de las Naciones Unidas correspondientes a esos meses<sup>111</sup>. La figura XIV ilustra la disminución del flujo de buques que transportaban alimentos y combustible a través de los puertos del mar Rojo, en particular en comparación con el puerto de Adén

Figura XIV

#### Importaciones de alimentos a través de puertos en el Yemen, enero a noviembre de 2018



*Fuente:* Grupo de Expertos, sobre la base de los datos de la Célula de Operaciones Humanitarias y de Evacuación, que tiene su sede en Riad y se encarga de expedir los permisos de entrada a los puertos del Yemen, suministrada por la Arabia Saudita.

*Nota:* El número de buques aprobados incluye los buques tanque que transportan combustible.

#### 4. Corrupción y malversación de fondos por funcionarios afiliados al Gobierno

120. El Grupo está investigando tres casos de corrupción<sup>112</sup> que afectan a la prestación de servicios públicos.

##### a) Desvío de fondos públicos

121. El Grupo está investigando posibles casos de corrupción y desviación de fondos públicos asignados a la producción de electricidad en Adén, Abyan y Lahij.

122. El Grupo recibió una factura que indicaba los pagos adeudados por más de 3 millones de dólares emitida por Aden Refinery Company a ASA Shipping Company FZCO, una filial de Overseas Shipping and Stevedoring Company OSSCO del Grupo

<sup>111</sup> El Grupo se comunicó con cuatro grandes importadores de alimentos o sus agentes en 2018.

<sup>112</sup> Puede consultarse un informe sobre la corrupción en el Yemen en [www.business-anti-corruption.com/country-profiles/yemen/](http://www.business-anti-corruption.com/country-profiles/yemen/).

Alessi<sup>113</sup>, por la contratación y los gastos de sobrestadía del buque tanque de crudo M Spirit. El Grupo no podía entender las razones de la larga sobrestadía en el fondeadero del puerto de Adén del 4 de septiembre al 6 de octubre facturada ni las razones para la duplicación de los días con gastos de sobrestadía adicionales en la factura (véase el anexo 28). En su respuesta a la carta del Grupo sobre el tema, el Gobierno del Yemen informó de que el petrolero había sido contratado por conducto del Grupo Alessi para transportar petróleo crudo de Hadramaut a la refinería en Adén y que solo una pequeña parte del contrato se había pagado. El Grupo sigue investigando.

123. El Grupo recibió documentación que mostraba una gran disparidad entre el volumen de combustible fijado en los documentos de licitación y la cantidad de combustible distribuida posteriormente a las plantas de energía eléctrica en 2017 (véase el anexo 29). El Grupo comunicó esa información al Gobierno del Yemen en una carta en la que indicaba que las cláusulas de los documentos de licitación parecían favorecer a un licitante local que tenía el monopolio en Adén. En su respuesta, el Gobierno informó al Grupo de que en 2018: a) la situación económica y financiera había obligado al Yemen a modificar las cláusulas en los llamados a licitación para el suministro de combustible, lo que dificultaba el cumplimiento de las condiciones a los demás oferentes; b) el Órgano Central de Inspección y Control de Cuentas se había reactivado<sup>114</sup> y había iniciado una auditoría de la importación de combustible a Adén en el período 2015-2018; y c) desde noviembre de 2018, el combustible para la producción de electricidad había sido donado en especie por la Arabia Saudita.

**b) Manipulación de los arreglos contractuales relativos a las raciones alimentarias para los militares**

124. El Grupo está investigando un caso de posible corrupción dentro del ejército relativo al suministro de alimentos. Las fuerzas armadas yemeníes firmaron un contrato el 24 de mayo de 2017 con Ahmed Assoufi for Trade para el suministro de raciones alimentarias a 137.000 efectivos en el período comprendido entre el 1 de junio de 2017 y el 31 de mayo de 2018 (véase el anexo 30). Ahmed Assoufi for Trade ejecutó el contrato a un precio mensual de 41,1 millones de riales árabes sauditas (10,95 millones de dólares) hasta que recibió la orden de interrumpir el abastecimiento por medio de una carta oficial de la división de apoyo logístico militar de fecha 10 de octubre de 2017, mucho antes de la finalización del período convenido. Ahmed Assoufi for Trade fue sustituida por otra empresa, Anhar Al Khaleej for Trade, una empresa presuntamente cercana a altos funcionarios yemeníes. El Grupo compartió los documentos pertinentes con el Gobierno del Yemen para su confirmación y la formulación de observaciones.

**D. Falsificación y contrabando**

125. En relación con los párrafos 142 a 144 y el anexo 53 de su informe anterior (S/2018/594), el Grupo siguió reuniendo información sobre posibles redes asociadas con la impresión de billetes de 5.000 riales yemeníes y pasaportes. El Grupo recibió información relativa a Reza Heidari<sup>115</sup>. El Sr. Heidari es un ciudadano iraní que fue

<sup>113</sup> El Grupo también se reunió con Ahmed al-Essi, Presidente del Grupo Alessi, que negó tener participación alguna en actividades de corrupción ni influencia sobre la gestión del puerto de Adén, como se había informado ampliamente en los medios de comunicación. Informó al Grupo de que estaba dispuesto a someter la contabilidad de su empresa en Adén a un examen por expertos de las Naciones Unidas en caso necesario.

<sup>114</sup> El Gobierno también reactivó la Autoridad Nacional Superior de Lucha contra la Corrupción a fines de 2018.

<sup>115</sup> Fechas de nacimiento: 10 de enero de 1997. Pasaportes núms. A37899489 (República Islámica del Irán), con fecha de expiración 26 de julio de 2021, y R24530943 (República Islámica del

incluido en la lista por el Departamento del Tesoro de los Estados Unidos por su papel en el suministro de, entre otras cosas, apoyo tecnológico a la Fuerza Quds del Cuerpo de Guardianes de la Revolución Islámica de la República Islámica del Irán mediante la falsificación de esos billetes a través de su empresa registrada en Alemania. Fue declarado culpable por un tribunal federal de Frankfurt (Alemania) el 1 de marzo de 2018 y condenado a siete años de prisión<sup>116</sup>. El Grupo está a la espera de una respuesta del Gobierno de Alemania a la carta en que solicitaba información sobre la persona.

126. El Grupo reunió información sobre actividades sospechosas por una posible red financiera fraudulenta que participaba en la facilitación de la migración de nacionales yemeníes que residían fuera de su país al Canadá como refugiados. La red, que operaba desde la Arabia Saudita y Turquía, afirmó que facilitaba la expedición de la condición de refugiado a yemeníes a cambio del pago de una tasa de servicio de unos 5.000 dólares por persona y 10.000 dólares por familia (véase el anexo 31). Las autoridades turcas incautaron un pasaporte español falso que estaba a punto de ser enviado al extranjero por la persona que fue arrestada, tres hologramas de pasaportes españoles y una tarjeta de identidad italiana.

127. El Grupo también continuó reuniendo información sobre los siguientes casos de contrabando de efectivo y bienes culturales presuntamente en beneficio de los huzíes en las provincias de Adén y Marib (véase el anexo 32):

a) Puerto Al-Mualla, Adén, 16 de agosto de 2018: incautación de 12 artefactos contrabandeados en un buque mercante que se dirigía a Djibouti en beneficio de un comerciante yemení de Saná que vivía en Djibouti;

b) Marib, 6 de noviembre de 2018: incautación de artefactos y artículos contrabandeados a bordo de un vehículo procedente de Damar;

c) Marib, 7 de noviembre de 2018: incautación de 2,61 millones de dólares y 9 millones de riales árabes sauditas en efectivo contrabandeados en dos vehículos que se dirigían a Saná.

128. El 4 de julio de 2018 el Grupo se reunió con Abu al-Abbas en Adén, que confirmó que tenía en su poder aproximadamente dos terceras partes de los objetos que formaban parte del Museo Nacional Urdi en Taiz e indicó que había mantenido conversaciones con el Ministerio de Cultura a fin de determinar mecanismos para entregar esos objetos al Gobierno del Yemen. Se informó al Grupo en octubre de 2018 de que las partes no habían llegado a un acuerdo y que los objetos permanecían en la custodia del Sr. al-Abbas.

## VI. Vigilancia de la congelación de activos y la prohibición de viajar

129. De conformidad con los párrafos 11 y 21 b) de la resolución 2140 (2014) y el párrafo 5 de la resolución 2342 (2017), el Grupo siguió reuniendo, examinando y analizando la información proporcionada por los Estados Miembros sobre la aplicación de las medidas de congelación de activos. El Grupo continuaba centrándose en las cinco personas incluidas en la lista y en encontrar e investigar a otras personas y entidades que podían estar actuando en nombre de aquellas o bajo su dirección y las entidades que fueran de su propiedad o estuvieran bajo su control.

---

Irán), con fecha de expiración 23 de junio de 2017; véase <https://www.federalregister.gov/documents/2017/11/30/2017-25792/notice-of-ofac-sanctions-actions>.

<sup>116</sup> Véase [www.welt.de/regionales/hessen/article174075140/Haft-fuer-Geldfaelschung-50-Millionen-Blueten-hergestellt.html](http://www.welt.de/regionales/hessen/article174075140/Haft-fuer-Geldfaelschung-50-Millionen-Blueten-hergestellt.html).



130. Tras la decisión adoptada por el Comité de actualizar la lista señalando la noticia del fallecimiento de Ali Abdullah Saleh, el Grupo hizo caso omiso de la observación formulada en su informe anterior (S/2018/594) de que la riqueza heredada ya no recaería en el ámbito del mandato del Grupo.

131. El Grupo aún no recibió confirmación de los Emiratos Árabes Unidos sobre si había congelado los activos de Khalid Ali Abdullah Saleh, que el Grupo creía gestionaba la riqueza de su hermano y su padre, quienes figuraban en la lista.

## **VII. Acciones que infringen el derecho internacional humanitario y el derecho internacional de los derechos humanos**

132. En el párrafo 9 de la resolución 2140 (2014), el Consejo de Seguridad exhortó a todas las partes a que cumplieran las obligaciones que les incumbieran en virtud del derecho internacional, incluidas las disposiciones aplicables del derecho internacional humanitario y el derecho internacional de los derechos humanos. En los párrafos 17, 18 y 21 de la resolución 2140 (2014), leídos en conjunto con el párrafo 19 de la resolución 2216 (2015), se aclaraban las responsabilidades del Grupo con respecto a las investigaciones de las violaciones del derecho internacional humanitario y el derecho internacional de los derechos humanos y los abusos de los derechos humanos, así como las investigaciones sobre las obstrucciones a la prestación de asistencia humanitaria.

133. Aunque el derecho internacional de los derechos humanos es primordialmente vinculante para los Estados, es un hecho generalmente aceptado que, cuando grupos armados no estatales ejercen funciones similares a las de un gobierno en un territorio y respecto de una población determinada, deberán respetar las normas fundamentales de derechos humanos (véanse las resoluciones del Consejo Seguridad 1193 (1998) y 1479 (2003), y 1894 (2009), párr. 1; y A/HRC/2/7 (2006), párr. 19). Por consiguiente, las normas del derecho internacional de los derechos humanos deberían ser respetadas por las fuerzas huzíes y supervisadas por el Grupo.

134. El Grupo ha mantenido contacto con distintas personas, incluidos periodistas, miembros de los medios de comunicación y defensores de los derechos humanos, la mayoría de las cuales informaron de temores por su seguridad personal y la de sus familias. Varias de estas personas han recibido amenazas directas debido a la naturaleza de su trabajo y algunas han sido detenidas, tanto en las zonas controladas por las fuerzas huzíes como en aquellas bajo el Gobierno del Yemen. Algunas huyeron del Yemen a fin de garantizar su seguridad. El Grupo está preocupado por la seguridad de las personas que trabajan en esas esferas y concluye que la ausencia casi total del estado de derecho y el clima de impunidad generalizada que imperan en el Yemen son una amenaza constante para los periodistas, los miembros de los medios de comunicación y los defensores de los derechos humanos (véanse las resoluciones 72/175, 72/247 y 53/144 de la Asamblea General).

### **A. Actos e incidentes atribuidos a la coalición**

#### **1. Infracciones al derecho internacional humanitario relacionadas con ataques aéreos**

135. El Grupo investigó cinco ataques aéreos que afectaron a civiles y bienes de carácter civil en 2018 en zonas controladas por los huzíes. Esos ataques provocaron aproximadamente 78 muertos y 153 heridos y causaron importantes daños a bienes de carácter civil. El Grupo también investigó un caso de bombardeo de una zona

poblada, un incidente atribuido a las fuerzas huzíes o de la coalición, que presuntamente provocaron 55 muertos y 170 heridos (véase el cuadro 5). El Grupo envió cartas a la coalición pidiéndole información sobre estos cinco ataques aéreos y se reunió con el equipo conjunto de evaluación de incidentes. El Grupo comunicó esa información a funcionarios sauditas en junio y diciembre de 2018 durante sus visitas a Riad. Las autoridades de la Arabia Saudita enviaron una respuesta por escrito al Grupo con respecto al caso A. La coalición ha hecho declaraciones públicas sobre los casos B, C y F (véase el cuadro 5).

**Cuadro 5**  
**Ataques aéreos y el uso de artefactos explosivos denunciados, 2018**

Caso	Fecha	Coordenadas	Punto de impacto	Municiones	Víctimas
A	2 de abril	14° 49' 01,6" N 42° 59' 39,0" E	Edificios civiles en el distrito de Hali, Al-Hudayda	Bomba aérea	14 muertos, incluidos 7 menores de edad y 4 mujeres
B	22 de abril	15° 41' 24" N 43° 21' 07" E	Fiesta de boda en la aldea de Raqa de Bani Qays en Hayya	Bomba aérea	21 muertos, incluidos 11 menores de edad, y unos 90 heridos, entre ellos varios menores
C	27 de mayo	14° 49' 53,5" N 42° 56' 02,2" E	Muelle del puerto de Al-Hudayda	Bomba aérea	Daños en el muelle
D	23 de julio	17° 2' 25,09" N 43° 55' 6,58" E	Red de abastecimiento de agua, Nashur, en Saada	Bomba aérea	Daños en el pozo, las tuberías y los paneles solares
E	2 de agosto	14° 46' 46,08" N 42° 57' 03,92" E 14° 46' 53,01 "N 42° 56' 51,74" E	Hospital y mercado de pescado, Al-Hudayda Athawra	Granada de mortero de 120 mm	55 muertos y 170 heridos
F	9 de agosto	17° 03' 51,2" N 43° 36' 05,8" E	Autobús en Dayhan, Saada	Bomba aérea	Unos 43 muertos y 63 heridos, la mayoría de los cuales eran menores

136. Respecto de los seis incidentes investigados, el Grupo constató lo siguiente:

a) La coalición había sido responsable en los casos B, C, D y F, y probablemente lo fuera en el caso A. En cuanto al caso E, el Grupo no pudo atribuir la responsabilidad sobre la base de las pruebas reunidas<sup>117</sup>. En los casos E y F, el Grupo solicitó autorización para visitar los lugares pertinentes, pero las autoridades huzíes no proporcionaron una respuesta oficial (véase el párr. 19). Los detalles de los estudios de caso sobre los incidentes A, B, D, E y F están incluidos en el anexo 33<sup>118</sup>. Los detalles del incidente E figuran en el anexo 34.

b) En el caso E no había pruebas de que los civiles que se encontraban en la zona atacada o cerca de esta, que eran *prima facie* inmunes a los ataques, habían

<sup>117</sup> El Grupo determinó que el mortero usado en ese ataque tenía las características de los producidos por Rheinmetall en Alemania o en su filial sudafricana Rheinmetall Denel Munitions, que al parecer también produce granadas de mortero en una fábrica en la Arabia Saudita (véase el anexo 34). No obstante, el Grupo señaló que se habían encontrado muchas armas de la Arabia Saudita en manos de distintos grupos en el Yemen. Véanse *Deutsche Welle*, “Yemen and the global arms trade”, vídeo, 4 de diciembre de 2018, puede consultarse en [www.youtube.com/watch?v=tkUv2R97I-Y](http://www.youtube.com/watch?v=tkUv2R97I-Y); y Rod Austin, “Yemen: Inquiry finds Saudis dicerting arms to factions loyal to their cause”, *Guardian*, 28 de noviembre de 2018, puede consultarse en [www.theguardian.com/global-development/2018/nov/28/arms-yemen-militia-were-supplied-by-west-find-analysts](http://www.theguardian.com/global-development/2018/nov/28/arms-yemen-militia-were-supplied-by-west-find-analysts).

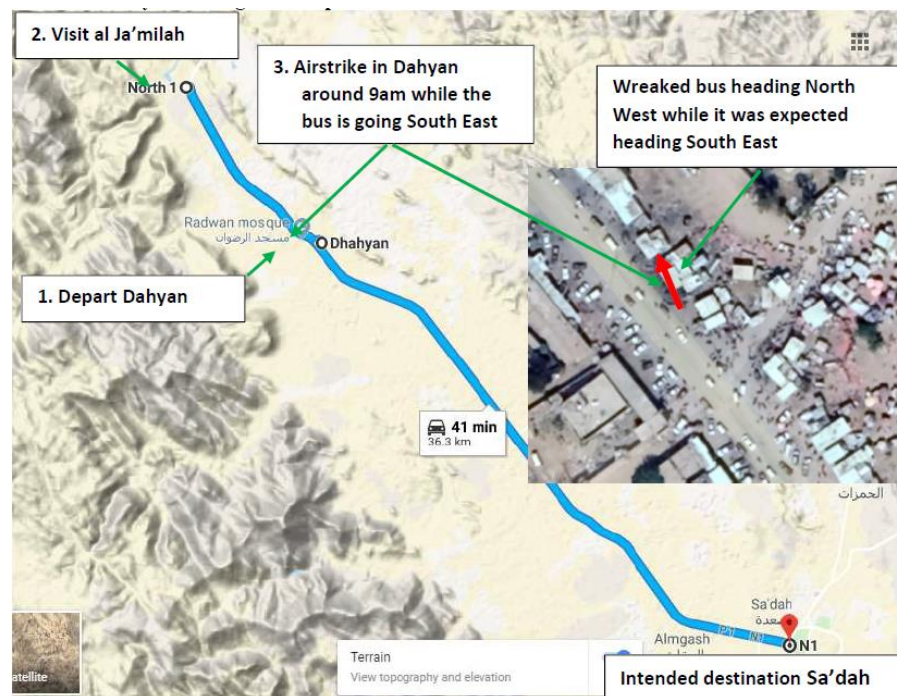
<sup>118</sup> El apéndice G del anexo 32 contiene información adicional de que dispone el Grupo sobre el ataque aéreo de 9 de junio de 2017 en Saná mencionado en el informe anterior del Grupo (S/2018/594).

perdido la protección de los civiles. En el caso D no había pruebas en el objetivo o cerca de este de que los bienes de carácter civil habían sido un objetivo militar. En el caso F, las pruebas reunidas por el Grupo confirmaban el incidente y el gran número de víctimas, incluidos menores de edad. No obstante, el Grupo observó algunas incoherencias en partes de la descripción del incidente, como la dirección del autobús, que, como se veía en la fotografía posterior al incidente, era la opuesta a la que se mencionaba en la descripción oficial (véanse las figuras 17 y 18 y el apéndice F del anexo 33). El Grupo sigue investigando los casos A, E y F;

c) Incluso si en algunos casos la coalición hubiera dirigido ataques contra objetivos militares y hubieran perdido la protección los civiles, como se afirmaba en los casos B y F, el Grupo consideraba que era muy poco probable que en el ataque se hubieran respetado los principios de proporcionalidad y precaución del derecho internacional humanitario. En el caso C, el Grupo consideró que era probable *a priori* que el ataque hubiera respetado las normas aplicables del derecho internacional humanitario y seguía investigando el caso.

Figura XV

**Itinerario según el informe de las autoridades huzíes del ministerio de derechos humanos**



Fuente: Confidencial.

Figura XVI  
El autobús después del incidente



صورة تظهر حطام الحافلة التي كانت تنقل الطلاب والتي تعرضت للإستهداف المباشر في الغارة الجوية. وثقها الفريق صباح اليوم التالي للغارة الجمعة 10 أغسطس 2018م.

15

Fuente: Confidencial.

137. En su conjunto, el efecto acumulativo en los civiles y los bienes de carácter civil demuestra que, incluso cuando se habían adoptado medidas de precaución, estas fueron en gran medida insuficientes e ineficaces.

138. El Grupo observó que en los casos, B y F, el equipo conjunto de evaluación de incidentes detectó errores en el cumplimiento de las reglas de enfrentamiento, lo que había dado lugar a un elevado número de bajas civiles. En virtud del derecho internacional humanitario, las partes en un conflicto deben tomar todas las precauciones que sea factible para evitar, y, en cualquier caso, minimizar, la pérdida de vidas de civiles, las lesiones a los civiles y los daños a bienes de carácter civil no intencionales (véase el cuadro 6)<sup>119</sup>.

139. El Grupo observó que en los casos B y F, la coalición había recomendado que se adoptaran medidas jurídicas para hacer rendir cuentas a los autores y prestar asistencia a las víctimas por los daños y las pérdidas resultantes de esas operaciones<sup>120</sup>.

140. Se informó al Grupo verbalmente durante su visita a Riad, en diciembre de 2018, de que se podrían emprender procesos judiciales con respecto al caso F, en virtud del Código de Justicia Militar de la Arabia Saudita<sup>121</sup>. De conformidad con el derecho internacional humanitario, los Estados deben investigar los crímenes de guerra presuntamente cometidos por sus nacionales o fuerzas armadas o en el territorio sobre

<sup>119</sup> Base de datos de la CICR sobre derecho internacional humanitario consuetudinario, norma 15.

<sup>120</sup> *Saudi Press Agency*, “Counselor Al-Mansour: JIAT is Independent and stands at same distance from all parties to Yemeni conflict”, 12 de septiembre de 2018, puede consultarse en [www.spa.gov.sa/viewstory.php?lang=en&newsid=1812903](http://www.spa.gov.sa/viewstory.php?lang=en&newsid=1812903); y *Saudi Press Agency*, “Statement by the Joint Forces Command of the Coalition ‘Coalition to Restore Legitimacy in Yemen’”, 1 de septiembre de 2018, puede consultarse en [www.spa.gov.sa/viewfullstory.php?lang=en&newsid=1804423](http://www.spa.gov.sa/viewfullstory.php?lang=en&newsid=1804423).

<sup>121</sup> Se informó al Grupo de que esto podría llevarse a cabo sobre la base del artículo 130 del Código de Justicia Militar. Puede consultarse en <http://www.ksa-employers.com/showthread.php?t=134450&fbclid=IwAR06kjSZfo86OCeqcqWfp62DqiGxBjm44yu-jLYeR1YcKdv9LjTjexnjaZY>.

el que tienen jurisdicción, y, si procede, enjuiciar a los autores<sup>122</sup>. El Grupo no tiene conocimiento de ningún enjuiciamiento por crímenes de guerra cometidos en relación con el desarrollo de las hostilidades en el Yemen por cualquier Estado y celebra toda información a este respecto.

141. Las personas encargadas de planificar, autorizar o ejecutar ataques que afectan de manera desproporcionada a civiles y bienes de carácter civil probablemente reúnan los criterios de designación contenidos en los párrafos 17 y 18 de la resolución 2140 (2014).

#### Cuadro 6

#### Comunicaciones de la coalición y el equipo conjunto de evaluación de incidentes

<i>Fecha</i>	<i>Incidente</i>	<i>Respuesta oficial de la coalición</i>
2 de abril	Edificios civiles en el distrito de Harat el-Hali, Al-Hudayda	La coalición no llevó a cabo un ataque aéreo contra ese lugar, sino a 3.288 m del lugar
<i>Fecha</i>	<i>Incidente</i>	<i>Declaración del equipo conjunto de evaluación de incidentes</i>
22 de abril	Fiesta de boda en la aldea de Ar-Raqa de Bani Qays en Hayya	La coalición llevó a cabo un ataque aéreo contra ese lugar; el equipo conjunto de evaluación de incidentes detectó errores que indicaban el incumplimiento de los procedimientos de las reglas de enfrentamiento militar, para reducir al mínimo el daño colateral a civiles
27 de mayo	Muelle del puerto de Al-Hudayda	La coalición llevó a cabo un ataque aéreo en ese lugar y afirma que impactó contra un objetivo militar
9 de agosto	Autobús en el mercado de Dahiyan, Saada	La coalición llevó a cabo un ataque aéreo contra ese lugar; el equipo conjunto de evaluación de incidentes indicó errores en el cumplimiento de las reglas de enfrentamiento militar que causaron daños civiles injustificados

## 2. Violaciones del derecho internacional humanitario y el derecho internacional de los derechos humanos relacionadas con la detención

142. En 2018, el Grupo recibió información sobre cuatro casos concretos de denuncias de violaciones del derecho internacional humanitario y el derecho internacional de los derechos humanos relacionados con detenciones por los Emiratos Árabes Unidos<sup>123</sup>. Debido a las dificultades para obtener acceso a las pruebas, el Grupo sigue investigando. La información recibida por el Grupo confirmó que la modalidad de las violaciones descrita en el informe anterior (S/2018/594, párrs. 166 a 172) se mantenía. En ninguno de los casos que estaba investigando el Grupo se informó a las familias de los detenidos de la suerte que habían corrido. El Grupo recibió una carta oficial de fecha 13 de diciembre de 2018 de los Emiratos Árabes Unidos en relación con sus esfuerzos para renovar las prisiones de Bin Ahmed, Mansura y Mukalla y apoyar el sistema judicial, y en la que negaba su participación en violaciones del derecho internacional humanitario y el derecho internacional de los derechos humanos. El Grupo sigue investigando. El Grupo también está investigando el caso de un nacional de Qatar, detenido en abril de 2018 en el Yemen

<sup>122</sup> Base de datos de la CICR sobre derecho internacional humanitario consuetudinario, norma 158.

<sup>123</sup> El Grupo entrevistó a un exdetenido y a familiares u organizaciones en relación con los otros tres detenidos.

por las fuerzas de la coalición y encarcelado desde entonces en un lugar desconocido<sup>124</sup>.

143. Con arreglo al derecho internacional humanitario, los Estados deben investigar los crímenes de guerra presuntamente cometidos por sus nacionales o fuerzas armadas o en el territorio sobre el que tienen jurisdicción y, en su caso, enjuiciar a los sospechosos<sup>125</sup>. El Grupo no tenía conocimiento de ningún enjuiciamiento por crímenes de guerra cometidos en relación con la detención en el contexto del conflicto armado en el Yemen por Estado alguno, y acogía con beneplácito toda información a ese respecto.

144. Es probable que los autores de violaciones del derecho internacional humanitario y el derecho internacional de los derechos humanos en el contexto de la detención cumplan los criterios de designación que figuran en los párrafos 17 y 18 de la resolución 2140 (2014). El Grupo sigue investigando la cuestión.

## **B. Actos e incidentes atribuidos a las fuerzas huzíes**

### **1. Uso indiscriminado de municiones explosivas contra zonas pobladas por civiles**

145. El Grupo investigó cuatro incidentes de uso indiscriminado de municiones explosivas en zonas densamente pobladas de Taiz y Marib en los que 13 civiles perdieron la vida y otros 43 resultaron heridos (véase el cuadro 7)<sup>126</sup>. Además, el uso de municiones explosivas no guiadas en zonas pobladas planteaba problemas en relación con el cumplimiento de las normas pertinentes del derecho internacional humanitario. Las granadas de mortero y los proyectiles de artillería tienen un nivel de imprecisión inherente y la probabilidad de efectos indiscriminados aumenta cuando se utilizan contra objetivos de largo alcance muy cerca de civiles y de bienes de carácter civil<sup>127</sup>. En el anexo 35 figuran estudios de casos detallados de tres incidentes (A, C y D).

146. El Grupo investigó tres casos de bombardeos de artillería indiscriminados por las fuerzas huzíes contra objetivos en la Arabia Saudita los días 5 de enero, 30 de enero y 25 de marzo. El Grupo solicitó información de la Arabia Saudita con respecto a las consecuencias para los civiles o los bienes de carácter civil como resultado de esos incidentes. El Grupo todavía no ha recibido una respuesta de la Arabia Saudita.

<sup>124</sup> Véase la nota de pie de página 41 del presente documento.

<sup>125</sup> Base de datos del CICR sobre derecho internacional humanitario consuetudinario, norma 158.

<sup>126</sup> El uso indiscriminado de municiones explosivas constituye una violación del derecho internacional humanitario. Véase el artículo 3 común a los Convenios de Ginebra de 1949 (artículo 3 común) y la base de datos del CICR sobre derecho internacional humanitario consuetudinario, norma 1.

<sup>127</sup> Comité Internacional de la Cruz Roja, *Explosive weapons in populated areas. Humanitarian, legal, technical and military aspects*. Reunión de expertos, 24 y 25 de febrero de 2015. (Suiza, junio de 2015). Puede consultarse en [https://shop.icrc.org/explosive-weapons-in-populated-areas-expert-meeting.html?\\_\\_store=default](https://shop.icrc.org/explosive-weapons-in-populated-areas-expert-meeting.html?__store=default), e-book.

**Cuadro 7**  
**Casos de bombardeo de artillería en el Yemen investigados en 2018**

<i>Caso</i>	<i>Fecha</i>	<i>Coordenadas</i>	<i>Punto de impacto</i>	<i>Municiones</i>	<i>Víctimas/daños</i>
A	11 de enero	13° 31' 51,35" N; 43° 57' 11,07" E	Carretera en el distrito de Sabir al-Mawadim, aldea de Shaykhit, Taiz	2 granadas de mortero	4 muertos: 2 mujeres y 2 niños
B	2 de mayo	15° 29' 34,9" N; 45° 18' 58,6" E	Edificio en la periferia norte de Marib utilizado como centro de reintegración de niños soldados	Granada de mortero	Daños al edificio
C	22 de mayo	15° 27' 41,22" N; 45° 19' 16,33" E	Mercado cercano a la mezquita de Adhban en Marib	Cohete tipo Katyusha	5 muertos y 22 heridos
D	17 de julio	3° 34' 9,51" N; 44° 0' 0,01" E	Edificio residencial, zona de Sina, Taiz	Granada de mortero de 82 mm	3 muertos y 16 heridos

## 2. Ataques directos contra civiles por francotiradores

147. El Grupo recibió información sobre civiles muertos por francotiradores en la provincia de Taiz. El Grupo pudo investigar dos casos que dieron lugar a la muerte de tres civiles, una mujer y dos niños, y una persona herida<sup>128</sup>. Los ataques contra civiles que no participan directamente en las hostilidades están prohibidos en virtud del derecho internacional humanitario<sup>129</sup>. Las normas de derechos humanos también protegen el derecho a la vida<sup>130</sup>. El Grupo considera que los constantes ataques contra civiles reúnen los criterios de designación contenidos en los párrafos 17 y 18 de la resolución [2140 \(2014\)](#).

## 3. Ataque contra un hospital y un centro médico

148. El Grupo investigó un ataque contra una ambulancia, claramente marcada con el emblema de la media luna roja, que transportaba soldados sudaneses desarmados el 11 de noviembre por las fuerzas huzíes, en violación del derecho internacional humanitario<sup>131</sup>. El 12 de noviembre, el viceministro de relaciones exteriores huzí, Hussein al Ezzi, publicó en las redes sociales un vídeo del ataque en el que lo encomiaba (véase la figura XVII)<sup>132</sup>.

<sup>128</sup> Véase el anexo confidencial 36.

<sup>129</sup> Artículo 3 común, artículo 4, Protocolo adicional II a los Convenios de Ginebra del 12 de agosto de 1949 y base de datos del CICR sobre derecho internacional humanitario consuetudinario, normas 1 y 89.

<sup>130</sup> Artículo 3 de la Declaración Universal de Derechos Humanos y artículo 6 del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos.

<sup>131</sup> Véase el artículo 3 común y los artículos 7 y 11 del Protocolo adicional II a los Convenios de Ginebra del 12 de agosto de 1949.

<sup>132</sup> El vídeo y tuit de Hussein al Ezzi se pueden consultar en los archivos del Grupo.

Figura XVII

## Tuit de Hussein al-Ezzi, en el que encomia el ataque contra una ambulancia



149. El Grupo también investigó el caso de las fuerzas huzíes que ingresaron el 22 de mayo en el Hospital de Al-Hudayda y obligaron a los pacientes y el personal médico a evacuarlo, causando daños al hospital, entre el 1 y el 7 de noviembre<sup>133</sup> en contravención del derecho internacional humanitario (véase el anexo 37)<sup>134</sup>.

#### 4. Violaciones relacionadas con la privación de la libertad

150. El Grupo investigó 25 casos de violaciones del derecho internacional humanitario y el derecho internacional de los derechos humanos en relación con la privación de la libertad cometidas por las fuerzas huzíes, entre otras cosas la detención arbitraria y la privación de la libertad, la tortura, los malos tratos, la desaparición forzada y la falta de las debidas garantías procesales (véase el anexo confidencial 38).

151. El Grupo documentó ocho casos de desapariciones forzadas, en que los detenidos fueron mantenidos en lugares desconocidos para sus familiares durante un período de entre tres meses y cuatro años. En cinco de esos casos, el paradero de los detenidos sigue siendo desconocido para sus familiares. El derecho internacional humanitario exige específicamente que las autoridades de detención registren las señas de las personas detenidas<sup>135</sup> y les permitan mantener correspondencia con sus familiares<sup>136</sup>.

152. El Grupo siguió documentando casos de personas que fueron mantenidas en cautiverio por las fuerzas huzíes con el fin de ser intercambiadas por combatientes

<sup>133</sup> Por ejemplo, Amnistía Internacional, “Yemen: Huthi gunmen raid hospital as Hodeidah’s civilians face imminent onslaught”, 7 de noviembre de 2018. Puede consultarse en [www.amnesty.org/en/latest/news/2018/11/yemen-huthi-gunmen-raid-hospital-as-hodeidahs-civilians-face-imminent-onslaught/](http://www.amnesty.org/en/latest/news/2018/11/yemen-huthi-gunmen-raid-hospital-as-hodeidahs-civilians-face-imminent-onslaught/); y Bethan McKernan, “Battle rages in Yemen’s vital port as showdown looms”, *Guardian*, 7 de noviembre de 2018. Puede consultarse en [www.theguardian.com/world/2018/nov/07/yemen-hodeidah-airstrikes-saudi-led-coalition-ceasefire-calls](http://www.theguardian.com/world/2018/nov/07/yemen-hodeidah-airstrikes-saudi-led-coalition-ceasefire-calls). El Grupo recibió fotografías de fuentes confidenciales de los daños al hospital.

<sup>134</sup> Véase el artículo 3 común y los artículos 7 y 11 del Protocolo adicional II a los Convenios de Ginebra del 12 de agosto de 1949.

<sup>135</sup> Base de datos del CICR sobre derecho internacional humanitario consuetudinario, norma 123.

<sup>136</sup> Con sujeción a condiciones razonables relativas a la frecuencia y la necesidad de censura por parte de las autoridades; véase la base de datos del CICR sobre derecho internacional humanitario consuetudinario, norma 125.



huzies detenidos por el Gobierno del Yemen o sus fuerzas asociadas. El Grupo reafirma que toda detención de civiles exclusivamente como elemento de presión para futuros intercambios de prisioneros equivale a la toma de rehenes, prohibida en virtud del derecho internacional humanitario<sup>137</sup>. El Grupo también siguió documentando casos en que las autoridades de detención sacaban provecho de las detenciones.

## 5. Violaciones contra periodistas

153. El Grupo investigó 12 casos de periodistas y miembros de los medios de comunicación que fueron arrestados y recluidos arbitrariamente en Saná (11) y Taiz (1). La información relativa a esos casos se incluye en el anexo confidencial 39. El Grupo llegó a la conclusión de que, en los casos investigados, las autoridades huzies cometieron varias violaciones del derecho internacional humanitario y las normas de derechos humanos, como detenciones arbitrarias y privación de la libertad, malos tratos y violaciones del derecho a mantener correspondencia con los familiares y recibir visitas, el derecho a las garantías de un juicio imparcial y el derecho a la libertad de expresión<sup>138</sup>.

## 6. Intolerancia y discriminación contra grupos de minorías religiosas

154. Desde 2016 (S/2018/193, párr. 149), muchos seguidores bahaíes han sido privados de la libertad o detenidos de maneras que no respetaban las debidas garantías procesales<sup>139</sup>. En 2018 el Grupo siguió investigando casos de personas de la fe bahaí que fueron privadas de libertad, detenidas o cuyos bienes fueron confiscados de una forma que no respetaba las garantías procesales (véase el anexo 40). La privación de la libertad o la incautación de bienes de un grupo de personas por actividades relacionadas con su fe violan las normas de derechos humanos<sup>140</sup>.

## C. Violaciones del derecho internacional humanitario y el derecho internacional de los derechos humanos atribuidas al Gobierno del Yemen

155. El Grupo investigó casos de detención arbitraria y ejecuciones extrajudiciales por las fuerzas afiliadas al Gobierno del Yemen en Marib y Taiz. En el anexo confidencial 41 puede consultarse más información sobre los casos investigados por el Grupo.

156. El Grupo investigó casos de violaciones del derecho internacional de los derechos humanos en relación con las condiciones de detención y el trato de entre 650 a 700 migrantes en un centro de reclusión improvisado en Adan al-Sugra, Adén, que funciona bajo la autoridad del Ministerio del Interior. El Grupo recibió la confirmación de que el centro fue cerrado en abril de 2018. El Gobierno del Yemen ordenó la detención de Khaled al-Awani, que era el encargado del Centro, junto con

<sup>137</sup> Artículo 3 común y base de datos del CICR sobre derecho internacional humanitario consuetudinario norma 96. Véase también el *Comentario del CICR del Convenio de Ginebra I de 12 de agosto de 1949 (2016)*, párr. 651.

<sup>138</sup> Véanse el artículo 4 del Protocolo adicional II a los Convenios de Ginebra del 12 de agosto de 1949; la base de datos del CICR sobre derecho internacional humanitario consuetudinario, normas 87, 90, 99, 100, 125 y 126; el artículo 19 del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos; y el artículo 19 de la Declaración Universal de Derechos Humanos.

<sup>139</sup> Véase [www.amnesty.org/en/latest/news/2018/09/yemen-24-bahai-people-including-a-child-facing-possible-death-penalty/](http://www.amnesty.org/en/latest/news/2018/09/yemen-24-bahai-people-including-a-child-facing-possible-death-penalty/).

<sup>140</sup> Véanse el artículo 4 del Protocolo adicional II a los Convenios de Ginebra del 12 de agosto de 1949 y la base de datos del CICR sobre derecho internacional humanitario consuetudinario, norma 88. Véanse también los artículos 2, 7 y 17 a 20 de la Declaración Universal de Derechos Humanos.

otras cinco personas, y se impuso al Sr. al-Awani la prohibición de salir del Yemen y la retención de su sueldo. El Sr. al-Alwani, y tres de los sospechosos siguen prófugos<sup>141</sup>.

157. Como se menciona en el párrafo 116, en octubre y noviembre de 2018 el Grupo investigó las demoras en la emisión de las cartas de crédito y la denegación de la entrada de mercancías en el Yemen de empresas que no cumplen las disposiciones del Decreto 75. De conformidad con el artículo 11 del Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales, el Gobierno del Yemen debe adoptar medidas apropiadas para garantizar que la población civil del Yemen tenga acceso a suficientes suministros de alimentos<sup>142</sup>.

#### **D. Violaciones del derecho internacional de los derechos humanos atribuidas a fuerzas asociadas**

158. El Grupo investigó las violaciones del derecho internacional de los derechos humanos relativas a la detención y prisión arbitrarias, las desapariciones forzadas y las ejecuciones extrajudiciales perpetradas por las Fuerzas del Cinturón de Seguridad en Adén y las Fuerzas de Élite Shabwaníes. El anexo confidencial 41 contiene más información sobre los casos investigados por el Grupo.

159. Como se señala en el párrafo 23, el Grupo encontró pruebas de que el Gobierno del Yemen no tenía control efectivo de esas fuerzas. Por el contrario, esas fuerzas, que fueron creadas por los Emiratos Árabes Unidos en 2016, eran financiadas, armadas y entrenadas por ese país. El Grupo también recibió información en el sentido de que los Emiratos Árabes Unidos se encargaban, de hecho, de organizar y coordinar las operaciones de esas fuerzas. El Grupo siguió investigando si las violaciones cometidas por esas fuerzas deberían atribuirse a los Emiratos Árabes Unidos o al Gobierno del Yemen. En cualquier caso, ambos tenían la obligación de actuar con la debida diligencia para prevenir, investigar, enjuiciar a los responsables y ofrecer recursos contra los daños causados por la conducta de sus agentes y terceras partes que pueden afectar a los derechos humanos<sup>143</sup>.

#### **E. Reclutamiento y utilización de niños en conflictos armados**

160. El Grupo recibió información sobre dos casos de reclutamiento de niños por las fuerzas huzíes y una lista de 31 niños que presuntamente habían sido reclutados por fuerzas asociadas con el Gobierno del Yemen<sup>144</sup>. Debido a las dificultades para obtener acceso a pruebas de primera mano, la necesidad de proteger a las víctimas y

<sup>141</sup> Carta de fecha 2 de octubre de 2018 dirigida al Grupo de Expertos por los Emiratos Árabes Unidos.

<sup>142</sup> Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales. Sobre la cuestión del derecho a la alimentación en los conflictos armados véase, entre otros, [A/72/188](#). Con respecto a la aplicabilidad del Pacto en los conflictos armados, véase en particular, [E/2015/59](#).

<sup>143</sup> La obligación del Estado de ejercer la diligencia debida para impedir la violación del derecho internacional por los agentes privados es un principio establecido de larga data. Véase, por ejemplo: *Alabama case (United States v. Great Britain)*, laudo arbitral, 14 de septiembre de 1872. En lo que respecta a las violaciones de los derechos humanos, véase, entre otras cosas, la observación general núm. 31 sobre la índole de la obligación jurídica general impuesta a los Estados Partes en el Pacto, párr. 8. Véase también la Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes. El Yemen ha sido parte en el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos desde 1987 y los Emiratos Árabes Unidos han sido parte en la Convención contra la Tortura desde 2012.

<sup>144</sup> Los informes y la lista se pueden consultar en los archivos del Grupo. Este también tuvo la intención de visitar un centro de rehabilitación en Marib, pero la misión fue cancelada.

la renuencia de las familias a comunicarse con el Grupo o con organizaciones no gubernamentales sobre la cuestión del reclutamiento de niños, el Grupo no ha podido recopilar estudios de casos y sigue investigando. La falta de estudios de casos concretos en el presente informe no debería considerarse una prueba de que el reclutamiento de niños no está generalizado en el Yemen<sup>145</sup>.

## F. Destrucción y robo de bienes culturales

161. El Grupo investigó tres casos de robo de bienes culturales (véase el párr. 127; véase también [S/2018/594](#), párrs. 137 a 139). De conformidad con el derecho internacional humanitario, cualquier acto de robo, pillaje o apropiación indebida de bienes culturales, bajo cualquier forma que se practique, que tenga importancia para el patrimonio cultural de los pueblos, está prohibido<sup>146</sup>.

162. El Grupo investigó la destrucción de la histórica mezquita y el mausoleo de Ahmed Al-Faz en la zona de Al Fazah, en la provincia de Al-Hudayda, el 22 de octubre de 2018 (véase el anexo 42)<sup>147</sup>. El Grupo no ha podido determinar de manera independiente quiénes fueron los autores del ataque y sigue investigando. Con arreglo al derecho internacional humanitario aplicable, además de la protección general contra ataques directos<sup>148</sup>, los bienes culturales también gozan de protección adicional y específica<sup>149</sup>.

## VIII. Obstrucción de la asistencia humanitaria

163. De conformidad con el párrafo 19 de la resolución [2216 \(2015\)](#), el Grupo siguió investigando la obstrucción de la prestación de asistencia humanitaria al Yemen, en particular el acceso a esa asistencia y su distribución en el Yemen.

### A. Obstrucción de la prestación de asistencia humanitaria

164. El Grupo determinó que en 2018 la coalición continuó obstruyendo los vuelos comerciales que despegaban del aeropuerto de Saná que podían haber sido utilizados por civiles yemeníes para obtener acceso a tratamiento médico fuera del país. Las personas que se encuentran en zonas controladas por los huzíes y desean recabar asistencia médica fuera del Yemen deben trasladarse a los aeropuertos de Sayun o Adén, lo que puede llevar varias horas por carretera y conlleva el riesgo de ser objeto de hostigamiento en múltiples puestos de control. El Grupo observó que el 3 de diciembre de 2018, la coalición permitió la evacuación médica de 50 miembros de las fuerzas huzíes desde el aeropuerto de Saná.

<sup>145</sup> Véase [S/2018/465](#), en el que se informó de 842 casos verificados de reclutamiento y utilización de niños en el conflicto armado en el Yemen.

<sup>146</sup> Véanse los artículos 4 y 19 de la Convención para la Protección de los Bienes Culturales en Caso de Conflicto Armado, y la base de datos sobre derecho internacional humanitario consuetudinario, norma 40 b).

<sup>147</sup> La destrucción del sitio fue condenada por la UNESCO, “UNESCO condemns the intentional destruction of a historical mosque and mausoleum in the Hodeida Governorate of Yemen”, 30 de octubre de 2018. Puede consultarse en <http://whc.unesco.org/en/news/1895>.

<sup>148</sup> Base de datos del CICR sobre derecho internacional humanitario consuetudinario, norma 7.

<sup>149</sup> Véase el artículo 16 del Protocolo adicional II a los Convenios de Ginebra del 12 de agosto de 1949. Véanse también la base de datos del CICR sobre derecho internacional humanitario consuetudinario, norma 38, y los artículos 4 y 19 de la Convención para la Protección de los Bienes Culturales en Caso de Conflicto Armado.

165. El Grupo también ha analizado datos sobre importaciones a lo largo de 2018 a través de los puertos yemeníes, que mostraron que el ingreso de las importaciones se había ido desplazando gradualmente de los puertos del mar Rojo a los puertos bajo el control del Gobierno del Yemen. El Grupo está investigando si este cambio fue el resultado de una política deliberada encaminada a restringir la economía de los huzíes, o, si se produjo como consecuencia de la influencia de grupos de presión de las empresas asociadas con el Gobierno que deseaban aumentar su participación en el mercado de la importación.

166. Las estadísticas de que dispone el Grupo indicaron un aumento significativo de las actividades portuarias en Adén y Al-Mukalla, en detrimento de Al-Hudayda (véase el párr. 119). La percepción de que Al-Hudayda abarcaba el 70 % de las importaciones al Yemen no se correspondía con la realidad. Todos los bienes en contenedores han pasado por el puerto de Adén desde noviembre de 2017, momento en que las autoridades de la Arabia Saudita cerraron temporalmente los puertos controlados por los huzíes<sup>150</sup>. Además, desde abril de 2018, las grandes empresas de buques portacontenedores han expresado su preocupación por que las operaciones militares se estaban aproximando a Al-Hudayda<sup>151</sup>.

167. Un importador perdió más de 800.000 dólares como resultado de gastos de sobrestadía, multas por demoras pagadas a los compradores y el aumento de los gastos en concepto de seguro de un buque. En octubre y noviembre de 2018 ese importador dejó de comerciar pienso, lo que incidió negativamente en la capacidad de producción de aves de corral en el Yemen. El Grupo sigue investigando la cuestión.

## **B. Obstrucción de la distribución de asistencia humanitaria**

168. En 2018 el Grupo investigó la obstrucción de la distribución de asistencia humanitaria por las fuerzas huzíes, que incluía: a) la detención e intimidación de trabajadores humanitarios; b) la no observancia de la independencia de las organizaciones humanitarias; c) la denegación, el retraso o la anulación de visados, y d) las injerencias en la selección de los beneficiarios y las zonas de operación. El Grupo ha recibido información en el sentido de que, a fin de seguir funcionando, algunas organizaciones internacionales se veían obligadas a ceder a la presión de las autoridades huzíes.

169. El Grupo observó que en 2018 Motlaq Amer al-Marrani (también conocido como Abu Emad), vicejefe de la oficina de seguridad nacional, con sede en Saná, siguió obstruyendo la prestación de asistencia humanitaria (véanse S/2018/594, párr. 193, y el anexo confidencial 72).

170. A petición de los agentes humanitarios, la información y el análisis relativos a la presente sección figuran en el anexo confidencial 43.

<sup>150</sup> Los únicos buques portacontenedores que atracaron en Al-Hudayda en 2018 estaban destinados a la asistencia humanitaria, a saber: el Spero el 18 de febrero de 2018, el Buxcontact el 24 de febrero, el Venus el 26 de mayo y el Ym Wellbeing el 12 de agosto, según datos extraídos de <https://maritime.ihs.com>.

<sup>151</sup> El Grupo asistió a una reunión entre el Mecanismo de Verificación e Inspección de las Naciones Unidas, comerciantes y transportistas celebrada en Djibouti el 14 de mayo de 2018, en la que los representantes declararon que no estaban dispuestos a comenzar a importar contenedores a Al-Hudayda sin garantías de que ese puerto no se vería afectado por el conflicto.

## IX. Recomendaciones

171. El Grupo recomienda que el Consejo de Seguridad:

a) Considere la posibilidad de incluir en una resolución o declaración de la Presidencia un recordatorio al Gobierno del Yemen, los Estados Miembros y otras partes de que la corrupción plantea una amenaza importante para la paz y la seguridad en el Yemen, y de que los que incurren en ella podrían cumplir los criterios de designación establecidos en la resolución 2140 (2014);

b) Considere la posibilidad de incluir en una resolución o declaración de la Presidencia una exhortación a los huzíes para que garanticen el respeto de los principios de neutralidad, imparcialidad e independencia en relación con los agentes humanitarios;

c) Considere la posibilidad de incluir en una resolución o declaración de la Presidencia un recordatorio al Gobierno del Yemen de sus obligaciones en virtud del artículo 11 del Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales de 1976, que sigue siendo aplicable en las situaciones de conflicto armado y reconoce el derecho de toda persona a un nivel de vida adecuado, incluso alimentación adecuada, y la obligación del Gobierno en virtud del Pacto de velar por que los mecanismos vigentes faciliten el ingreso de bienes, especialmente alimentos, en todas las zonas del Yemen;

172. El Grupo recomienda que el Comité:

a) Considere la posibilidad de colaborar con la Oficina del Secretario General y de sugerir la colaboración con el Gobierno del Yemen y los donantes para que doten al Mecanismo de Verificación e Inspección de las Naciones Unidas de la capacidad analítica que le permita detectar las redes que utilizan documentación falsa para evadir la inspección de los buques y facilitar las violaciones de las sanciones impuestas en la resolución 2140 (2014);

b) Considere la posibilidad de colaborar con la Oficina del Secretario General y de sugerir la organización de una conferencia en coordinación con el Banco Mundial, el Fondo Monetario Internacional y los principales agentes para apoyar al Gobierno en la aplicación de los mecanismos de diligencia debida a fin de gestionar mejor los flujos de efectivo y la importación de bienes, con arreglo a los principios del Pacto Mundial de las Naciones Unidas;

c) Considere la posibilidad de colaborar con la Oficina del Secretario General y de solicitar que el Mecanismo de Verificación e Inspección de las Naciones Unidas y el mecanismo de vigilancia en Al-Hudayda establezcan un protocolo con el Grupo para intercambiar información sobre posibles casos de actos que amenacen la paz, la estabilidad y la seguridad del Yemen, en particular las violaciones del derecho internacional humanitario, el derecho internacional de los derechos humanos, el embargo de armas selectivo y las obstrucciones de la asistencia humanitaria;

d) Considere la posibilidad de enviar una carta al Gobierno del Yemen alentándolo a concertar un acuerdo especial con arreglo al artículo 19 de la Convención para la Protección de los Bienes Culturales en Caso de Conflicto Armado con Abu al-Abbas, custodio de las piezas y bienes culturales del Museo Nacional de Urdu, a fin de proceder a la transferencia segura de la custodia de esas piezas y bienes culturales al Gobierno del Yemen, y de pedir que este último informe al Comité de las medidas adoptadas y la posible necesidad de asistencia que podrían prestar los agentes internacionales;

e) Considere la posibilidad de enviar una carta a la Organización Marítima Internacional para alertarla acerca de los riesgos que plantean los misiles de crucero

antibuque y los artefactos explosivos improvisados flotantes en el mar Rojo y alentarla a examinar esas amenazas con el sector del transporte marítimo mercante, con miras a tomar las precauciones y medidas de control necesarias;

f) Considere la posibilidad de enviar una carta a la Organización de Aviación Civil Internacional para alertarla acerca de los riesgos que plantean los vehículos aéreos no tripulados y las municiones merodeadoras para la aviación civil, en particular en las inmediaciones de los aeropuertos internacionales de intenso tráfico en la península Arábiga, y alentarla a examinar esas amenazas con los operadores de aeropuertos y aerolíneas, con miras a tomar las precauciones y medidas de control necesarias.

**List of annexes:**

	<i>Page</i>
Annex 1. Methodology . . . . .	61
Annex 2. UN Geographic Information Systems (GIS) map (place name identification) . . . . .	66
Annex 3. Summary of Panel correspondence (2018) . . . . .	67
Annex 4. Leadership and structure of provincial security and security belt forces . . . . .	69
Annex 5. Salafiyya in Yemen: arrival, fragmentation and conflict . . . . .	70
Annex 6. Clerics Targeted / Assassinated in Aden . . . . .	73
Annex 7. Houthis network of interest to the Panel . . . . .	76
Annex 8. The Order of Battle of the National forces based on official documents . . . . .	77
Annex 9. Ta'izz Militants . . . . .	80
Annex 10. Recruiting into the Houthi forces . . . . .	82
Annex 11. Anti-ship cruise missiles . . . . .	83
Annex 12. Unmanned aerial vehicles . . . . .	88
Annex 13. Components of extended-range short-range ballistic missiles . . . . .	92
Annex 14. Industrial Equipment . . . . .	94
Annex 15. Water-borne improvised explosive devices (WBIEDs) . . . . .	98
Annex 16. Seizure of assault rifles . . . . .	103
Annex 17. Estimates of revenue collected by the Houthis from fuel imports . . . . .	109
Annex 18. Import of fuel to Red Sea ports from September 2016 to October 2018 . . . . .	112
Annex 19. Network of fuel importers associated with the Houthis . . . . .	115
Annex 20. Confiscation of MT Androussa (IMO 9101182) by KSA in 2017 . . . . .	123
Annex 21. Shipment of fuel from Iran to Ras Issa, falsely reported as loaded in Oman . . . . .	130
Annex 22. Tracing of items for military equipment found in Yemen . . . . .	145
Annex 23. Ma'rib's revenues and expenses (balance sheet January to November 2018) . . . . .	146
Annex 24. Mohamed Ali Al Houthi's letter concerning cash transfers . . . . .	147
Annex 25. Hard currency transfer and cash flow to and from Yemen . . . . .	150
Annex 26. Delays incurred to vessels importing basic commodities into Yemen . . . . .	154
Annex 27. Issuance of Letters of Credit for imports of basic commodities . . . . .	156
Annex 28. Suspicious demurrage costs paid by CBY in Aden . . . . .	162
Annex 29. Discrepancies in fuel imports for electricity in Aden . . . . .	164
Annex 30. Manipulation of contractual arrangements for food rations for the military . . . . .	166
Annex 31. A network involved in the forgery of immigration documents . . . . .	170
Annex 32. Smuggling of cash and cultural artifacts . . . . .	173
Annex 33. Case studies of Airstrikes in Yemen (2018) . . . . .	176

Appendix 33.A.	Use of explosive ordnance in Al Hudaydah on 2 April 2018 . . . . .	177
Appendix 33.B.	Airstrike of 22 April 2018, Bani Qis, Hajjah (wedding) . . . . .	180
Appendix 33.D.	Airstrike of 23 July 2018, Noshour, Sa'adah (water borehole). . . . .	183
Appendix 33.F:	Airstrike in Dahyan market, Sa'dah (2018) . . . . .	186
Appendix 33.G.	Airstrike in residential area, Sana'a (9 June 2017) . . . . .	196
Annex 34.	Mortar attacks in al Hudaydah on 2 August 2018. . . . .	198
Annex 35.	Case study on the use of explosive ordnance against civilian areas (2018) . . . . .	201
Appendix 35.A.	Mortar bomb strike in Shahid, Tai'zz (11 January 2018) . . . . .	202
Appendix 35.C.	Rocket attack near Adhban Mosque in Ma'rib (22 May 2018). . . . .	205
Appendix 35.D.	Mortar bomb strike in Sunah, Ta'izz (17 July 2018). . . . .	207
Annex 36.	Targeting of civilians by Houthi forces in Tai'zz. . . . .	209
Annex 37.	Attack against the 22 May Hospital (Hudaydah) 1- 7 November 2018 . . . . .	210
Annex 38.	Violations of IHL and IHRL by organs of the Houthis . . . . .	213
Annex 39.	Arbitral arrest and detention of journalists . . . . .	214
Annex 40.	Arbitral arrest and detention of Baha'i community . . . . .	215
Annex 41.	IHRL violations in relation to detention by security forces. . . . .	216
Annex 42.	Case study on destruction of cultural property . . . . .	217
Annex 43.	Obstruction of humanitarian assistance . . . . .	219
Annex 44.	Full list of abbreviations . . . . .	220



---

## **Annex 1. Methodology**

1. The Panel used satellite imagery of areas of Yemen procured by the United Nations from private providers to support its investigations. It also used commercial databases recording maritime and aviation data and mobile phone records. Public statements by officials through their official media channels were accepted as factual unless contrary facts were established. While the Panel strived to be as transparent as possible, in situations in which identifying sources would have exposed them or others to unacceptable personal security risks, the Panel decided not to include identifying information in the present report and instead placed the relevant evidence in United Nations archives.
2. The Panel reviewed social media, but no information gathered was used as evidence unless it could be corroborated using multiple independent or technical sources, including eyewitnesses, to appropriately meet the highest achievable standard of proof.
3. The spelling of toponyms within Yemen often depends on the ethnicity of the source or the quality of transliteration. The Panel has adopted a consistent approach in the present report.
4. The Panel has placed importance on the rule of consensus among the Panel members and agreed that, if differences and/or reservations arise during the development of the report, it would only adopt the text, conclusions and recommendations by a majority of four out of the five members. In the event of a recommendation for designation of an individual or a group, such recommendation would be done on the basis of unanimity.
5. The Panel has offered the opportunity to reply to Member States, entities and individuals involved in the majority of incidents that are covered in this report. Their response has been taken into consideration in the Panel's findings. The methodology for this is provided in appendix A.

## Appendix A to Annex 1: ‘The opportunity to reply’ methodology used by the Panel

1. Although sanctions are meant to be preventative not punitive, it should be recognized that the mere naming of an individual or entity<sup>1</sup> in a Panel’s report, could have adverse effects on the individual. As such, where possible, individuals concerned should be provided with an opportunity to provide their account of events and to provide concrete and specific information/material in support of their narrative. Through this interaction, the individual is given the opportunity to demonstrate that their alleged conduct does not fall within the relevant listing criteria. This is called the ‘opportunity to reply’.

2. The Panel’s methodology on the opportunity to reply is as follows:

(a) Providing an individual with an ‘opportunity to reply’ should be the norm;

(b) The Panel may decide not to offer an opportunity of reply if there is credible evidence that it would unduly prejudice its investigations, including if it would:

(i) Result in the individual moving assets if they get warning of a possible recommendation for designation;

(ii) Restrict further access of the Panel to vital sources;

(iii) Endanger Panel sources or Panel members;

(iv) Adversely and gravely impact humanitarian access for humanitarian actors in the field; or

(v) For any other reason that can be clearly demonstrated as reasonable and justifiable in the prevailing circumstances.

3. If the circumstances set forth in 2 (b) do not apply, then the Panel should be able to provide an individual an opportunity to reply.

4. The individual should be able to communicate directly with the Panel to convey their personal determination as to the level and nature of their interaction with the Panel.

5. Interactions between the Panel and the individual should be direct, unless in exceptional circumstances.

6. In no circumstances can third parties, without the knowledge of the individual, determine for the individual its level of interaction with the Panel.

7. The individual, on the other hand, in making their determination of the level and nature of interaction with the Panel, may consult third parties or allow third parties (for example, legal representative or his government) to communicate on his/her behalf on subsequent interactions with the Panel.

---

<sup>1</sup> Hereinafter just the term individual will be used to reflect both.

## Appendix B to Annex 1: Violations relating to IHL, IHRL, and acts that constitute human rights abuses investigative methodology

1. The Panel adopted the following stringent methodology to ensure that its investigations met the highest possible evidentiary standards, despite it being prevented from visiting places in Yemen other than Aden. In doing so it has paid particular attention to the “Informal Working Group on General Issues of Sanctions Reports”, [S/2006/997](#), on best practices and methods, including paragraphs 21, 22 and 23, as requested by paragraph 11 of resolution [2402 \(2018\)](#).

2. The Panel’s methodology in relation to its investigations concerning IHL, IHRL and human rights abuses is set out as below:

(a) All Panel investigations are initiated based on verifiable information being made available to the Panel, either directly from sources or from media reports.

(b) In carrying out its investigations on the use of explosive ordnance, the Panel relies on at least three or more of the following sources of information:

(i) At least two eye-witnesses or victims;

(ii) At least one individual or organization (either local or international) that has also independently investigated the incident;

(iii) If there are casualties associated with the incident, and if the casualties are less than ten in number, the Panel obtains copies of death certificates and medical certificates. In incidents relating to mass casualties, the Panel relies on published information from the United Nations and other organizations;

(iv) Technical evidence, which includes imagery of explosive events such as the impact damage, blast effects, and recovered fragmentation. In all cases, the Panel collects imagery from at least two different and unrelated sources. In the rare cases where the Panel has had to rely on open source imagery, the Panel verifies that imagery by referring it to eyewitnesses or by checking for pixilation distortion;

a. In relation to airstrikes, the Panel often identifies the responsible party through crater analysis or by the identification of components from imagery of fragmentation; and

b. The Panel also analyses imagery of the ground splatter pattern at the point of impact from mortar, artillery, or free flight rocket fire to identify the direction from which the incoming ordnance originated. This is one indicator to assist in the identification of the perpetrator for ground fire when combined with other source information.

(v) The utilisation of open source or purchased satellite imagery wherever possible, to identify the exact location of an incident, and to support analysis of the type and extent of destruction. Such imagery may also assist in the confirmation of timelines of the incident;

(vi) Access to investigation reports and other documentation of local and international organizations that have independently investigated the incident;

(vii) Other documentation that supports the narrative of sources, for example, factory manuals that may prove that the said factory is technically incapable of producing weapons of the type it is alleged to have produced;

(viii) In rare instances where the Panel has doubt as to the veracity of available facts from other sources, local sources are relied on to collect specific and verifiable information from the

ground. (For example, if the Panel wished to confirm the presence of an armed group in a particular area);

(ix) Statements issued by or on behalf of a party to the conflict responsible for the incident; and/or

(x) Open source information to identify other collaborative or contradictory information regarding the Panel's findings.

(c) In carrying out its investigations on deprivation of liberty and associated violations the Panel relies on the following sources of information:

(i) The victims, where they are able and willing to speak to the Panel, and where medical and security conditions are conducive to such an interview;

(ii) The relatives of victims and others who had access to the victims while in custody. This is particularly relevant in instances where the victim dies in custody;

(iii) Interviews with at least one individual or organization (either local or international) that has also independently investigated the incident;

(iv) Medical documentation and, where applicable, death certificates;

(v) Documentation issued by prison authorities;

(vi) Interviews with medical personnel who treated the victim, wherever possible;

(vii) Investigation and other documentation from local and international organizations that have independently investigated the incident. The Panel may also seek access to court documents if the detainee is on trial or other documentation that proves or disproves the narrative of the victim;

(viii) Where relevant, the Panel uses local sources to collect specific and verifiable information from the ground, for example, medical certificates;

(ix) Statements issued by the party to the conflict responsible for the incident; and/or

(xx) Open source information to identify other collaborative or contradictory information regarding the Panel's findings.

(d) In carrying out its investigations on other violations, including forced displacement and threats against medical workers, the Panel relies on information that includes:

(i) Interviews with victims, eyewitnesses, and direct reports where they are able and willing to speak to the Panel, and where conditions are conducive to such an interview;

(ii) Interviews with at least one individual or organization (either local or international) that has also independently investigated the incident;

(iii) Documentation relevant to verify information obtained;

(iv) Statements issued by the party to the conflict responsible for the incident; and/or

(v) Open source information to identify other collaborative or contradictory information regarding the Panel's findings.

(e) The standard of proof is met when the Panel has reasonable grounds to believe that the incidents had occurred as described and, based on multiple corroboratory sources, that the responsibility for the incident lies with the identified perpetrator. The standard of proof is “beyond a reasonable doubt”.

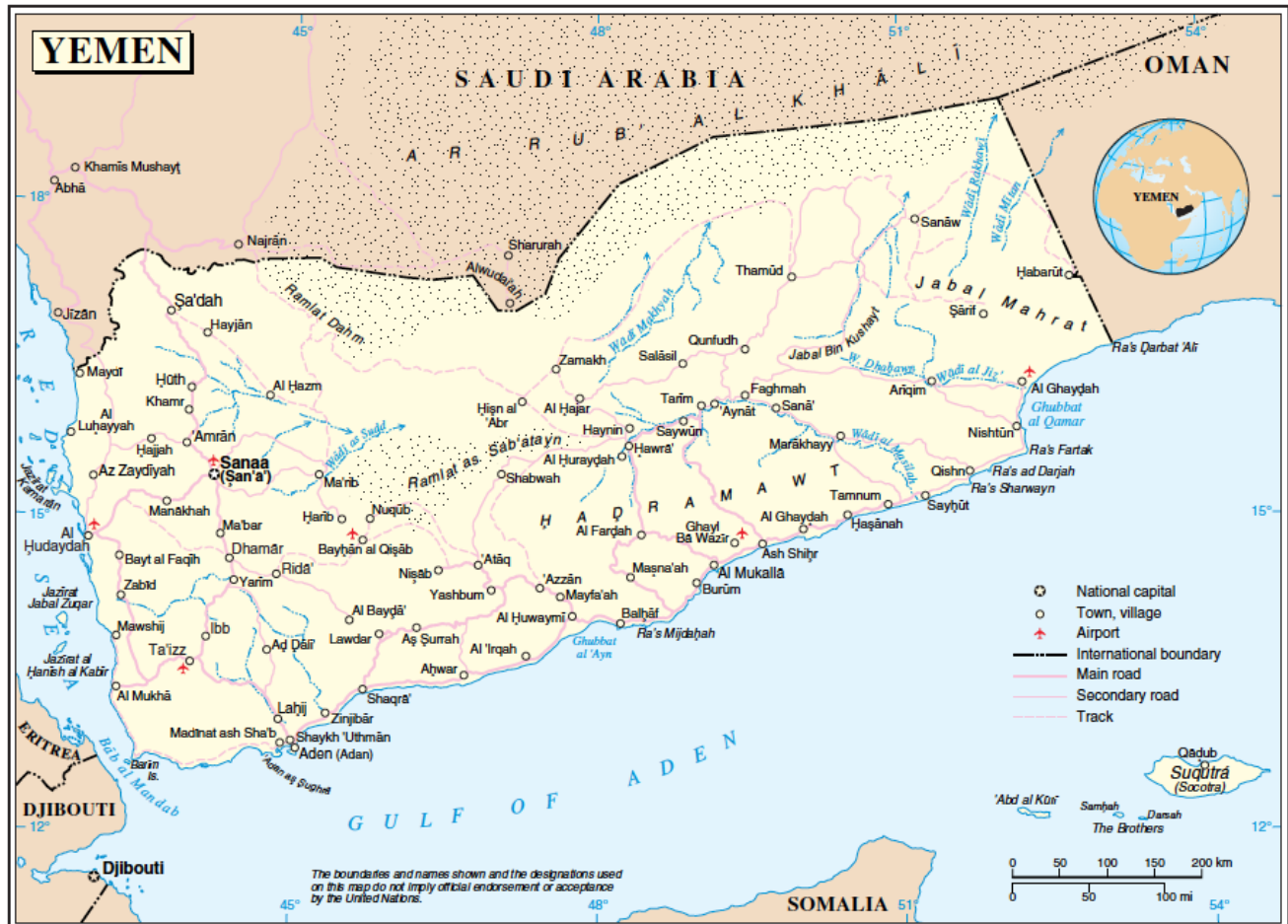
(f) Upon completion of its investigation, wherever possible, the Panel provides those responsible with an opportunity to respond to the Panel’s findings in so far as it relates to the attribution of responsibility. This is undertaken in accordance with the Panel’s standard methodology on the opportunity to reply. Generally, the Panel would provide detailed information in any opportunity to respond, including geo-locations. However, detailed information on incidents are not provided when there is a credible threat that it would threaten Panel sources, for example, in violations related to deprivation of liberty, violations associated with ground strikes on a civilian home, or in violations associated with children.

(g) If a party does not provide the Panel with the information requested, the Panel will consider whether this is of sufficient gravity to be considered as non-compliance with paragraph 8 of resolution [2402 \(2018\)](#), and thus consideration for reporting to the Committee.

3. The Panel will not include information in its reports that may identify or endanger its sources. Where it is necessary to bring such information to the attention of the Council or the Committee, the Panel may include more source information in confidential annexes.

4. The Panel will not divulge any information that may lead to the identification of victims, witnesses, and other particularly vulnerable Panel sources, except: 1) with the specific permission of the sources; and 2) where the Panel is, based on its own assessment, certain that these individuals would not suffer any danger as a result. The Panel stands ready to provide the Council or the Committee, on request, with any additional imagery and documentation to supports the Panel’s findings beyond that included in its report. Appropriate precautions will be taken though to protect the anonymity of its sources.

## Annex 2. UN Geographic Information Systems (GIS) map (place name identification)



Map No. 3847 Rev. 3 UNITED NATIONS  
January 2004

Department of Peacekeeping Operations  
Cartographic Section

### Annex 3. Summary of Panel correspondence (2018)

Table 3.1  
Correspondence with Member States

<i>Ser.</i>	<i>Member State</i>	<i>Number of letters sent by the Panel</i>	<i>Number of unanswered letters by Member State</i>	<i>Remarks</i>
1	Belgium	1		
2	Canada	1		
3	China	6	2	
4	Djibouti	2		
5	Egypt	1		
6	France	2		
7	Germany	2		Note 1
8	Greece	1		Note 1
9	Honduras	1		
10	Indonesia	1	1	
11	Islamic Republic of Iran	4		Note 1
12	Italy	3		
13	Japan	2	1	
14	Jordan	1		
15	Malaysia	1	1	
16	Norway	2		
17	Oman	2	1	
18	Qatar	1		
19	Russian Federation	2		
20	Kingdom of Saudi Arabia	29	4	
21	Spain	1	1	
22	Tanzania	1		
23	Turkey	1		Note 1
24	United Arab Emirates	12	1	
25	United States of America	2		
26	Yemen	25	5	
<b>26</b>		<b>107</b>	<b>17</b>	

Note 1: Additional information still awaited.

Table 3.2  
Correspondence with Sana'a based authorities

<i>Entity</i>	<i>Number of letters sent by the Panel</i>	<i>Number of unanswered letters by entity</i>	<i>Remarks</i>
Sana'a based ministry of foreign affairs	5	5	
<b>Total</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	

Table 3.3  
Correspondence with international and regional organizations

<i>Ser.</i>	<i>Organization</i>	<i>Number of letters sent by the Panel</i>	<i>Number of unanswered letters</i>	<i>Remarks</i>
1	Combined Maritime Force (CMF)	2		
2	UNICEF	1		
3	WFP	1		
<b>3</b>		<b>4</b>		

Table 3.4  
Correspondence with Companies

<i>Ser.</i>	<i>Company</i>	<i>Number of letters sent by the Panel</i>	<i>Number of unanswered letters</i>	<i>Remarks</i>
1	3W	1		
2	Bahri	3		
3	Component Distributers	1	1	
4	Digi	1	1	
5	Dileton	2		
6	Hengstler	1		
7	Houthis	5		
8	Ince Shipping	1		
9	Leo Shipping	1	1	
10	MIRA	1		
11	R.shipping	1		
12	raytheon	1		
13	Safran	2		
14	seastar	1	1	
15	Steyr	1	1	
<b>3</b>		<b>23</b>	<b>5</b>	



**Annex 4. Leadership and structure of provincial security and security belt forces**

<i>Serial</i>	<i>Name</i>	<i>Position</i>	<i>Location</i>	<i>Remarks</i>
1	Colonel Khader al-Nub	Director of General Security	Abyan	
2	Colonel Abd al-Latif al-Sayed	Commander Security Belt Forces	Abyan	
3	Lieutenant Colonel Mohammed al-Oban	Deputy Commander Security Belt Forces	Abyan	
5	Major General Shallal Ali Shaye	Director of General Security	Aden	
6	Brigadier General Wadha Omar Abdulaziz	Commander Security Belt and 3 <sup>rd</sup> Support Brigade	Aden	
7	Brigadier General Munir Mahmoud Ahmed al-Mashali	Commander 1 <sup>st</sup> Support Brigade Emergency Forces	Abyan/Aden	
8	Colonel Nabil al-Mashwashi	Commander 2 <sup>nd</sup> Support Brigade	Aden	
9	Colonel Hader al-Shukhaty	Commander 4 <sup>th</sup> Support Brigade	Lahij	
10	Colonel Mukhtar al-Nubi	Commander 5 <sup>th</sup> Support Brigade	Radfan/Lahij	

## Annex 5. Salafiyya in Yemen: arrival, fragmentation and conflict

### I. Background

1. Fragmentation of the Salafi establishment in Yemen is not new, but the current conflict has exacerbated rivalries and influenced the approach to fundamental doctrinal principles. The schism present today involves factions previously identified as quietists/apolitical, political and jihadist.<sup>2</sup>

2. The emergence and proliferation of Salafi-led armed groups since July 2015 occurred outside the control of the Government of Yemen and the Coalition. The Panel has observed how each group gravitated to a source of financial support, and then deployed to a specific battle front against Houthis, such as the city of Ta'izz and the West Coast. Threats to peace and security emerge from loose command and control and growing rivalries.<sup>3</sup>

3. Since the arrival of Yemeni Salafi shaykh Moqbil bin Hadi al-Wada'i in Dammaj, Sa'dah governorate<sup>4</sup> in the 1970s Salafiyya has expanded and evolved. The establishment of Dar al-Hadith Institutes eventually led to a network of Salafi centers throughout Yemen's north and south. Shaykh Moqbil's pupils became directors of Salafi centers in Ibb, Ma'rib, Lahij, Sana'a, al-Shahir, and Ta'izz to name a few, and sparked a movement that attracted many Yemeni youth as well as foreigner students.<sup>5</sup>

4. As the Salafi movement grew, shaykh Moqbil saw the establishment of 'associations' as a departure from his teachings. These associations were seen by Moqbil as driven by profits and political activism. He also engaged the emerging role of the Muslim Brotherhood in Yemeni politics and the religious sphere.<sup>6</sup> These views were aligned with shaykhs like Mohammed Aman al-Jami of Ethiopia. This criticism by Moqbil extended to his own former pupils, like Mohammed al-Adeni of al-Fiyush Institute in Lahj. As well as criticism of his former companions like Mohammed Mohammed al-Mahdi, co-founder of *Dawiyyat al-Khayriyya al-Hikma al-Yamaniyya* (al-Hikma),<sup>7</sup> which would eventually ally with *al-Tajammu'u al-Yamani lil-Islah* (al-Islah Party).

5. Following shaykh Moqbil's death in 2001, his deputy Yahya al-Hajuri, became his successor. This move led to further tension between Moqbil's pupils across Yemen. Conflict also intensified with figures such as shaykh Abd al-Majid al-Zindani (spiritual leader in al-Islah Party and founder of al-Iman University in Sana'a) shaykh Mohammed al-Qadhi in Sana'a and Shaykh Abdullah al-Ahdal of Hadhramawt. Rivalries and fragmentation was exacerbated by events following the Arab Spring, as Dammaj and other Salafi centers became targets of Houthis or other anti-Salafi elements.<sup>8</sup>

6. The necessity to defend Salafi centers against Houthis, for example, led to a shift in views on political participation and armed conflict by various students of shaykh Moqbil. This sparked new rivalries among his former students and a re-alignment of alliances with entities such as al-Hikma Association and al-Islah Party, including

<sup>2</sup> For an in-depth look into the history of Salafis in Yemen, see Bonnefoy, Laurent. *Salafism in Yemen: Transnationalism and Religious Identity*. London, Hurst & Company, 2011.

<https://journals.openedition.org/cy/1945>

<sup>3</sup> <https://theintercept.com/2018/06/07/yemen-hodeidah-uae-saudi-arabia-houthis/>

<sup>4</sup> Sa'dah is regarded as the traditional seat of Zaydis since their arrival in the late 800s AD. See Dresch, Paul. *A History of Modern Yemen*. Cambridge University Press, 2001; Haykel, Bernard. *Revival and Reform in Islam: The Legacy of Muhammed al-Shawqani*. Cambridge University Press, 2003. P5-6.

<sup>5</sup> For presence of foreign students see <https://ctc.usma.edu/deconstructing-salafism-in-yemen-2/>

<sup>6</sup> *Salafism in Yemen*, p56, 64,76.

<sup>7</sup> *Ibid*, pxiv, 63, 65.

<sup>8</sup> Fighting broke out in August 2013 between Houthis and Salafis in Dammaj, leading to a mobilization of Salafi elements from across Yemen to support Shaykh Yahya al-Hajuri. Dammaj was eventually evacuated by order of President Abdo Rabbo Mansour Hadi in December 2013, see

<https://reliefweb.int>

[/report/yemen/salafis-forced-flee-dammaj-government-forces-unable-protect-they-say](https://report/yemen/salafis-forced-flee-dammaj-government-forces-unable-protect-they-say)

the emerging alliance between shaykh Hani bin Breik and pro-secessionist elements based in Aden, and the alliance between Abu al-Abbas and the UAE in Ta'izz.<sup>9</sup>

7. The level of tension has led to direct confrontation between Salafi factions and assassinations of prominent clerics. This level of conflict has been primarily driven by views on the Salafi principle of *Wilayat al-Amr* (based on allegiance to the ruler) and the engagement of armed conflict as a duty in *Jihad*.

8. We see two factions of Salafis, one upholds the principle of Wali al-Amr, and the other has engaged dissent without calling for Jihad.

## II. Wilayat al-Amr

9. Allegiance to the contemporary ruler is a principle of the Quietist/apolitical Salafi current. Dammaj Salafis under shaykh al-Hajuri remained at the margins during the Arab Spring, even through the period of the National Dialogue Conference in Sana'a.<sup>10</sup> Unlike the Salafi al-Rashad party,<sup>11</sup> established in 2012, Dammaj Salafis rejected taking sides during the popular uprising against Ali Abdullah Saleh (Yei.003) and political participation in the transition process under Abdo Rabbo Mansour Hadi.

10. Eventually, shaykh al-Hajuri illustrated his commitment to *wali al-amr* (the ruler) by complying with president Hadi's evacuation from Dammaj in December 2013. Al-Hajuri displayed loyalty to the ruler, president Hadi, even if it cost him his base in Dammaj. Shaykh Abu al-Abbas, another former pupil of shaykh Moqbil, has also justified his role in the conflict in Ta'izz against the Houthis as support for president Hadi. Interestingly enough, Abu al-Abbas has yet to frame his role in the armed conflict as revenge or jihad against Houthis, claimed as his primary foes in Ta'izz.<sup>12</sup>

11. In Ta'izz, Salafi elements leveraged work conducted by charity organizations like al-Hikma since 1991 to attract followers at the start of hostilities in 2015. Abu al-Abbas, for example, entered Ta'izz city from al-Turba and gained strength from local recruits, as have other militias in the area. Such Salafi groups then claimed their activities would turn to providing social services to the population, including security and courts. Salafi leaders claimed this was only to fill the vacuum in the absence of government authority. These were activities far beyond those engaged by Salafi associations in the past.

12. In Aden governorate, the environment involved a number of rivalries and new conflicts. Salafi clerics and leaders of Resistance elements in Aden no longer face Houthi elements after July 2015,<sup>13</sup> now they encountered increasing hostility from secessionist elements, themselves in a political conflict with president Hadi, seen as *wali al-amr*.

13. Southern elements believed Salafi clerics from Dammaj and those affiliated with al-Islah party would promote dissent among their congregations and promote opposition to secessionist agendas. While many of Salafi leaders have been killed (see Annex 10) since the liberation of Aden, a number of them have shifted their views, along with newly emerging leaders, and have become leaders of armed groups fighting Houthis along various fronts with UAE support.

## III. Dissent without Jihad

14. Tension between Salafi factions has not only led to violence but also has fragmented the front against Houthis. In both Aden and Ta'izz the secondary armed conflict involves Salafis and elements of al-Islah party. In Aden, shaykh Hashem al-Saeed was an early voice antagonizing al-Islah following liberation of Aden.<sup>14</sup> He

<sup>9</sup> See paragraph 43, S/2018/594; <https://www.yemenpeaceproject.org/blog-x/2017/10/5/militant-salafism-in-taiz-three-clusters-and-many-differences>

<sup>10</sup> See <https://www.usip.org/publications/2013/03/yemens-national-dialogue>

<sup>11</sup> <https://journals.openedition.org/cy/2811>

<sup>12</sup> Abu al-Abbas has made such claims during interviews with the Panel.

<sup>13</sup> <https://www.bbc.com/news/world-middle-east-33563190>

<sup>14</sup> Comments made by leaders of al-Islah to the Panel during interviews November 2018.

publicly called for supporters to fight al-Islah, even though he is not a southern secessionist. In Ta'izz, Abu al-Abbas remains a staunch opponent of al-Islah party, even though the Salafi shaykhs claims to support president Hadi, whose government is heavily supported by al-Islah from Riyadh, Saudi Arabia.<sup>15</sup>

15. The principles of *Wilayat al-Amr* and *Jihad* intersect where Salafis aim at ascending as a center of influence (over al-Islah) and defeating Houthis along all fronts (Hudayda, Ta'izz and Sa'dah). Hashem al-Saeed (Aden), Abd al-Rahman 'Abu Zurah' (Subaiha, Lahij), Abu al-Abbas (Ta'izz) and Hani Bin Breik (Aden), each have their own aspirations and approach to the armed conflict. All count with substantial support from southern recruits and UAE training and/or financial support.

16. Abd al-Rahman 'Abu Zurah', leader of al-Amalaqa (Giants) Brigades, claims allegiance to president Hadi, even as he receives support from the UAE to fight against Houthis in Hudayda. Hani bin Breik, vice president of the Southern Transitional Council (STC), supports a secessionist agenda while claiming to recognize president Hadi.<sup>16</sup> Bin Breik, and some STC elements, claim their support for security forces against government troops in January 2018 focused on corrupt individuals like former Prime Minister Ahmed bin Dagher, commanders of Presidential Protection Brigades and al-Islah elements.

17. While nearly all Salafi factions agreed on joining the fight against Houthis since 2015, differences remain among leaders as to their role in the wider conflict and future political roles. Some clerics like Samhan al-Rawi,<sup>17</sup> of al-Buraiqa, were allegedly killed for their links to al-Qaeda elements. Others like Mohammed al-Adeni,<sup>18</sup> are said to have opposed an expanded role beyond the fight against Houthis in Aden in 2015.

18. Without a doubt, Salafi elements have nearly abandoned the quietist approach, but a substantial faction has also rejected a political role or a wider definition of *jihad* during the ongoing conflict. It is highly doubtful that Salafis who have received training, financial support and weapons since July 2015 will eventually disarm and return to their mosques and learning centres. Al-Islah and the latecomer al-Rashad Party will certainly be challenged in the near future in their respective spheres of influence. This may come in form of political opposition or armed conflict.

---

<sup>15</sup> See S/2018/594 and <http://sanaacenter.org/publications/the-yemen-review/6634>

<sup>16</sup> <https://www.sadaalmawakea.com/show/790058/>

<sup>17</sup> <https://english.alarabiya.net/en/News/middle-east/2016/01/31/Yemeni-resistance-commander-assassinated-in-Aden.html>

<sup>18</sup> <https://www.youtube.com/watch?v=SPgeVaJX8os>

## Annex 6. Clerics Targeted / Assassinated in Aden

**Table 6.1**  
**List of Salafi clerics targeted / assassinated in Aden**

<i>Ser</i>	<i>Name</i>	<i>Title</i>	<i>Location</i>	<i>Remarks</i>
1	Ali Uthman al-Jaylani <sup>19</sup>	Imam of al-Qa'drya Mosque		4 January <b>2016</b>
2	Samhan al-Rawi	Imam of Ibn al-Qaym Mosque		31 January 2016
3	Abd al-Rahman al-Adeni	Shaykh at Fayush Institute		28 February 2016
4	Marwan Abu Shawqy			29 April 2016
5	Abid Majmal	Imam of al-Faruq Mosque		5 July 2016
6	Fayz al-Dhubiani			21 July 2016 <sup>20</sup>
7	Abd al-Rahman al-Zahry <sup>21</sup>	Imam of al-Rahman Mosque		23 July 2016
8	Salah Khalys	Imam of al-Radha Mosque		15 August 2016
9	Yaseen al-Hushaybi	Imam of Zayd Mosque		10 October <b>2017</b> / Mansoura, Aden
10	Fahd al-Yunsi	Imam of al-Sahaba Mosque		18 October 2017 /
11	Adel al-Shahiry	Imam of Sa'ad bin Abi Waqass Mosque		28 October 2017/
12	Abd al-Rahman al-'Amrani	Imam of al-Sahaba Mosque /Fayush Institue		5 December 2017
13	Fayz Fuad	Imam and preacher of Abd al-Rahman bin Awaf Mosque		12 December 2017
14	Saleh al-Shaybani	Imam of al-Qirqa'n Mosque		5 January <b>2018</b>
15	Ameen Ba'Yamin <sup>22</sup>	Imam of al-'Adl Mosque		18 January 2018
16	Aref al-Subeihi	Imam of al-Rahman Mosque		24 January 2018
17	Shawqi Kamadi	Imam of al-Thawar Mosque		13 February 2018
18	Jalal al-Marmy	Imam of Al Bayt Mosque		14 February 2018
19	Yasser al-Azzy	Imam of Sahat al-Shuhada Mosque		28 March 2018
20	Nadhal Ba'Hawyrith	Imam of al-Dhahybi Mosque		28 March 2018

<sup>19</sup> Confirmed by al-Islah party leaders interviews by the Panel in November 2018.

<sup>20</sup> Al-Islah party leaders provided 24 July 2016 as the date.

<sup>21</sup> Confirmed by al-Islah party leaders interviews by the Panel in November 2018.

<sup>22</sup> Ibid

**Table 6.2**  
**List of other Salafi clerics targeted / assassinated<sup>23</sup>**

<i>Serial</i>	<i>Name</i>	<i>Position</i>	<i>Location</i>	<i>Remarks</i>
1	Shaykh Ali Othman al-Jaylani <sup>24</sup>	Imam and preacher at al-Qa'drya mosque	Crater, Aden	Killed 04 Jan. 2016
2	Shaykh Wahhad Awn	Salafi, Resistance leader and Director of Mansoura Prison	Mansoura, Aden	06 May 2016
3	Yasser al-Hamudy	Resistance leader	Abyan	15 June 2016
4	Shaykh Thabet al-Khalaly	Imam and preacher of al-Habilayn mosque	al-Habilayn	Killed on 03 Aug. 2016
5	Yasser 'Azzy <sup>25</sup>	Imam and preacher Omar bin al-Hitab	Mansoura, Aden	04 April 2018
6	Muhammed Ragheb Ba'Zara'	Imam and preacher at Abdallah Azzam mosque	Mua'lla, Aden	21 July 2018
7	Hamid al-Athwary	Imam at al-Farqa'n	Khor Makser, Aden	23 Oct. 2018

**Table 6.3**  
**List Members of al-Islah Party assassinated<sup>26</sup>**

<i>Serial</i>	<i>Name</i>	<i>Title</i>	<i>Location</i>	<i>Remarks</i>
1	Shaykh Salah Khalis <sup>27</sup>	Former Head of Islah Branch in Ade	Aden	Killed in Mansoura / 15 Aug. 2015
2	Shaykh Fayz Fuad <sup>28</sup>	Imam and preacher of Abd al-Rahman bin Awaf Mosque	Aden	Killed in Mansoura/ 12 Dec. 2017
3	Shaykh Shawqi Muhammed Muqbil Kamady <sup>29</sup>	Member of Islah Executive Committee - Aden	Aden	Killed in Mu'alla near Mareb school/14 Feb. 2018
4	Safwan Abd al-Mawleh al-Sharjabi	Lawyer, Human Rights Activist/Islah member	Aden	Killed in Mu'alla/ 9 May 2018

<sup>23</sup> Names highlighted during interviews with Aden leaders of al-Islah, November 2018.

<sup>24</sup> See No. 1 in list above.

<sup>25</sup> He is No. 19 on list above. News article on footnote 1 gives date of assassination as 28 March 2018, but he died on 4 April 2018.

<sup>26</sup> Names highlighted during interviews with Aden leaders of al-Islah, November 2018.

<sup>27</sup> See No. 8 in list above.

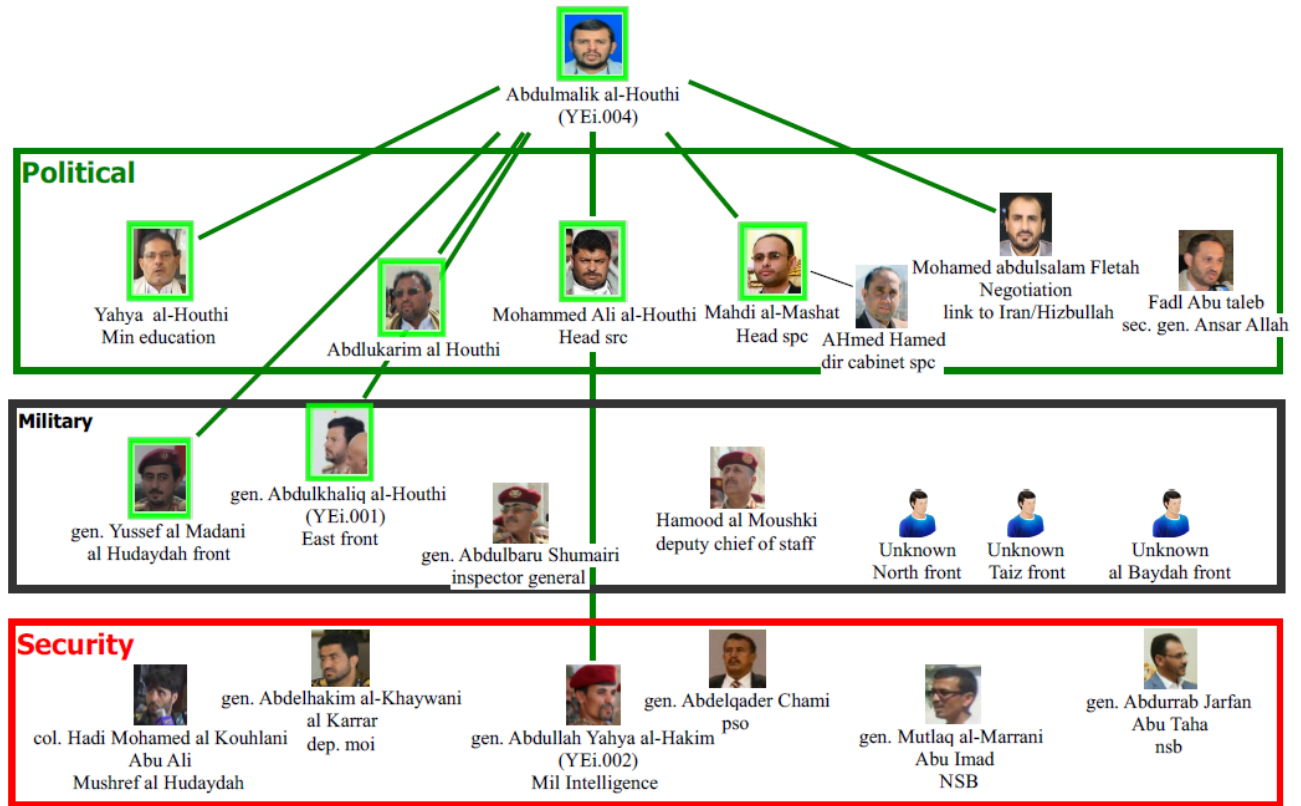
<sup>28</sup> See No. 13 in list above

<sup>29</sup> See No. 17 in list above. News article on footnote 1 gives date of assassination as 13 February 2018.

**Table 6.4**  
**List of members of ‘Resistance’ (al-Muqawma) assassinated**

<i>Serial</i>	<i>Name</i>	<i>Position</i>	<i>Location</i>	<i>Remarks</i>
1	Hamdi Zayd al-Shatiry	Resistance leader	Khur Makser	Killed on 30 Aug. 2015
2	Ahmed al-Idrisy	Resistance leader	Mansoura	30 Aug. 2015
3	Makhfuth Jamal Muhammed	Resistance member	Mansoura	27 Jan. 2016
5	Sjhaykh Mazen al-Aqraby	Resistance leader	Mansoura	20 Feb. 2016
6	Brg. Gen. Hariz al-Halimy	Resistance leader	Mansoura	28 June 2016
7	Saleh Aydarous al-Janidy	Resistance leader	Abyan	31 July 2016

### Annex 7. Houthis network of interest to the Panel





## Annex 8. The Order of Battle of the National forces based on official documents

<i>Ser</i>	<i>Governorate</i>	<i>Unit name</i>	<i>Location</i>	<i>Strength</i>
	<b>Ad Dali'</b>			<b>1,570</b>
1		Assadrein Brigade	Mryes	800
2		Camp 30 Hamk	Mryes	770
	<b>Al Baydah</b>			<b>1,880</b>
3		al Awadh Groups	Al Baydah	30
4		Al Baydah Axis	Al Baydah	290
5		Al Baydah Resistance	Al Baydah	450
6		Al Baydah Security	Al Baydah	410
7		Governorate Police and Special Security	Al Baydah	600
8		Qania Resistance	Al Baydah	100
	<b>Al Jawf</b>			<b>18,942</b>
9		101 Brigade	Al Jawf	2,840
10		123 Brigade	Al Jawf	504
11		137 Brigade	Al Jawf	840
12		139th Infantry Brigade	Mafag al Jawf	1,300
13		37th Brigade al Khsha'ha	Al Khasha'ha	3,378
14		4th Border Protection Brigade	Al Jawf	300
15		6th Military District and Recruits	Al Jawf	3,140
16		9th Brigade	Al Jawf	600
17		al Amal Brigade	Al Jawf	1,000
18		Al Fath Brigade	Al Jawf	480
19		Al Jawf Axis HQ	Al Jawf	720
20		Al Jawf Hospital	Al Jawf	320
21		Annasr Brigade	Al Jawf	2,970
22		Khaled Ben Al Waleed Brigade	Al Jawf	300
23		Special Forces Battalion Allabanat	Al Jawf	250
	<b>Al Mahrah</b>			<b>6,538</b>
24		11th Border Protection Brigade Tays	Rimah	2,918
25		123 Brigade	Al Ghaydah	1,710
26		137th Brigade	Al Mahrah	1,090
27		2nd Military District HQ & al Mahrah Axis	Al Mahrah	820
	<b>Hadramawt</b>			<b>16,340</b>
28		135th Brigade	Saywun	3,360
29		1st Military district Command HQ	Saywun	2,330
30		24th Mechanized Brigade	Al Abr	2,780
31		2nd Residential Protection Brigade	Al Wadea	1,350
32		315th Brigade	Thamud	2,450
33		5th Border Protection Brigade	Al Wadea	500
34		63rd Infantry Brigade	Al Wadea	850

<i>Ser</i>	<i>Governorate</i>	<i>Unit name</i>	<i>Location</i>	<i>Strength</i>
35		7th Brigade	Al Abr	1,300
36		83rd Infantry Brigade	Al Wadea	300
37		Artillery Brigade	Al Wadea	300
38		Shwitter Brigade	Al Wadea	500
39		Special Forces Units	Al Wadea	200
40		Thamud axis	Thamud	120
	<b>Hajjah</b>			<b>7,060</b>
41		5th Military District	Midi	7,060
	<b>Ibb</b>			<b>2,850</b>
42		Al Qafr Resistance 6th Military District	Al Qafr	30
43		General Security	Ibb	700
44		General Security + Reception Camp	Qa'taba	1,500
45		Ibb Security Axis Reception	Al Sha'ir	620
	<b>Ma'rib</b>			<b>49,610</b>
46		103rd Infantry Brigade	Sirwah	2,210
47		107th Brigade safe	Safer	2,520
48		125th Infantry Brigade	al Mass	1,484
49		13 Brigade	Ma'rib	2,470
50		14 Armored Brigade	Sahn al Watan	2,820
51		180th Air Defense Brigade	Sahn al Watan	660
52		1st Shaddadi Brigade	Ma'rib	600
53		203 Infantry Brigade	Sahn al Watan	2,270
54		26th Infantry Brigade	Harib	3,060
55		29 Brigade Amaleqa	Unknown	600
56		2nd Shaddadi Brigade	Ma'rib	300
57		310th Armoured Brigade	al Mass	1,300
58		312nd Armored Brigade	Serouah	2,440
59		314 Brigade and Recruits	al Mass	2,330
60		3rd Military District Branches	Ma'rib	2,560
61		3rd Military District Command HQ	Ma'rib	1,270
62		3rd Mountain Infantry Brigade	Sirwah	800
63		63rd Infantry Brigade	Sahn al Watan	500
64		Al Bashaeer Camp	Al Jouba	495
65		Al Hashd Camp	Al Mass	500
66		Al Hazm Batallion	Harib	820
67		Al Mass camp	Al Mass	400
68		Annasr Training Camp	Al Mil	750
69		Bani Dabyan Resistance	Sirwah	276
70		Bani Dabyan Tribes	Sirwah	95
71		El Kara Hospital	Ma'rib	150
72		General Security Ma'rib	Ma'rib	1,000
73		Headquarters	Ma'rib	1,430

<i>Ser</i>	<i>Governorate</i>	<i>Unit name</i>	<i>Location</i>	<i>Strength</i>
74		Ibb Axis 55 Artillery	Unknown	1,320
75		Infrastructure Guard	Ma'rib	400
76		Madghal Hospital	Ma'rib	40
77		Military Hospital Ma'rib	Ma'rib	50
78		Patrol Police	Ma'rib	300
79		Peacekeeping Brigade	Sahn al Watan	1,170
80		Personal Security	Ma'rib	1,300
81		Prisons Services	Ma'rib	250
82		Reception Camp	Al Mil	1,300
83		Recruit al Abdiyah	Al Abdiyah	1,000
84		Recruit Ma'rib	Ma'rib	3,660
85		Special Batalion- Hazm 2	Sahn al Watan	550
86		Special Forces Batallion	Ma'rib	400
87		133rd Infantry Brigade	Naq'a	150
88		Special Forces school	Ma'rib	60
89		Tihama Camp	Al Mil	1,550
	<b>Sana'a</b>			<b>15,220</b>
90		117 Infantry Brigade	Fardat Nehem	1,590
91		121 Infantry Brigade	Fardat Nehem	1,420
92		131st Infantry Brigade	Fardat Nehem	6,000
93		133rd Infantry Brigade	Fardat Nehem	1,850
94		1st Mountain Infantry Brigade	Fardat Nehem	1,100
95		72 Infantry Brigade	Fardat Nehem	2,160
96		7th Military District HQ	Fardat Nehem	30
97		81st Brigade	Fardat Nehem	670
98		Athama Resistance 7th Military District	Athama	200
99		Sana'a Police	Fardat Nehem	200
	<b>Shabwah</b>			<b>16,420</b>
100		19 Infantry Brigade	Bayhan	2,540
101		21st Brigade	Bayhan	3,810
102		2nd Marine Infantry Brigade	Ateq	1,170
103		2nd Mountain Infantry Brigade	Ateq	2,150
104		30th Brigade + Ateq Axis HQ	Ateq	3,750
105		Recruit Bayhan	Bayhan	3,000
	<b>Ta'izz</b>			<b>500</b>
106		Ta'izz Resistance	Ta'izz	500
	<b>Total</b>			<b>136,930</b>

**Annex 9. Ta'izz Militants<sup>30</sup>**

<i>Serial</i>	<i>Name</i>	<i>Position</i>	<i>Location</i>	<i>Remarks</i>
1	Shabab al-Dawla al-Khilafah al-Islamiyyah	Group	Ta'izz city	Panel is investigating its relations to groups outside Yemen
2	Abd al-Mo'omen al-Zaylai	Commander of Shabab al-Dawla al-Khilafah al-Islamiyyah	Ta'izz city	
3	Hasm Batallion	Group	Ta'izz City	This group may also be known as 'Hassan Battalion'
4	Ammar al-Jandubi	Field commander	Ta'izz city	Hasm Battalion
5	Al-Qa'qah Brigade	Group	Ta'izz city	Leadership appears to be from outside Ta'izz governorate
6	Al-Kuthr Batallion	Group	Al-Kuthr & al-Sharaf neighborhoods of Ta'izz city	Number of militants in the low hundreds
7	Waleed al-Rahyf	Al-Kuthr Batallion	Al-Kuthr & al-Sharaf neighborhoods of Ta'izz city	Regarded as leader of Al-Kuthr Batallion
8	Al-Tulab Brigade	Group	Al-Hisab/Bir Basha areas of Ta'izz city	The Panel is investigating the group's relations with other actors
9	Majid Mah'yub al-Sha'rabi	Spiritual Leader		Relations with al-Sa'lik Brigade
10	Sa'ad al-Qumairi	Al-Sa'lik Brigade member	Ta'izz city	
11	Al-Hussein Ben Ali	Al-Sa'lik Brigade field commander	Ta'izz	Relations with the Lone Wolves Group
12	'Usbat al-Haq Brigade	Group	Al-Jumhuri area, City of Ta'izz	A splinter group from Abu al-Abbas Brigade

<sup>30</sup> Information was provided through interviews conducted by the Panel in Yemen and outside the country during the reported period.

<i>Serial</i>	<i>Name</i>	<i>Position</i>	<i>Location</i>	<i>Remarks</i>
13	Abu al-Walid Batallion	Group	Al-Qahira area, city of Ta'izz	
14	Lone Wolves Battalion	Group	Bab Musa/al- Nasariyya areas of city of Ta'izz	
15	Mujmua'a al-Malithmeen	Group	Ta'izz city	The Masked Group
16	'Usu'd al-Sunnah	Group	Ta'izz city	The Panel is investigating its relation to ISIS
17	Naji Muhammad al-Khuli	Spiritual leader of 'Usu'd al-Sunnah	Ta'izz city	
18	Bilal Ali Muhammad al-Wafi'	Ansar al-Sharia	Ta'izz city	The group remains present in: al-Jumhuri/al- Samil Market and other neighborhoods of Ta'izz city

## Annex 10. Recruiting into the Houthi forces

1. Houthi recruiting is primarily performed at community level. Houthi supervisors (known as *Mushrifeen* pl.) persuade young men some as young as 16, but mostly in the 18 – 22 range, to join the Houthi forces.<sup>31</sup> Most recruits from rural areas have not completed primary education, and the majority are not functionally literate. Young men do not join as individuals, they go in groups – brothers or cousins, or people from a close-knit community. Hunger is a common reason for joining, people know that recruits will have access to food. Recruits tend to come from the poorest families in any community.<sup>32</sup>

2. The recruitment messages that the Houthi supervisors project are based on loyalty to community and addressing grievances: young people are told that they have a chance to address the wrongs wrought upon Yemen by fighting to repel an invading force that directly impacts on their communities and may overrun them if it is not repelled. Once the young men arrive for formal training in the Houthi training camps they are shown videos in which Abdulmalik al-Houthi (YEi.004) talks to them directly and motivates them to fight together.<sup>33</sup>

3. The young men know that the men fighting for the Coalition are paid 1,000 SAR a month plus a combat bonus, while the Houthis might only pay 30,000 – 40,000YER a month, and many recruits may have to buy some of their own food. The recent devaluation of the Yemeni Riyal and rising food prices increased the hardship on the Houthi fighters since it has made it hard for many of them to save any money.

4. Houthi fighters fight for one ‘tour’ of six to eight months, some of them go home and do not return to the ranks. Over their six months’ duty, they may not save even 30,000YER; this, given the rising price of food, means that their incentives to serve longer are decreasing.<sup>34</sup> ‘Promotion’ simply means taking a fighting position with a very high mortality rate. i.e. recruits are promoted into martyrdom. Unlike in previous periods of conflict, when fighters return home, they are not allowed to keep their weapon - even if the weapon was provided by the fighter or his family.

5. In communities where people fear losing a generation of young men, the communities now pool money to pay for teachers to work and keep their children and young people in school, in order to keep them away from Houthi recruiters and improve their chances of taking roles other than fighting.<sup>35</sup>

<sup>31</sup> See: [https://www.youtube.com/watch?time\\_continue=31&v=PorUt9Bzc6E](https://www.youtube.com/watch?time_continue=31&v=PorUt9Bzc6E)

<sup>32</sup> Panel interviews with sources in Sana’a, November-December 2018.

<sup>33</sup> See for instance <https://www.youtube.com/watch?v=sp9YFt1mOfk>. In a telephone interview with sources in Sana’a in November it was reported to the Panel that – for instance -the Houthi recruiters point out that prior to 2015 Aden had two prisons, it is now reported to have twenty-seven prisons (as reported on Al Jazeera in June 2018).

<sup>34</sup> Panel interviews with sources in Sana’a, November-December 2018.

<sup>35</sup> Panel interviews with sources in Sana’a, November-December 2018.

## Annex 11. Anti-ship cruise missiles

1. The Panel continues to investigate the use of anti-ship cruise missiles by the Houthi forces against civilian and military vessels in the Red Sea. Based on the available data, the Panel has come to the conclusion that both the crude carrier *Abqaiq* on 3 April 2018 and the bulk carrier *Ince Inebolu* on 10 May 2018 were hit by anti-ship cruise missiles launched from territories of Yemen under the control of the Houthi forces. In November 2017, the Houthis showed in their media images of five anti-ship cruise missiles, which they called *Al Mandab 1*.

**Figure 11.1**

**Anti-ship cruise missiles *Al-Mandab-1* shown in the Houthi media**



Source: <https://www.youtube.com/watch?v=k4xiknMgDTY&feature=youtu.be>

2. In their media, the Houthis had declared their intention to block the Red Sea shipping lanes in early January 2018<sup>36</sup> and this announcement coincided with the first recorded, unsuccessful attack, most likely using a WBIED, against the crude carrier *Niban* on 6 January 2018. The stated intention was to bring the Coalition to the negotiation table and to ease the military pressure on the West Coast by threatening the vital oil exports through the Red Sea.

3. The crew of the *Ince Inebolu* reported that an unidentified skiff passed in the proximity of the bulk carrier before the attack and the crews of numerous other commercial vessels have also reported suspicious approaches by small boats preceding attempted or successful attacks. The Panel believes that the Houthi forces use the AIS of vessels operating in the Red Sea to track their movements<sup>37</sup>, and then deploy small vessels to confirm their identity and to relay their positions to the launch stations in Yemen. Mobile radars are then used to acquire the targets. The Panel has no information regarding the launching platforms used but given the trajectory of the missiles and the fact that the Houthi forces do not have access to larger naval ships, it assumes that mobile, land-based launchers are used.

<sup>36</sup> See interview with the chief of the Houthi's political council, Saleh al-Samad, with SABA News Agency, quoted in: <https://www.reuters.com/article/us-yemen-security/yemens-houthis-threaten-to-block-red-sea-shipping-lane-idUSKBN1EY2AP>

<sup>37</sup> Crude carriers flying the flag of the Kingdom of Saudi Arabia are known to have a policy to turn off their AIS transponders while operating close to territories under the control of the Houthi forces. However, as the AIS is always turned off and turned back on at the same positions, it is comparatively easy to calculate when the vessels are in range for an attack.

**Figure 11.2**

Radar image from *Abqaiq* showing the trajectory of the missile



Source: Confidential

4. At the time of the attack, the *Abqaiq* was 88km and the *Ince Inebolu* was about 124km away from the nearest coastal area in Yemen. Prior to these attacks, the Houthi forces were known to be in possession of Chinese-made Chinese C801 anti-ship cruise missiles, which they captured in 2015 from the Yemeni Navy, but those missiles have a published range of 42 kilometres, which would put both vessels outside of the attack range. The Panel therefore is investigating whether the Houthi forces obtained longer-range missiles.

**Figure 11.3**

Positions and headings of *Abqaiq* and *Ince Inebolu* at the time of the attack



Source: Panel

5. The Panel has inspected projectile debris from both *Abqaiq* and *Ince Inebolu* at military installations in the Kingdom of Saudi Arabia in June, September and December 2018 and found technical characteristics consistent



with the Chinese-made C802 anti-ship cruise missile or its Iranian-made variant *Noor*. These systems are using a turbo-engine, which significantly increases their effective range (to 120 to 190km) compared with the earlier C801 missile, which would have allowed for attacks on the two civilian vessels.

6. Among the projectile debris from both vessels (see figure 11.5 below), the Panel recovered components, which show technical characteristics consistent with French-manufactured Microturbo TRI-60-2 engines<sup>38</sup>. One of the pieces also shows the Commercial-and-Government-Entity (CAGE) code F1989, which has been allocated to **Microturbo SA** in Toulouse/France. The company has confirmed the technical analysis of the Panel and has traced one component found on the *Abqaiq* to an engine manufactured in November 1992 in France and exported in December 1992 to **SODIS SA** in Barcelona/Spain. The Panel has contacted the Government of Spain in order to trace the chain of custody for this engine and is waiting for a response. The Panel notes that in addition to the factory markings, several components of the Microturbo engines identified among the debris, show additional, post-production markings. The Panel is investigating whether these markings were added by an unknown party, for example while the engines were being refurbished.

**Figure 11.4**

**Significant debris of the two Microturbos with characteristics similar to TRI-60-2**



Left: Debris of Missile#2 (Ince Inebolu)

Right: Debris of Missile#1 (Abqaiq)

<sup>38</sup> The TRI-60-2 Microturbo engine is a small turbojet engine, which is designed to power cruise missiles and aerial targets. It has no known civilian application.

**Figure 11.5**  
**Features of TRI-60-2**



Source: <http://www.leteckemotory.cz/motory/microturbo/>

**Figures 11.6**  
**Microturbo components showing markings**



**Missile #1 (Abqaiq)**  
**071-01-102/1**  
**F1989 92 B2801500**  
**DN28**  
**KA1189**



**Missile #2 (Ince Inebolu)**  
**067-01-034-06 (A)**  
**M 16 126 "126 new marking"**  
**F1989**



**Missile #1 (Abqaiq)**  
**4530077.002 N973**



**Missile #1 (Abqaiq)**  
 ?ESPA 12/91 **F1989** 077-01-015-b  
 824 (stamp 05)

**Source for all pictures:** Panel

7. During an inspection in the Kingdom of Saudi Arabia in December 2018, the Panel was able to access additional debris from the *Ince Inebolu*, which contained what appears to be markings from a C802 anti-ship cruise missile, as well as other markings showing Chinese characters (see figure 11.7 below). However, the chain of custody for those items remains unclear and the Panel does not understand why these items were only made available six months later than the rest of the debris. The Panel has received information from China that the country's authorities are unable to confirm whether the markings are authentic. Therefore, the Panel cannot conclude with certainty that the missiles were developed or manufactured in China.

**Figure 11.7**  
**Pieces of debris allegedly from Missile #2 (Ince Inebolu)**



**Source:** Panel

8. The Panel has received confidential information, including photographic evidence regarding the attack on the Israeli corvette INS *Hanit*, which was attacked by two anti-ship cruise missiles on 14 July 2006 off the coast of Lebanon. These missiles were deployed by the non-state Lebanese armed group Hezbollah and are believed to have also been C802 missiles. The photographic evidence presented to the Panel included components similar to those inspected by the Panel in the Kingdom of Saudi Arabia, some of which were clearly marked with **Microturbo's F1989** cage code. This is a further indication that at least some of the C802 missiles are indeed powered by Microturbo TRI-60-2 engines.

9. In late November 2018, the Panel was informed by the Government of Yemen that both C801 and C802 anti-ship cruise missiles were part of the Yemeni Navy's arsenal prior to the imposition of the targeted arms embargo in 2015. The Government of Yemen stated that the missiles were captured by the Houthi forces and modified, allegedly with the assistance of Iranian or Hezbollah technical experts with the aim to increase their range. The Panel continues to investigate these allegations.

## Annex 12. Unmanned aerial vehicles

1. The Panel continues to investigate the use of unmanned aerial vehicles in reconnaissance and attack roles both in Yemen and against targets in the Kingdom of Saudi Arabia, and possibly, in the United Arab Emirates. The Panel has inspected the debris of UAVs of different types at military facilities in Yemen (Aden), in the KSA and in the UAE. The debris of the UAV had been recovered by Coalition forces after the UAVs were either shot down or crash-landed.

2. Since August 2018, the Houthi forces have begun to deploy a new type of UAV, here called the *UAV-X*, which has a length of 280cm, a wingspan of 450cm and a circumference of 84cm. It features distinctive V-shaped tail fins and is powered by a rear-mounted pusher-engine. The two *UAV-X*, which were inspected by the Panel in the UAE were powered by German-made 3W110i B2 engines (see below), while the three *UAV-X*, which were inspected by the Panel in the KSA were powered by Chinese-made DLE 170 engines.

**Figure 12.1**  
Debris of a “UAV-X” inspected in KSA



Source: Panel

**Figure 12.2**  
DLE 170 engine



Source: Panel

**Figure 12.3**  
3W110i B2 engine



Source: Panel

3. The *UAV-X* is being used by Houthi forces both in reconnaissance roles (featuring a *Nikon D810* digital camera) and in attack roles. In the latter case, the *UAV-X* is used as a loitering munition carrying a warhead of 18kg of explosives mixed with ball bearings.

**Figure 12.4**  
Lens of *Nikon D810* digital camera recovered from *UAV-X* debris



Source: Panel

**Figure 12.5**  
Warhead of explosives mixed with ball bearings recovered from *UAV-X* debris



Source: Panel

4. Based on information received from the engine manufacturer, the 3W110i B2 engine has a fuel consumption of 3.5 liters per hour. The fuel tank of the *UAV-X*, in the main fuselage, has a capacity of approximately 21 liters, which would allow for an endurance of six hours without the need to re-fuel. In KSA, the Panel has also inspected what appears to be additional external fuel tanks for the *UAV-X*, which would increase the endurance further. The engine manufacturer estimates that, depending on prevailing wind conditions, an airspeed of 200 to 250km per hour and a maximum range of 1,200 to 1,500km could be achievable for the *UAV-X*.

**Figure 12.6**  
Possible external fuel tanks for the *UAV-X*



Source: Panel

1. The Panel has documented the serial numbers for the engines powering the *UAV-X*, in order to identify the supply networks as well as potential violations of the targeted arms embargo. While a reply from the People's Republic of China regarding the DLE 170 engines is still pending, the Panel has received information that the two 3W110i B2 engines were part of a shipment of 21 engines, which were exported in June 2015 to **Eurowings Aviation & Consultancy Ltd.** in Athens/Greece (see documentation below). The Panel has contacted Greece to identify to which company the two engines were re-exported. A reply is still pending.

**Figure 12.7**  
**Delivery note from 3W-International GmbH**

# 3W-International GmbH



3W-International GmbH · Hollersfr. 12 · D-61350 Bad Homburg

Eurowings Aviation & Consulting Ltd.  
 12 Ventouri Street

15561 Holargos Athen  
 Greece



KUNDE

**Delivery Note No. 2015-128**

Customer No.: 60175  
 Processed by: cw

Delivery date: 22.06.2015  
 Date: 22.06.2015

Item	Qty.	Unit	Art.-No.	Weight kg	Description
1	21,0	pcs	10.001.420		3W-110i B2, tractor, counter clockwise gasoline engine incl. ignition
2	21,0	pcs	10.001.500		3W-112i B4, tractor, counter clockwise gasoline engine incl. ignition

Source: Confidential

**Figure 12.8**  
**Packing list from 3W-International GmbH**

**753.1 Packliste / Packing list\***

Kunde / Customer: EUROWINGS Datum/Date: 23.06.15

AB-2248

Karton Nr. / Box no.	Menge / Qty.	Einheit / Unit	Artikelnummer / Art.-No.	Bezeichnung / Description	Bestellnummer / Ref. No.	Kartongröße / Box Size	Gewicht / Weight (kg)	verpackt / packed
16	1	Stk. / pcs Paar / pair	10.001.420	3W.110iB2+ Twinignition 35cm	1561518B	H124	9,3	UW
1	1	Stk. / pcs Paar / pair	10.001.420	3W.110iB2+ Twinignition 35cm	1561526B			
17	1	Stk. / pcs Paar / pair	10.001.420	3W.110iB2+ Twinignition 35cm	1561519B	H124	9,3	UW
1	1	Stk. / pcs Paar / pair	10.001.420	3W.110iB2+ Twinignition 35cm	1561525B			
18	1	Stk. / pcs Paar / pair	10.001.420	3W.110iB2+ Twinignition 35cm	1561523B	H124	9,3	UW
1	1	Stk. / pcs Paar / pair	10.001.420	3W.110iB2+ Twinignition 35cm	1561529B			
19	1	Stk. / pcs Paar / pair	10.001.420	3W.110iB2+ Twinignition 35cm	1561510B	H124	9,3	UW
1	1	Stk. / pcs Paar / pair	10.001.420	3W.110iB2+ Twinignition 35cm	1561511B			
20	1	Stk. / pcs Paar / pair	10.001.420	3W.110iB2+ Twinignition 35cm	1561527B	H124	9,3	UW
1	1	Stk. / pcs Paar / pair	10.001.420	3W.110iB2+ Twinignition 35cm	1561521B			
21	1	Stk. / pcs Paar / pair	10.001.420	3W.110iB2+ Twinignition 35cm	1561528B	H124	9,3	UW
1	1	Stk. / pcs Paar / pair	10.001.420	3W.110iB2+ Twinignition 35cm	1561509B			



## 753.1 Packliste / Packing list

Kunde /  
Customer: EUROWINGSDatum/Date: 23.06.15

AB-2248

Karton Nr. / Box no.	Menge / Qty.	Einheit / Unit	Artikelnummer / Article number:	Teilnummer / Part number	Kartongröße / Box Size	Gewicht / Weight (kg)	verpackt / packed
8	1	Stück / pcs. <input checked="" type="checkbox"/> Paar / pair <input type="checkbox"/>	10.000.200	3W.112IB4 + 2 x Twinignition 35+45cm	1506271L		
9	1	Stück / pcs. <input checked="" type="checkbox"/> Paar / pair <input type="checkbox"/>	10.000.200	3W.112IB4 + 2 x Twinignition 35+45cm	1506283L	H124	11,1 UW
	1	Stück / pcs. <input checked="" type="checkbox"/> Paar / pair <input type="checkbox"/>	10.000.200	3W.112IB4 + 2 x Twinignition 35+45cm	1506272L		
10	1	Stück / pcs. <input checked="" type="checkbox"/> Paar / pair <input type="checkbox"/>	10.000.200	3W.112IB4 + 2 x Twinignition 35+45cm	1506285L	H124	11,1 UW
	1	Stück / pcs. <input checked="" type="checkbox"/> Paar / pair <input type="checkbox"/>	10.000.200	3W.112IB4 + 2 x Twinignition 35+45cm	1506288L		
11	1	Stück / pcs. <input checked="" type="checkbox"/> Paar / pair <input type="checkbox"/>	10.000.200	3W.112IB4 + 2 x Twinignition 35+45cm	1506270L	H124	10,1 UW
	1	Stück / pcs. <input checked="" type="checkbox"/> Paar / pair <input type="checkbox"/>	10.001.420	3W.110IB2+ Twinignition 35cm	1561517B		
12	1	Stück / pcs. <input checked="" type="checkbox"/> Paar / pair <input type="checkbox"/>	10.001.420	3W.110IB2+ Twinignition 35cm	1561515B	H124	9,3 UW
	1	Stück / pcs. <input checked="" type="checkbox"/> Paar / pair <input type="checkbox"/>	10.001.420	3W.110IB2+ Twinignition 35cm	1561522B		
13	1	Stück / pcs. <input checked="" type="checkbox"/> Paar / pair <input type="checkbox"/>	10.001.420	3W.110IB2+ Twinignition 35cm	1561524B	H124	9,3 UW
	1	Stück / pcs. <input checked="" type="checkbox"/> Paar / pair <input type="checkbox"/>	10.001.420	3W.110IB2+ Twinignition 35cm	1561514B		
14	1	Stück / pcs. <input checked="" type="checkbox"/> Paar / pair <input type="checkbox"/>	10.001.420	3W.110IB2+ Twinignition 35cm	1561513B	H124	9,3 UW
	1	Stück / pcs. <input checked="" type="checkbox"/> Paar / pair <input type="checkbox"/>	10.001.420	3W.110IB2+ Twinignition 35cm	1561520B		
15	1	Stück / pcs. <input checked="" type="checkbox"/> Paar / pair <input type="checkbox"/>	10.001.420	3W.110IB2+ Twinignition 35cm	1561516B	H124	9,3 UW
	1	Stück / pcs. <input checked="" type="checkbox"/> Paar / pair <input type="checkbox"/>	10.001.420	3W.110IB2+ Twinignition 35cm	1561512B		

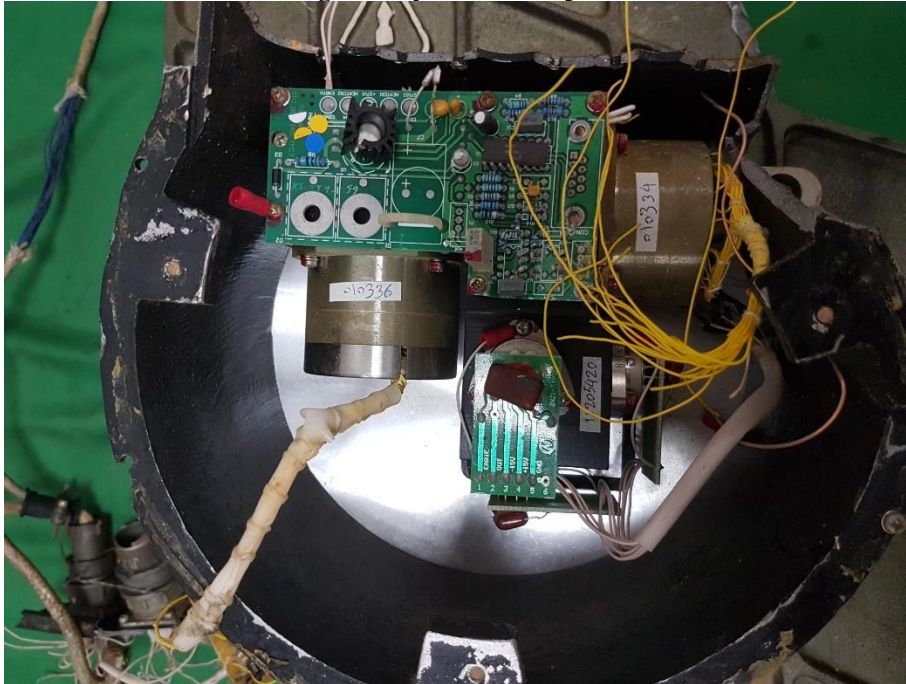
Copyright Qualitätsmanagement 3W, Revision 1, Seite 1 von 2, Gültig ab 10.12.2012

Source: 3W-International GmbH

## Annex 13. Components of extended-range short-range ballistic missiles

1. The Panel continues to investigate whether the ER-SRBMs in 2017 and 2018 deployed by the Houthi forces against targets in the Kingdom of Saudi Arabia were supplied in violation of the targeted arms embargo. The Panel has inspected the debris of approximately ten ER-SRBMs at different locations in KSA in June, September and December 2018. The Panel is investigating the chain of custody of the components of the inertial navigation system (INS) of the ER-SRBM.

**Figure 13.1**  
**Debris of the inertial navigation system on its platform**



Source: Panel

2. Among the debris, the Panel has identified several DC-DC 24V to 5V 4A **ZUS25 2405** and **ZUW25 2415** power converters, which were produced by **COSEL Co.**<sup>39</sup> in Japan. The Panel has been able to identify the following LOT numbers:

- 2362463CR;
- 2374022CR;
- 2374023CR;
- 2382930CR.

<sup>39</sup> <https://en.cosel.co.jp/>



**Figure 13.2**  
ZUS25 2415 and ZUS25 2405 DC-DC power converters



Source: Panel

3. The Panel continues to investigate the chain of custody of the power converters in order to identify supply networks and possible violations of the targeted arms embargo, even though the converters are civilian in nature. Converters with the serial numbers above were exported to the following customers of the People's Republic of China, the United States and Norway:

a. **ZUS252405 converter**

- i. 157 converters with LOT No. 2374022CR and 57 converters with LOT No. 2374023CR were shipped on 24 September 2012 to **Shanghai Manwa Electronics Co. LTD.** in Shanghai/ People's Republic of China. The company declared that it will deliver them to **Sikexun Technology (Shenzen) Co., LTD.**
- ii. 60 converters with LOT No. 23744023CR were shipped on 24 September 2012 to Component Distributors, Inc. in Denver/USA. The company declared that it would deliver them to **IDEXX Laboratories, Inc.**

b. **ZUS252415 converter**

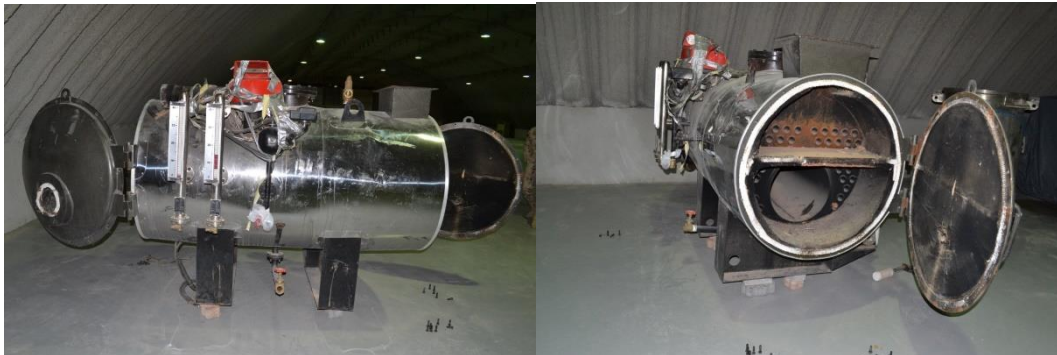
- i. 57 converters with LOT No. 2362463CR and 120 converters with LOT No. 2382930CR were shipped to **Shanghai Manwa Electronics CO., LTD.** in Shanghai/People's Republic of China on 26 September 2012. The company declared that it would deliver them to **Sikexun Technology (Shenzen) Co., LTD.** or **Beijing Huaheng Nengda Dianyuan Techniwque CO., LTD.**
- ii. 2 converters with LOT No. 2362463CR were shipped to **Powerbox Norway** (formerly Crafterc) in **Osteras/Norway** on 19 September 2012.

4. The Panel has requested information regarding the chain of custody of those items from the authorities of the People's Republic of China, the United States and Norway. Replies are still pending and the Panel will update this case as additional information becomes available.

## Annex 14. Industrial Equipment

1. The Panel continues to investigate the purpose of the industrial ‘mixing’ equipment, which was seized by the Coalition in Ma’rib in February 2017 and which the Panel first reported on in its last report (see [S/2018/594](#), paragraphs 92 to 96). The Panel has inspected the equipment at a military facility in the United Arab Emirates in June, September and December 2018. The Panel has discussed the purpose of the equipment with independent scientists and has also arranged for the chemical analysis of the content of one of the storage tanks. The results of the chemical analysis of the reddish-brown residue which was discovered by the Panel during the inspection is still pending.
2. The equipment consists of different components, including an industrial-sized autoclave (see figure 14.1), a large vertical kneading machine (see figure 14.2), two storage containers for liquids (see figure 14.3), a control desk (see figure 14.3) and a container containing a metal mesh screen (see figure 14.4), presumably for the kneading machine. With the exception of the autoclave, the equipment seems to have been in factory-fresh condition. Chemical analysis has shown that one of the storage tanks contains a kerosene-gasoline mix, which is known as a missile fuel under the name TM-185 (see figure 14.5).
3. The Panel believes that the equipment could be used to produce a mix of 73-80% nitric acid ( $\text{HNO}_3$ ) and 20-27% nitrogen tetroxide ( $\text{N}_2\text{O}_2$ ), which under the name AK27I is used as a storable oxidizer in rocket propellant. The mix of TM-185 fuel and AK27I oxidizer is used as the propellant for the *SCUD-C* short-range ballistic missile and presumably also to propel the *Qiam/Borkhan-2H* ER-SRBM. The Panel continues to investigate the purpose of the equipment and will update the case as additional information becomes available.

**Figure 14.1**  
**Autoclave**



Source: Panel

**Figure 14.2**

Vertical kneading machine, comparison between equipment found in Yemen (left) and equipment used to produce rocket fuel in a scientific context (right)



Source: Panel

**Figure 14.3**

Control desk (left) and storage tank (right)



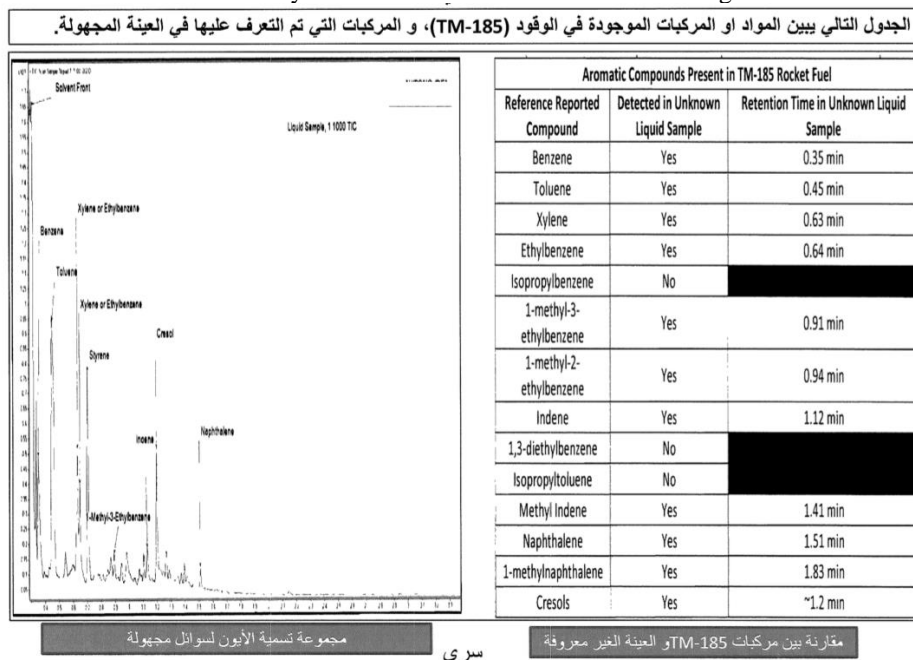
Source: Panel

**Figure 14.4**  
**Metal container with a metal mesh screen**



**Source:** Panel

**Figure 14.5**  
Results of the chemical analysis of the content of one of the storage tanks



Source: Confidential

## Annex 15. Water-borne improvised explosive devices (WBIEDs)

1. The Panel continues to investigate the deployment of water-borne improvised explosive devices (WBIEDs) by Houthi forces against military and civilian vessels in the Red Sea. During the reporting period, WBIEDs are suspected to have been the weapon system in two attacks against commercial vessels: the thwarted attack against the Saudi-flagged crude carrier *Niban* on 6 January 2018, and the successful attack against the Saudi-flagged crude carrier *Arsan* on 24 July 2018. The Panel believes that the Houthi forces use the same approach to identify suitable targets, which is discussed in Annex Arms 1 for the deployment of anti-ship cruise missiles, i.e. the tracking of AIS signals (until the transponders are turned off), the use of mobile, land-based radar equipment and visual confirmation from small boats.

2. The Panel has reviewed radar images from the *Arsan* and from the crude carrier *Ghawar*, which was part of the same convoy at the incident. The Panel has also interviewed the crew of the *Arsan*, as well as representatives of the shipping line and a number of independent naval experts. During visits to the Kingdom of Saudi Arabia in September and December 2018, the Panel has visited the vessel and has inspected the damage, as well as the debris of the weapon system. It should be noted that, despite several requests, the debris of the weapons system was only made available to the Panel in December 2018, five months after the attack, which raises concerns regarding the chain of custody of the evidence.

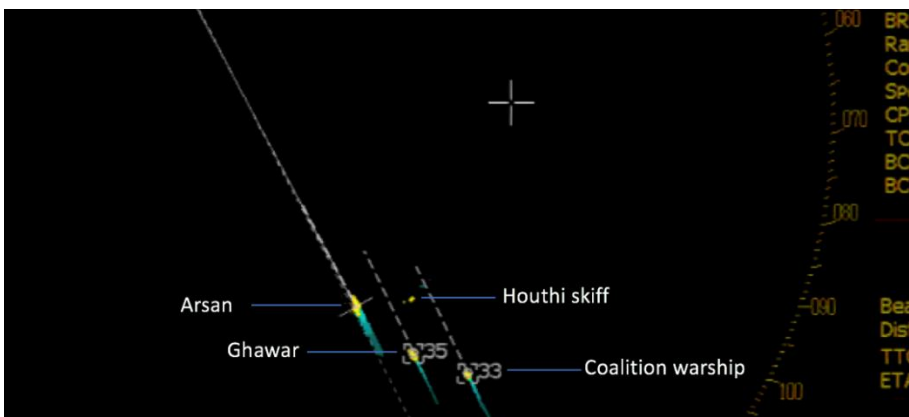
**Figure 15.1**

**Radar image from the *Arsan* showing the convoy and the approaching Houthi skiff**



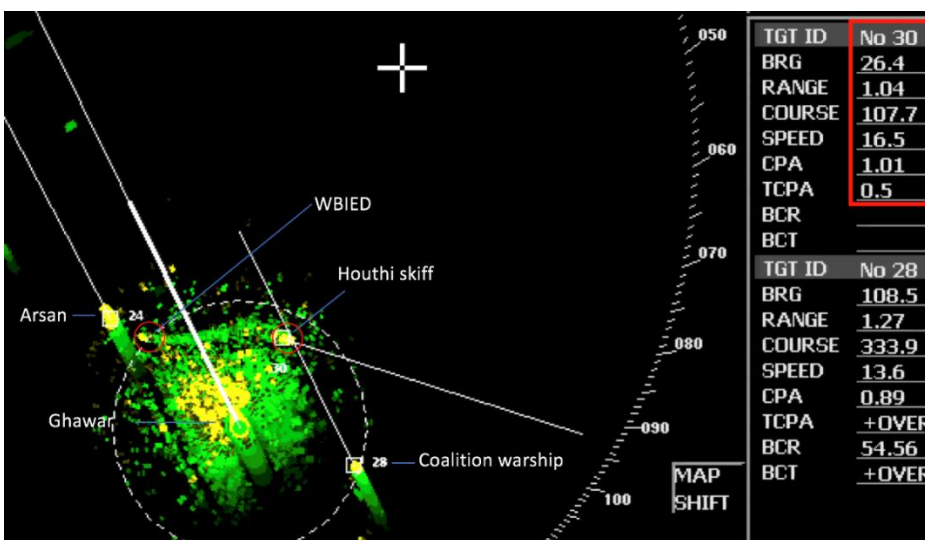
Source: Confidential

**Figure 15.2**  
Radar image from the *Arsan* showing the Houthi skiff approaching from 4 o'clock



Source: Confidential

**Figure 15.3**  
Radar image from the *Ghawar* showing the WBIED approaching *Arsan* and the Houthi skiff speeding away towards the Yemeni coast shortly before the explosion



Source: Confidential

3. The radar images show that the convoy, consisting of the *Arsan* (in front), *Ghawar* (in the center) and an unknown Coalition warship was traveling in a North-Westerly direction through the Red Sea, when it was approached by an unknown small boat from an Easterly direction. That vessel, presumably a Houthi skiff, then proceeded to cut between the *Arsan* and the *Ghawar*, but then made a sudden turn and sped towards a South-Easterly direction, i.e. towards the Yemeni coastline. The *Ghawar* radar, which unlike the one on the *Arsan*, was set to capture not only the vessels, but also the bow waves, then shows another contact, which seems to detach from the Houthi vessel and which approaches the *Arsan* from behind, ultimately contacting with the stern of the vessel. At that moment, an audio recording from the voyage data recorder, i.e. the 'black box', of the *Arsan*, which has been analysed by the Panel records the detonation, followed by the ship's alarm as well as the reaction of the bridge crew.

**Figure 15.4**  
**Damage on the *Arsan***



**Source:** Upper left-hand side – Confidential, all other images - Panel

4. The explosion occurred at the stern of the *Arsan*, between 100 and 150cm above the waterline and cut a rectangular hole of approximately 2 meters x 1 meter into the hull. The projectile then drilled through a steering ram and damaged a second, temporarily disabling the vessel. A pressure blast followed the impact, destroying doors in the engine room, but otherwise damage was limited to a local fire, which was extinguished by the crew. No injuries were sustained by the crew.

5. The damage documented by the Panel is consistent with a shaped charge, which is reported to be used by the Houthi forces on their *Shark-33* WBIEDs. The Houthis use the warhead of the P-15 'Termit' anti-ship missile, also known by its NATO reporting name as 'Styx', of which they captured an unknown number from the arsenal of the Yemeni Navy in 2015. This warhead features a hollow charge of 454kg of explosives, which would explain the damage to the steering ram, which is made of massive steel, as well as the pressure wave. Whereas the 'Styx' warhead is mounted on the missile in such a way that the trajectory of the charge is angled downwards, with the aim to perforate the hull upon exit and to sink the attacked vessel, it has been hypothesized that this is not the case for the WBIED, which would explain the vertical blast angle.



**Figure 15.5**  
**Projectile debris recovered from the *Arsan***



**Source:** Panel

6. The Panel has inspected the debris from the *Arsan* and noted that it looks very different from the debris recovered from the *Abqaiq* and the *Ince Inbebolu*, which were hit by anti-ship cruise missiles. The debris did not contain any turbo-engine components; however it did contain pieces of fibreglass, which is consistent with the *Shark-33* patrol boat, which forms the platform for Houthi WBIED. This would also be consistent with the radar images from the *Ghawar*, which show the water displaced by the WBIED, but only a faint echo of the vessel itself, which is typical for small boats made of fibreglass.

**Figure 15.6**

Unknown object, made of aluminium found among the debris



**Source:** Panel

7. While an attack by a Houthi WBIED seems to be the most likely scenario, some questions remain unresolved. These include the height of the impact, between 100cm and 150cm above the waterline, as well as the presence of an unidentified object (see figure 15.6 above) among the debris. The Panel will continue to investigate and update this case as new information becomes available.

## Annex 16 Seizure of assault rifles

### I. Background

1. On 28 August 2018, the guided-missile destroyer USS *Jason Dunham* (DDG 109) seized a shipment of illicit weapons found aboard a stateless skiff in the international waters of the Gulf of Aden. The hailing was part of a flag verification. According to media reports, 2,521 AK-type automatic rifles were seized.<sup>40</sup>

2. In October 2018, the Panel was able to inspect the seized weapons onboard the USS *Jason Dunham* and also received a briefing by the captain of the vessel and members of the boarding party regarding the circumstances of the seizure. The Panel is still waiting for the official report from the United States on the seizure.

### II. Circumstances of the seizure

3. On 27 August 2018, the crew of the USS *Jason Dunham* received information about suspicious activities by a dhow outside of Somalia's territorial waters, which had been loitering in the same area for three to four days. The *Jason Dunham*'s helicopter, operating outside of the visual and audio range of the dhow's crew, first observed the transfer of packages from the dhow to a skiff on 27 August 2018 at 1446 local time (1146 Zulu time) at 11°57.761' N and 047°50.802' E (see map at figure 16.12) and continued to observe the transloading until 1629 local time (1329 Zulu time), when it had to return to the *Jason Dunham*. Video images and stills of the transloading have been released by the United States Navy to the news media.

**Figure 16.1**

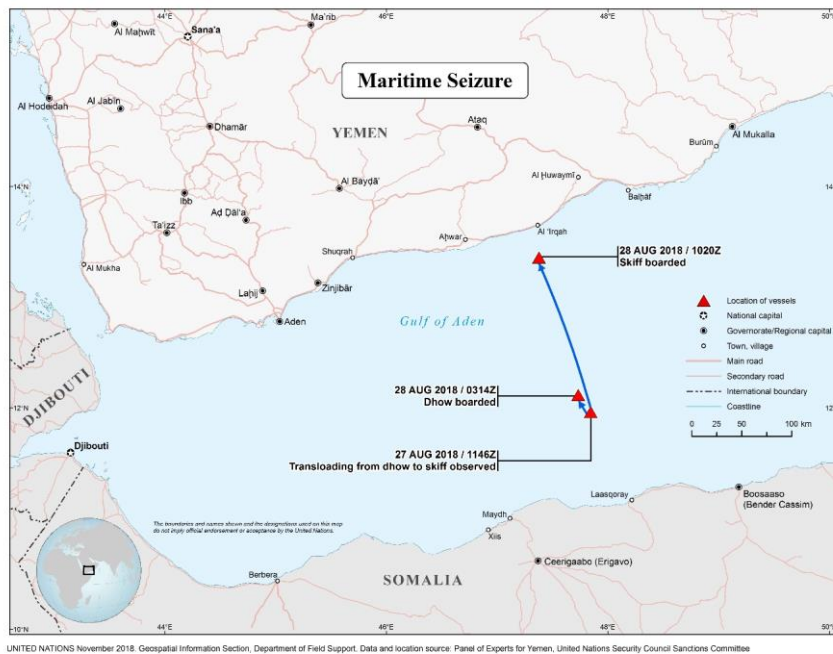
**Still image from US Navy video showing the transloading of packages**



Source: [https://www.navy.mil/viewVideoDVIDS.asp?id=90&story\\_id=106907](https://www.navy.mil/viewVideoDVIDS.asp?id=90&story_id=106907)

<sup>40</sup> <http://www.cusnc.navy.mil/Media/News/Display/Article/1621512/jason-dunham-counts-2521-ak-47s-seized/>.

**Figure 16.2**  
**Map showing the positions of the dhow and the skiff on 27 and 28 August 2018**



4. On 28 August 2018, the dhow was intercepted by the *Jason Dunham* at 0614 local time (0314 Zulu time) in the vicinity 12°07' N and 047°44' E. A United States Navy boarding party searched the dhow, which had a crew of five and carried no cargo, other than a bag of flour. According to information provided by the United States Navy, the dhow was stateless and its name was given as *Al Shibouti*. Even though the crew was interviewed and navigation and communication devices (mobile and satellite phones) onboard the vessels analysed by authorities of the United States, no information regarding the home port of the dhow, the nationality of its crew or its journey prior to the intercept were released to the Panel. According to the United States Navy, the crew denied the transloading of goods to a skiff on the previous day. The crew was released after the interview and the whereabouts of the vessel and its crew are unknown.

5. Following the inspection of the dhow, the *Jason Dunham*, using its helicopter, searched for the skiff and intercepted it on 28 August 2018 at 1020 local time (1320 Zulu time) in the vicinity of 13°21.5' N and 047°22.7' E, close to Yemeni territorial waters. The skiff was heavily overloaded and sat very low in the water. When its crew noted the approach of the helicopter, they tried to accelerate, but suffered a failure of their outboard motors. A boarding party from the *Jason Dunham* hailed the skiff, performed a flag verification boarding and discovered a large quantity of weapons. The three crew members of the skiff were then taken onboard the *Jason Dunham* and the boarding party began transferring the weapons, a process which had to be interrupted when the skiff continued to take on water and was no longer safe for the boarding party. The *Jason Dunham* then scuttled the skiff to avoid it becoming a hazard to navigation. The boarding party estimated that between 100 and 200 weapons could not be retrieved from the vessel.

**Figure 16.3**  
Image showing the boarding of the skiff by a boarding party from the *Jason Dunham*



Source: [https://www.navy.mil/submit/display.asp?story\\_id=106959](https://www.navy.mil/submit/display.asp?story_id=106959)

6. The crew of the skiff was interviewed and claimed to have come from western Yemen, according to their interviewers; they also spoke Yemeni Arabic. The master of the skiff admitted to loading between 2,600 and 2,700 rifles from the dhow on the previous day. He claimed that he did not know the master of the dhow, but rather received the coordinates of the *rendez-vous* point by satellite phone. Pictures provided by the United States Navy show the followings markings on the skiff: *Ibrahim Dhibayn*, presumably the name of the vessel, as well as Khayr Fibreglass Factory and the number 733873. The skiff was powered by two 75hp outboard motors and carried a number of fuel drums, as well as a handheld GPS navigation device and a Thuraya satellite phone. Despite repeated requests, the data from these devices was not made available to the Panel. The three members of the crew were later handed over to the Yemeni coast guard, operating out of Aden.

**Figure 16.4**  
Details of markings on the skiff



Source: [https://www.navy.mil/list\\_all.asp?id=106907](https://www.navy.mil/list_all.asp?id=106907).

### III. Technical analysis of the seized weapons

7. According to photographs and other information provided by the United States Navy, the rifles were wrapped in foam sheets, packaged in green plastic bags and tied with zip ties. Each bag contained four rifles. As no packaging has been retained, the Panel is unable to independently verify this information. The Panel also received a list of serial numbers from the United States with 2,521 complete and one partial serial number for the weapons recovered. The serial numbers all had eight digits and all started with 6300xxxx.

8. The Panel inspected the seized weapons onboard the *USS Jason Dunham* in one of the vessel's open helicopter hangars. A selection of weapons was presented on two tables, with the rest being stacked in four rows. The Panel took samples from each row and documented the markings; it also disassembled one rifle completely and documented the markings on each component. All the rifles inspected (108 weapons, or about 4.3 percent of the total number), as well as those clearly visible in the stacks (at least 400) were of the same make and model, namely Chinese Type 56-1 7.62x39mm assault rifles with wood fittings and underfolding steel shoulder stocks. The features of the rifles were consistent with the make and model type (stamped receiver, enclosed front sight, rear sight zero marked "D" and sighted at 800 metres, "L" and "D" fire selector. The rifles appeared to be in factory-fresh condition, but showed traces of, in some cases significant, erosion, due to exposure to salt water during storage on the *Jason Dunham*.

**Figure 16.5**

**Close-up Type 56-1 assault rifle, showing the underfolding steel shoulder stock**



**Source:** Panel

9. The rifles all showed markings consistent with production in factory number 26 ("26" in a triangle, **Jianshe Machine Tool Factory** in Chongqing/People's Republic of China) and with production dates between 2017 and 2018 ("17-CN" for lower serial numbers, "18-CN" for higher serial numbers). The 8-digit serial numbers were engraved on the left front section of the receiver, below the rear sight. Some markings were emphasized in white. The last five digits of the number were also located on the right side of the bolt carrier assembly, rear of the bolt cocking handle, as well as on the bolt itself. Figure 16.8 shows the serial numbers documented by the Panel.



**Figure 16.6**

Factory 26 marking  
17-CN marking  
Serial number:  
63000361



**Figure 16.7**

Factory 26 marking  
18-CN marking  
Serial number:  
63004514

**Figure 16.8**  
**Serial numbers documented by the Panel**

63000361	63009112	63015554	63021774
63001232	63009131	63015641	63021790
63002455	63009738	63015874	63022064
63002806	63010070	63016251	63034279
63003123	63010142	63016370	63036472
63003640	63011205	63016603	63041424
63003982	63010290	63017100	63042298
63004508	63011300	63017332	63042318
63004514	63011372	63017574	63042811
63004577	63011383	63017676	63042839
63004938	63011885	63017721	63043109
63004946	63012258	63017832	63043790
63005163	63012260	63018123	63043944
63005827	63012507	63018298	63043918
63006339	63012748	63017832	63044194
63006368	63013233	63018357	63044436
63006451	63013244	63018589	63044986
63006572	63013361	63019302	63045173
63006938	63013449	63019386	63045340
63007176	63013477	63019662	63045538
63007182	63013493	63020172	63045562
63007800	63014434	63020174	63046902
63008000	63014609	63020229	63045719
63008028	63014829	63020438	63046154
63008971	63015348	63020486	63046264
63008114	63015372	63020575	63047444
63008131	63014546	63021154	63048118

#### IV. Investigation of possible violations of the targeted arms embargo

10. The Panel continues to investigate the chain of custody of the seized weapons, as well as the intended recipient in Yemen. The Panel has contacted the authorities of the People's Republic of China, Yemen and the United States requesting additional information about the consignment of weapons, the identity of the vessels and its crew, as well as the data from the navigation and communication devices of onboard of both the dhow and the vessel. The Panel also seeks to interview the three members of the skiff's crew, who are being held in detention by the Yemeni Coast Guard in Aden. The Panel has received information from China that the weapons were not exported to Yemen.



## Annex 17. Estimates of revenue collected by the Houthis from fuel imports

1. The Panel has used estimates of tax collection from imports of fuel in order to illustrate Houthi revenues from the port of al Hudaydah. To do this, the Panel analysed the imports of fuel, and the taxation applied, in order to assess the volume of funds collected through imports via al Hudaydah. Data available to the Panel reveal that more than 4.73 million metric ton (MT) of fuel have been imported through the Red Sea port between September 2016 and October 2018 at an average volume of 180 MT per month.

2. The data produced by the Panel helps illustrate the significance of the port for Houthi forces and their strong desire to maintain control of the port. The Panel based its evaluations on information taken from a contract between Kamaran Investment Company and Extra Petroleum<sup>41</sup> that was leaked to the media.<sup>42</sup> The Panel has confirmed both the authenticity of the documents and the litigation process initiated by Kamaran. The contract document indicated that the Houthis were collecting 48.19 Yemeni Riyal (YER) for each litre of fuel imported, comprising customs charges, fees for Yemen Petroleum Company, war effort taxation and miscellaneous expenses, see table 17.1.

**Table 17.1**  
**Revenues collected by the Houthis from import of fuel at al Hudaydah port in 2018**

<i>Month</i>	<i>MT*</i>	<i>Liter (L)</i>	<i>Total Recovered</i>		<i>War effort recovered</i>	
			<b>48.19YER/L</b>	<b>US\$**</b>	<b>5 YER/L</b>	<b>US\$</b>
Monthly average	180,000	243,000,000	11,710,170,000	26,022,600	1,215,000,000	2,700,000
<b>Total</b>	<b>2,160,000</b>	<b>2,916,000,000</b>	<b>140,522,040,000</b>	<b>312,271,200</b>	<b>14,580,000,000</b>	<b>32,400,000</b>

\* Metric tonne (MT) for fuel 1MT has a volume around 1350 liter

\*\*Market exchange rate in late 2018: US\$ 1 = YER 450 (the amount would have been twice when the exchange rate was YER250 for US\$ 1).

<sup>41</sup> Extra Petroleum is registered in Yemen according to its website <http://extrapetroleum.com/>. The Panel received confirmation that the address in Canada in Extra's letter does not correspond to a business registered in that country. Extra Petroleum applied for UNVIM clearance on 31 October 2016 with tanker *MT Androussa* (IMO 9101182).

<sup>42</sup> The agreement mentions a tanker *Fair Apollon* to load fuel from *Hung Ze He* through ship-to-ship transfer STS at Hudaydah anchorage area. AIS records of *Fair Apollon* who was renamed in September 2017 as *Palomar* (IMO 9464182) indicates indeed that she was conducting STS operations from mid-August 2016 to mid-April 2017. *Hung Ze He* could not be identified by the Panel. *Androussa* was confiscated by KSA on 14 September 2017 see annex 20

Figure 17.1  
Expenses including taxes paid by fuel importers in al Hudaydah



التاريخ: ٦ سبتمبر، ٢٠١٦

رقم المرجع: Ex-34

الأخوة / شركة كمران للصناعة والإستثمار،،

المالية  
للمراجعة والتدقيق  
الموضوع / أجور و تكاليف شحنة ٨.٠٠٠ طن مادة البنزين

تهديكم شركة إكسترا بترول يوم أطيب والتحايا وبنارك لكم قدوم عيد الأضحى المبارك أعاده الله عليكم بالخير ودوام التوفيق،،  
بالإشارة إلى الموضوع أعلاه بخصوص الشحنة الخاصة بكم كمية ٨.٠٠٠ ثمانية ألف طن من مادة البنزين.  
يرجى التوجيه لمن يلزم بصرف إجمالي قيمة التكاليف بإسم شركة إكسترا بترول للخدمات النقلية ليتسنى لنا فتح البيان الجمركي ودفع الرسوم والعمولة الأخرى و إستكمال إجراءات دخول السفينة و تفرغها في خزانات شركة النفط اليمنية كما هو موضح بالجدول أدناه مقابل الليتر الواحد :

ملاحظات	إجمالي / ريال	المبلغ / ريال يمني	البيان
مقابل أجور جمارك بالليتر الواحد	348,080,400	31.19	مقابل أجور جمارك بالليتر الواحد
مقابل عمولة شركة النفط اليمنية	108,000,000	10	مقابل عمولة شركة النفط اليمنية
مقابل مجهود حربي	54,000,000	5	مقابل مجهود حربي
* مقابل أجور متفرقة	21,600,000	2	* مقابل أجور متفرقة
	<b>531,680,400</b>	<b>48.19</b>	الإجمالي مقابل الليتر الواحد (٨.٠٠٠ طن * ١,٣٥٠ ليتر = ١٠,٨٠٠,٠٠٠ ليتر)

بيان تفصيلي الأجور المتفرقة بالجدول أدناه :

البيان	المبلغ / دولار أمريكي	إجمالي المبالغ / ريال
أجور معاملة جمارك و تخليص مقابل فاتورة و سند إستلام من الشركة المخلصة		3,000,000
أجور لجنة الفحص		600,000
أجور وكيل ملاح		1,000,000
رسوم تصريح مؤسسة الموانئ مقابل سند رسمي / دولار	12,000	3,648,000
أجور ميناء (وقوف في العاطس + تفرغ) مقابل سند رسمي / دولار	24,000	7,296,000
عمولة شركة إكسترا بترول يوم		6,056,000
الإجمالي / ريال		21,600,000

هذا و سيتم تصفية المبالغ المحددة أعلاه بحسب بيانها و تسليمكم كافة الوثائق و السندات الرسمية.

وتفضلوا بقبول خالص التقدير والاحترام،،



د/ ماجد بن يطر  
المندوب  
EXTRA PETROLEUM FOR OIL  
Canada office: 2700 Saratoga Place, Suite # 715  
Ottawa On K1T-1W4 Canada  
Office: 1-613-796-3860  
Fax: 1-613-695-3865 - Mob: 1-613-608-4566  
E-mail: mitak.awad@extrapetroleum.com

WWW.EXTRAPETROLEUM.COM

**Figure 17.2**  
**Financing mechanism for import of fuel**



• الكمية المتفق عليها :

اتفق الطرفين على ان يقوم الطرف الاول بشراء كمية (8000 طن متري +/- ٥%) ثمانية الف طن متري من مادة البترول لصالح الطرف الثاني وتسليمها في غاطس ميناء الحديدية الجمهورية اليمنية وهذه الكمية تم تقريرها حسب إتفاق الطرفين .

• النوع & المواصفات :

Gasoline RON 92 -

• السعر :

اتفق الطرفين على أن يقوم الطرف الأول بشراء إجمالي الكمية المحددة في هذا العقد وتسليمها الي الطرف الثاني في غاطس ميناء الحديدية بسعر (653.70\$) ستمائة وثلاثة وخمسون دولار وسبعون سنت للطن المتري الواحد بدون عمولة التحويل إلى الخارج

ويتم احتساب عمولة التحويل كالتالي:

في حال ايداع المبلغ بالدولار الى الحساب البنكي للضامن يتم احتساب عمولة تحويل بواقع 2.5% وفي حال التسليم نقدا يتم احتساب 4% كعمولة تحويل مضافه الى السعر الأساسي

وفي حال الدفع بعملة الريال اليمني يتم احتساب السعر بحسب سعر الشراء للدولار في نفس يوم التسليم ويسعر الصرف المحدد في حال الاستلام نقدا او في حال الاستلام بشيك بنكي مضافاً اليه عمولة تحويل بواقع 4%

السعر أعلاه شامل التامين واية رسوم اخرى.

• شروط الدفع :

- يلتزم الطرف الثاني بدفع مبلغ ٣٠٪ ثلاثون بالمائة من إجمالي قيمة 8000 طن متري خلال مباشرة بعد التوقيع وتسلم لدى شركة السنباني للزراعة والدواجن لحسابهم رقم "10186252" في بنك التضامن الاسلامي كطرف ثالث ضامن للطرفين .

**Translation Extract:**

The first party agrees to purchase the whole agreed quantity and to be delivered to the second party at Hudaydah port at a price of US\$ 653.70 excluding the cost for foreign fund transfer

Fees for foreign fund transfer:

Price to include additional 2.5% in case of transfer in US\$ to the guarantor and 4% in case of transfer in YER

In case of payment in cash the exchange rate to purchase US\$ of the day will be applied

The second party shall transfer 30% of the price as advance at the signing of the contract.

## **Annex 18. Import of fuel to Red Sea ports from September 2016 to October 2018**

1. The Panel studied the import of fuel to areas under Houthi control since the commencement of UNVIM on 5 May 2016.<sup>43</sup> The de-regulation of fuel imports by the Houthis opened the business up to many companies that are new to the international fuel trade. The Houthis began issuing new licenses in 2016 to allow new companies to import fuel under new or renewed trade licenses.

2. Prior to 2015, only a few companies held licenses to import fuel in parallel to the YPC, however, after gaining power in 2015, the Houthis have issued import licenses to various companies, according to their traders each license costs the equivalent to US\$ 500 and US\$ 300 administrative handling. The ‘import fuel rush’ peaked in 2016 and early 2017. From September 2016 to October 2018, 52 companies have acted as consignees in the import of fuel, a list of these 52 traders is given in table 18.1.

3. During the study period of September 2016 to October 2018, the current fuel consignees have received 346 shipments of fuel, mainly from UAE (62%) and Oman (28%) and less than 10% from other countries or ship-to-ship transfers. Within the same study period, a total of 343 tankers, with a monthly average of 12 tankers with a capacity of between 4 to 62 Mt, have berthed in Ras Issa; and more lately only to Hudaydah. The flow of tankers decreased gradually from a rate of 33 tankers a month at the end of 2016, when Ras Issa was used to receive fuel, to less than 10 tankers per month at Hudaydah. From May 2018 onwards, military operations along the Red Sea coast started to move towards Hudaydah and marine traffic has slowed. The berthing capacity in Hudaydah port, combined with a limited capacity to discharge and store fuel before being transported out of Hudaydah by road has, on several occasions, created delays in the anchorage areas.

---

<sup>43</sup> The Government of Yemen announced the United Nations Verification and Inspection Mechanism for Yemen (UNVIM), 5 May 2016, see <https://vimye.org/doc/GoY%20Announcement%20of%20UNVIM%20Launch.pdf>



<b>2 months/ Consignee</b>	<b>9-10 2016</b>	<b>11-12 2016</b>	<b>1-2 2017</b>	<b>3-4 2017</b>	<b>5-6 2017</b>	<b>7-8 2017</b>	<b>9-10 2017</b>	<b>11-12 2017</b>	<b>1-2 2018</b>	<b>3-4 2018</b>	<b>5-6 2018</b>	<b>7-8 2018</b>	<b>9-10 2018</b>	<b>1000 Mt (shipment)</b>
<b>Alhamady</b>		8.8				12	22.1			9				<b>51.9 (5)</b>
<b>Balad</b>				13.4	17.6	17.3	6.2							<b>54.5 (4)</b>
<b>Begad</b>	45	75.4			18.5	4.3		15.9	4.8					<b>163.9 (21)</b>
<b>Waqood</b>		7.1		15.4	12		7.1		10				10	<b>61.6 (7)</b>
<b>Abkar</b>		10.9						4.4	21.1	14.4	7.8		4.4	<b>63.0 (10)</b>
<b>Falcon</b>					16.2		8.2	3.8		8.2	3.8	11.1	16.5	<b>67.9 (10)</b>
<b>Deema</b>		13.8		16.3	9.4	4.3	16.2			10.3				<b>70.3 (11)</b>
<b>Azzahra</b>	14.1	9.3	13.5		13	36.7	8		8					<b>102.6 (8)</b>
<b>YCII</b>		41.5		83					21	20.5				<b>166.0 (5)</b>
<b>Atramico</b>		28.7				72.2			30		25.6	55.6		<b>212.1 (9)</b>
<b>Sam Oil</b>		18.7	22.8	53	27.8	89.5	34.6		26.1	16		14.5	20.9	<b>323.9 (29)</b>
<b>Blue Diam.</b>					2.9	16.8	56.7	39.6	67.6	92.1	44.4	48.8	59.9	<b>428.8 (33)</b>
<b>Osaily</b>	50.1	108.1	17.0	76.6	34.5	89.8	4.6	25.8	6.9	34.7	26.0	18.2	24.5	<b>516.8 (41)</b>
<b>Atico</b>	82.7	106.0	25.6	75.6	26.0	30.0	72.0		32.8	42.7	41.0	56.8	35.0	<b>626.2 (38)</b>
<b>Tamco</b>	20.7	50.7	30.3	64.0	65.6	40.2	56.4	25.7	60.9	77.3	69.6	66.8	106.4	<b>734.6 (39)</b>
<b>Active consignee</b>	16	28	8	13	14	14	12	7	11	9	7	8	10	
<b>1000 Mt (Shipments)</b>	<b>429.6 (27)</b>	<b>898.8 (66)</b>	<b>173.4 (14)</b>	<b>564.5 (35)</b>	<b>271.5 (24)</b>	<b>436.4 (31)</b>	<b>308.0 (25)</b>	<b>123.1 (11)</b>	<b>289.2 (25)</b>	<b>345.4 (35)</b>	<b>218.2 (14)</b>	<b>276.8 (17)</b>	<b>347.2 (21)</b>	<b>4682.1 (343)</b>

## Annex 19. Network of fuel importers associated with the Houthis

1. The Panel noted a suspected murder on 20 December 2016, of Mohamed al-Absi, a Sana'a-based journalist who was investigating the involvement of Houthi leaders in imports of fuel that may finance the conflict. The UNESCO Director General pushed for a thorough independent inquiry into his death in a statement issued in line with Resolution 29 adopted by UNESCO Member States (1997).<sup>44</sup> The Panel noted that, according to several media sources, Mohamed al-Absi had mentioned three companies involved in such activities: Yemen Life, owned by Mohamed Abdussalam Fletah (Houthi official spokesperson and chair of the board of the Houthi Masirah TV channels.<sup>45</sup>); Oil Primer, owned by Daghsan Mohamed Daghsan; and Black Gold, owned by Ali Qarsha.<sup>46</sup> The Panel has identified three companies: Yemen Elaf, Oil Premier (note the transliteration changes) and Black Gold Import, as well as two additional companies 'Wheelers' as a front to Oil Premier and 'Balad al Khairat' acting as consignee for Black Gold. Details are in table 12.1 below.

**Table 19.1**  
**Network of fuel importers with links to the Houthi**

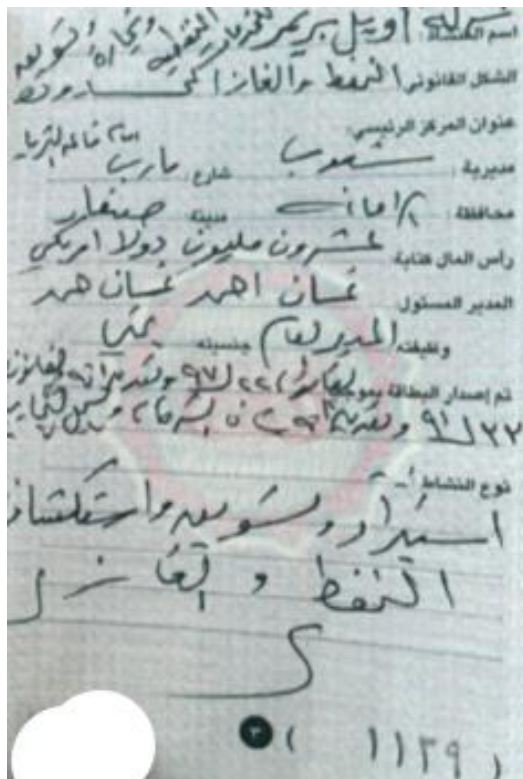
Shipper	From	Consignee	Tanker	Imo	date	cargo (Mt)
Sahool Al Hojari Trading	Oman	Al Barakah	<i>MR Nautilus</i>	9150767	Jan-17	39,500
Sahool Al Hojari Trading	Oman	Al Barakah	<i>Safe Sino</i>	9149251	Apr-17	39,440
HAPCO FZE	UAE	Al Barakah	<i>Sincero</i>	9254422	Sep-18	15,000
HAPCO FZE	UAE	Al Barakah	<i>Distya Pushti</i>	9179127	Oct-18	21,042
HAPCO FZE	UAE	Al Barakah	<i>Sincero</i>	9254422	Nov-18	15,985
ECB International LLC	UAE	Balad al Khairat	<i>Nu Shi Nalini</i>	9619608	Mar-17	13,364
ECB International LLC	Oman	Balad al Khairat	<i>Sala 1</i>	9084516	Jun-17	17,618
ECB International LLC	UAE	Balad al Khairat	<i>Sala 1</i>	9084516	Aug-17	17,308
ECB International LLC	UAE	Balad al Khairat	<i>Palomar</i>	9464182	Sep-17	6,200
ECB International LLC	Oman	Oil Premier	<i>Prime Royal</i>	9347102	Nov-16	17,560
Givenergy FZC RAK-UAE	UAE	Matrix Oil	<i>Bahia Damas</i>	8916255	Nov-16	19,000
Givenergy FZC RAK-UAE	UAE	Matrix Oil	<i>Aquarius</i>	9105138	Nov-16	11,500
Al Ezz Al Arabiya Trading	Oman	Matrix Oil	<i>Eagle</i>	9145425	Nov-16	26,100
Al Naboodah Cargo LLC	STS	Wheelers	<i>Androussa</i>	9101182	Mar-17	41,500
Alsaar Petroleum & Shipping	Oman	Yemen Elaf	<i>Feng Hai 29</i>	9638264	Oct-16	21,700
Givenergy FZC RAK-UAE	UAE	Yemen Elaf	<i>Sirius 2</i>	9111175	Nov-16	21,988
Alsaar Petroleum & Shipping	UAE	Yemen Elaf	<i>Bakhtiyar V.</i>	9575345	Nov-16	5,400
Sahool Al Hojari Trading	UAE	Yemen Elaf	<i>Androussa</i>	9101182	Dec-17	37,300

<sup>44</sup> <https://en.unesco.org/news/director-general-calls-investigation-death-journalist-mohammed-al-absi-yemen>; <https://womenpress.org/en/womenpress-news/journalist-mohammed-al-absi-dies-of-poisoning-forensic-medicine-report-reveals.html>

<sup>45</sup> Founded on <https://www.almasirah.net>

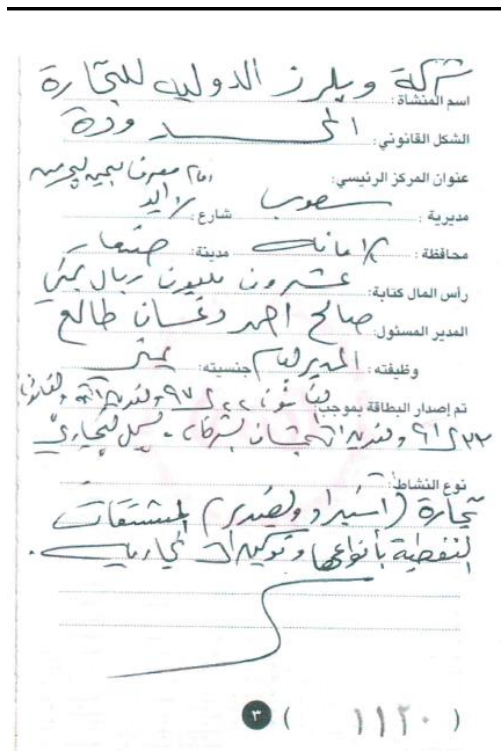
<sup>46</sup> <https://www.freedom-ye.com/news56383.html>

**Figure 19.1**  
**Trade license Oil Premier**



**Source:** Confidential

**Figure 19.2**  
**Trade license Wheelers**



**Source:** Confidential

2. The Panel noted that the two companies are probably a front for the same business interest with links to the Houthis based on the following:

- (a) The two licenses indicate the same address in the district of Shu'ub with unclear address in the district;
- (b) Saleh Ahmed Daghsan Talea was born in Sa'dah Yemen on 2 January 1978 to a family known in Yemen for smuggling activities, including facilitating arms smuggling to supply the Houthis;
- (c) 'Ghassan Ahmed Ghassan' in Oil Premier's trade license is probably a transliteration change, effected to conceal the identity of the company;
- (d) Another transliteration change was found in a financing contract with Swaidan where Saleh Ahmed Daghsan was spelled as Saleh Ahmed Da'san, see paragraph 20.8 in annex 20;
- (e) The sequence numbers of the licenses are unexpectedly in the wrong order;
- (f) Saleh Ahmed Daghsan died 22 January 2018<sup>47</sup> and was referred to in a condolence letter as a "companion and comrade of studies" by Saleh al Sammad;<sup>48</sup>
- (g) The condolence letter was addressed to Daghsan, Yahya, Ali and Abduladhim who seem to be Saleh Daghsan's brother;

<sup>47</sup> Based on his passport number 03863763 issued in Sana'a valid from 3 May 2010 to 3 May 2016, and a residency certificate in UAE number 6982549 valid from 20 May 2013 to 19 May 2015, as a purchasing representative sponsored by Palm Emirates Catering Services. The UAE informed the Panel that his residency certificate was not renewed and that he left the UAE in early 2015.

<sup>48</sup> The former president of the Houthi supreme political council in Sana'a who died in a Coalition airstrike on his convoy in Hudaydah on 19 April 2018, <https://www.sabanews.net/ar/news485526.htm>.



(h) Ahmad Salih [or Ahmed Saleh] Hindi Daghsan <sup>49</sup> is possibly an alias of or another name for Mr. Saleh Ahmed Daghsan Talea's father; and lastly

(i) *MT Androussa* seems to have been confiscated based on intelligence information, which, unfortunately, the Government of KSA did not share with the Panel.

3. The Panel gathered documents of the other three consignees of interest for the ongoing investigation, identified above (see figure 19.3 to 19.6). It is noted that none of these five consignees was designated as a consignee in 2018 apart from al Barakah which received one shipment in September 2018 but was denied entry to al Hudaydah for two of its tankers in November 2018 by the Coalition. AIS records of the two tankers concerned *Distya Pushti* (IMO 9179127) and *Sincero* (IMO 9254422) indicate that they have remained in the Djibouti anchorage area since late October 2018. The Panel received information that the ownership of the shipments of the two tankers might have transferred to a known importer able to receive clearance for the tankers to proceed to al Hudaydah.

**Figure 19.3**  
Trade license Black Gold owned by Ali Qarsha

الذهب الأسود للاستيراد	
اسم التاجر: علي ناصر مسعود قرشه	الاسم التجاري: الذهب الأسود للاستيراد
العنوان: الطلح	رقم السجل: 11/2974
	تاريخ السجل: 18-12-2014
	النشاط التجاري: تجارة المواد الغذائية غير الأساسية + تجارة مواد وأدوات البناء بألوانها + تجارة الأدوات الكهربائية و الأجهزة المنزلية + قطع غيار السيارات لغير الوكلاء + محروقات البنزين

Source: <http://moit.gov.ye/moit/ar>

**Figure 19.4**  
Trade license Black Gold DMCC<sup>50</sup> owned by Ahmed Nou'man Duwaid

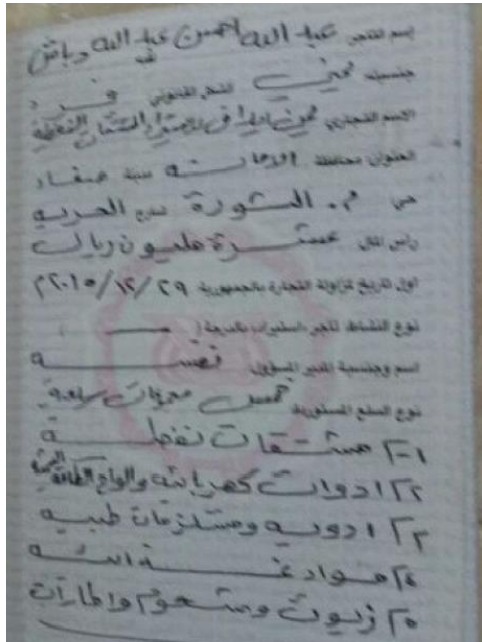
Handwritten trade license for Black Gold DMCC. The document includes a photo of a man, a signature, and various stamps and text in Arabic and English. The text includes the name of the company, the license number, and the date of issuance.

Source: Confidential.

<sup>49</sup> Number 22 with reward of US\$ 10 million for information leading to his arrest on the list announced by Saudi Arabia on 5 November 2017, <https://www.thenational.ae/world/mena/saudi-name-and-put-price-on-heads-of-40-leaders-of-houthi-terror-groups-1.673306>.

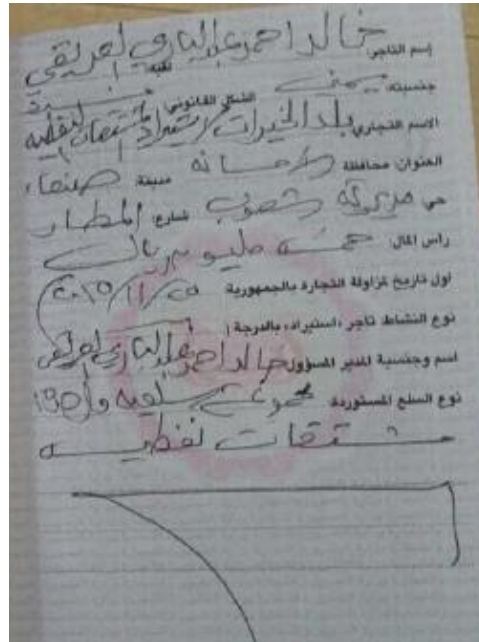
<sup>50</sup> DMCC is normally used for companies registered in Dubai; Dubai Multi Commodities Centre (DMCC) was established by the Government of Dubai as a hub for international trade

Figure 19.5  
Trade license Yemen Elaf



Source: Confidential.


Figure 19.6  
Trade license Balad al Khairat




Source: Confidential.

Figure 19.7

Invoice for the sale of fuel by Black Gold Traders LLC to Balad al Khirat using an account in UAE

 **BLACK GOLD TRADERS L.L.C**

COMMERCIAL INVOICE						
PROV. INVOICE NO.:	BG/PI00105/A0138	COMM. INV REF.:	BG/IN00105/A0139			
PROV. INV. DATED.:	25/07/2017	COMM. INV. DATE.:	02.09.2017			
CONTRACT REF. NO.:	105/A0138	CONTRACT DATED.:	24.07.2017			
SELLER INFORMATION:		BLACK GOLD TRADERS LLC				
		P.O.BOX NO.: 127982, DUBAI, UAE				
		TEL.: +971 4 3797318				
BUYER INFORMATION:		BALAD AL KHAIRAT FOR IMPORTING OIL PRODUCTS				
		HADA ST. SANA'A YEMEN				
BL DATE:	02.09.2017	VESSEL NAME:	MT PALOMAR			
PARTIAL SHIPMENT:	NOT ALLOWED	DELIVERY TERMS:	CFR - HODEIDAH, YEMEN			
CARGO DETAIL						
DESCRIPTION	QUANTITY	U O M	QUANTITY	U/PRICE	TOTAL AMOUNT	
			IN MT	BBL/USD	USD	AED @ 3.6725
GASOLINE RON 92	54,518.71	BBL	6,208.36	59.450	3,241,137.31	11,903,076.77
<b>TOTAL QUANTITY =</b>	<b>54,518.71</b>		<b>TOTAL AMOUNT =</b>		<b>3,241,137.31</b>	<b>11,903,076.77</b>
AED AMOUNT IN WORDS:	Eleven Million Nine Hundred Three Thousand Seventy Six and fills Seventy Seven only.					
PRICING :	shall be fixed price of USD 59.450 per barrel basis					
<b>PAYMENT TO BE EFFECTED WITHOUT OFFSET, DEDUCTIONS TO.:</b>						
BENEFICIARY:	BLACK GOLD TRADERS LLC	BANK:	COMMERCIAL BANK OF DUBAI (CBD)			
		ADDRESS:	26-AL QUOZ, DUBAI - UAE			
		AED ACCT:	1001919271			
		AED IBAN:	AE18 [REDACTED] 9271			
		SWIFT:	CBDUAEAD			
<b>For BLACK GOLD TRADERS LLC</b>						
		<small>Black Gold Traders L.L.C. P.O. BOX 127982 DUBAI - UAE TEL: +971 4 3797318 Fax: +971 4 3797318 Email: info@blackgoldtraders.com</small>				

Source : Confidential

**Table 19.2**  
**List of fuel importers currently conducting business in Yemen**

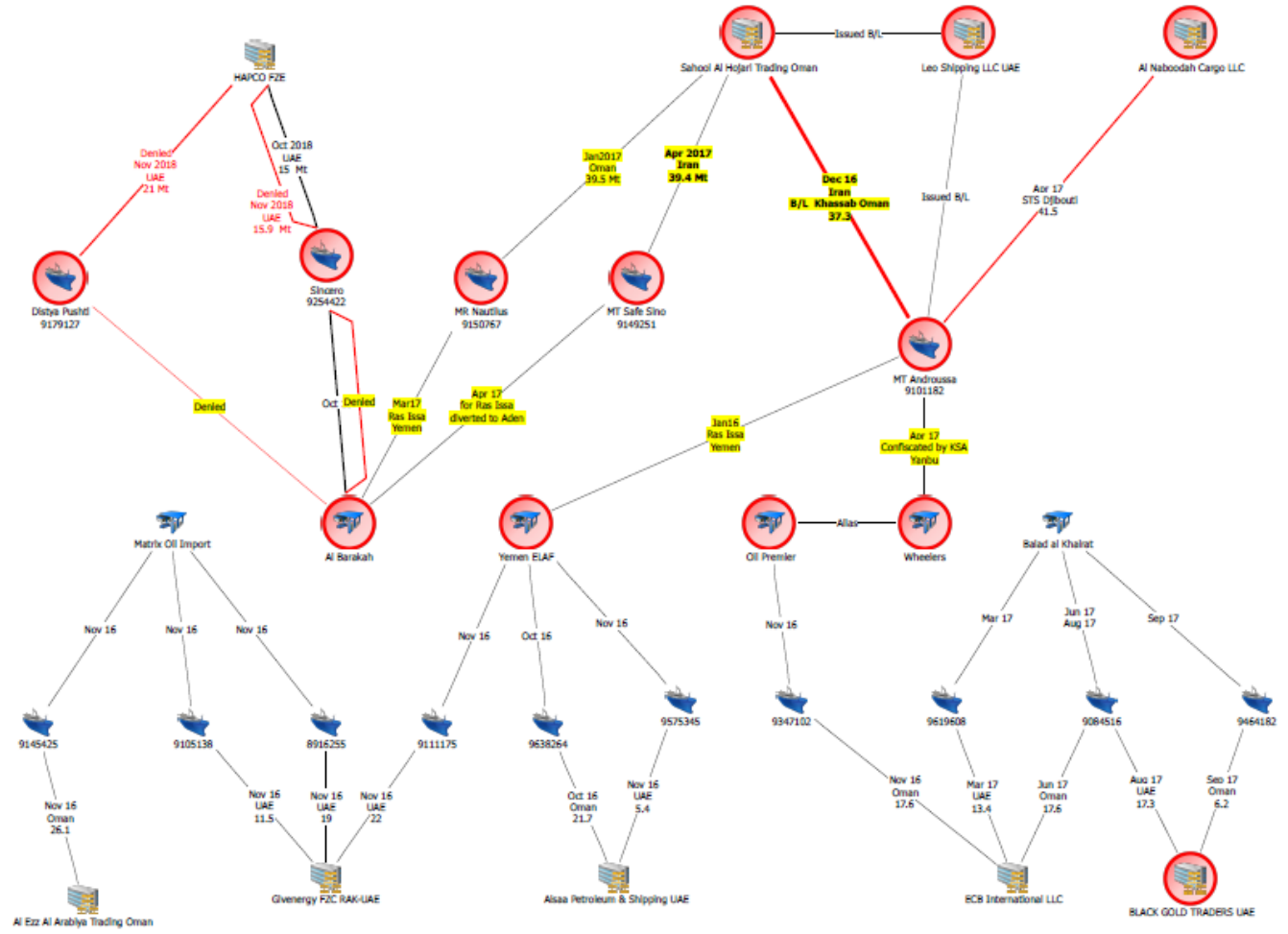
ملاحظات	اسم التاجر	اسم الشركة
تاجر من صعده بقاء العمل بدايه الازمه	حسين المطيعي	ديما يمن
تاجر من المخاء بقاء العمل بدايه الازمه	يحيى العسيلي	العسيلي
كان تاجر سوق سوداء للمشتقات وبقاء العمل بدايه الازمه	احمد البضاني	البيضاني
		الرباط
		اتلانتك
		نقط اليمن
من تعز كان يتبع توفيق عبدالرحيم وبقاء العمل ايام الازمه	امين دهبان	يمن اولاف
صاحب محطات بتروليه قبل مايعمل في استيراد المشتقات النفطية	الفيقيه وشركاه	سام اويل
		ستار بلاس
		قصور صنعا
		اينكو
صاحب محطات بتروليه قبل مايعمل في استيراد المشتقات النفطية	الحثيلي	وقود
معروف لديكم للمصانع	هائل سعيد	التكامل
لديه مصنع طلاء بقاء العمل ايام الازمه يستورد كيروسين للمصنع	الثبياتي	ابكر
بقاء العمل ايام الازمه	ابكر من بيت الفيقيه	ابكر لاستيراد المشتقات
تجاره عامه بقاء العمل ايام الازمه ويحتكر المواد البترولية	الحمادي	الحمادي للتجاره
صاحب محطات بتروليه قبل مايعمل في استيراد المشتقات النفطية	عبدالله الجباجي وشركاه	الجباجي
تاجر صرافه وبقاء العمل بدايه الازمه	العوامي للصرافه	مؤسسه العوامي للصرافه
تاجر سابق في مجال النفط والغاز	المفزر	موبك
صاحب محطات بتروليه قبل مايعمل في استيراد المشتقات النفطية	الحثيلي و عبدالله فاضل	الطاقه
غير معروفه	غير معروفه	رقي
غير معروفه	غير معروفه	الذهب الاسود
تاجر معروف لدية محطات وقود في اب	اوسان عثمان القباطي	بيجاد الدولية
صاحب شركة ملاحية معروفة	سليمان بكاري	بلو دايموند
شركة تجارية معروفة ولها عدة استثمارات	نبيل هيل سعيد	شركة وقود للاستثمارات المحدودة
تبعهم	ابو احمد	مؤسسه الشهداء
تبعهم	الشرقي	اويل برير
تبعهم	ابو احمد	نما
تبعهم	غير معروف	جياش
تبعهم	ابو احمد	مرديف
تبعهم	الشرقي	يمن كروود
تبعهم شركة جديدة	ابو احمد	ابراج اليمن
تبعهم لتموين الدفاع	غير معروف	ازال
تاجر من صنعا بقاء العمل بدايه الازمه	عبدالله الوزير	الزهراء

Source: Government of Yemen.

**Table 19.3**  
**List of fuel importers shared by the Government of Yemen**

<i>Name of trader</i>	<i>Company's name</i>	<i>Remarks</i>
Hussein al Mutayi*	Deema Yemen	From Sa'dah; started after 2015
Yahya al Osaily	Al Osaily	From al Mukha; started after 2015
Ahmed al Baydhani*	Al Baydhani Ar Ribat Antlantic	Black market trader started in 2015
Amin Dabwan	Naft Yemen	From Ta'izz: was associated with Tawfiq Abdulrahim, started after 2015
Al Faqih & associates	Yemen Elaf Sam Oil Star Plus Qussur Sana'a	Owned fuel stations before starting import of fuel
Al Hutheily	Aitco	Owned fuel stations before starting import of fuel
Hael Saeed	Wuqud	Known trader
Shaibany	Al Takamul	Owens a factory, imports for his industry
Abkar from Bait al Faqih	Abkar Abkar oil Import	Started import after 2015
Al Hammadi	Al Hammadi for trading	Started import after 2015
Abdullah al Jabbahi	Al Jabbahi	Owned fuel stations before starting import of fuel
Al Awami Exchange	Al Awami Exchange	Started import after 2015
Al Mufazzer	Mopc	Previous fuel trader
Al Hutheily and Abdullah Fadel	Al Taqah	Owned fuel stations before starting import of fuel
Unknown*	Roqi	Unknown
Unknown*	Black Gold	Unknown
Awsan Othman Al qubati	Begad International	Known trader with fuel stations in Ibb
Sulayman Bakkari	Blue Diamond	Owens shipping company
Nabeel Hael Saeed	Wuqud for investment	Known company with several investments
Abu Ahmed*	Ashuhada company	Working for the Houthis
Al Sharafi*	Oil Premier	Working for the Houthis
Abu Ahmed*	Nama	Working for the Houthis
Unknown*	Jayash	Working for the Houthis
Abu Ahmed*	Mardiff	Working for the Houthis
Al Sharafi*	Yemen Crude	Working for the Houthis
Abu Ahmed*	Abraj al Yemen	Working for the Houthis
Unknown*	Azal	Working for the Houthis
Abdullah al Wazeer	Al Zahra'a	Known trader, started after 2015

**Figure 19.8**  
**Network of consignees and shippers of interest to the Panel's investigation**



## Annex 20. Confiscation of *MT Androussa* (IMO 9101182) by KSA in 2017

1. In paragraph 150 and annex 55 of S/2018/549, the Panel reported the case of the confiscation of the marine tanker *MT Androussa* (IMO 9101182) with her cargo by KSA on 4 April 2017 while she was en route to Ras Issa in Yemen. The seizure was ordered as a result of a judgement issued by the Jeddah First Instance Customs Committee of 14 September 2017. To date, the Panel is not aware of any report from the Saudi authorities to the Sanctions Committee on Yemen containing relevant details on the inspection and seizure of the tanker as required by paragraph 17 of resolution 2216 (2015). Furthermore, the Panel could not identify, in the judgement above, any reference to resolution 2216 (2015) nor any material fact that could be related to the implementation of that resolution (see figure 20.1).

### Figure 20.1

Last page of the Jeddah First Instance Customs Committee Judgement No. 395 of 1438H issued on 23 Dhil Hijja 1438 H corresponding to 14 September 2017

وحيث الثابت قيام السفينة (MT ANDROUSSA) بعدة مخالفات تم ضبطها  
بتقرير اللجنة الأمنية المكلفة بتوثيق وتفتيش السفينة وفحصها مما تقرر معه  
اللجنة الحكم بمصادرة السفينة (MT ANDROUSSA) بكامل حمولتها ومصادرة  
الأنابيب الحديدية المشتبه بها .  
لهذه الأسباب وبعد الدراسة والمداولة قررت اللجنة وبالإجماع ما يلي:-  
منطوق القرار :  
أولاً/مصادرة السفينة (MT ANDROUSSA) بكامل حمولتها ومصادرة  
الأنابيب الحديدية المشتبه بها بإعتبارها البضائع محل التهريب.  
قراراً قابلاً للاستئناف خلال ٣٠ يوماً من تاريخ تبليغ الحكم الابتدائي.

### Panel's unofficial translation from Arabic

Since it was confirmed that *MT Androussa* was involved in several violations observed in the report of the security committee in charge of inspecting the vessel, and the decision of the said committee to confiscate the vessel and its cargo, as well as the suspicious steel pipes found on board.

For these reasons and after deliberation, the committee decided on consensus the following:

First; to confiscate the vessel *MT Androussa* with its cargo in full and the suspicious steel pipes on the grounds that they were smuggled goods.

This decision is subject to appeal within 30 days from the notification date of the first instance judgment.

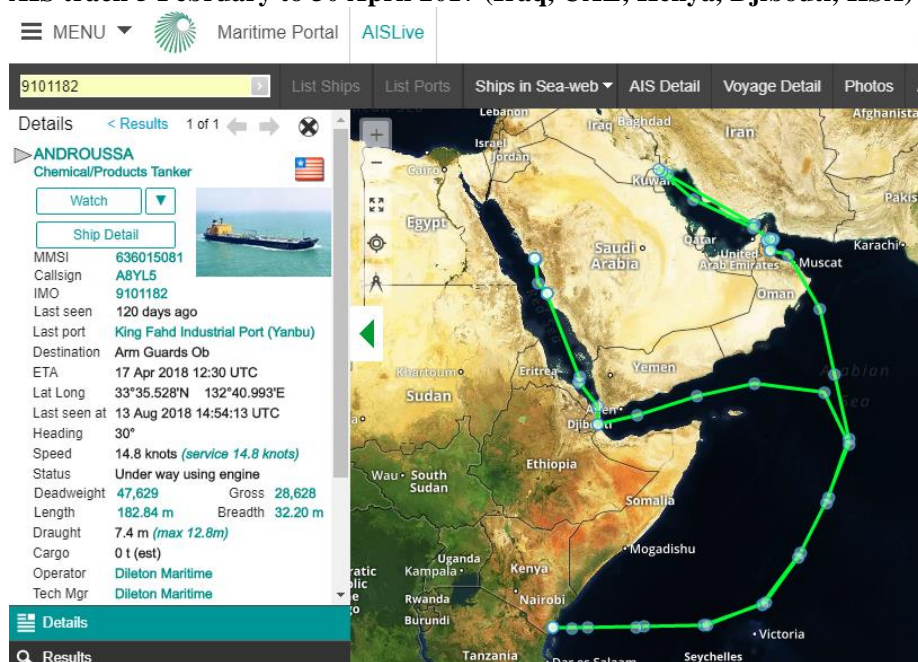
**END OF TRANSLATION**

2. *MT Androussa* was carrying 41,696 Mt of Gasoil received from a ship-to-ship transfer (STS) from *Nordic Star* (IMO 9748679) off the coast of Djibouti with Emirates NDB, Dubai designated as the shipper and the consignee, according to the Bill of lading (B/L), as Swaidan Trading Co. LLC “Swaidan”.<sup>51</sup> The tanker had been cleared by UNVIM but this clearance was later revoked after receiving intelligence reports indicating that the vessel failed to mention, in its UNVIM request, that she had recently berthed in Iranian ports. The Panel confirmed through AIS tracks and log books on board the tanker that she had indeed called into Bandar Abbas port in Iran from 11 to 14 December 2016 (see annex 21).

3. The Panel visited the tanker on 25 December 2017 and could not find any evidence of prohibited items on board (figure 20.7). The Panel understood, from discussions with Saudi officials, that the tanker had been confiscated based on intelligence information related to the financing of the Houthis through fuel donations coming from external actors. On these grounds, the Panel initiated an investigation of potential financial support for the benefit of a listed individual, in line with paragraph 11 of resolution 2140 (2014).

4. If a port of *call* was intentionally hidden, this is a clear reason to both revoke the UNVIM clearance and grounds for conducting an inspection under the resolution 2216 inspection regime. However, the Panel does not consider that this act on its own constitutes a reason for the Saudi officials to intercept the vessel in international waters and confiscate it, based on the observed irregularities mentioned in the judgement after the inspection in Jeddah and Yanbu.

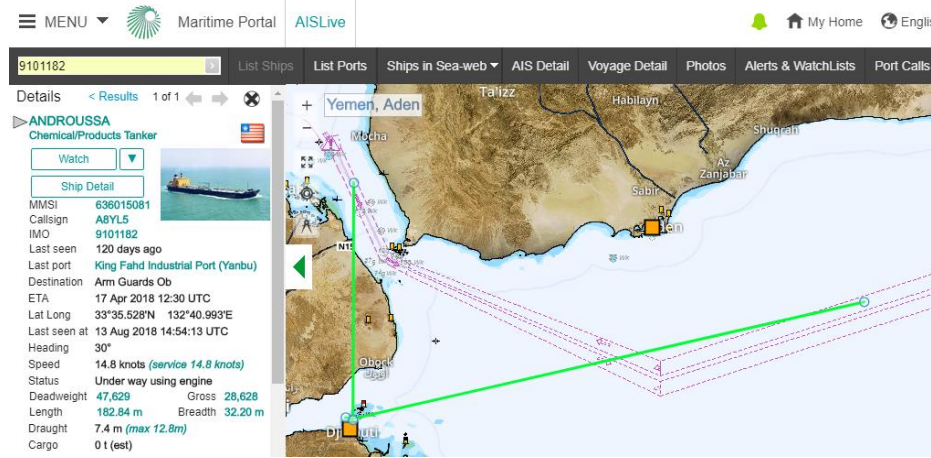
**Figure 20.2**  
AIS track 5 February to 30 April 2017 (Iraq, UAE, Kenya, Djibouti, KSA)



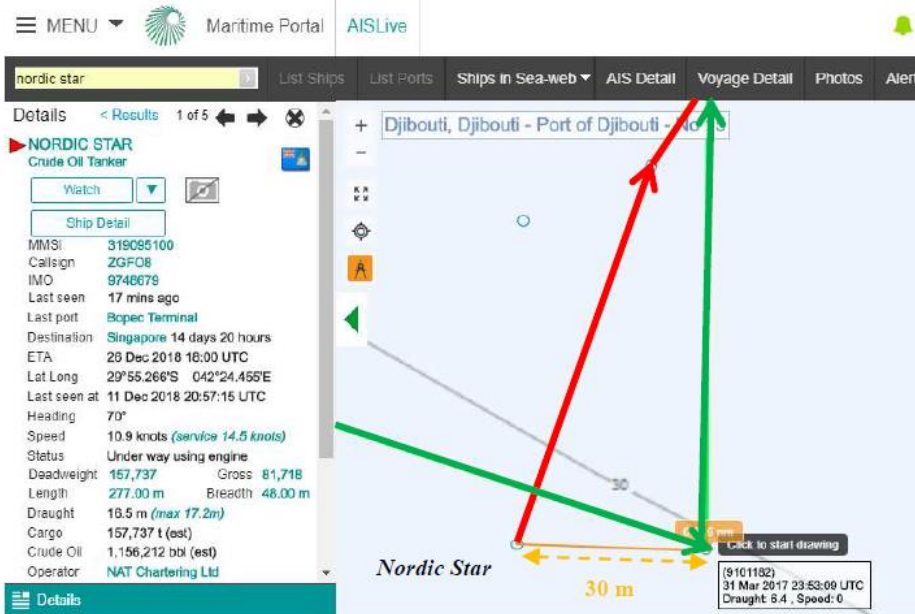
<sup>51</sup> B/L issued on 1 April 2017 offshore Djibouti, in possession of the Panel which also indicates that it was delivered to Swaidan Trading Co. LLC, a subsidiary of Al Naboodah Group Enterprises “Al Naboodah” (Al Naboodah Cargo Centre LLC, PO Box 10652 Dubai, UAE), <http://www.swaidanvehicles.com/contact-us>, the website does not mention import or export of fuel among its business activities.



**Figure 20.3**  
**AIS track 28 March to 1 April 2017 (Djibouti)**



**Figure 20.4**  
**AIS track for MT Androussa and Nordic Star 30 March to 1 April 2017 (STS transfer from Nordic Star at coordinates 11°39'25"N 43°09'21"E off coast Djibouti)**



**Figure 20.5**  
**Port log book MT Androussa 31 March to 1 April 2017 indicating STS Nordic Star**

	0900	CHECKING NO. 3 COMPLETED
	0942	FIRST LINE TO MOTHER VESSEL "NORDIC STAR"
	1000	TUGS CLEAR TAD
	1030	TUGS CLEAR ATT
	1042	1 PILOT OFF
	1100	ALL LINE + MISC FAST / CHECKING NO. 4 COMPLETED
	1206	COMMENCE HOSE CONNECTING
	1730	COMPLETED HOSE CONNECTING
	1305	PILOT OFF
	1248	COMMENCE TANK INSPECTION
	1330	COMPLETED TANK INSPECTION
	1242	250 BARRS ON BOARD
	1430	COMMENCE CARGO OPERATION / LOADING
	1415	NOR ACCEPTED
01-04-17	0900	COMMENCE SAMPLING
	0918	COMPLETE SAMPLING
	0518	COMPLETE LOADING
	0548	COMMENCE UNLOADING
	0618	COMMENCE HOSE DISCONNECTION

Source: Panel

5. Additional documents held by the Panel indicate that payment for the cargo, the freight price of the tanker and the policy insurance were all paid by Swaidan.<sup>52</sup> That specific cargo had been invoiced earlier by al Naboodah to Wheelers for a price of US\$ 19,283,058.50 (figure 20.8).<sup>53</sup>

6. The Panel sent official letters to both the UAE authorities and Swaidan requesting them to provide the Panel with information on the business relationship between Swaidan and Wheelers, as well as clarifying the financial instrument used for payment of the cargo price by Daghsan. Swaidan has not yet replied to the Panel. The Panel received official information that neither Oil Premier nor Wheelers have bank accounts in UAE and that the company which used to sponsor Daghsan residency in the UAE ceased to operate after expiry of its company license on 2 September 2016.

7. Documents held by the Panel indicate that the transactions between Swaidan and Daghsan are both inconsistent and suspicious. A financial agreement indicates Swaidan as a second party, while the first party is Oil Premier instead of Wheelers which was the consignee. Another inconsistency is the mention of Saleh Ahmed Daasan as the representative of Oil Premier. The Panel believes that the agreement was drafted by someone with no knowledge of Wheelers nor Oil Premier and who transliterated the spelling of 'Daghsan' by missing a dot above the second letter of his name in Arabic.<sup>54</sup> Swaidan has not yet indicated to the Panel if and how it received any funds from Daghsan's companies, which were the consignees of the fuel imported to Yemen. The Panel

<sup>52</sup> Documents indicate that the fuel carried by Androussa was invoiced by Litasco Middle East DMCC to Swaidan at a cost of US\$ 20,012,768.29 and that the insurance premium of 107,822.03AED for the cargo was paid by the same company.

<sup>53</sup> The Panel also noted that the al Naboodah invoice indicates a price per barrel (Bbl) of US\$ 63.13 lower than the price of purchase, as invoiced by Litasco at US\$ 64.73 per Bbl CFR Ras Issa (Cargo freight INCOTERMS).

<sup>54</sup> Daasan and Daghsan have similar script characters while the second has a dot on the second letter from the right: دغسان دغسان

considers that the fuel which was destined for Daghsan could be a donation from a third party and that Swaidan acted as a broker. The Panel continues to investigate.

**Figure 20.6**  
**MT Androussa at the port of Yanbu visited by the Panel on 25 December 2017**



Source: Panel

**Figure 20.7**  
**Steel pipes considered suspicious by KSA (Panel on 25 December 2017)**



Source: Panel

**Figure 20.8**  
**Invoice dated 27 March 2017 of Swaidan Trading Co. LLC for Wheelers General Trading Company**



شركة سويدان التجارية ذ م م  
 SWAIDAN TRADING CO. LL

INVOICE / PACKING LIST

BUYER:  
 WHEELERS GENERAL TRADING COMPANY  
 AL AMANAH SAQWOB, ZAID DHAGSAN  
 BUILDING, SANA, YEMEN.

DATE: 3/27/2017

PROFORMA INVOICE No.27031701

PRODUCT	GASOIL
TERMS OF DELIVERY	OAP YEMEN
VESSEL	ANDROUSSA
LOAD PORT	DJIBOUTI
DISPORT	RAS ISA
QUANTITY	305,450.00

DESCRIPTION	GROSS WEIGHT (BBL)	PRICE USO/BBL	TOTAL AMOUNT (USO)
QUANTY	305,450.000	63.13 \$	19,283,058.50
PROVISIONAL PRICE	MOPAG (58.63 USO/BBL) + 4.5 USO/BBL		

TOTAL VALUE DUE TO SWAIDAN TRADING	\$	19,283,058.50
------------------------------------	----	---------------



HEAD OFFICE  
 P.O.Box 1200, Dubai, UAE  
 Tel. +971 4 294 8111  
 Fax +971 4 294 8998

ABU DHABI BRANCH  
 P.O.Box 2239  
 Abu Dhabi, UAE  
 Tel. +971 2 555 4233

AL AIN BRANCH  
 P.O.Box 1250  
 Al Ain, UAE  
 Tel. +971 3 721 1792

FUJAIRAH BRANCH  
 P.O.Box 371  
 Fujairah, UAE  
 Tel. +971 9 222 2731

SHARJAH BRANCH  
 Tel. +971 6 508 5333  
 Fax +971 6 538 7904  
 RAK BRANCH



SWAIDAN000228

Source: Case No 3:18-cv-00398-HZ, Portland, Oregon, USA

**Figure 20.9**  
**Financial agreement between Swaidan and Oil Premier**

This Contract made on this day Thursday , February 24<sup>th</sup>, 2017 between First Party OIL PREMIER FOR OIL & GAS TRADING AND SERVICES and Second Party (Alnaboodah Cargo Center) in Sana'a, Yemen.

**First Party**

**Company Name:** Oil Premier for Oil & Gas Trading and Services  
**Address:** Airport Street, nearby Mouad Hospital, Sana'a  
**Registration No.:** [REDACTED] **Date:** 12-10-2015  
**Country:** Republic of Yemen  
**Represented by:** Saleh Ahmed Daasan  
**Designation:** Chairman  
**Nationality:** Yemeni **Passport No.:** [REDACTED] **Issued from:** Yemen **Date:** 12-2-2015  
 (Hereinafter referred to as "FP")

And:

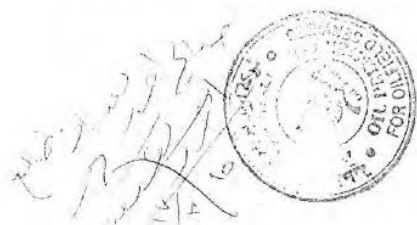
**Second Party**

**Company Name:** Swaidan Trading Co LLC , UAE and (Alnaboodah Cargo Center )  
**Address:** PO Box 1200, Dubai  
**Registration No.:** 0000000 **Date:** 000000000  
**Country:** United Arab Emirates **Emirate of:**xxxxxxxx  
**Represented by:** Hassan Ali Shaban General Manager in Swaidan Trading Group  
 And Raed Hiassat ( General Manager of Alnaboodah Cargo Center )  
**Nationality:**..... **Passport No.:** ..... **Issued from:** ..... **Date:** .....

(Hereinafter referred to as "SP")

(Collectively hereinafter referred to as "Parties")

Whereas, the two contractual parties mutually agreed, under full capability to enter into and execute this contract in accordance with the following Preamble and Clauses.



SWAIDAN000002

**Source:** Case No 3:18-cv-00398-HZ, Portland, Oregon, USA

## Annex 21. Shipment of fuel from Iran to Ras Issa, falsely reported as loaded in Oman

1. The Panel investigated cases of shipment of fuel for the benefit of Houthi consignees potentially acting on behalf of listed individuals in violation of sanctions measures. The Panel compared the B/L of lading of some shipments with AIS track of the tankers carrying them and found inconsistencies. These include issuance of B/L of lading by two companies with no link to the tankers. The B/L of ladings were very likely false as the practice in maritime trade is that they have to be issued by the master or by authorized persons indicating that the cargo has been shipped or received for shipment.<sup>55</sup> The Panel found the following discrepancies in the B/L:

**Table 21.1.**  
**B/L of ladings falsely stating that the tanker was loaded in Oman**

Tanker	B/L Issuer	Shipper	Issue date	Consignee	Findings
<i>MT Pvt Eagle</i>	Leo Shipping, UAE	Al Ezz Al Arabiya	8/11/2016	Matrix Oil	Stated as loaded in Khasab, Oman but AIS off near Abadan, Iran on 7 November 2016 (see figure 21.1)
<i>MT Androussa</i>	Leo Shipping, UAE	Sahool, Oman	14/12/2016	Yemen Elaf	Stated as loaded in Khasab, Oman but Fuel shipped in Bandar Abbas by NIOC <sup>56</sup> on 13 December 2016; <b>vessel confiscated by KSA</b> (see figures 21.2 to 21.11)
<i>MR Nautilus</i>	Leo Shipping, UAE	Sahool, Oman	10/1/2017	Albarakah	Stated as loaded in Khasab, Oman but AIS off near Busher, Iran 8 January 2017 (see figures 21.12 to 21.14)
<i>MT Safe Sino</i>	Leo Shipping, UAE	Sahool, Oman	27/3/2017	Albarakah	Stated as loaded in Khasab, Oman but AIS off near Busher Iran on 15 March 2017 (see figures 21.15 to 21.17)
<i>MT Crystal Sambu</i>	Adeema, UAE	Adema, UAE	9/3/2018	Yemen Crude Trading	Stated as loaded in Sohar, Oman but AIS probable STS; <b>vessel seized by KSA</b> (see figures 21.18 to 21.20)

**Source:** Panel based on information from confidential sources and AIS tracking

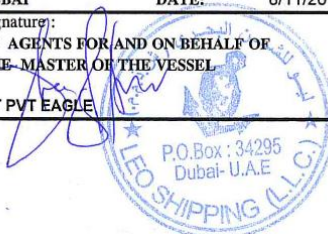
2. The Panel sent letters to the owners of *MT Androussa*, sharing with them the Panel's findings and requesting an explanation of the inconsistencies. The owners of *MT Androussa* shared with the Panel evidence indicating that they have not hidden their voyages to Iran and that the tanker was under a time charter agreement with R. Shipping Inc, a company with an office in Greece. Documents at figures 21.8 and 21.9 indicate that R.Shipping requested *MT Androussa* to issue a false B/L and that *MT Androussa* refused. R.Shipping then requested the owners to order the tanker to proceed to Ras Issa for Yemen Elaf instead of the initial destination in UAE. The Panel sent letters to R.Shipping and Leo Shipping in order to provide information related to their involvement in the transactions. The Panel sent letters to the Islamic Republic of Iran, the Sultanate of Oman and to UAE requesting information explaining the discrepancies and evidence that the fuel was sold and not a result of donation for the benefit of listed individuals. The Panel received a letter from R Shipping informing that it sub-chartered the vessel to Sasco Logistic LLC (Dubai, UAE) which then sub-chartered her to Yemen Elaf which requested the issuance of switch bills of lading indicating that the fuel was shipped by Sahool in Oman.

<sup>55</sup> See for example UK Carriage of Goods by Sea Act 1924 s.4: A bill of lading which: (a) represents goods *to have been shipped* on board a vessel or to have been received for shipment on board a vessel; (b) has been signed **by the master** of the vessel or **by a person who was not the master but had the express, implied or apparent authority of the carrier** to sign bills of lading

<sup>56</sup> National Iranian Oil Company (NIOC), <http://en.nioc.ir/Portal/Home/>

Figure 21.1

Bill of Lading falsely stating that *MT Pvt Eagle* was loaded in Khasab Oman on 8 November 2016 issued by Leo Shipping LLC, Dubai UAE

CODE NAME: "CONGENBILL" EDITION 1994					
<b>Shipper</b> AL EZZ AL ARABIYA TRADING CO P.O. 570 P.C. 217 AUQAD - SALALAH SULTANATE OF OMAN	<b>B/L NO:</b> KHA/01				
<b>Consignee</b>  MATRIX OIL FOR IMPORT P.O. BOX 23154 SANAA, YEMEN	<b>HEAD OWNERS</b> SOUTHERN PETROLEUM TRANSPORTATION JOINT SOTCK COMPANY M FLOOR, PVFCCO TOWER, MAC DINH CHI STR., HO CHI MINH CITY VIETNAM				
<b>Notify Address</b>  Notify as above	<b>NON-NEGOTIABLE COPY</b>				
<b>Vessel</b> <b>Port of Loading</b> MT PVT EAGLE                      KHASAB					
<b>Port of discharge</b> RAS ISA (YEMEN)					
<b>Description of Goods:</b>  Product Grade :- GAS OIL  METRIC TONS                      26,106.753 LONG TONS                              25,695.00 BARRELS                                  197,682.00  "CLEAN ON BOARD"                      FREIGHT PAYABLE AS PER CHARTER PARTY					
Freight Payable as per Charter party	<b>Shipped in apparent good order and condition by Aeez Al Arabiya Trading Co.</b> On board Vietnam vessel, MT Pvt Eagle, Whereof Capt. NGUYEN TRONG AI is the master at the Port of Khasab, Sultanate of Oman  This shipment is carried under and pursuant to the terms of the charter party between the owners and charterer, and all terms whatsoever of the said charter party except rate and payment of freight specified therein apply to and govern the rights of the parties concerned in this shipment.  In witness whereof, the master has signed three (3) original Bills of Lading of this tenor and date, one of which is being accomplished, others will be void.				
<b>CHARTER-PARTY DATED ON</b> <u>13/10/2016</u>  Time used for loading                      days                      hours  (As per SOF)					
<table border="1"> <tr> <td>Freight payable at <b>FREIGHT PAYABLE</b></td> <td>Place and date of issue DUBAI                      <b>DATE:</b> 8/11/2016</td> </tr> <tr> <td>Number of original Bs/L (03) THREE</td> <td>Signature: AS AGENTS FOR AND ON BEHALF OF THE MASTER OF THE VESSEL MT PVT EAGLE</td> </tr> </table>	Freight payable at <b>FREIGHT PAYABLE</b>	Place and date of issue DUBAI <b>DATE:</b> 8/11/2016	Number of original Bs/L (03) THREE	Signature: AS AGENTS FOR AND ON BEHALF OF THE MASTER OF THE VESSEL MT PVT EAGLE	
Freight payable at <b>FREIGHT PAYABLE</b>	Place and date of issue DUBAI <b>DATE:</b> 8/11/2016				
Number of original Bs/L (03) THREE	Signature: AS AGENTS FOR AND ON BEHALF OF THE MASTER OF THE VESSEL MT PVT EAGLE				

Source: Confidential

Figure 21.2

**MT Androussa** pilot card indicating that she arrived to Bandar Abbas on 11 December 2016 with deadweight (DWT) of 16184 MT i.e. the weight in metric tons of all the cargo or water ballast

SHIP FORM Pilot Card		Code: F-SHIP-15-02
Instruction: Frequency - Every Pilotage		Revision: 1
Send to office? N		Date: 01/07/2015
		Ship's File: BR1
VESSEL / PILOT INFORMATION EXCHANGE		
M/T "ANDROUSSA"	PORT: Bandar Abbass Iran	DATE: <u>11.12.2016</u>
A. DIMENSIONS / TONNAGE		
Gross: 28,628 MT	Net: 12,678 MT	Summer Draft: 12,82 M
Present Displacement: <u>25790 MT</u>		Present DWT: <u>16184 MT</u>
L.O.A.: 182.80 M	L.B.P.: 172 M	BEAM: 32.20 M
Bridge to Bow: 145 M	Bridge to Manifolds: 25 M	Bridge to Stern: 37.80 M
Draft FWD: <u>5.60</u>	Draft MID: <u>6.30</u>	Draft AFT: <u>7.00</u>
Calculated Squat at Full SEA speed: 1 M	Calculated Squat at maneuvering Slow speed: 1.81 M	
Calculated Air Draft in Ballast: <u>37.5m</u>	Calculated Air Draft in Load: <u>34m</u>	

Source: Panel, 25 December 2017 on board *MT Androussa* in Yanbu, KSA

Figure 21.3

**MT Androussa** pilot card indicating that she left Bandar Abbas on 14 December 2016 with deadweight (DWT) of 39321 MT i.e. with full cargo capacity

SHIP FORM Pilot Card		Code: F-SHIP-15-02
Instruction: Frequency - Every Pilotage		Revision: 1
Send to office? N		Date: 01/07/2015
		Ship's File: BR1
VESSEL / PILOT INFORMATION EXCHANGE		
M/T "ANDROUSSA"	PORT: Bandar Abbass Iran	DATE: <u>14.12.2016</u>
A. DIMENSIONS / TONNAGE		
Gross: 28,628 MT	Net: 12,678 MT	Summer Draft: 12,82 M
Present Displacement: <u>48927 MT</u>		Present DWT: <u>39321 MT</u>
L.O.A.: 182.80 M	L.B.P.: 172 M	BEAM: 32.20 M
Bridge to Bow: 145 M	Bridge to Manifolds: 25 M	Bridge to Stern: 37.80 M
Draft FWD: <u>11.10</u>	Draft MID: <u>11.10</u>	Draft AFT: <u>11.10</u>
Calculated Squat at Full SEA speed: 1 M	Calculated Squat at maneuvering Slow speed: 1.81 M	
Calculated Air Draft in Ballast: <u>37.5m</u>	Calculated Air Draft in Load: <u>34m</u>	

Source: Panel, 25 December 2017 on board *MT Androussa* in Yanbu, KSA



**Figure 21.4**

**Androussa pilot card indicating that she arrived to Ra's As Salif, Yemen, on 14 January 2017 with the same DWT of 39321 MT as when she left Bandar Abbas**

SHIP FORM Pilot Card		Code: F-SHIP-15-02
Instruction: Frequency - Every Pilotage		Revision: 1
Send to office? N		Date: 01/07/2015
		Ship's File: BR1

VESSEL / PILOT INFORMATION EXCHANGE		
M/T "ANDROUSSA"	PORT: RA'S AS SALIF YEMEN	DATE: 07.01.2017
<b>A. DIMENSIONS / TONNAGE</b>		
Gross: 28,628 MT	Net: 12,678 MT	Summer Draft: 12,82 M
Present Displacement: 48927 MT	Present DWT: 39321 MT	
L.O.A.: 182.80 M	L.B.P.: 172 M	BEAM: 32.20 M
Bridge to Bow: 145 M	Bridge to Manifolds: 25 M	Bridge to Stern: 37.80 M
Draft FWD: 11.20	Draft MID: 11.20	Draft AFT: 11.20
Calculated Squat at Full SEA speed: 1 M		

Source: Panel, 25 December 2017 on board Androussa in Yanbu KSA

**Figure 21.5**

**Androussa pilot card showing that she left Abbas on 27 January 2017 with DWT of 16647 MT, almost the same water ballast as when arriving to Bandar Abbas**


SHIP FORM Pilot Card		Code: F-SHIP-15-02
Instruction: Frequency - Every Pilotage		Revision: 1
Send to office? N		Date: 01/07/2015
		Ship's File: BR1

VESSEL / PILOT INFORMATION EXCHANGE		
M/T "ANDROUSSA"	PORT: RA'S AS SALIF YEMEN	DATE: 27.01.2017
<b>A. DIMENSIONS / TONNAGE</b>		
Gross: 28,628 MT	Net: 12,678 MT	Summer Draft: 12,82 M
Present Displacement: 26253 MT	Present DWT: 16647 MT	
L.O.A.: 182.80 M	L.B.P.: 172 M	BEAM: 32.20 M
Bridge to Bow: 145 M	Bridge to Manifolds: 25 M	Bridge to Stern: 37.80 M
Draft FWD: 5.60 M	Draft MID: 6.35 M	Draft AFT: 7.10 M
Calculated Squat at Full SEA speed: 1 M		
Calculated Squat at maneuvering Slow speed: 1.81 M		
Calculated Air Draft in Ballast: 37.5m		
Calculated Air Draft in Load: 34m		

Source: Panel, 25 December 2017 on board Androussa in Yanbu, KSA

**Figure 21.6**  
**Bill of Lading falsely stating that MT Androussa was loaded in Khasab Oman on 14 December 2016 issued by Leo Shipping LLC, Dubai UAE**

CODE NAME: "CONGENBILL" EDITION 1994							
<b>Shipper</b> SAHOOL AL HOJARI TRADING & CONT. CO. P.O. BOX 2589 SALALAH SULTANATE OF OMAN	B/L NO: KHA/ANDR/01						
<b>Consignee</b> YEMEN ELAF FOR IMPORT OF OIL DERIVATIVES SANAA REPUBLIC OF YEMEN	<b>HEAD OWNERS</b> ANDROUSSA SHIPPING S.A., 80 BOARD STREET, MONROVIA, LIBERIA						
<b>Notify Address</b> Notify as above	NON-NEGOTIABLE COPY						
<table border="1"> <tr> <td><b>Vessel</b></td> <td><b>Port of Loading</b></td> </tr> <tr> <td>MT ANDROUSSA</td> <td>KHASAB</td> </tr> </table>		<b>Vessel</b>	<b>Port of Loading</b>	MT ANDROUSSA	KHASAB		
<b>Vessel</b>	<b>Port of Loading</b>						
MT ANDROUSSA	KHASAB						
<b>Port of discharge</b> RAS ISA (YEMEN)							
<b>Description of Goods:</b> Product Grade :- GAS OIL MAX 0.5 PCT SULPHUR  <table border="1"> <tr> <td>METRIC TONS</td> <td>37,298.00</td> </tr> <tr> <td>LONG TONS</td> <td>36,709.00</td> </tr> <tr> <td>BARRELS</td> <td>284,675.00</td> </tr> </table> "CLEAN ON BOARD"                      FREIGHT PAYABLE AS PER CHARTER PARTY		METRIC TONS	37,298.00	LONG TONS	36,709.00	BARRELS	284,675.00
METRIC TONS	37,298.00						
LONG TONS	36,709.00						
BARRELS	284,675.00						
Freight Payable as per Charter party  CHARTER-PARTY DATED ON <u>8/12/2016</u>  Time used for loading                      days                      hours  (As per SOF)	Shipped in apparent good order and condition by Sahool Al Hojari Trading & Cont. Co. On board Liberia vessel, MT Androussa, Whereof Capt. VASKO IVANOVIC is the master at the Port of Khasab, Sultanate of Oman  This shipment is carried under and pursuant to the terms of the charter party between the owners and charterer, and all terms whatsoever of the said charter party except rate and payment of freight specified therein apply to and govern the rights of the parties concerned in this shipment.  In witness whereof, the master has signed three (3) original Bills of Lading of this tenor and date, one of which is being accomplished, others will be void.						
Freight payable at <b>FREIGHT PAYABLE</b>	Place and date of issue DUBAI                      DATE: 14/12/2016						
Number of original Bs/L (03) THREE	Signature : AS AGENTS FOR AND ON BEHALF OF THE MASTER OF THE VESSEL MT ANDROUSSA P.O.Box : 34295 Dubai-U.A.E 						

Source: Confidential

Figure 21.7  
Bill of Lading stating that *MT Androussa* was loaded FOB (Free on Board) in BandarAbbas, Iran on 13 December 2016

REL NO 95

**IN THE NAME OF GOD  
BILL OF LADING**

Shipped in apparent good order and condition by **NATIONAL IRANIAN OIL CO.**  
Onboard the **LIBERIA**

Motorship **ANDROUSSA**  
Steamship  
Is Master at the port of **BANDAR ABBAS - IRAN**

whereof [REDACTED]

a quantity said to be:

GRADE	<b>GAS OIL MAX 0.5 PCT SULPHUR</b>	BARRELS	<b>284,675</b>	LONG TON	<b>36,709</b>	METRIC TON	<b>37,298</b>	SP. GRAVITY AT 60°F	<b>0.8260</b>	A.P. 1 AT 60°F	<b>39.81</b>
-------	------------------------------------	---------	----------------	----------	---------------	------------	---------------	---------------------	---------------	----------------	--------------

Measurement, weight, gauge, quality, nature, value, and condition of the cargo unknown to the vessel and the master, to be delivered at the port of **UMTAD ARAB EMIRATZSQUARY**  
always about, TO ORDER OF SWAPER (MOC) ACCOUNT OF I.I.E.D.A.

OR SO NEAR THEREO AS VESSEL CAN SAFELY GET.  
INSURANCE AND FREIGHT PAYABLE AS PER CHARTER PARTY

of order on payment of freight at the rate of \_\_\_\_\_

DELV. TYPE: **FOB**

This shipment is carried under and pursuant to the terms of the Charter dated \_\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_ between \_\_\_\_\_

**TRANSSHIPMENT NOT ALLOWED**

and \_\_\_\_\_ as charter, and all the terms whatsoever of the said Charter except the rate and payment of freight specified therein apply to and govern the rights of the parties concerned in this shipment.

If this Bill of Lading is a document of title to which the Carriage of Goods by sea Act of the United States, approved April 16, 1936 or similar legislation giving statutory effect to the international Convention for the Unification of Certain Rules relating to Bills of Lading at Brussels of August 25, 1924, applies by reason of the port of loading or discharge being in territory in which the said Act or other similar legislation is in force, this Bill of Lading shall have effect subject to the provisions of the said Act or other similar legislation, as the case may be, which shall be deemed incorporated herein, and nothing herein contained shall be deemed a surrender by the carrier of any of its rights or immunities or an increase of any of its responsibilities or liabilities under said Act or other similar legislation, if any term of this Bill of Lading is Repugnant to the said Act or other similar legislation, as so incorporated, such terms shall be void to that extent but no further.

In Witness Whereof, the Master has signed, \_\_\_\_\_ (THREE)  
tender and date, one of which being accomplished, the others will be void.

Dated at **BANDAR ABBAS - IRAN** this **13 TH** day **DECEMBER** **2016**

WARSHIPOLLOVY - BILL OF LADING

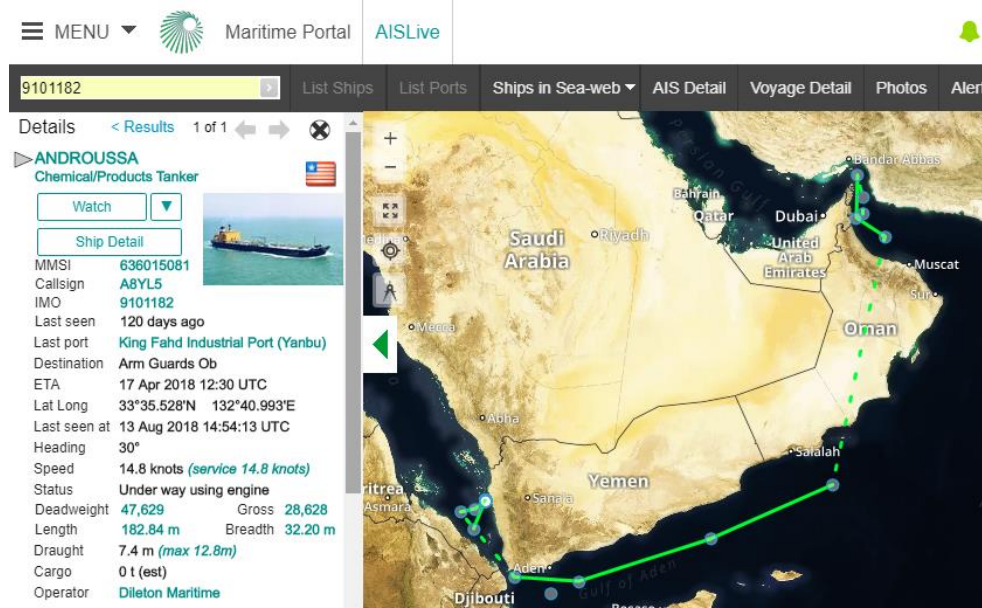
**CONFIDENTIAL PAGE NOT FOR PUBLIC DISSEMINATION**

**Figure 21.8**

**CONFIDENTIAL PAGE NOT FOR PUBLIC DISSEMINATION**

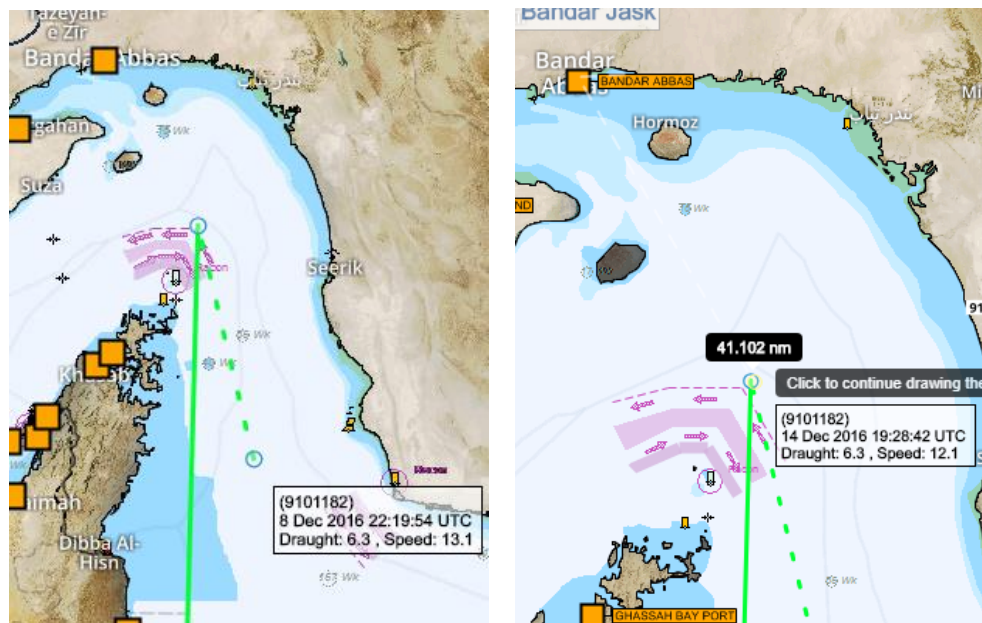
**Figure 21.9**

**Figure 21.10**  
**AIS track of MT Androussa from 4 December 2016 to 27 January 2017 (Fujairah, UAE- Bandar Abbas, Iran – Ras Issa, Yemen)**



Source: <https://maritime.ihs.com/>

**Figure 21.11**  
**AIS track MT Androussa 8 to 15 December 2016 showing that AIS was off on 8 December and switched on, on 14 December 2016, 41 Nm outbound from Bandar Abbas after loading fuel**



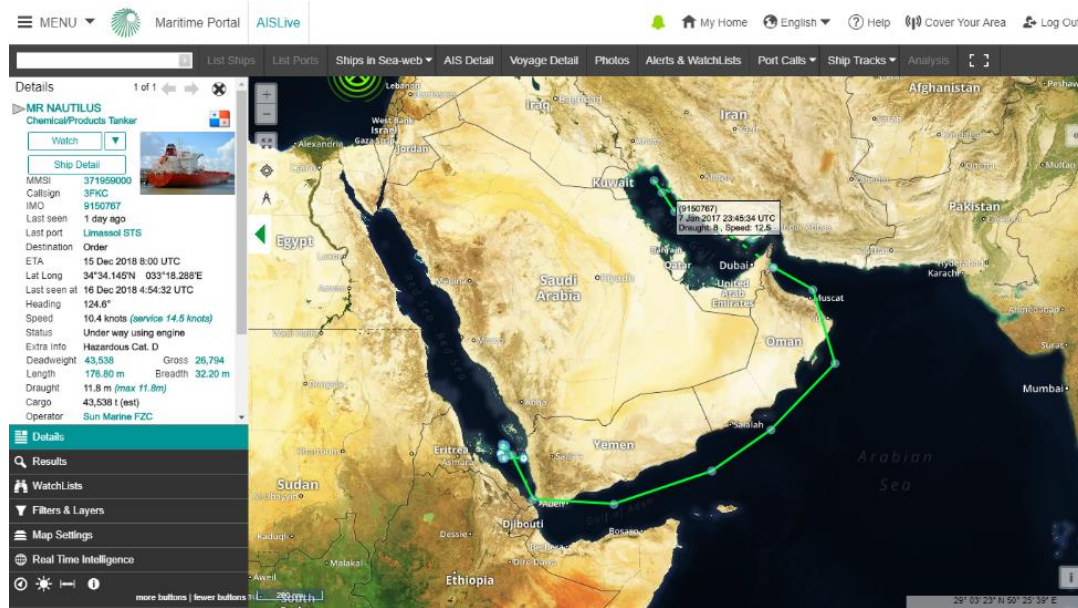
Source: <https://maritime.ihs.com/>

**Figure 21.12**  
**Bill of Lading falsely stating that *MR Nautilus* was loaded in Khasab Oman on 10 January 2017 issued by Leo Shipping LLC, Dubai UAE**

CODE NAME: "CONGENBILL" EDITION 1994		B/L NO: KHA/NAUT/01
<b>Shipper</b> SAHOOL AL HOJARI TRADING & CONT. CO. P.O. BOX 2589 SALALAH SULTANATE OF OMAN		<b>HEAD OWNERS</b> ARUNDEL INVESTMENT GROUP LIMITED BRITISH VIRGIN ISLANDS
<b>Consignee</b> ALBARAKAH REPUBLIC TRADING COMPANY HODEIDAH YEMEN		
<b>Notify Address</b> Notify as above		<b>NON-NEGOTIABLE COPY</b>
<b>Vessel</b> MT MR NAUTILUS	<b>Port of Loading</b> KHASAB	
<b>Port of discharge</b> RAS ISA (YEMEN)		
<b>Description of Goods:</b> Product Grade :- GAS OIL MAX 0.5 PCT SULPHUR  METRIC TONS            39,561.00 LONG TONS              38,935.00 BARRELS                300,307.00  "CLEAN ON BOARD"                      FREIGHT PAYABLE AS PER CHARTER PARTY		
Freight Payable as per Charter party  CHARTER-PARTY DATED ON <u>7/1/2017</u>  Time used for loading    days            hours  (As per SOF)		Shipped in apparent good order and condition by Sahool Al Hojari Trading & Cont. Co. On board Panama vessel, MT MR Nautilus, Whereof Capt. YAZICI TANJU is the master at the Port of Khasab, Sultanate of Oman  This shipment is carried under and pursuant to the terms of the charter party between the owners and charterer, and all terms whatsoever of the said charter party except rate and payment of freight specified therein apply to and govern the rights of the parties concerned in this shipment.  In witness whereof, the master has signed three (3) original Bills of Lading of this tenor and date, one of which is being accomplished, others will be void.
Freight payable at <b>FREIGHT PAYABLE</b>		Place and date of issue <b>DUBAI                      DATE:            10/1/2017</b>
Number of original Bs/L		Signature : <b>AS AGENTS FOR AND ON BEHALF OF THE MASTER OF THE VESSEL MT MR NAUTILUS</b>

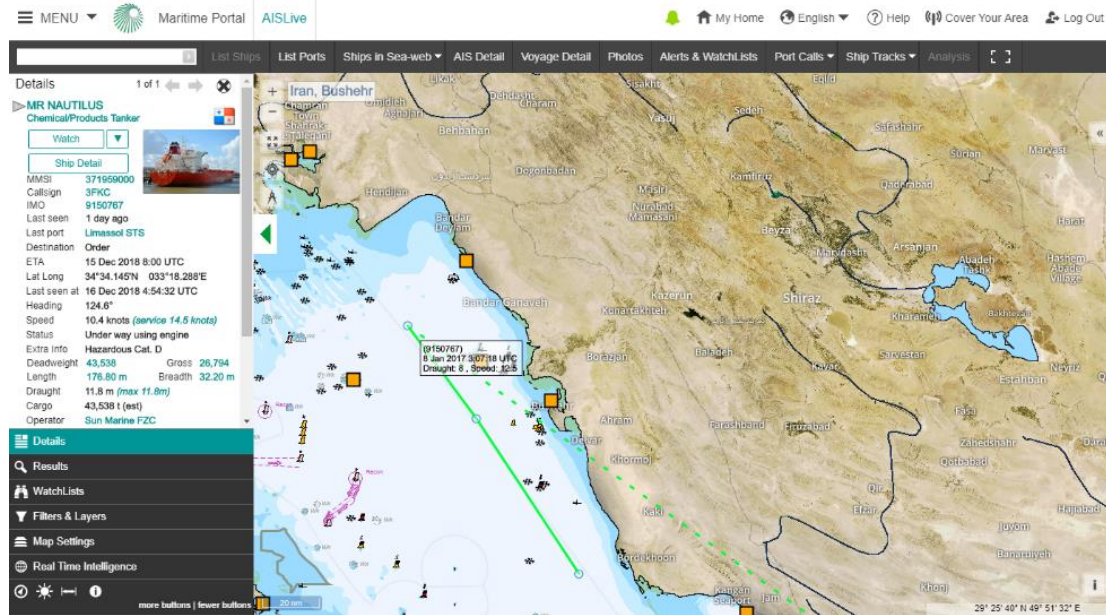
Source: Confidential

**Figure 21.13**  
AIS track of *MR Nautilus* from 1 December 2016 to 10 March 2017 (Iran - Ras Issa, Yemen)



Source: <https://maritime.ihs.com/>

**Figure 21.14**  
AIS track of *MR Nautilus* switched off on 8 January 2017 off the coast of Iran



Source: <https://maritime.ihs.com/>



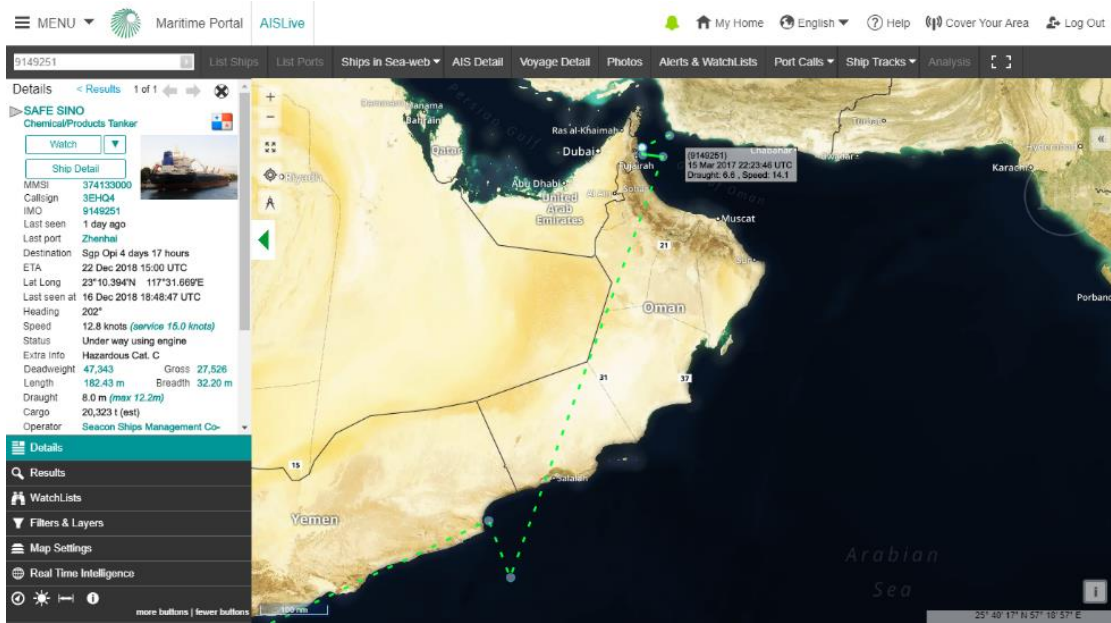
Figure 21.15

Bill of Lading falsely stating that *MT Safe Sino* was loaded in Khasab Oman on 27 March 2017 issued by Leo Shipping LLC, Dubai UAE

CODE NAME: "CONGENBILL" EDITION 1994		
<b>Shipper</b> SAHOOL AL HOJARI TRADING & CONT. CO P.O BOX 2589 SALALAH SULTANATE OF OMAN		B/L NO: 100-00
<b>Consignee</b> ALBARAKAH REPUBLIC TRADING COMPANY HODEIDAH YEMEN		<b>HEAD OWNERS</b> PAN ORIENTAL SHIPPING HOLDING LIMITED
<b>Notify Address</b> Notify as above		<b>NON-NEGOTIABLE COPY</b>
<b>Vessel</b> MT SAFE SINO	<b>Port of Loading</b> KHASAB	
<b>Port of discharge</b> RAS ISA (YEMEN)		
<b>Description of Goods:</b> Product Grade :- GAS OIL MAX 0.5 PCT SULPHUR  METRIC TONS            39,440.00 LONG TONS              38,819.00 BARRELS                298,858.00  "CLEAN ON BOARD"                      FREIGHT PAYABLE AS PER CHARTER PARTY		
Freight Payable as per Charter party  CHARTER-PARTY DATED ON <u>9/3/2017</u>  Time used for loading    days            hours  (As per SOF)		Shipped in apparent good order and condition by Sahool Al Hojari Trading & Cont. Co On board Panama vessel, MT SAFE SINO, Whereof Capt. KANG HUIYE is the master at the Port of Khasab, Sultanate of Oman  This shipment is carried under and pursuant to the terms of the charter party between the owners and charterer, and all terms whatsoever of the said charter party except rate and payment of freight specified therein apply to and govern the rights of the parties concerned in this shipment.  In witness whereof, the master has signed Bills of Lading of this tenor and date, one of which is being accomplished, others will be void.
Freight payable at <b>FREIGHT PAYABLE</b>		Place and date of issue DUBAI            DATE: 27/03/2017
Number of original Bs/L		Signature : AS AGENTS FOR AND ON BEHALF OF THE MASTER OF THE VESSEL MT SAFE SINO

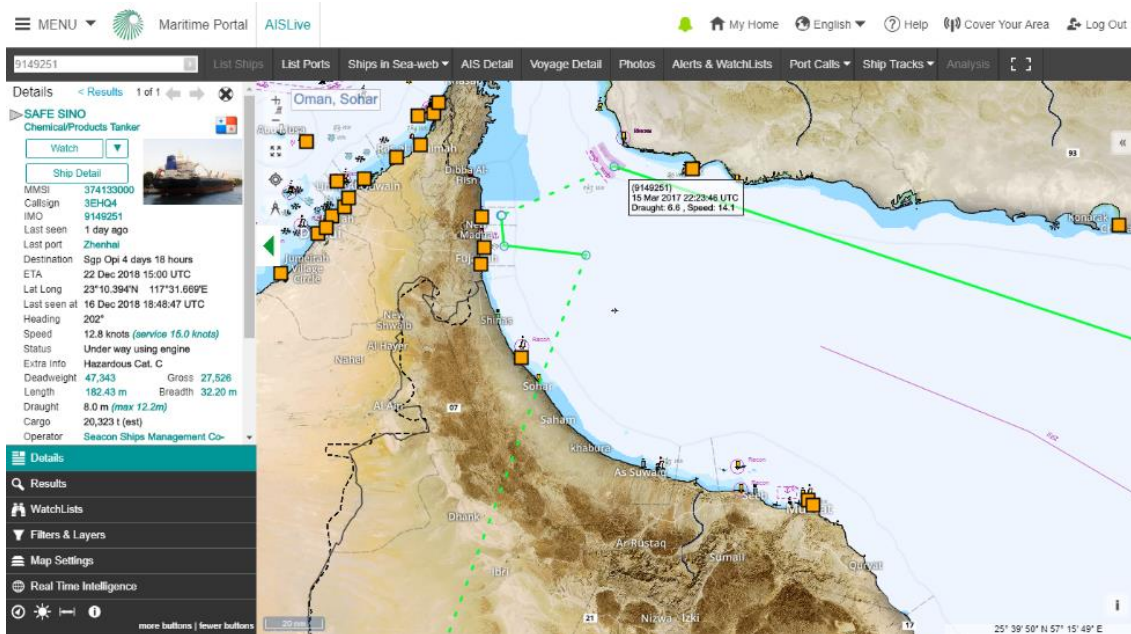
Source: Confidential

**Figure 21.16**  
AIS track of *MT Safe Sino* from 15 March to 26 April 2017 (Iran – Yemen)



Source: <https://maritime.ihs.com/>


**Figure 21.17**  
AIS track of *MT Safe Sino* switched off on 15 March 2017 off the coast of Iran



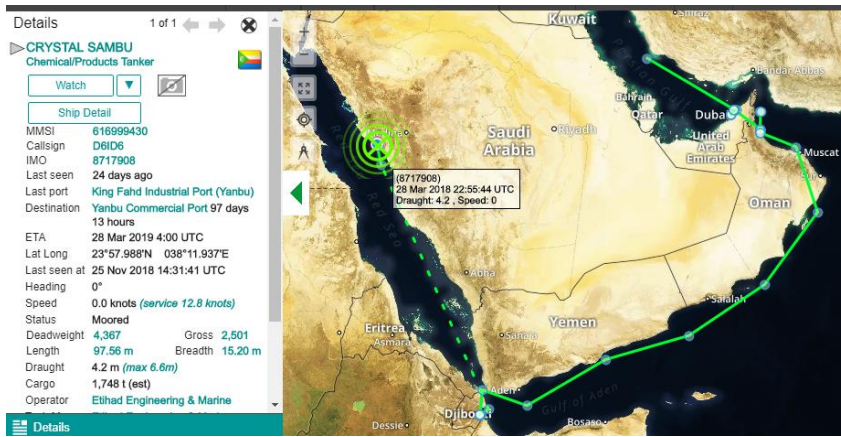
Source: <https://maritime.ihs.com/>

Figure 21.18

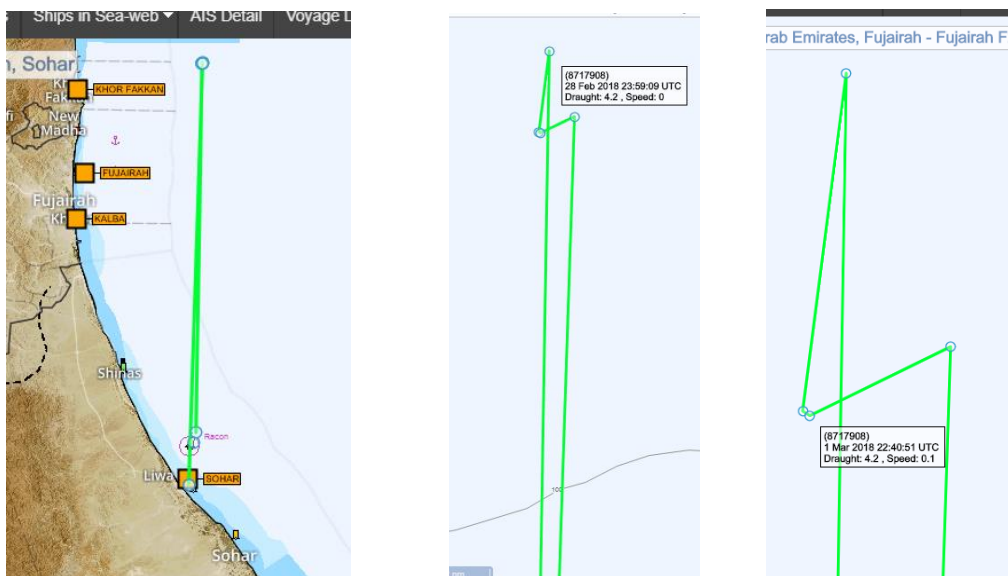
Bill of Lading not consistent with the practice as it is not signed by the Master of *MT Crystal Sambu* (IMO 8717908) but by Adeema, UAE indicating that it was loaded in Sohar, Oman on 9 March 2018 for suspicious consignee

<b>BILL OF LADING</b>		
		<b>ORIGINAL</b>
<b>SHIPPER:</b> ADEEMA OIL FZE P O BOX : 233599 DUBAI -UAE		Bill of Lading No. CS-007-2018 <b>CONSIGNEE:</b> YEMEN CRUDE TRADING & OIL SERVICES SANAA REPUBLIC OF YEMEN
VESSEL :MT CRYSTAL SAMBU IMO : 8717908	FLAG : PANAMA	<b>NOTIFY ADDRESS:-</b> ENJAZ SHIPPING CO, LTD.
PORT OF LOADING : <b>SOHAR - OMAN</b>		
DESTINATION : <b>HODEIDAH PORT- YEMEN</b>		
Description of Goods "GASOLINE 92R UNLEADED" <b>QUANTITY:</b> CUBIC MTRS@ 15°C : 5029.135 METRIC TONS (IN AIR) : 3583.840 LONG TONS : 3527.2372 US BARRELS @60F : 31655.02 LITRES : 5,029,135		
<b>CLEAN ON BOARD</b>		
<p>This shipment is carried under and pursuant to the terms of the Charter party under which the cargo was loaded. All terms, conditions, clauses and exception of the said Charter Party, including but not limited to the arbitration clause are incorporated herein, form part hereof, and shall govern the rights of the parties concerned in this Shipment save as otherwise expressly provided by the following clause:-</p> <p>Notwithstanding any Charter Party or Bill of Lading provision to the contrary, any claims whatsoever arising here under brought by, or against the Shipper may be determined in the courts of the country where the B/L was issued in accordance with that countries law, subject to the foregoing, nothing contained in this provision shall effects the rights and obligations of other parties to this Bill of Lading including the right to arbitrate claims. By becoming a holder of this Bill of Lading or becoming the person to whom delivery of the cargo is to be made the consignee shall be liable for any and all unpaid freight, dead freight, demurrage and other charges. Shipped on board the cargo specified above in accordance with Shipper's declaration in apparent good condition, weight, volume, quality and value unknown, and to be delivered at port of discharge or so near there unto as the vessel may safely get always afloat.</p> <p>IN WITNESS whereof the Owner or Charterer or Master or Agents of the said vessel has signed the Original Bill of Lading of this tenor and date, one of which being accomplished the other shall be void.</p>		
Place of issue SOHAR- OMAN	Date of issue 09-03-2018	Signature 
Freight : N/A		
<p>For the purpose of this Bill of Lading, SHIPPER means the person consigning the cargo for the carriage on Charter's behalf, CHARTER means the person entering the Charter Party contract with the Carrier</p>		

**Figure 21.19**  
AIS track of *MT Crystal Sambu* from 1 January 28 March 2018 when it was seized in Yanbu, KSA






**Figure 21.20**  
AIS track of *MT Crystal Sambu* from 28 February to 2 March 2018 showing potential ship to ship transfer from 1 to 2 March 2018



## Annex 22. Tracing of items for military equipment found in Yemen

List of last custodians outside and inside Iran of items found in prohibited equipment in Yemen

Item	System	Last custodian outside Iran	Last custodian in Iran
	Mixing unit for rocket solid fuel	Trafag AG (Industriestrasse 11, 8608 Bubikon, <b>Switzerland</b> Purchased by Mr. Mxxx Ghaxx of Iranian origin living in Bekkestua, <b>Norway</b>	Shipped on <b>29 August 2014</b> to Noran Sanat Daryaye Chalous Co., no. 257 South Lalehzar St., 11447 Tehran, Iran
	Mixing unit for rocket fuel	Hid-Tek Limited of Unalp Sok No:1/A, Nilüfer, Bursa, <b>Turkey</b>	Shipped on <b>28 May 2015</b> to Araz Fakh Azar, Ltd. Co. Km 3 Karaj old Road, beside Shir Pastorizeh, Tehran Trade Complex, Iran
	Titanium Gear Servo for UAV	Succor General Trading Succor website with address: No 206 North Iranshahr Avenue, 1584636634, Tehran <b>Iran</b> Using account xxxxxxxxx6102 at Emirates Islamic Bank, UAE	Shipped since <b>2015</b> for UAV Qasef found in Yemen to: Eastern Suite, 1st Floor, No.1 Espinas Building, Mirzababaei Blvd Pounak Square, Tehran, <b>Iran</b> (Tel +98 21 4461 8198-9)

## Annex 23. Ma'rib's revenues and expenses (balance sheet January to November 2018)

## التقرير التفصيلي للإيرادات والتنفقات للفترة من يناير - نوفمبر 2018م

## الإيرادات :

تورد جميع إيرادات النفط والغاز إلى حساب الحكومة وليس إلى حساب السلطة المحلية وتصرف أما غير الموازنات المقررة والمعتمدة أو غير توجيهات من رئاسة الجمهورية ورئاسة الحكومة.

ملاحظات	تفاصيل الإيراد	الجهة	المبلغ		
			ريال	ف	
	قبل خصم 20% حصة المحافظة	إيرادات	الشرعة اليمينية للغاز	55,724,643,461	0.21
	قبل خصم 20% حصة المحافظة	إيرادات	شرعة النفط اليمينية	27,269,115,243	
		متنوعه	اخرى	926,112,883	
			الإجمالي	83,919,871,587	0.21

## الإجمالي الكلي للإيرادات والتنفقات

	البيان	المبلغ	
		ريال	ف
	اجمالي التنفقات	84,788,226,716	0.5
	اجمالي الإيرادات	83,919,871,587	0.21
	الفارق بالنقص	868,355,129	0.29

أخيرا: التزامات معلقة (واجبة السداد)

1- الطاقة المشتراة مارب من سبتمبر إلى ديسمبر 2018م

2- الطاقة المشتراة الجوف من سبتمبر إلى ديسمبر 2018م

3- التزامات مستحقة للغير مستخلصات لم تدفع للمقاولين للمشاريع المنفذة بالمحافظة ومتعهد التغذية ( للمنطقة العسكرية الرابعة - عدن) وغيرها

ملاحظة: لم يتم خصم حصة التنمية للمحافظة 20% من إيرادات النفط والغاز للعجز في الإيرادات .

## Extracts (Report on revenues and expenses 2018)

All revenues from oil and natural gas are transferred to a Government account and not to accounts owned by local authorities. Funds are used according to approved budget expenditure or to instructions from the President and the Prime Minister.

**Revenues (83,919,871,567):** US\$ 186,488,603 [conversion added by the Panel at YER 450 to 1 US\$]

Yemen gas Company: YER 55,724,643,461;

Yemen Petroleum Company: YER 27,269,115,243;

Others: YER 926,112,883;

**Expenses (84,788,226,716).**US\$ 188,418,282 [conversion added by the Panel at YER 450 to 1 US\$]

## Annex 24. Mohamed Ali Al Houthi's letter concerning cash transfers

Figure 24.1 Letter in Arabic

الرقم : (.....)  
التاريخ : .....  
المرفقات : .....

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الجمهورية اليمنية  
اللجنة الثورية العليا  
رئيس اللجنة

سعادة الأمين العام للأمم المتحدة / السيد أنطونيو غوتيرس  
سعادة وكيل الأمين العام للأمم المتحدة للشئون الإنسانية / السيد مارك لوكوك  
سعادة المبعوث الخاص للأمين العام للأمم المتحدة إلى اليمن / السيد مارتن غريفث

تشهد الجمهورية اليمنية تدهورا كبيرا في الأوضاع الإنسانية التي تصفونها بالأزمة الإنسانية "الأسوأ في العالم"، والناجمة عن عدوان وحشي وحصار وحظر جوي وبري وبحري، واستهداف مباشر للعملة الوطنية بعدة طرق ووسائل هدفت إلى إحداث انهيار للعملة المحلية أمام العملات الأجنبية، وإيقاف المرتبات، مما رتب تفاقم الكوارث في الأوضاع الاقتصادية والمعيشية للشعب اليمني، حتى بات ما كان يعرف لديكم بخطر المجاعة شبحا ماثلا أمام العالم وأمام جميع المنظمات والمصادر والمداخل التابعة لمنظمة الأمم المتحدة وغيرها.

ونظرا لكل ذلك فإننا نعرب عن أسفنا لعدم تمكنكم أو مجلس الأمن الدولي من إلزام دول العدوان بإيقاف العدوان الذي يشنه التحالف ضد بلدنا بدون إقرار من مجلس الأمن أو تفويض من الأمم المتحدة، بما يعنيه من انتهاك واضح لميثاقها التي تلزمكم بتحمل مسؤوليتكم القانونية والأخلاقية للوقوف بحزم ضد انتهاك القوانين أو المواثيق، وهو ما نص عليه قسمكم عند توليكم المنصب.

وأمام انتهاكات التحالف المتعددة والمتكررة التي استهدفت كل شيء بما في ذلك مخازن وقوافل تابعة للأمم المتحدة، وما يترافق معها من حصار ومنع أو إعاقة لوصول الكثير من المساعدات للمحتاجين من أبناء الجمهورية اليمنية، وهي جرائم تحدثت عنها ووردت في بعض التقارير مرارا وتكرارا.

وحتى لا ينقي الشعب اليمني رهين المجاعات، أو نشاهد توابيت الموت بأكثر مما شاهدناه، والتي وصل عدد وفيات الأطفال فيها إلى أكثر من ٢٤٠٠٠٠ طفل لأسباب سوء التغذية وانعدام الخدمات الصحية الرئيسية وغيرها، والتي لو توفرت لما كان ليتوفى طفل يمني كل عشر دقائق، مع الإشارة إلى أن هذا العدد الكبير جدا لم يتضمن عدد الذين قتلوا من الأطفال بالقصف الجوي والأسلحة المحرمة دوليا.

وإننا أمام كل ذلك نضع بين أيديكم حلا حقيقيا تستطيع من خلاله الأسرة اليمنية المحتاجة أن تهزم المجاعة التي أعلن السيد مارك لوكوك أنكم تخسرون الحرب أمامها، وتضمن من خلاله بإذن الله مع السماح - تحت إدارتكم - بالتأكد من سلامة وصحة البيانات لجميع المستهدفين في كل المحافظات المستهدفة لدينا، ويضمن أيضا إزالة أي منبر لأية جهة تريد أن تعيق وصول هذه المساعدات بذريعة الخشية من أن تصل إلينا.

كما ويقبل هذا الحل من التفقات التي تقدمها منظماتكم أو الفرق أو الشركات التي تعمل معكم أو توفر النقل لكم، وبما يكفل لكم استيعاب أكبر قدر ممكن من المحتاجين، ويضمن سلامة أي فرق ميدانية من الاستهدافات المباشرة لتوافلكم الغذائية أو مخازنكم أو غيرها.

كما لا يحتاج هذا الحل إلى منافذ آمنة، مع انعدام الثقة بالتحالف بها، فهو من يخترق وينتهك كل القوانين كما تعلمون، وكما أشار إليه مجلس حقوق الإنسان وغيره من المنظمات الدولية التي أعلنت ذلك رسميا، وأيدها الكثير من أعضاء مجلس الأمن في جلساته الخاصة باليمن.


ويمثل الحل في آلية لاستبدال المواد الإغاثية العينية بالنقد المالي المرصود للأسرة المحتاجة بدا بيد، من خلال فتح حساب بنكي لكل أسرة، ليتحقق من خلاله مبدأ الشفافية وفعالية وصولها للمستحقين، وبهذه الآلية ستوفرون مبالغ تصل إلى النصف تذهب في النقل والتخزين والفرق العاملة، كما تتأكدون من وصولها إلى الأسر المحتاجة في المناطق التي يصعب الوصول إليها بسبب قصور المواصلات ووسائل النقل أو أي عراقيل أخرى.

ومن خلال هذه الآلية سيتم الالتزام بالمبادئ الإنسانية للتغلب على كل العوائق التي تقف حاجزا دون وصول المساعدات الإنسانية إلى مستحقيها لأي سبب كان، حيث ستوفر سبل لرفع الحواجز التي تحول دون استيراد السلع الإنسانية، وللمحد من التأخيرات البيروقراطية، ونحن حاضرون للمزيد من المساعدة والإيضاح بالتفاصيل واستقبال ومناقشة أي تساؤلات. ومن هنا نؤكد أنكم بتطبيق هذه الآلية ستضمنون وصول المساعدات الإنسانية بكل شفافية ومصداقية للعمل الإنساني، وتحملكم المسؤولية عن استمرار الآلية الحالية التي يشوبها الكثير من النقص والاختلالات، والتي أطلعنا بعض مسؤولي الإغاثة والمنظمات الدولية عليها، ونؤكد لكم أننا بالتعاون جميعا نستطيع أن ننصر على المجاعة بإذن الله تعالى.

وتقبلوا خالص التحية و التقدير

محمد علي الحوثي  
رئيس اللجنة الثورية العليا  
الجمهورية اليمنية

**Figure 24.2**  
**Translation by the Houthis of a letter sent by Mohamed Ali Al Houthis,**

<p>Republic of Yemen          Supreme Revolutionary Committee          Head of Committee</p>		<p>Ref No: (142).....          Date: .....          Attach: (1-1).....</p>
--	---	--

In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful

**His Excellency the United Nations Secretary-General \Mr. António Guterres**  
**His Excellency the United Nations Under-Secretary-General for Humanitarian Affairs \ Mr. Mark Lowcock**  
**His Excellency the United Nations Secretary-General Special Envoy to Yemen \ Mr. Martin Griffiths**

The Republic of Yemen is witnessing a significant deterioration in the humanitarian situations in which you describe as the "worst of the world" which is resulted by a savage aggression and air, land and sea blockade and siege, and direct targeting for the national currency with different means and methods that aimed to collapse the local currency against the foreign currencies, and stop paying salaries, which led to the aggravation of disasters in the economic and living conditions of the Yemeni People, until what is known for you as Famine Danger, became a ghost standing in front of the world and in front of all the organizations and all the resources and entries of the United Nations and others.

Considering all of that, we express our regrets for the inability of you or the Security Council to obligate the aggression countries to stop the aggression that the coalition is waging against our country without approval from the Security Council or delegation from the United Nation, which means a clear violation for their charters, which obligate you to hold you responsible legally and ethically to stand strictly against the violation of laws and charters, Which is stipulated within your oath when you assumed the position

And in front of the deliberate and frequent violations of the coalition that targeted everything including warehouses and caravans of the United Nation, and the accompanying blockade, prevention or obstruction for accessing many aids to reach the needy from the People of the Republic of Yemen, which are crimes you talked about and were stated in some reports Repeatedly

And in order not to keep the Yemeni People as subject to famines, or we see the coffins of death more than we have seen, where the children deaths reached more than 240000 child because of the malnutrition and the lack of the main medical service and other means, which if were available, there wouldn't be a dead Yemeni child every 10 minutes, with indicating that this huge number didn't include the children who were killed by the airstrikes and the international prohibited weapons

And in front of all of that, we put a real solution in your hands through which the needy Yemeni family can defeat the famine which Mr. Mark Lowcock declared that you are losing the war in front of it. We guarantee - Allah's Willing - that through this solution with the permission - under your administration - to ensure the rightness and accuracy of the data for all the targeted in all of our targeted governorates, and also guarantees removing any justification for any party that wants to impede the access of these aids under the pretext of the fear that they will reach us.

This solution also reduces the expense that your organizations, teams, the companies that work with you or provide transportation for you, ensuring you to absorb as much needy as possible, and ensuring the safety of any field teams from any direct targeting for your foodstuff's caravans or warehouses or others.

Also, this solution, doesn't need any safe corridors, with the complete lack of trust of coalition's comply with it, as it is the one who violates and breaks all laws as you know, and as was mentioned by the Human Rights Council and others of international organizations who declared that officially, and supported by a lot of Security Council members at its hearings on Yemen

The solution is represented by a mechanism for replacing the relief supplies in-kind with cash allocated for the needy family hand in hand, by opening a bank account for each family, to achieve the concept of transparency and the

Page 1 of 2



Republic of Yemen  
Supreme Revolutionary Committee  
Head of Committee



Ref No: [ ] .....  
Date: .....  
Attach: [ ] .....

efficiency of reaching the beneficiaries, and with this mechanism, you will save the half of the amounts spent in transportation, storing and working teams and you will also make sure that it reached the needy families in the areas that are hard to reach either because of transportation means failure, or any other obstacles

And with this mechanism, the humanitarian principals will be adhered to overcome all obstacles that all block the access of the humanitarian aids to the beneficiaries for any reason, where there will be ways to lift the barriers that prevents importing humanitarian goods, and to reduce bureaucratic delays, and we are ready for more help, explain in detail and receive and discuss any questions. And here we confirm that by applying this mechanism, you will guarantee the access of your humanitarian aids transparently and credibility for the humanitarian work, and we hold you responsible for continuing the current mechanism which is fraught with many shortcomings and imbalances which we briefed about some relief officials and international organizations, and we assure you that we are together can cooperate to overcome the famine, Allah Almighty's willing.

With my sincere greetings and appreciation

  
Mohammed Ali AL-Houthi  
Head of the Supreme Revolutionary Committee  
Republic of Yemen

## Annex 25. Hard currency transfer and cash flow to and from Yemen

1. The Panel has investigated the flow of hard currency to and from Yemen in order to identify potential cases of sanctions evasion by proxies acting on behalf of listed individuals; diversion of public funds and funds intended for humanitarian assistance; payment for purchase of military equipment in violation of the targeted arms embargo by resolution [2216 \(2015\)](#).

2. The Panel interacted with the Governor of CBY, with the chair of the Economic Committee of Yemen<sup>57</sup> and held phone interviews with directors of banks and owners of money exchangers. The Panel has identified the following circulation of hard currencies:

### (a) Transfer to and within Yemen

- Funds from sale of oil from Hadramawt transferred to CBY accounts outside Yemen;<sup>58</sup>
- Cash transfers by humanitarian agencies to Yemen through banks and money exchangers;
- Money remittances from Yemeni nationals through Money exchangers paid in Yemen in US\$ and then exchanged later to YER at the market rate;
- Currency exchange of salaries paid by the Coalition to elements of proxy forces in SAR;<sup>59</sup>
- Payment in US\$ to local staff and contractors of humanitarian organisations.

### (b) Transfer from Yemen

- Payment of import through commercial banks to cover L/Cs issued by correspondent banks;
- Payment for import effected through CBY Aden since July 2018, to cover L/Cs issued by correspondent banks;
- Payment for imports of fuel through money exchangers to cover documentary collection known as Cash Against Documents (CAD).
- Funds collected after the sale of fuel allegedly donated to the Houthis by external actors.

3. Import of essential commodities and fuel to cover needs in Houthis controlled areas requires about US\$ 163 million per month in hard currency and additional amounts to cover freight, insurance and financial transactions costs (see table 21.1).

<sup>57</sup> President Hadi appointed Hafeedh Mayad on 8 August 2018 as his advisor and chair of the economic committee, Presidential Decree 159 (2018) at <https://presidenthadi-gov-ye.info/ar/archives/-صدر-قرار-رئيس-الجمهورية-بتعيين-حافظ-مع-2>.

<sup>58</sup> The Panel gathered information from Government officials estimating that revenues from export of oil from Hadramawt are estimated at US\$ 100 million every two months which are transferred to account held by the Government. Data on exports of fuel from independent sources are not yet available to the Panel.

<sup>59</sup> The Panel received information from elements of proxy forces that they are receiving a monthly salary from UAE in Saudi currency with a minimum SAR 1200 ( US\$ 320).

**Table 25.1**  
**Monthly needs of hard currency for import of essential commodities**

<b>Commodity</b>	<b>Quantity (Mt)</b>	<b>Price per Mt (US\$)<sup>60</sup></b>	<b>Cots per month (US\$)</b>
Fuel Products	180,000	570	102,600,000
wheat	414,111	220	31,110,552
Corn and Soybean Meal <sup>61</sup>	71,458	280	20,008,492
sugar	26,435	280	7,401,828
Rice	4,805	410	1,970,173
<b>Total</b>			<b>163,091,045</b>

4. In practice, the payment in international trade is concluded through open accounts, bills of exchange, documentary bills or letter of credits.<sup>62</sup> However, the use of L/Cs seems to have gradually been replaced by payment in advance in cash as US and European banks ceased to accept transactions with Yemeni banks due to risks of money laundering and non compliance with sanctions measures. The Panel interviewed the Governor of CBY, importers, shippers, staff in the central bank in Sana'a under Houthis control, directors of banks in Sana'a and money exchangers in order to identify the financial mechanisms used to import fuel and other commodities to Yemen. It also analysed financial documents related to some imports and found that most of these imports have been financed through Cash Against Documents (CAD) by money exchangers in Yemen and in UAE and in few occasions transfers through correspondent banks in Europe and the Middle East. As Yemen has ceased to have external revenues to cover its imports, the source of hard currency seems to be limited to remittances by Yemeni expatriates, funds disbursed by the Coalition as salaries or donations to buy allegiance and cash transfer for humanitarian projects. The funds disbursed in SAR currency in Yemen has not yet been repatriated through regular transfers in order to be exchanged to US\$ to cover import.<sup>63</sup> Figure 25.2 illustrates the hard currency flows identified by the Panel.

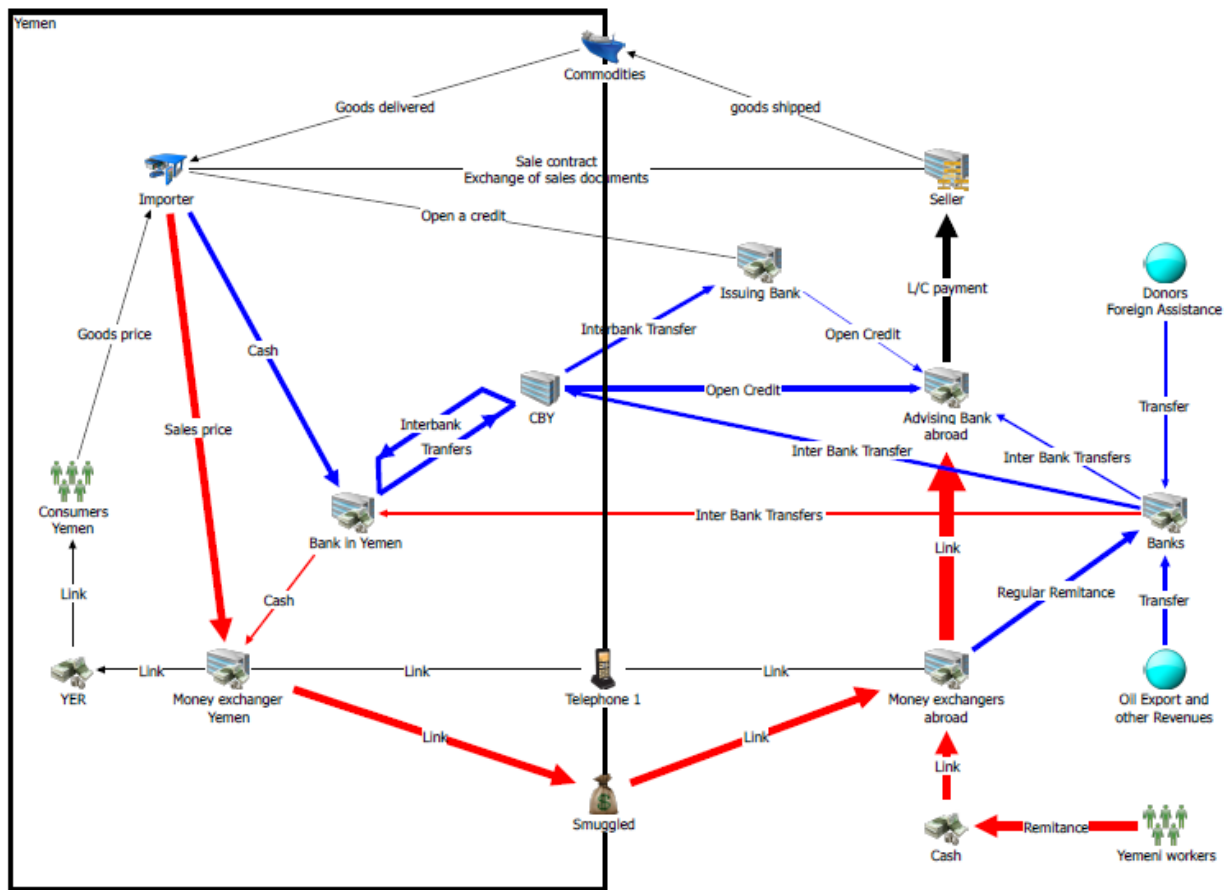
<sup>60</sup> Based on average price from <https://www.indexmundi.com/commodities/?commodity=corn&months=60>, the Panel did not include freight, for fuel (1 Mt = 1264.17 US Gallon)

<sup>61</sup> Commodities critical for poultry production which is the main source of protein in Yemen but not covered by Decree No 75.

<sup>62</sup> Indira Carr, International trade law, fifth edition, 2014, p432

<sup>63</sup> Before the conflict, Yemen used to ship its excess in hard currency to KSA through Bahrain (see

**Figure 25.2.**  
**Cash flows to finance import**



5. The Economic Committee and CBY believe that the devaluation of YER has been caused by the scarcity of US\$ and the speculation by money exchangers. In order to prevent the devaluation, CBY started to regulate the licensing for money exchangers through Aden and also to deny entry to Yemen of shipment for traders who fail to produce bank documents as proof of purchase. CBY has also attempted to start covering the issuance of L/Cs starting July 2018 from the Saudi deposit within the mechanism of Decree No 75. The Panel is monitoring how the introduction and the suspension of Decree No 75 will affect the import to Yemen. Table 25.2 shows the respondent and correspondent banks used to transfer hard currency to Yemen as gathered from several documents analysed by the Panel. The Panel is using this data in order to identify potential cases of deception by Yemeni actors of international companies and financial entities for the purpose of concealing prohibited financial transactions under sanctions measures on Yemen.

**Table 25.2.**  
**Respondent banks and correspondent banks used to transfer hard currencies to Yemen since 2015**

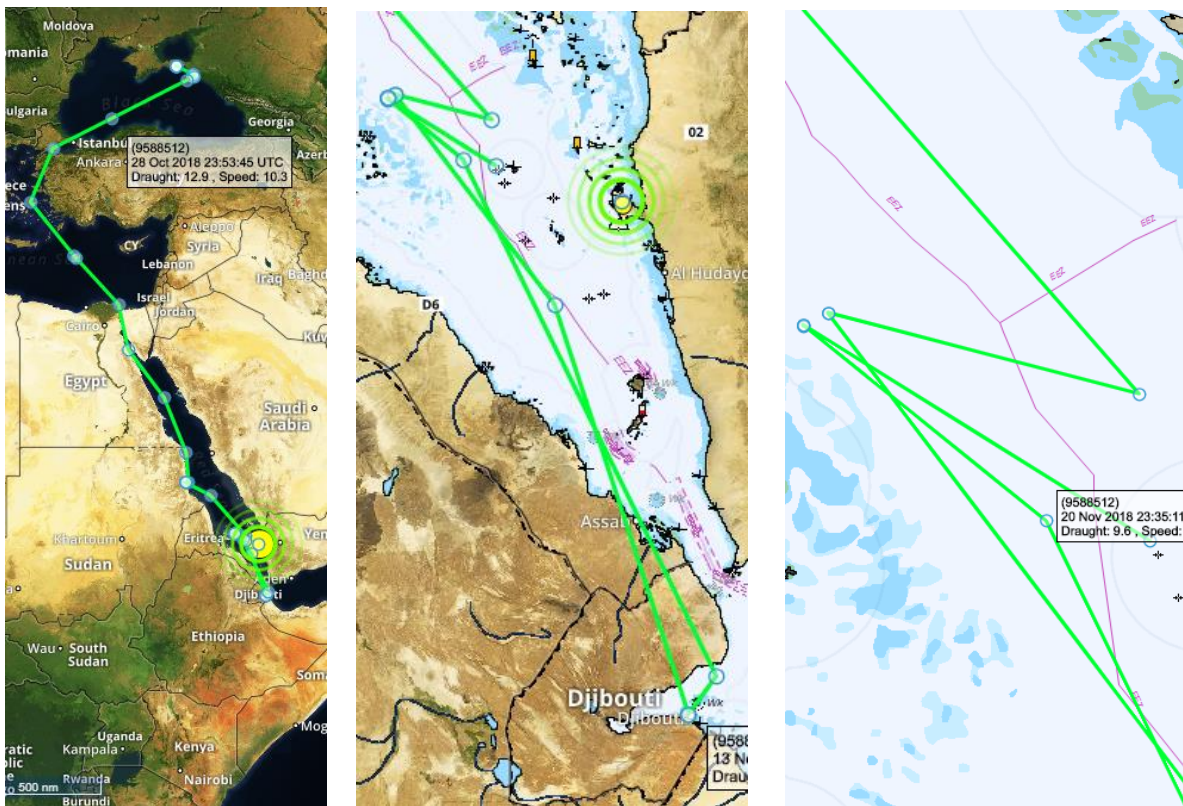
Ser	Respondent banks in Yemen	Correspondent banks	
		Banks	Country
1	Cooperative and Agricultural Credit Bank	Alubaf Arab International Bank	Bahrain
2	International Bank of Yemen	Bank of Beirut	Lebanon
3	Kurimi Islamic Bank	Bank of Beirut	UK
4	National Bank of Yemen (Ahli)	Bank of China	Branch not known
5	Shamil Bank of Yemen and Bahrain	Bank Marocaine du Commerce Extérieur	Spain
6	Tadhamon International Islamic Bank	British Arab Commercial Bank	UK
7	Yemen Bank for Reconstruction and Development	Commerzbank AG bank	Germany
8	Yemen Commercial Bank	JP Morgan Chase	Branch not known
<b>Total: 8</b>		<b>8</b>	

**Note:** Correspondent bank may not be related to the respondent bank on the same row.

## Annex 26. Delays incurred to vessels importing basic commodities into Yemen

1. Vessels with destinations to enter Red Sea ports may be delayed by the coalition during the inspection or while waiting in the Coalition Holding Area (CHA) in the Red Sea. They may also be delayed by the Houthis before berthing in the port while waiting in the anchorage area. The holding in the anchorage area could be for technical reason due to the capacity in the ports. Figure 26.1 shows an example of delays where a vessel going to al Hudaydah had to proceed first to Djibouti for inspection by UNVIM then go back to CHA and wait for another clearance from the Coalition. Table 26.1 shows the delays for each trader. The Panel is using this data in order to identify potential patterns of delays for particular traders as a result of a preference system in issuing clearances by the Coalition or the Houthis.

**Figure 26.1**  
Example of delays



**Table 26.1**  
**Delays of vessels carrying essential commodities to Red Sea ports by trader**

Trader*	Number of vessels	Delay by coalition (days)	Delay by Houthi (days)	Delay by coalition per vessel (days)	Delay by Houthi per vessel (days)
1	9	54	24	6	2.7
2	2	14	1	7	0.5
3	18	161	28	8.9	1.6
4	12	115	52	9.6	4.3
5	4	88	18	22	4.5
6	38	254	69	6.7	1.8
7	1	8	1	8	1
8	2	10	1	5	0.5
9	3	19	15	6.3	5
10	3	20	5	6.7	1.7
11	8	69	45	8.6	5.6
12	3	19	4	6.3	1.3
13	8	38	29	4.8	3.6
14	1	8	1	8	1
<b>Total</b>	<b>112</b>	<b>877</b>	<b>293</b>	<b>7.8</b>	<b>2.6</b>

\*Names of traders available in the Panel's archives

## Annex 27. Issuance of Letters of Credit for imports of basic commodities

1. The Central bank of Yemen announced on 21 June 2018 the establishment of a new mechanism for pre-reimbursement for issuance of documentary credit for raising Letter of Credit (L/C) in US\$ for the import of basic commodities (wheat, rice, sugar, milk and cooking oil) see circular to the banks (240/CBY/2018 at figure 27.1). The mechanism envisages the provision, within a week, of hard currency to correspondent banks to cover the L/C for the import of basic commodities against a deposit at the CBY of the equivalent sum of Yemeni Riyal (YER) at a preferential exchange rate. On 3 September 2018, the Council of Ministers of Yemen issued decree 75 (2018) confirming that the CBY will cover, in hard currencies, all issued L/C for import of the above commodities (figure 27.2). The mechanism was also designed to deny clearance for entry into Yemen, those importers who failed to comply with the process.

2. On Saturday 22 September 2018, the Economic Committee organized a workshop in Cairo with fuel importers, Yemeni bankers, and representatives of relevant international agencies, to discuss and receive feedback on the mechanism to regulate import of fuel products to Yemen, under the mechanism established by Cabinet Decree no. 75 for the year 2018. The Panel attended the meeting which was chaired by Prime Minister Ahmed Bin Dagher with the participation of the Governor of CBY, and the Economic Committee of Yemen. Government officials informed the participants that the new import mechanism was aimed at countering actions by speculators and money exchangers which contributed to the significant devaluation of the YER; which went from YER 500 to almost YER 800 in few weeks during the summer of 2018.

3. The Panel received information from some Yemeni importers that the introduction of Decree No 75 by the Government mainly aimed at eliminating from the market some fuel importers not associated with a small business circle close to senior officials of the Government. The Panel also received information that the mechanism gave an opportunity to CBY Aden to give preference in issuing documentary credits for traders with business associations within the South and East of Yemen.

4. The Panel noted in a communiqué issued by CBY's media center on 27 September 2018 that CBY covered the issuance of L/C to Shamil Bank of Yemen and Bahrain (US\$ 5,140,000), Al-Ahli Bank of Yemen (US\$ 4,525,000), Tadhamon International Islamic Bank of Yemen (US\$ 14,665,560), but only US\$ 500,000 to Yemen and Kuwait Bank 'YKB' (of the total US\$ 52,531,754) and none to International Bank of Yemen. IBY, YKB and IBY are all associated with Yemeni businessmen operating mainly in northern areas.

5. Another illustration of the preference created was the fact that on 27 and 31 July 2018 one major importer of basic commodities to northern areas applied, using the new mechanism, and requesting the CBY to issue documentary credit for L/C(s) with a value of US\$ 52,031,754.87 and made arrangements on 8 August 2018 for lodging in Yemeni currency YER 24,454,924,788.23 through YKB and IBY at the then exchange rate: YER 470 for 1 US\$ (table 27.1).

**Table 27.1**  
**Pending request for issuance of documentary credit for L/C for one trader A**

<b>Date of application</b>	<b>Amount in US\$</b>	<b>commodity</b>
<b>27 July 2018</b>	12,542,040	Russian rice
<b>27 July 2018</b>	9,501,200	Thai rice
<b>31 July 2018</b>	14,698,514.87	American wheat
<b>31 July 2018</b>	15,290,000	Australian wheat
<b>Total</b>	<b>52 031 754.87</b>	



6. The Panel sent a letter to the Government of Yemen informing the Government that it was investigating whether the delay in issuing the L/C and denial of entry to Yemen envisaged by the new mechanism could constitute a contributing factor to the obstruction of humanitarian assistance Yemen. In the letter, the Panel shared its observations that several requests were pending or under review. Only 22 out of 89 requests have been cleared by the relevant services of Yemen and the Kingdom of Saudi Arabia, as follows (US\$ 31,596,090 of 230,058,205) (table 27.2). The Panel also requested information on the reasons behind delays of issuing documentary credit to importers in Northern areas.

**Table 27.2**  
**Status of issuance of documentary credit by the end of September 2018**

<b>Trader*</b>	<b>Governorate</b>	<b>Requests cleared per companies</b>	<b>Amount in US\$</b>
1	Aden / Hudaydah	4: for 3 companies of xxxxxx 1	20,282,750
2	Aden	10: xxxxxx 2	4,715,365
3	Mukallah	2: xxxxxx 3	4,526,200
4	Hudaydah	2: xxxxxx 4	878,815
5	Aden	1: xxxxxx 5	500,000
6	Aden	1: xxxxxx 6	290,310
7	Aden	1: xxxxxx 7	186,200
8	Aden	1: xxxxxx 8	216,449
<b>Total</b>		<b>22</b>	<b>31,596,090</b>

\*Names of traders available in the Panel's archives

7. In its reply to the Panel, the Government of Yemen updated the status of issuance of documentary credit explaining the mechanism used by CBY. The letter informed that CBY started to face challenge to issue documentary credits for traders using banks in Houthi controlled areas. The Houthis issued a circular on 4 November 2018 requiring all banks and their branches in Yemen not to cover issuance of L/C in cash but with checks only threatening to sanction those who fail to comply. As a result, the trader A mentioned above was not able to receive documentary credit for the request mentioned in table 27.1.

Figure 27.1

CBY Notice dated 21 June 2018 to Yemeni banks on the new mechanism for raising L/Cs in US\$ (240/CBY/2018)

**بنك اليمن المركزي**

**البنك المركزي اليمني**

المركز الرئيسي - عدن

المراجع: .....

التاريخ: .....

**CENTRAL BANK OF YEMEN**

Head Office - Aden

Ref.: 240/CBY/2018

Date: 21/6/2018

**تعميم للبنوك التجارية العاملة في الجمهورية اليمنية**

**بخصوص التغطية المسبقة للاعتمادات المستندية الخاصة باستيراد السلع الاساسية**

يسر البنك المركزي اليمني ان يعلن للبنوك التجارية العاملة في الجمهورية اليمنية عن بدء قبول طلبات التغطية المسبقة للاعتمادات المستندية والتي سيتم فتحها لاستيراد السلع الاساسية (قمح، أرز، سكر، حليب، زيوت الطعام) والمتفق عليها بين المصدرين والمستوردين ابتداء من تاريخ 01 يونيو 2018م وذلك بعد استيفاء الشروط التالية:

- ان يكون الاعتماد المستندي sight payment.
- ان يكون الغرض من الاعتماد المستندي استيراد السلع الاساسية (قمح، أرز، سكر، حليب، زيوت الطعام).
- الشحن الجزئي غير مسموح.
- ان لا يتم استخدام وسائل نقل و/أو المرور بموانئ تخص دول محظورة (تضاف كشرط بالاعتماد).
- لن يتم قبول اي مستندات او طلبات تغطية لاعتمادات السلع الاساسية مؤرخة قبل تاريخ 01 يونيو 2018م.
- لن يتم قبول أي مستندات تخص الاعتماد المستندي صادرة بتاريخ قبل تاريخ اصدار الاعتماد المستندي.
- عدم قبول مستندات اعتماد مستندي تم تحويلها إلى رسم تحصيل.
- يتم فتح الاعتماد المستندي طرف أحد البنوك التجارية في عدن.
- يقدم البنك التجاري الاوليات الخاصة بالاعتماد المستندي وفقا لاستمارة طلب التغطية المسبقة والمعدة من قبل البنك المركزي اليمني والمرق بهذا التعميم.
- عند قبول طلب التغطية والموافقة عليه يتم اشعار البنك التجاري لتوريد قيمة الاعتماد المستندي بالريال اليمني إلى خزينة البنك المركزي اليمني- عدن.
- يتم موافاة البنك المركزي اليمني بصورة من سويقت اصدار الاعتماد المستندي (MT700) خلال فترة 3 ايام عمل من تاريخ تغطية حساب البنك التجاري طرف بنكه المراسل في الخارج.
- موافاة البنك المركزي اليمني بصورة من أي تعديلات للاعتماد المستندي خلال فترة لا تتجاوز يومين عمل.
- يحق للبنك المركزي اليمني مراجعة البنك التجاري بخصوص أي تعديلات في الاعتماد المستندي.
- في حالة إلغاء الاعتماد المستندي يتم ابلاغ البنك المركزي اليمني واعادة مبلغ الاعتماد المستندي خلال فترة لا تتجاوز 3 ايام عمل من تاريخ الالغاء.
- يتم موافاة البنك المركزي اليمني بنسخ من مستندات الاعتماد المستندي وفقا لاستمارة طلب التغطية المسبقة والمعدة من قبل البنك المركزي اليمني خلال فترة 7 ايام عمل من تاريخ وصولها.
- لن يتم قبول أي طلبات تغطية مسبقة لا تستوفي الشروط المذكورة أعلاه.

أملين من جميع البنوك التجارية الالتزام بما جاء في هذا التعميم.

والله ولي التوفيق

د. محمد منصور زمام

محافظة البنك المركزي اليمني



Tel: 00967 2 252 445 Fax: 00967 2 255 727

P.O.Box 452, Crater-Aden, Republic of Yemen

هاتف 00967 2 252 445 فاكس 00967 2 255 727

ص.ب 452 كراثر-عدن الجمهورية اليمنية

Figure 27.2  
Attachment to 240/CBY/2018

<p><b>CENTRAL BANK OF YEMEN</b> Head Office - Aden</p> <p>Ref. : .....</p> <p>Date: .....</p>	 <b>قطاع العمليات المصرفية الخارجية</b> <b>Foreign Banking Operations Sector</b>	<p><b>البنك المركزي اليمني</b> المركز الرئيسي - عدن</p> <p>المرجع : .....</p> <p>التاريخ : .....</p>
---	---	--

**APPLICATION FOR THE PRE-REIMBURSEMENT  
OF IMPORT L/C OF BASIC COMMODITIES**

By order of our client: .....

Address: ..... to issue a letter of credit

Favor of: ..... in the amount of: .....

For the purpose of import: .....

We..... hereby dispatch to you the following documents related to the above letter of credit :

Documents enclosed:	Remarks
1 Covering Letter from the applicant's bank	<input type="checkbox"/>
2 Yemeni Merchant's Application for the L/C	<input type="checkbox"/>
3 Profile of the Applicant (KYC)	<input type="checkbox"/>
4 Account Statement of the Applicant showing account activity for at least 6 month	<input type="checkbox"/>
5 Notice of the Yemeni Merchant depositing the amount for the transaction with equivalent value in FX and Yemeni Merchant signature.	<input type="checkbox"/>
6 Proforma Invoice/Purchasing Order/Sale Contract	<input type="checkbox"/>

- We undertake to dispatch a copy of the MT 700 to you within 3 banking days from the issuing date of L/C and all the amendments related (MT 707) thereafter.
- The following L/C documents will be dispatched within 7 banking days from receiving date at our counter:

1 Bill of Lading (B/L)
2 Commercial Invoice
3 Health Certificate for Human Consumption
4 Certificate of Origin
5 Insurance policy
5 Inspection Certificate
6 Customs Declaration
7 Customs Payment Advice
8 Debit Bank statement, Swift (MT940 or MT950)

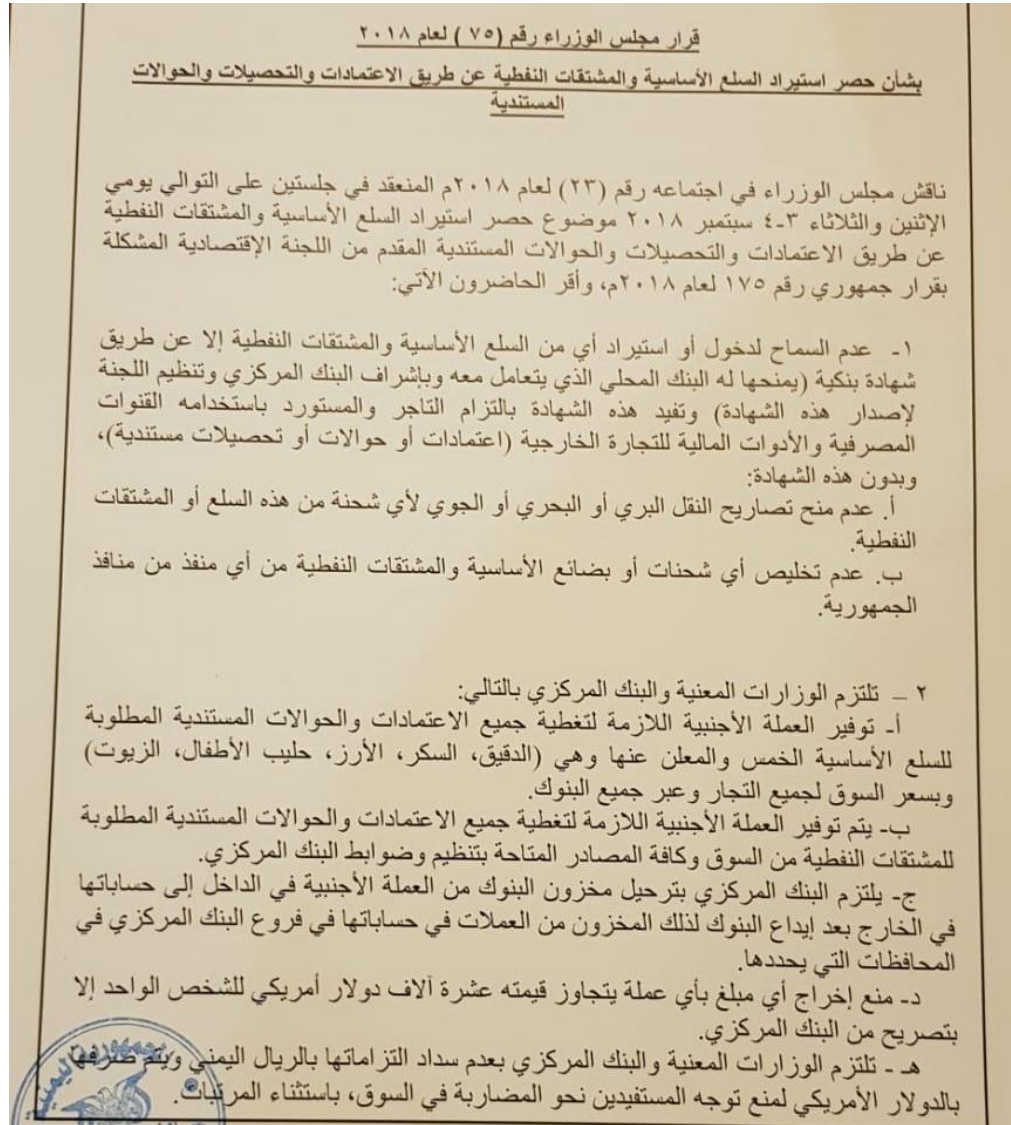
- We confirm and certify that all the documents above are true and processed by our bank under the above mentioned L/C.
- We authorize you to debit our account number .....held with you with the value.....
- Credit our account no..... with .....(SWIFT code) of the invoice value.

**Authorized signatures and stamp**

**Important Remarks:**

- L/C should be received at sight, partial shipment not allowed
- CBY to be advised to refund the L/C amount if L/C expired without shipment of the goods.

**Figure 27.3**  
**Cabinet of Ministers' Decree 75 (3 September 2018) related to import of essential commodities and fuel**



**Extracts (unofficial translation)**

1. Import of fuel and essential commodities is not authorised unless the importer presents a bank certificate issued by local banks indicating that that the importer is using financial instruments for international trade (Letter of Credit L/C and other transfer instrument). **Importers who fail to present this certificate shall be denied the entry to Yemen of essential commodities and fuel.**
2. The relevant ministries shall:
  - a) Ensure availability of hard currencies to cover L/Cs and other instruments of payment for import of essential commodities (flour, sugar, rice, milk and cooking oil) at the market exchange rate;
  - b) Ensure availability of hard currencies to cover L/Cs and other instruments of payment for import of fuel products...

Figure 27.4  
Circular from Houthi controlled CBY branch in Sana'a to banks not to transfer funds in cash to CBY Aden to cover L/C

**REPUBLIC OF YEMEN**  
**CENTRAL BANK OF YEMEN**  
 Date : .....  
 No: .....

  
 قطاع الرقابة على البنوك  
 مكتب الوكيل

جمهورية اليمن  
 البنك المركزي اليمني  
 التاريخ: 2018/11/04م  
 الرقم: .....

٤٢١٣

---

**تعميم موجبة الى كافة البنوك العاملة في الجمهورية**

الأخوة / بنك .....  
المدير العام / التليمي / .....

بدر التميمي...

**الموضوع / طلب التزام البنوك بعدم التوريد النقدي، لتغطية استيراد السلع الاساسية وتغطية طلبات الاستعاضة 100% بشيكات**

تعبيرا على التعميم الموجه لكم برقم (4090) بتاريخ 28 /10 /2018 وبالإشارة الى الموضوع اعلاه وبالإشارة الى محضر اجتماع مجلس ادارة جمعية البنوك اليمنية رقم (14) لسنة 2018 بتاريخ 15/7/2018م والذي يتضمن اتفاقكم على آلية تغطية الاستيراد للمواد الاساسية فانه يتوجب عليكم الالتزام الكامل بالتالي :-

1- على جميع البنوك وجميع فروعها العاملة في الجمهورية الالتزام بعدم التوريد النقدي للقيمة المعادلة لتلك الاعتمادات بالريال اليمني . ويتم التعامل وتغطيتها كامل 100% بشيكات فقط .

2- نرجو من كل بنك تزويدنا بالبيانات الموضحة في الكشف المرفق غدا الاثنين الموافق 5 نوفمبر 2018.

ونرجو من جميع البنوك الالتزام الكامل بهذا التعميم وسيقوم البنك باتخاذ إجراءات وعقوبات صارمة ضد اي بنك يخالف او يقصر في الالتزام بهذا التعميم.

وتقبلوا تحياتنا،

**وكيل المحافظ للرقابة على البنوك**  
يوسف علي زياره

Source: GoY confirmed authentic with sources in Sana'a

**Extract (Unofficial translation)**

Circular, dated 4 November 2018, to banks to cover request for L/C in checks only


Further to the circular dated 28 October 2018 (4090) and following the meeting of Yemeni banks on 15 July 2018 on the mechanism to cover import of essential commodities:

1. All banks and their branches in Yemen are required not to cover issuance of L/C in cash but with checks only;
  2. All banks to submit the status on transfers to cover L/Cs;
- All banks are required to comply with this circular as banks who fails to comply shall face severe sanctions.

**Annex 28. Suspicious demurrage costs paid by CBY in Aden****Figure 28.1****Invoice for hire and demurrage from 4 September 2016 to 6 October 2016 3.1**

(Beneficiary: ASA Shipping Company FZCO (subsidiary of Overseas Shipping &amp; Stevedoring Company OSSCO) of Alessi-group)

<b>AMENDMENT</b>				
<b>INVOICE</b>		DEBIT: ADEN REFINERY COMPANY P.O.Box : 3003 LITTLE ADEN - ADEN. REPUBLIC OF YEMEN Tel. : +967 2 376 294 Fax : +967 2 376 600/1.		
Invoice No. : 010001				
Invoice Date : 29/09/2016				
Item No.	Description	Number of Days	Per Day Pro-Rata US.Dollars	Amount US.Dollars
1	Hire of m.t. : "M SPIRIT"			
	Hire of m.t. : "M SPIRIT"	USD	\$	2,000,000.00
2	Demurrage :-			
From :	04/09/2016 23:50	24.79861	30,000.00	743,958.33
To :	29/09/2016 19:00			
3	Additional Demurrage :-			
From :	21/09/2016 21:30	15	30,000.00	450,000.00
To :	06/10/2016 21:30			
Total	:		USD \$	3,193,958.33
Sale Tax	:	5%	USD \$	159,697.92
G.Total Amount	:		USD \$	3,353,656.25
Received amount on 15/11/2016 by Yemeni ryal			YR	249,491,036.10
Exchange rate from Yemeni ryal to U.S.Dollars	:			338.00
Total Amount Received by U.S.Dollars			USD \$	738,139.16
Balance Total Amount Due from ARC for us			USD \$	2,615,517.09
<b>Payable to:</b>				
BANK NAME	:	DUBAI ISLAMIC BANK DUBAI - UAE.		
SWIFT CODE	:	DUIBAEAD		
BENEFICIARY NAME	:	ASA SHIPPING COMPANY FZCO		
ACCOUNT NUMBER	:	USD : 0895 2108 1383 401		
IBAN	:	AE 47 - 0240 - 0895 2108 1383 401		



Source: Confidential

Figure 28.2 Information on *M Spirit* (IMO 9077331)


1 of 1 result

Watch

Registration  
 Ownership  
 Commercial History  
 Class  
 Surveys  
 CONSTRUCTION  
 CARGO & GEAR  
 MACHINERY  
 CLASSIFIED  
 Event Timeline  
 Photographs  
 Equasis  
 Inmarsat  
 MOVEMENTS  
 Fixtures  
 Ship Performance  
 News Stories  
 My Notes

**Ship Detail**

Ship Name **SPIRIT**      Shiptype **Crude Oil Tanker**  
 IMO/LR No. **9077331**      Gross **52,875**  
 Call Sign **D6A2220**      Deadweight **95,371**  
 MMSI No.      Year of Build **1995**  
 Flag **Comoros**      Status **Broken Up**  
 Operator **Commercial Shipholding Ltd**      Shipbuilder **Hyundai Heavy Inds - Ul...**



**Commercial History**

Show extended history

Date	Name	Flag	Group Owner	Operator	Manager	Registered Owner	DOC	Price
2017-09	SPIRIT	Comoros		Commercial Shipholding Ltd	Commercial Shipholding Ltd	Commercial Shipholding Ltd	Unknown	\$6,363,665
2013-09	M Spirit	Panama		Umde Ship Management Ltd Sti	Umde Ship Management Ltd Sti	Ather Navigation SA	Umde Ship Management Ltd Sti	
2012-10					Teekay Marine Singapore			
2008-02							Teekay Shipping Ltd	
2006-10			Unknown			Teekay Navion Offshore Loading		
2005-05				Teekay Shipping Singapore	Teekay Navion Offshore Loading	Gotland Spirit LLC		
2004-03				Teekay Corp				
2000-01	Gotland	Rahamae		Teekay Shipping Canada Ltd	Teekay Shipping Canada Ltd			

Figure 28.3 Movement details of *M Spirit* (IMO 9077331)

Ships in Port	Port of Call	Country	Arrival Date	Arrival Draught	Sailing Date	Sail Draught	Hours in Port
	Transit Straits of Hormuz E		2017-08-17	8.0	2017-08-17	8.0	
<a href="#">View</a>	Sharjah Anchorage	United Arab Emirates	2017-03-03	0.0	2017-07-20	0.0	3336
<a href="#">View</a>	Cochin Anchorage For Vessels Up To 12m Draft	India	2017-01-12	13.5	2017-01-23	8.0	272
<a href="#">View</a>	Cochin ALP & Cargo Transshipment Area	India	2017-01-12	13.5	2017-01-12	13.5	3
<a href="#">View</a>	Cochin Anchorage For Vessels Over 12m Draft	India	2017-01-07	13.5	2017-01-12	13.5	121
<a href="#">View</a>	Khor Fakkan Anchorage C	United Arab Emirates	2016-12-31	13.1	2016-12-31	13.1	
	Transit Straits of Hormuz E	Transit Straits of Hormuz E	2016-12-30	13.1	2016-12-30	13.1	
<a href="#">View</a>	Ash Shihr SPM1	Yemen	2016-11-26	7.8	2016-11-27	7.8	24
<a href="#">View</a>	Khor Fakkan Anchorage B	United Arab Emirates	2016-11-19	8.4	2016-11-19	7.8	
<a href="#">View</a>	Khor Fakkan Anchorage C	United Arab Emirates	2016-11-19	8.4	2016-11-19	8.4	3
<a href="#">View</a>	Fujairah Anchorage A	United Arab Emirates	2016-10-05	8.4	2016-10-12	8.4	184
<a href="#">View</a>	Aden Deep Water Anchorage	Yemen	2016-08-30	8.0	2016-08-30	8.4	
<a href="#">View</a>	Fujairah Anchorage B	United Arab Emirates	2016-08-18	8.2	2016-08-22	8.2	109
<a href="#">View</a>	Fujairah Anchorage D	United Arab Emirates	2016-08-18	8.2	2016-08-18	8.2	<2
<a href="#">View</a>	Sharjah Anchorage	United Arab Emirates	2016-08-16	8.0	2016-08-17	8.0	20
<a href="#">View</a>	Sharjah Anchorage	United Arab Emirates	2016-07-18	8.2	2016-07-27	8.0	215
<a href="#">View</a>	Fujairah	United Arab Emirates	2016-06-18	8.5	2016-06-18	8.2	
<a href="#">View</a>	Fujairah Anchorage W	United Arab Emirates	2016-06-17	8.5	2016-06-18	8.5	11
<a href="#">View</a>	Fujairah Anchorage S	United Arab Emirates	2016-06-17	8.5	2016-06-17	8.5	<2
<a href="#">View</a>	Fujairah Anchorage A	United Arab Emirates	2016-06-15	8.3	2016-06-17	8.5	55

## Annex 29. Discrepancies in fuel imports for electricity in Aden

Figure 29.1

List of calls to bid for fuel intended to the production of electricity (30 Mt for March and April and 56.6 Mt from May to September 2017)

م	المنافسة	التاريخ	الكمية
1	2	2017/3/12	30 ألف طن
2	4	2017/4/7	30 ألف طن
3	مايو	2017/4/30	56 ألف طن
4	يونيو	2017/6/5	56.6 ألف طن
5	10	2017/7/5	56.6 ألف طن
6	12 أغسطس	2017/8/14	56.6 ألف طن
7	12 سبتمبر	2017/9/18	56.6 ألف طن
			340.000 صُن
			56.000 +
			396.000
			الفارق (109) ألف طن
			الفارق (165) ألف طن

Source: Confidential



**Figure 29.2**  
**Distribution of fuel to Aden, Lahij and Abyan between 21,076,185 and 46,184,285 liters ie (18,652 to 40,873) per month**

كميات الديزل المستلم من بداية سداد الحكومة لقيمة الوقود  
المستلم لمحطات التوليد محافظة عدن . لاج . ابين في المؤسسة العامة للكهرباء - عدن

الرقم	الأشهر	عدن	لاح	ابين	الإجمالي
.1	مارس 2017م	15,559,130	2,311,045	3,206,010	21,076,185
.2	أبريل 2017م	16,615,860	2,599,800	3,954,285	23,169,945
.3	مايو 2017م	21,845,960	2,567,565	2,990,870	27,404,395
.4	يونيو 2017م	27,510,415	2,449,870	3,551,895	33,512,180
.5	يوليو 2017م	39,484,860	2,475,485	3,902,685	45,863,030
.6	أغسطس 2017م	32,799,740	1,865,930	2,741,680	37,407,350
.7	سبتمبر 2017م	39,454,675	3,140,475	3,589,135	46,184,285
.8	أكتوبر 2017	35,889,734	2,830,450	2,826,965	41,547,149
	الإجمالي	229,160,374	20,240,620	26,763,525	276,164,519

م. محسن سعيد ثابت  
مدير عام التوليد - عدن



Source: Confidential

## Annex 30. Manipulation of contractual arrangements for food rations for the military

Figure 30.1

Contract between Yemeni armed forces and Ahmed Assoufi for Trade company

المرجع  
الموافق: ٢٤ / ٥ / ٢٠١٧ م  
الرقم:

الجمهورية اليمنية  
وزارة الدفاع  
رئاسة هيئة الأركان العامة  
هيئة الإسناد اللوجستي  
دائرة الإمداد والتموين

عقد اتفاق

محمد علي المقدشي  
رئيس هيئة الأركان العامة

انه في يوم الاربعاء الموافق: ٢٤ / ٥ / ٢٠١٧ م تم الاتفاق بين كل من:

- المشتري: وزارة الدفاع اليمنية - الجمهورية اليمنية - يمثلها مدير دائرة الإمداد والتموين العسكري / العميد - عبد الله علي المقددي ولغرض هذا العقد يسمى بالطرف الأول .  
- البائع: مؤسسة احمد منصور الصوفي للتجارة والمقاولات - الجمهورية اليمنية - مارب - يمثلها المدير العام / احمد منصور الصوفي - ولغرض هذا العقد يسمى بالطرف الثاني .  
وحيث ان الطرف الثاني يشهد ويقر ويضمن بكامل صلاحيته ان بمقدوره الوفاء بمتطلبات هذا العقد بتوريد الأصناف المشار إليها في هذا العقد وبموجب الشروط المتفق عليها ادناه.  
حيث وان الطرف الأول بموجب هذا العقد يلتزم بشراء الأصناف المتعاقد عليها وحسب الاحتياج في الميدان من الأصناف في هذا العقد وبموجب الأسعار الموضحة بالكشوفات المرفقة عدد(٤) كشوفات والتي تعد جزء لا يتجزأ من هذا العقد والكميات المحددة من الطرف الأول في هذا العقد ، حيث سيتم العمل بهذه الأسعار ابتداء من سريان هذا العقد حتى انتهائه.  
لذا اتفق الطرفان على الالتزام بهذا العقد بموجب البنود والشروط أدناه :

**مادة أولى:** التزم الطرف الثاني بتوريد الأصناف المطلوبة بحسب خطة التوزيع من ضمن الاصناف المتفق عليها الموضحة بالكشف المرفق لعدد(٧٦) صنف تبدأ من البقوليات وتنتهي ب وجبة غذائية مطبوخة من حيث النوعية والمواصفات وعدم تجاوز الاستحقاقات .

- يقوم الطرف الأول بتزويد الطرف الثاني بخطة شهرية للمواد المطلوبة وبحسب التفرده المعتمدة من دائرة الإمداد والتموين والمكونة من مواد جافة وطازجة لكل شهر وذلك بوقت كافي ويلتزم الطرف الثاني بالتوريد بموجبه وعدم التجاوز .  
- يقوم الطرف الثاني بتوصيل الغذاء الى الوحدات التي تقع تحت سيطرة قوات الشرعية.  
- يتحمل الطرف الأول مسؤولية حماية وسائل النقل بمحتوياتها الخاصة بالطرف الثاني من التقطع والنهب والاحتجاز أو اي خسائر تترتب علي ذلك .  
- التزم الطرف الثاني بالتوريد حسب التفرده والمخصص المحدد له من قبل الطرف الأول وعدم تجاوز الكميات المحددة لكل صنف .  
- أي أصناف معيبة أو تالفة تعاد للطرف الثاني ليقوم باستبدالها بكمية سليمة ومساوية لها من حيث الكمية والصنف بنفس المواصفات بالكشف المرفق ويتحمل أي مسؤولية ناتجة عن العيوب .

**مادة ثانية:** التزم الطرف الأول بمحاسبة و سداد مستحقات الطرف الثاني (٥٠%) كدفعة مقدمة مرفقة بالتفريده الشهرية للمواد المطلوب توريدها و(٥٠%) كدفعة أخيرة بموجب أصل محضر الاستلام وشهادة الانجاز الصادرة من دائرة الإمداد والتموين العسكري والمعتمدة من رئاسة هيئة الأركان العامة مع موافاة جهة صرف المستحقات المالية داخلية او خارجية بصورة من محضر الاستلام وشهادة الانجاز من وزارة الدفاع اليمنية .

الطرف الثاني  
مؤسسة احمد الصوفي للتجارة والمقاولات/  
المدير العام/  
احمد منصور الصوفي

الطرف الأول  
دائرة الإمداد والتموين  
مدير الدائرة/  
عميد/عبد الله علي المقدشي

تصديق / رئيس هيئة الإسناد اللوجستي  
اللواء الركن/احمد محمد عبد الله الولي  
٢٤ / ٥ / ٢٠١٧  
ص - (٢/١)

Source: Confidential

Figure 30.2  
Pending payment to Ahmed Assoufi for Trade company

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الجمهورية العربية السورية  
وزارة الاقتصاد والتجارة  
مجلس إدارة الأركان العامة  
هيئة الاسناد اللوجستي

الرقم: .....  
التاريخ: ١ / ١ / ٢٠١٦ م.

المرفق: هيئة الاسناد اللوجستي  
مكتب رئيس الهيئة  
التصاريح  
الرقم: ٧٢٥  
التاريخ: ١٢ / ١١ / ٢٠١٦ م.

١٤. رسالة رئيس الأركان العامة الى رئيس الجمهورية بشأن صرف مستحقات المتعهد (الخاصة بالفارق) رقم ود/٢٧/٤/٢٧ بتاريخ ٢٧/٤/٢٠١٧ م.

ثانياً : نتائج المراجعة التي تم التوصل اليها :

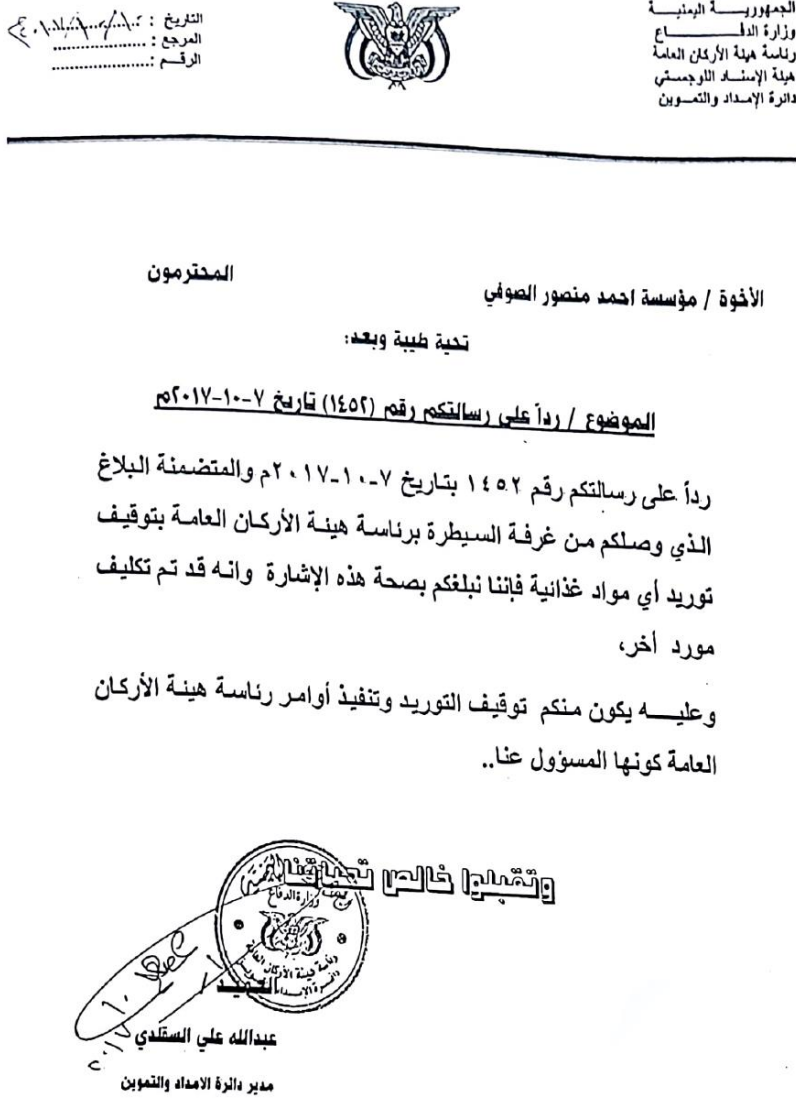
خلاصة حساب المتعهد : بحسب ما توفر لنا من بيانات ومستندات فان خلاصة حساب المتعهد يوضحه الكشف أدناه:

المبالغ بالريال السعودي

التاريخ	البيان	عليكم (مدين)	لكم (دائن)
	لكم ما تبقى من قيمة الاعاشة لشهري رمضان + شوال ١٤٣٦ هـ	0	13,190,465
	لكم فارق الأشهر من رمضان ١٤٣٧ هـ وحتى صفر ١٤٣٨ هـ لقوة (٥٤٩٣٠ فرد × ٦ أشهر)	0	98,874,000
31/12/2016	لكم قيمة مواد التغذية لشهر ديسمبر ٢٠١٦ م لقوة ١٣٧٠٠٠ فرد	0	41,100,000
31/01/2017	لكم قيمة مواد التغذية لشهر يناير ٢٠١٧ م لقوة ١٣٧٠٠٠ فرد	0	41,100,000
28/02/2017	لكم قيمة مواد التغذية لشهر فبراير ٢٠١٧ م لقوة ١٣٧٠٠٠ فرد	0	41,100,000
31/03/2017	لكم قيمة مواد التغذية لشهر مارس ٢٠١٧ م لقوة ١٣٧٠٠٠ فرد	0	41,100,000
30/04/2017	لكم قيمة مواد التغذية لشهر ابريل ٢٠١٧ م لقوة ١٣٧٠٠٠ فرد	0	41,100,000
31/05/2017	لكم قيمة مواد التغذية لشهر مايو ٢٠١٧ م لقوة ١٣٧٠٠٠ فرد	0	41,100,000
30/06/2017	لكم قيمة مواد التغذية لشهر يونيو ٢٠١٧ م لقوة ١٣٧٠٠٠ فرد	0	41,100,000
31/07/2017	لكم قيمة مواد التغذية لشهر يوليو ٢٠١٧ م لقوة ١٣٧٠٠٠ فرد	0	41,100,000
31/08/2017	لكم قيمة مواد التغذية لشهر اغسطس ٢٠١٧ م لقوة ١٣٧٠٠٠ فرد	0	41,100,000
2016/12 + 2017/3	عليكم تسديد قيمة مواد التغذية لشهر ديسمبر ٢٠١٦ م	41,100,000	0
2017/3 + 2017/5	عليكم تسديد قيمة مواد التغذية لشهر يناير ٢٠١٧ م	41,100,000	0
08/05/2017	عليكم تسديد جزء من قيمة مواد التغذية لشهر فبراير ٢٠١٧ م	2,800,000	0
06/10/2017	عليكم قيمة مخزون الوحدات المتبقي لديكم لقوة ٢٠٧٤٩٨ فرد	62,249,400	0
06/10/2017	عليكم قيمة مخزون دائرة الامداد والتأمين المتبقي لديكم لقوة ٦٩٤٩٣ فرد	20,847,900	0
	اجمالي حركة الحساب (بالريال السعودي)	168,097,300	481,964,465
	الرصيد المتبقي للمتعهد (بالريال السعودي)	0	313,867,165

Source: Confidential

Figure 30.3  
Official letter from military logistic support division, dated 10 October 2017, to Ahmed Assoufi for Trade company to cease the supply of military units



Source: Confidential

Figure 30.4  
Document showing that Anhar Al Khaleej for Trade Co replaced Ahmed Assoufi for Trade company

التاريخ: ١٨ / ٠٦ / ١٨  
الموافق: ١٠ / ١٠ / ١٤٣٩  
المرفقات: ( )

**وزارة الزراعة**  
هيئة الاسناد والتوسيع  
مكتب المسير

تصديق/  
اللواء الركن د.  
نصاهر علي العقبسي  
رئيس هيئة الأركان العامة

المخبرم

الأخ / قائد قوات التحالف العربي بصحن الوطن  
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ١١١

**الموضوع / مستوى الامانة المقدمة للقوات اليمنية**

١. اثار الى الموضوع اعلاه ، فقرة قد حدث نقص شديد جدا في الاعاشة في الاشهر الماضية وقد تم متابعه معهد الغذاء وتم اتخاذ الكثير من الاجراءات وقد كانت النتائج كما يلي :-  
أ - تحسن مستوى الاعاشة على مستوى الكميات الواصلة خاصة في شهري شعبان ورمضان المبارك ١٤٣٩ هـ .  
ب - هناك ملاحظات كثيرة في الجودة على بعض المواد تم تلافى بعضها مثل الحبيب المجفف والتسور وبعضها قيد المتابعة مثل مادة الارز والسكر والقشطة في الوجبات القنثية .  
ج - نقص في بعض الكميات لبعض الاصناف مثل الدجاج والحموم والتونة والبيض .  
٢. تم اتخاذ اجراءات متعددة واستدعاء المعهد في خواتم شهر رمضان المبارك وعمل محضر مشترك لتلافي ذلك وما زال قيد التنفيذ لغرض تحسين الاصناف والالتزام بكميات معدده ووقت وصول منتضبط وتساوي السوارد لكل الاصناف وفي حاله عدم التزام المعهد باي من ذلك سيتم الرفع اليكم مباشرة .  
٣. عمل شهادة انجاز لشهر شعبان وتم توقيعها وارسالها لقياده التحالف في مارب وشهادة الانجاز لشهر رمضان المبارك تحت الاعداد ليتم توقيعها وارسالها وهناك عند من المتطلبات التي رفعت منها مطلوب من المعهد توفيرها لم توفر الى الان .  
٤. مرفق لكم صورة من شهادة الانجاز لشهر شعبان مع الملاحظات المعطوية تنفيذها من قبل المعهد وموضح فيها بعض المتطلبات الاساسية وصورة من تقرير انجاز السوارد من شركة انهار الخليج للشجزة من شهر محرم الى شهر شعبان ١٤٣٩ هـ .  
٥. مرفق لكم صورة من مسوده المحضر مع المعهد .  
٦. للتفضل بالاطلاع والتوجيه .

اللواء الركن/  
احمد محمد عبدالله الولسي  
رئيس هيئة الاسناد والتوسيع

معيد/  
عبد الله علي مقبل المقدي  
مدير دائرة الاسناد والتوسيع

Source: Confidential

## Annex 31. A network involved in the forgery of immigration documents

1. The Panel, within its mandate of investigating cases of threats to peace and security to Yemen, gathered information on a suspicious activity of a potential fraudulent financial network involved in facilitating immigration of Yemeni individuals residing outside of their country to Canada as refugees. This network, operating from KSA and Turkey, is claiming to facilitate the issuance of refugee status to Yemeni against a service fee of about US\$ 5,000 per person and US\$ 10,000 per family. Some Yemeni individuals have obtained immigrant visas to Canada in Turkey through the network (see figure 31.1).

**Figure 31.1**

**Visa issued by the network confirmed not valid according to Canadian authorities**



2. The network involved in facilitating issuance of visas for Canada seems to comprise the following individuals, entities and locations:

- (a) Regional Immigration & Development Immigrants Organization, Gozal Yord, Cyprus and its general commissioner, Dr. Saifuddin Jan Damerji (see figure 31.2);
- (b) Ratina C (allegedly incorporated in the United Kingdom (UK), yet not identified by the Panel within the UK registry) and its representing officer Imad Abdul Rauuf Mohamed al Hassan (see figure 31.3);
- (c) Individual and address in Turkey where visa application documents are sent: Haseki Sultan Mah, Millet cad, No 11, inan IS hani, Ofis: 312 Aksray 34096, Istanbul (see figure 31.4).

Figure 31.2  
Alleged certificate for refugee status



Source: Confidential

Figure 31. 3

Contract between a family seeking refugee status and Retina C with a payment of 30,000 Saudi Riyal once visas are issued

**عقد اتفاق**

من شركة IRATINA C البريطانية تعمل بالاتفاق مع مفوضية الأمم المتحدة لتسيير اوراق العملاء في كافة انحاء العالم .

رقب الأول شركة راتينا سي وممثلها : عماد عبدالرؤوف محمد الحسن صاحب اقامة نظامية رقم : 2015883818  
رقب الثاني [REDACTED]

في الطرفان على مايلي :

1. يقوم الطرف الاول بمعاملة تقديم اللجوء إلى دولة كندا لكافة افراد الاسرة للطرف الثاني عدد الجوازات : 9 جوازات يمنية لعدد 13 فرد

الاسم	عدد المرافقين	ورقم الجواز
[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]

2. يقوم الطرف الأول بإنهاء كافة إجراءات السفر واصدار الفيزا والتذاكر وجميع الوثائق الضرورية للسفر .

3. يقوم الطرف الأول بالتعارف الثاني بمراجعة التفاصيل على الجوال 0500606034 و البريد الالكتروني : [goodman-1111@hotmail.com](mailto:goodman-1111@hotmail.com)

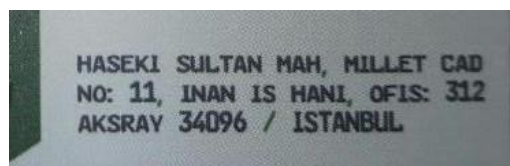
4. يلتزم الطرف الثاني بدفع اتعاب الشركة مبلغ وقدره 30.000 ريال – فقط ثلاثون ألف ريال لا غير . بعد الاستلام والتحقق من صحة الوثائق التفصيلية .

5. يلتزم الطرف الأول بإنهاء المعاملة في مدة اقصاها 40 يوماً ، وفي حالة عدم اتمام الاجراء اعلاء يلتزم الطرف الاول بتسليم جميع الوثائق سليمة وكاملة

Source: Confidential

Figure 31. 4

Address in Turkey where visa application documents are sent to



Source: Confidential



## Annex 32. Smuggling of cash and cultural artifacts

Figure 32.1

Seizure in Al Mualla port Aden on 16 August 2018 of 12 artifacts smuggled in a merchant vessel bound to Djibouti



Source: <https://al-ain.com/article/yemen-houthi-smuggling-traces>

Figure 32.2

Media article describing the context of the seizure

الخميس 2018.8.16 بالصورة.. الشرطة اليمنية تحبط تهريب قطع أثرية نادرة من مناطق الحوثيين  
تمكنت شرطة عدن جنوبي اليمن، من إحباط محاولة تهريب قطع أثرية على أحد المراكب المتجهة إلى دولة جيبوتي عبر ميناء المعلا  
بعدن.  
وقال المكتب الإعلامي لشرطة عدن إن قوات الأمن في ميناء المعلا ضبطت 12 قطعة أثرية نادرة كانت مخبأة وسط بضاعة على أحد  
المراكب التجارية المغادرة إلى دولة جيبوتي.  
وبحسب بيان الشرطة، فإن أفراد أمن ميناء المعلا قاموا بفحص المضبوطات عبر خبير متخصص في الآثار، أكد أنها قطع أثرية  
نادرة يعد إخراجها من البلد مخالفا للقانون.  
وبيّنت التحقيقات الأولية مع صاحب الشحنة أن المضبوطات والتحف الأثرية تعود ملكيتها لتاجر من صنعاء مقيم في جيبوتي، وكانت  
مخبأة وسط بضائع قادمة من صنعاء مرسلتها إليه على متن مركب متجه إليه.

Source: <https://al-ain.com/article/yemen-houthi-smuggling-traces>

Figure 32.3

Seizure in Ma'rib on 6 November 2018 of artifacts smuggled on a vehicle coming from Dhamar



Source: <https://www.sabanew.net/upload/thumbs/154151797155397617.jpg>

Figure 32.4

Yemen News Agency article describing the context of the seizure (6 November 2018)

الاجهزة الامنية بمأرب تحبط تهريب تماثيل اثرية قديمة باعتها الميليشيا الانقلابية لسماسة مأرب- سبانت احبطت الاجهزة الامنية عملية تهريب قطع اثرية نادرة والقبض على عصابة سمسرة تقوم بشرائها من ميليشيا الحوثي الانقلابية، وتهريبها وبيعها حيث ضبطت الاجهزة الامنية في احدى نقاطها خارج عاصمة المحافظة تماثيل ذهبية ومن الاحجاز الكريمة مكتوب عليها بالخط السبني القديم(المسند) وخمسة اشخاص متهمين كانوا يستقلون سيارة (كيا) وما يزال البحث جار عن اثنين اخرين ضمن العصابة واحد منهما من جنسية عربية واوضح مدير عام شرطة المحافظة العميد عبدالملك المداني لوكالة الانباء اليمنية(سبأ)بان هذا العملية تمت بعد تحري ومتابعة لهذه العصابة مدة تزيد عن شهر من الزمن وتم ضبطها في احدى النقاط وهي تحاول تهريب هذه التماثيل من محافظة ذمار الى المنافذ اليمنية لبيعها لتاجر من دولة شقيقة.مشيراً الى ان المتهمين اعترفوا خلال التحقيقات بانهم يقومون ببيع الاثار النادرة والسبائك الذهبية الاثرية للميليشيا الحوثية في محافظة ذمار الى اشخاص من دول عربية واجنبية عبر وسطاء محليين وعرب ولفت المداني الى ان المتهمين المضبوطين جزء من عصابة كبيرة، واعترفوا خلال التحقيقات بقيامهم بيع العديد من القطع الاثرية والسبائك الذهبية والتي وجدت صورها في تلفوناتهم الشخصية،حيث كشفوا ان بعض السبائك الذهبية والتماثيل الاثرية القديمة المصنوعة من الذهب اغلبها يتم اذابتها وتهريبها وبيعها كقطع ذهبية بعد طمس قوالبها ومعالمها الاثرية واكد مدير عام شرطة المحافظة الى ان الميليشيا الحوثية تعمل بكل ما اوتيت من قوة الى تدمير كل المقدرات الوطنية ومنها الموروث الثقافي والانساني من اثار ومعالم ثرية، والتكسب والثراء من الاثار والقطع الاثرية الكثيرة التي استولت عليها في المتاحف اليمنية والمخازن الرسمية للدولة سواء في براقش او امانة العاصمة او ذمار..مثمنا اليقظة العالية للاجهزة الامنية بالمحافظة.

Source: <https://www.sabanew.net/viewstory/40941#>

Figure 32.5

Seizure in Ma'rib on 7 November 2018 of US\$ 2.610.000 and SAR 9.000.000 smuggled in two vehicles bound to Sana'a

Yemen News Agency article describing the context of the seizure (7 November 2018)

عاجل

أحباط تهريب 2 مليون و610 الف دولار ونحو 9 ملايين ريال سعودي من مأرب

[05:17 07/11/2018]



مأرب - سيانت

أحبطت أجهزة الأمن بمحافظة مأرب تهريب مليونين و610 الف دولار أمريكي و9 ملايين ريال سعودي في عمليتين مختلفتين.

وذكر مدير عام شرطة المحافظة العميد عبدالملك المداني لوكالة الأنباء اليمنية (سبأ) ان أفراداً من منتسبي الأمن في مديرية الجوبة ضبطوا مبلغ اثنين مليون و610 الف دولار في سيارة (هيلوكس) وتم ضبط المتهمين.

وفي العملية الثانية تمكنت احدى نقاط الحزام الأمني لعاصمة المحافظة وعلى طريق مارب صنعاء من ضبط تسعة ملايين ريال سعودي غير مصرحة كانت في شنطة ملابس على متن سيارة ونيت غمارتين ايضاً(هيلوكس) وضبط سائق السيارة.

وأشار المداني الى ان مليشيا الحوثي الانقلابية دأبت على المضاربة بالعملية الصعبة في المحافظات المحررة وتهريبها الى صنعاء بهدف الاضرار بالاقتصاد الوطني زانهيار الريال اليمني وارتفاع أسعار المواد الغذائية والأساسية وزيادة معاناة الناس والمواطنين في اطار مشروع المليشيات الذي يوزع الموت على الشعب اليمني اما بالالة العسكرية الجبارة أو التجويع.

Source: <https://www.sabanew.net/viewstory/41008>

### Annex 33. Case studies of Airstrikes in Yemen (2018)

1. In this annex, the Panel presents detailed case studies of five airstrikes investigated in 2018.
2. The Panel also includes the case study of an airstrike investigated in 2017.

**Table 33.1**  
Case studies of airstrikes in 2018 and 2017

Appx (Case)	Date	Location	Impact point	Type of ordnance	Victims
<b>A</b>	2/4/18	14°49'01.6"N 42°59'39.0"E	Civilian buildings in Al Hali district, Al Hudaydah	Aircraft bomb	14 dead including 7 children and 4 women
<b>B</b>	22/4/18	15°41'24"N 43°21'07"E	Wedding party in Ar-Raqa village of Bani Qis in Hajjah	Aircraft bomb	21 killed, including 11 children, and approximately 90 wounded, including several children
<b>D</b>	23/7/18	17°2'25.09"N 43°55'6.58"E	Water supply system, Noshour, in Sa'dah	Aircraft bomb	Damage to borehole, pipe, and solar panels
<b>F</b>	9/8/18	17°03'51.2"N 43°36'05.8"E	Bus in Dayhan, Sa'dah	Aircraft bomb	Approx. 43 killed and 63 wounded, in majority children
<b>G</b>	9/6/17	15°16'25.9"N 44°14'18.3"E	Residential building, Al Quobari, Sana'a	Aircraft Bomb	

## Appendix 33.A. Use of explosive ordnance in Al Hudaydah on 2 April 2018

### I Background

1. The Panel investigated an alleged airstrike by the Coalition on Al Hudaydah on 2 April 2018.
2. The Panel received information from its sources on the ground that approximately two items of explosive ordnance (EO) targeted the northeastern periphery of Al Hudaydah in the vicinity of coordinates (14°49'01.6"N 42°59'39.0"E) at approximately 1000hrs (figure 33.A.1).
3. The Panel has received from its sources, including medical services, the list of victims which comprises 14 dead (seven children, four women and one man).

### II Technical analysis

4. The Panel received footage and videos of the scene,<sup>64</sup> the victims, as well as fragments of the alleged weapons used (figure 33.A.2). The Panel concludes, based on a technical assessment of the imagery and videos, that the attack was probably conducted using a precision-guided weapons and that the only military entity operating such precision-guided weapons in the area is the Coalition.

### III Response from the Coalition

5. In a letter to the Panel<sup>65</sup>, the Coalition stated that it did not carry out an attack targeting this location on that day, but that it targeted a point located 3,288 m away from the site.

### IV Responsibility for the attack

6. Based on the technical analysis, the Panel finds that the Coalition is likely to be responsible.

### V Analysis of IHL violations

7. The Panel received information that members of Houthi forces were living in those buildings but was unable to confirm that information beyond reasonable doubt. The Panel was not able to obtain information about the military advantage that the death of those people would confer to the Coalition. However, the Panel found that, considering the number of victims, especially the number of children and women, even if there were members of the Houthi forces present (i.e. civilians having lost their protection against direct attack under IHL), this attack is unlikely to conform with the IHL principles of proportionality and precaution. Indeed, IHL requires military commanders and those responsible for planning and executing decisions regarding attacks to take all feasible precautions to avoid, and in any event to minimise, incidental loss of civilian life, injury to civilians and damage to civilian objects.<sup>66</sup>
8. The Panel continues to welcome any information on this incident.

<sup>64</sup> See also online: <https://twitter.com/hadramoot1967/status/980811766295908352>.

<sup>65</sup> Letter of 27 July 2018.

<sup>66</sup> See CIHL rules 14 and 15.

**Figure 33.A.1**  
Location of the airstrike 14°49'01.6"N 42°59'39.0"E



**Figure 33.A.2**  
Pictures of the building and some victims



Source: Confidential

Figure 33.A.3  
Fragment of the explosive ordnance gathered on the site



Source: Confidential

## Appendix 33.B. Airstrike of 22 April 2018, Bani Qis, Hajjah (wedding)

### I. Background

1. On 22 April at approximately 10:00 hrs an explosive ordnance dropped from a military aircraft hit the men's section of a wedding party in a civilian area in Ar-Raqa village of Bani Qis, in Hajjah<sup>67</sup> (see figure 33.B.1) and resulted in the death of approximately 21 persons, including many children and the injury of approximately 90 people, including many children<sup>68</sup>.

### II. Response of the Coalition

2. On 12 September 2018, on the Saudi Press Agency website, the Coalition acknowledged that a single guided bomb was launched on 22 April 2018 at 2010 hrs<sup>69</sup> and hit a location beside a building. According to the information published on this website, the Coalition had received information on the arrival of ballistic missile experts to Yemen through the port of Hudaydah. A reconnaissance mission to the coordinates provided by their sources was carried out. Three persons, two vehicles and a thermal source were identified. The JIAT first concluded, based on videos of the mission, that there was no tent or other sign of civilians gathering in the area. After revision, the JIAT found a number of errors indicating non-compliance with the Rules of Engagement procedures to minimise civilian collateral damages. The Joint Panel recommended that legal measures be taken to hold perpetrators accountable and that assistance to the victims for the damage and losses resulting from this operation be provided.<sup>70</sup>

3. The Panel did not receive any verifiable evidence from the Coalition.

### III. Technical analysis

4. Based on imagery of fragmentation recovered from the explosion site, the Panel was unable to identify the specific aircraft guided bomb used during that attack (see figure 33.B.2).

### IV. Analysis of IHL violations

5. The Coalition admitted responsibility for the airstrike and non-respect of the procedures to minimise civilian collateral damages.<sup>71</sup>

6. Even if, as claimed by the Coalition, the three persons, two cars and one thermal source identified at the site were military objective and/or civilians having lost their protection under IHL, the Panel finds that it is unlikely that the IHL principle of proportionality was respected due to the significant number of victims. As for the principle of precaution, the Coalition recognised that the operation failed to take all feasible precautions to avoid, and in any event to minimise, incidental loss of civilian life, injury to civilians and damage to civilian objects.<sup>72</sup>

7. The Panel continues to welcome any information from the Coalition.

<sup>67</sup> Coordinates: 15°41'24"N 43°21'07"E.

<sup>68</sup> See for instance,

<https://twitter.com/search?f=tweets&q=wedding%20yemen%20bani%20qais&src=typd>,  
[https://www.washingtonpost.com/world/middle\\_east/us-allies-have-killed-thousands-of-yemenis-from-the-air-after-22-died-at-a-wedding-one-village-asks-why-us/2018/07/25/3c3e4801-164e-42ae-ac08-bec09044e52a\\_story.html?utm\\_term=.99f70635aee3](https://www.washingtonpost.com/world/middle_east/us-allies-have-killed-thousands-of-yemenis-from-the-air-after-22-died-at-a-wedding-one-village-asks-why-us/2018/07/25/3c3e4801-164e-42ae-ac08-bec09044e52a_story.html?utm_term=.99f70635aee3)

<sup>69</sup> The Panel also received information that the attack occurred at 2200 hrs.

<sup>70</sup> See online: <https://www.spa.gov.sa/viewstory.php?lang=en&newsid=1812903>.

<sup>71</sup> See online: <https://www.spa.gov.sa/viewstory.php?lang=en&newsid=1812903>.

<sup>72</sup> See online: <https://www.spa.gov.sa/viewstory.php?lang=en&newsid=1812903>.



**Figure 33.B.1**  
Pictures showing damage to the house and tent<sup>73</sup>



**Figure 33.B.2<sup>74</sup>**  
Debris of the EO found on the site after the incident<sup>75</sup>



<sup>73</sup> Confidential source.

<sup>74</sup> Confidential source

<sup>75</sup> Confidential source



## Appendix 33.D. Airstrike of 23 July 2018, Noshour, Sa'adah (water borehole)

### I. Background

1. On 23 July at approximately 2300 hrs,<sup>76</sup> an explosive ordnance dropped from a military aircraft hit a water borehole facility in the area of Noshour, in Sa'adah governorate.<sup>77</sup>
2. The borehole was part of a UNICEF-funded sanitation project composed of two boreholes and one water tank. The coordinates of the three components had been communicated to the Coalition's « no strike list ».<sup>78</sup>
3. According to UNICEF, more than half of the project was damaged and approximately 10,500 people were deprived of access to safe drinking water.<sup>79</sup>

### Figures 33.D.1 Post-blast damage<sup>80</sup>



<sup>76</sup> Report from an NGO that independently investigated the case, on file with the Panel.

<sup>77</sup> The coordinates are: 17° 2'25.09"N 43°55'6.58"E.

<sup>78</sup> Confidential source.

<sup>79</sup> See statement of Geert Cappelaere, the Regional Director for UNICEF Middle East and North Africa Office, 24 July 2018, online : <https://www.unicef.org/press-releases/access-water-continues-be-jeopardized-millions-children-war-torn-yemen>.

<sup>80</sup> Confidential source and pictures available on internet.

**Figure 33.D.2**  
Site before the attack



**Figure 33.D.3**  
Site after the attack<sup>81</sup>



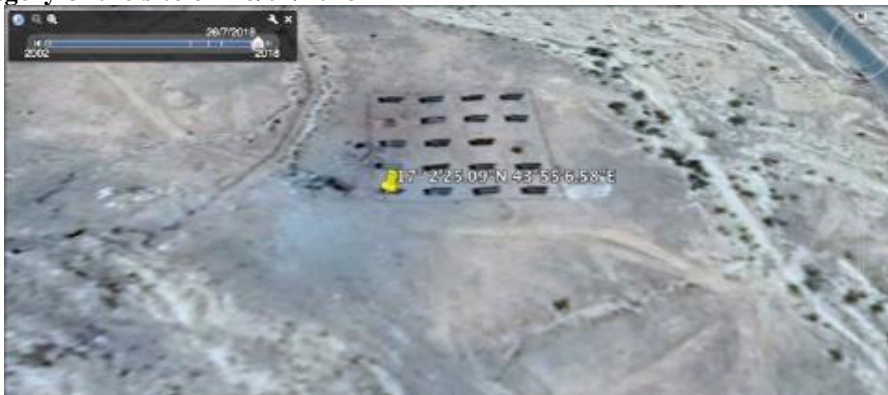
**Figure 33.D.4**  
Imagery of the site on 27/05/2018



Source: Panel using Google Earth

<sup>81</sup> Confidential source.

**Figure 33.D.5**  
**Imagery of the site on 26/07/2018**



**Source:** Panel using Google Earth

## II. Analysis of violations of international humanitarian law (IHL)

4. In the absence of a response from the Coalition, the Panel analysed the applicable law in relation to this incident based on the facts obtained during its own independent investigation.<sup>82</sup>

5. The Panel finds that:

- (a) The water borehole and the solar panels are civilian objects protected against direct attack by IHL.<sup>83</sup> Furthermore, a water supply system providing drinking water to the civilian population is an object indispensable to the survival of the civilian population. It is therefore prohibited to attack, destroy or remove it or to render it useless;<sup>84</sup>
- (b) The Panel received information that the coordinate of the three components of the project were communicated to the Coalition to be put on the «no strike list»;
- (c) The Panel could not find any explanation during its investigation as to why the Coalition would consider a water borehole as a military objective.

6. The Panel continues to welcome any information from the Coalition.

<sup>82</sup> The information includes a report by issued by an NGO having independently investigated the case (on file with the Panel), interview with one confidential source, open source imagery and publicly available information.

<sup>83</sup> Common article 3 to the Geneva Conventions, CIHL rule 7.

<sup>84</sup> Art. 14, APII, CIHL rule 54.

## Appendix 33.F: Airstrike in Dahyan market, Sa'dah (2018)

### I. Introduction

1. This case study aims at presenting the findings of the Panel in respect to the airstrike that occurred on 9 August 2018 in the vicinity of the Dayhan market, in Sa'dah.<sup>85</sup>
2. The Panel was unable to travel to Dayhan to investigate the case despite sending a request to the Houthi authorities in that respect.
3. The Panel sent a letter to KSA requesting information about this incident, including video recording of the attack.<sup>86</sup> The Panel has yet to receive a reply.
4. The Panel also sent a letter to the Chair of the Sanctions Committee asking for assistance in accessing aerial video of the attack or any other information.<sup>87</sup> The Panel is yet to have access to the video or to receive information.

### II. Background

5. In the morning of 9 August 2018, the Coalition launched an air-delivered explosive ordnance in the vicinity of a market in Dayhan, Sa'dah<sup>88</sup> at 0825 hrs.<sup>89</sup>
6. This incident resulted in several civilian casualties. Media and humanitarian organizations have reported approximately 43 persons dead and 63 injured, the majority of which were children.<sup>90</sup>
7. According to Saudi official media, Colonel Turki Al Maliki, spokesperson of the Coalition, stated, on 9 August 2018, that this attack was "a legitimate military action, conducted in conformity with the International Humanitarian Law and its Customary Rules, to target the militants responsible for planning and targeting civilians,

<sup>85</sup> Coordinates: 17°03'51.2"N 43°36'05.8"E

<sup>86</sup> Letter of 8 November 2018.

<sup>87</sup> Letter of 21 November 2018.

<sup>88</sup> See, for instance: <https://www.bbc.com/news/world-middle-east-45128367>, <https://www.nouvelobs.com/monde/20180809.OBS0720/yemen-au-moins-29-enfants-morts-dans-une-attaque-contre-un-bus.html>, <https://www.reuters.com/article/us-yemen-security/dozens-killed-including-children-on-a-bus-in-yemen-air-strikes-idUSKBN1KU12U>.

<sup>89</sup> The JIAT confirmed to the Panel during a meeting in Riyadh in December 2018 that a vehicle was targeted at 0825 hrs. The Panel asked for the exact coordinates but is yet to receive it. Three confidential sources informed the Panel of having heard an explosion at approximately 0830 hrs. One source told the Panel of having heard a second explosion ten minutes after the first one.

<sup>90</sup> See <https://www.theguardian.com/world/2018/aug/09/dozens-dead-in-yemen-as-bus-carrying-children-hit-by-airstrike-icrc>, <https://www.theguardian.com/world/2018/aug/16/the-sound-of-children-screaming-keeps-replaying-a-red-cross-nurse-in-yemen>, <https://www.reuters.com/article/us-yemen-security/dozens-killed-including-children-on-a-bus-in-yemen-air-strikes-idUSKBN1KU12U>, [https://twitter.com/icrc\\_ye/status/1027459027540893696](https://twitter.com/icrc_ye/status/1027459027540893696). The Panel was unable to independently verify those numbers. The report of the Houthi authority ministry of human rights contains a list of 51 dead and 79 wounded, but again the Panel has not been able to verify these numbers. The Panel also had a phone interview with four sources who went to the site of the incident between 30 minutes and two hours after the attack, including one who was in the market at the time of the attack and one who was in the bus; they all reported seeing many victims and dead bodies, among which were several children. The Panel also communicated with one confidential source who visited the al Talh morgue and hospital a few days after the incident and confirmed that there were many children at the morgue and some in the hospital. Two other confidential sources visited the al Talh hospital also a few days after the incident and told the Panel they were able to visit one room with about 10 children with minor wounds but did not visit the morgue. Note: the Panel has refrained from giving the specific dates to protect the identity of its sources.

which resulted in killing and injuring them, last night in Jizan.”<sup>91</sup> The Panel did not receive any verifiable evidence to that respect.

8. On 1 September 2018, the Joint Forces Commander of the Coalition announced that the conclusions of JIAT indicated mistakes in compliance to the Rules of Engagement in respect to the operation carried out on 9 August 2018 and «*expresse[d] regret over the mistakes, extende[d] its sympathies, condolences and solidarity to the families of the victims and announce[d] its acceptance of the results and findings of JIAT*»<sup>92</sup>. He added that he will «*as soon as the official findings are received, undertake legal proceedings to hold the ones who committed mistakes accountable according to the rules and regulations related to such cases*». <sup>93</sup> According to Ahmed al-Mansour, JIAT's legal adviser, those mistakes included a delay in handing down the execution order, and the fact that the execution order should have been waiting for the target to approach a clearer area free of civilians to avoid unjustified collateral damage<sup>94</sup>.

9. The Panel met with the JIAT in December and was informed that legal procedures could be initiated in respect to that incident under article 130 of the Saudi Military Code of Justice.<sup>95</sup>

10. The Panel conducted phone interviews with six persons who were in Dayhan the day of the incident and three who visited Dayhan in the following days. The Panel also received two reports: one prepared by the Sana'a-based ministry of human rights and another by an NGO.<sup>96</sup> The Panel also analysed publicly available videos and pictures from the scene (see below) and requested the assistance of an independent expert to analyse post-blast crater and damage to the bus.

11. The information and testimonies gathered by the Panel confirmed the incident and the important number of victims, including children. However, the Panel noted some inconsistencies in parts of the narrative surrounding this incident.

12. The Panel has asked for information from both the Coalition and the Houthi authorities concerning this incident but has yet to receive a reply from either party.

### III. Technical analysis

#### a) Technical analysis of videos

13. The Panel analysed three alleged videos of the incident.

- i. Video allegedly showing sequences of students visiting martyr tombs in al Ja'milah village before airstrike;<sup>97</sup>
- ii. Video from two CCTV surveillance cameras in Dahyan taken around 08:25 hrs corresponding to the time of the airstrike in Dahyan;<sup>98</sup>
- iii. Video allegedly taken moments after the airstrikes;<sup>99</sup>

<sup>91</sup> <https://www.spa.gov.sa/viewstory.php?lang=en&newsid=1796130>

<sup>92</sup> <https://www.spa.gov.sa/viewfullstory.php?lang=en&newsid=1804423>.

<sup>93</sup> <https://www.spa.gov.sa/viewfullstory.php?lang=en&newsid=1804423>.

<sup>94</sup> See video of extracts of the press conference on Ione: [https://www.youtube.com/watch?v=lvd\\_wfkoR0c](https://www.youtube.com/watch?v=lvd_wfkoR0c). See also, <https://www.cbsnews.com/news/yemen-school-bus-attack-saudi-led-coalition-regrets-errors-2018-09-01/>.

<sup>95</sup> See online: <http://www.ksa-employers.com/showthread.php?t=134450&fbclid=IwAR06kjSZfo86OCeCqWfp62DqiGxBjm44yu-jLYeR1YcKdv9LjTjexnjaZY>.

<sup>96</sup> Both reports are on file with the Panel.

<sup>97</sup> [https://www.youtube.com/watch?v=4HA2\\_Wz6v2U&feature=youtu.be](https://www.youtube.com/watch?v=4HA2_Wz6v2U&feature=youtu.be).

<sup>98</sup> <https://twitter.com/AnsarAllahMC/status/1029098793717915654>.

<sup>99</sup> <https://www.youtube.com/watch?v=S1fvrKtFIEI&feature=youtu.be>.

14. The Panel concluded that the above videos and documents described the incident to have happened on 9 August 2018 between approximately 08:00 and 09:00 hrs in Dahyan at coordinates 17°03'51.2"N 43°36'05.8"E. However, the Panel found the following discrepancies:

15. The wrecked bus is facing the direction opposite to the one it should be facing based on the sequence of the itinerary described during the alleged visit. The bus was said to have left Dahyan in the morning<sup>100</sup> toward al Ja'milah (coordinates 17°06'35.8"N 43°33'39.9"E),<sup>101</sup> 7 km North West of Dahyan. On its way back to Sa'dah, it stopped in Dahyan and thus should be expected to park facing South East. The Panel had not received information on the reasons for this change of direction. It is not impossible that the explosion made the bus turn 180 degrees<sup>102</sup> (see figures on the narrative of the incident as reported by the Houthi authority ministry of human rights report).

**Figure 33.F.1**  
**Page 7 of the Houthi authorities' ministry of human rights report**



The paragraph states that: the children of the summer camp had a road trip from Dahyan to Al Ja'milah (coordinates 17°06'35.8"N 43°33'39.9"E) where they stopped to visit martyrs' tombs after which they took the bus in the direction of Sa'dah.

<sup>100</sup> Two confidential sources informed the Panel that the bus left between 07:30hrs and 08:00hrs.

<sup>101</sup> Two confidential sources informed the Panel that the bus visited the Ja'milah cemetery before stopping at the Dahyan market.

<sup>102</sup> Three confidential sources informed the Panel they saw the bus in the position shown in figure 33.F.5 after the attack and did not see anyone moving it.



**Figure 33.F.2**  
**Top Page 9 of the report**

Republic of Yemen  
 Ministry of Human Rights



الجمهورية اليمنية  
 وزارة حقوق الإنسان

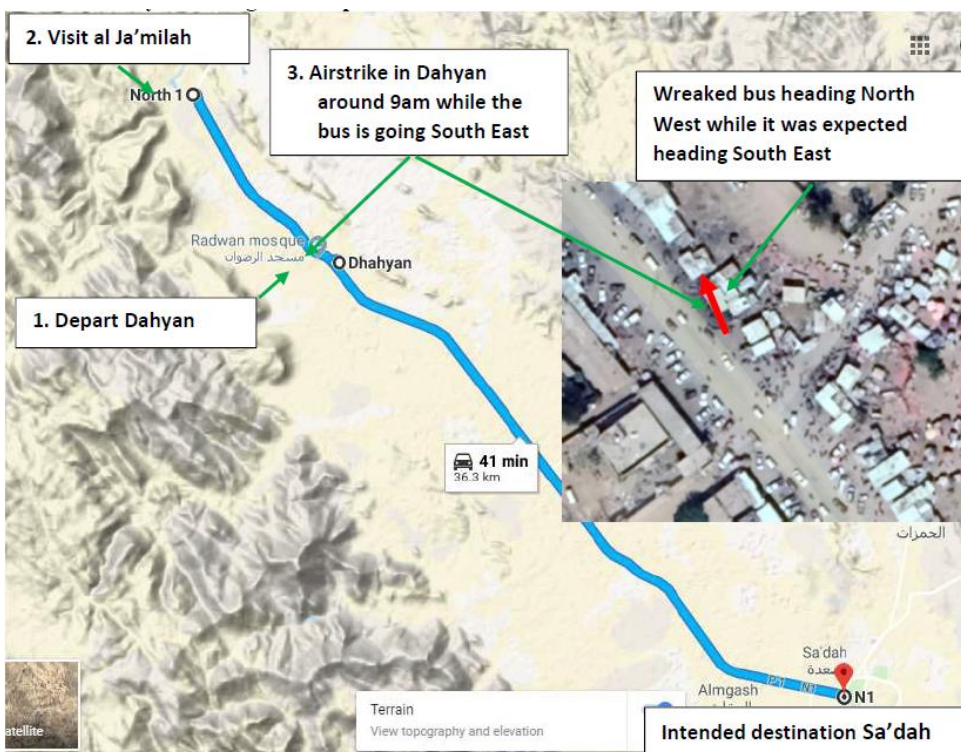
عند التاسعة صباحاً تقريباً كانت الحافلة قد وصلت إلى سوق ضحيان. وعلى أحد جوانب الشارع العام وسط السوق، توقفت لشراء المياه وبعض المأكولات الخفيفة (بسكويتات وعصائر) للطلاب. نزل منها أحد الأساتذة للقيام بذلك متجنباً صوب إحدى المحلات التجارية (بقالة) وبعد لحظات معدودة إستهدفتها الغارة الجوية من إحدى طائرات التحالف.



**Top page 9:**

The paragraph states that around 0900 hrs the bus arrived to Dahyan market, parked along the road in order to buy water and food (biscuits and juice) for the children and that a moment later the bus was targeted by a coalition airstrike.

**Figure 33.F.4**  
**Stated itinerary according to the report**



Source: Panel using Google Map

**Figure 33.F.5**  
**Picture showing the direction of the wrecked bus**



صورة تظهر حطام الحافلة التي كانت تحمل الطلاب والتي تعرضت للإستهداف المباشر في الغارة الجوية. وثقها الفريق صباح اليوم التالي للغارة الجمعة 10 أغسطس 2018م.

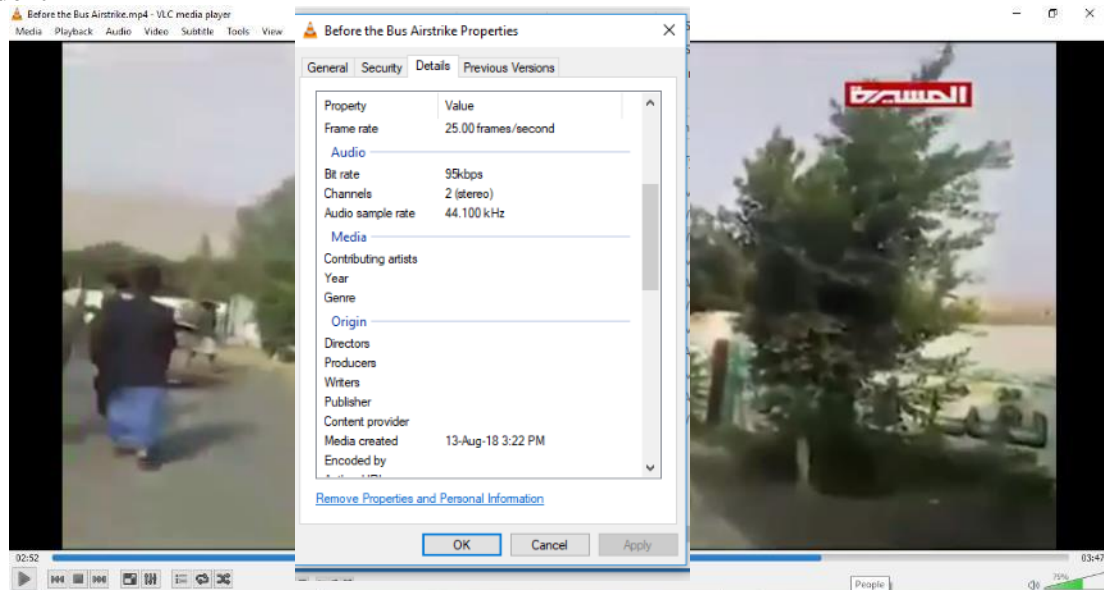
15

16. The Panel has analysed the first video describing the visit to the tombs and found that it had probably been filmed after the time of the incident based on the comparison of the length of the shadows in the two videos. Indeed, the shadows around the tombs are slightly shorter than the objects while those seen in the surveillance video at 0825 hrs are longer than the objects. The sun on 9 August 2018, at 0825 hrs at that location, is at an elevation of 21.8 degrees which produces a shadow 2.5 times the height of an object.<sup>103</sup> The sun is at 45 degrees at 1000 hrs and 1620 hrs producing a shadow with length equal to the height. The shadows shown on the video during the visits of the tombs are shorter than the objects meaning the video was taken between 1000 hrs and 1620 hrs. The digital file references for the video of the visits to the tombs also indicates that it was created on 13 August 1522 hrs, which is consistent with the above observations but inconsistent with the offered narrative that that the video shows the children during their summer school excursion and before the attack on the morning of 9 August<sup>104</sup> (see figures 33.F.6 to 33.F.9).

<sup>103</sup> [https://www.sunearthtools.com/dp/tools/pos\\_sun.php?lang=fr](https://www.sunearthtools.com/dp/tools/pos_sun.php?lang=fr)

<sup>104</sup> Two confidential sources informed the Panel that the children were on a summer excursion that day. One specified that the school had closed and that this trip was organized after the end of the class.

**Figure 33.F.6**  
**File property indicating a creation on 13 Aug 18 at 3.22pm and a shadow length smaller than the height of the student<sup>105</sup>**



**Figure 33.F.7**  
**Video surveillance camera showing vehicles and motorcycles rushing out of the area at 0824 hrs with a passant not knowing what has happened. His shadow is longer than its height<sup>106</sup>**



<sup>105</sup> [https://www.youtube.com/watch?v=4HA2\\_Wz6v2U&feature=youtu.be](https://www.youtube.com/watch?v=4HA2_Wz6v2U&feature=youtu.be)

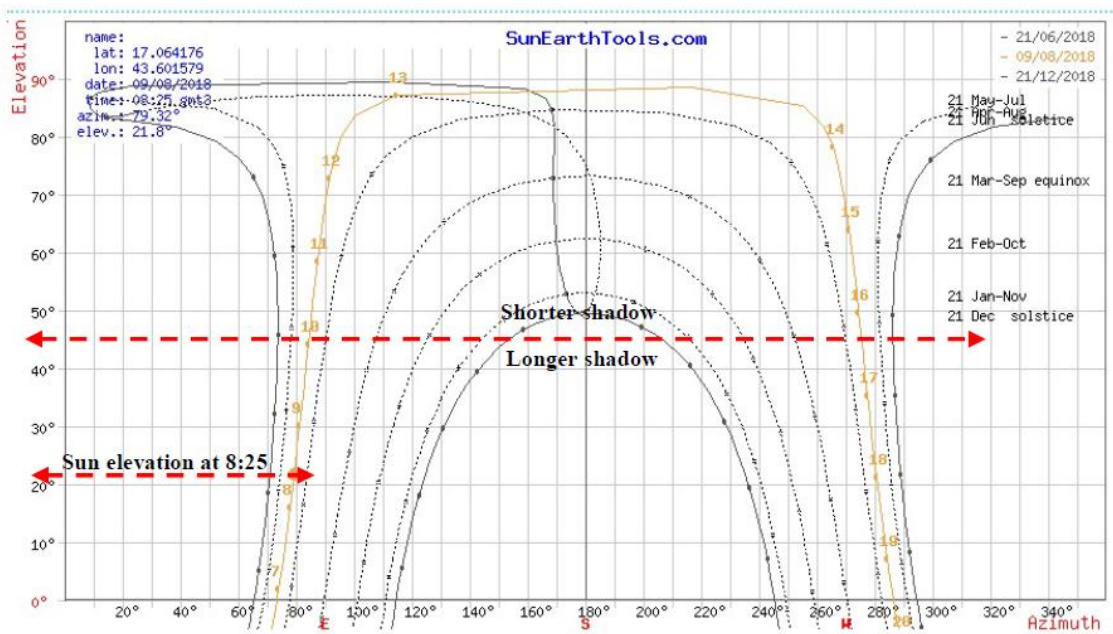
<sup>106</sup> <https://twitter.com/AnsarAllahMC/status/1029098793717915654>

**Figure 33.F.8**  
**Comparison of the shadows during the visit of the tomb and the time of the incident**



Left shadow assessed by the Panel as of around 1000 hrs and right as around 0900 hrs

**Figures 33.F.9**  
**Position of the sun in Dahyan on 9 August 2018 (number in maroon indicating local time)<sup>107</sup>**



<sup>107</sup> [https://www.sunearthtools.com/dp/tools/pos\\_sun.php?lang=fr](https://www.sunearthtools.com/dp/tools/pos_sun.php?lang=fr)

17. The Panel asked a forensic pathologist expert to independently analyse the videos. He provided analysis on some sequences of two videos.<sup>108</sup> He concluded that the sequences analysed showed clear and straightforward evidence of injuries from an explosion involving both living and dead children.<sup>109</sup>

18. The Panel noted that in a video allegedly taken moments after the airstrikes wounded children around, beneath and inside the bus can be seen<sup>110</sup>. The Panel wonders why, in the video, no adult is intervening to assist the wounded - well after the smoke has dissipated.<sup>111</sup> The Panel also noted two children are moving their feet, one child is apparently playing with a hanging cable.<sup>112</sup>

**a) Technical analysis of the crater and the scene of the explosion<sup>113</sup>**

19. Based on photogrammetry from figure 33.F.10, the crater is estimated to be of 3.8m diameter with an apparent depth of 0.8m. EETB<sup>114</sup> analysis software predicts crater diameters for the Mk82 and Mk84 aircraft bombs in the Coalition inventory as being approximately 2.6m and 4.4m respectively, for surface impact on sandy ground. The profile of the crater is thus consistent with what could be expected from the detonation of this aircraft bomb on or near the surface.

**Figure 33.F.10**  
**Crater of the alleged airstrike**



20. The damage to the bus<sup>115</sup> is consistent with being in the vicinity of an explosion, but the level of damage is not consistent with the bus being subjected to a direct hit and subsequent detonation of the 87kg to 450kg (TNT equivalent) explosive content of a Mk82 or Mk84 aircraft bomb (see figure 33.F.10). The exact bomb type could only be assessed by knowing the distance of the vehicle from the centre of the explosion. As mentioned above, the Panel has asked for access to aerial video of the attack but has not yet received a reply to that request.

21. However, the damage failure modes are 180° from the centre of the explosion (see figures 33.F.11 and 33.F.12). There are a range of possible explanations for this:

- a) The bus was rotated laterally through 180° by the force of the explosion;

<sup>108</sup> <https://edition.cnn.com/videos/world/2018/08/13/yemen-school-bus-strike-elbagir-vpx.cnn> and <https://twitter.com/MintPressNews/status/1027712461879877636>.

<sup>109</sup> Report on file with the Panel.

<sup>110</sup> <https://www.youtube.com/watch?v=S1fvrKtFIEI&feature=youtu.be>.

<sup>111</sup> See at 2:47 to 2:59.

<sup>112</sup> See at 3:10 to 3:12.

<sup>113</sup> For this section, the Panel consulted with an expert of another Panel within the framework of inter Panel cooperation.

<sup>114</sup> Explosive Engineers Tool Box. OnePoint4 Limited (UK).

<sup>115</sup> Distortion to support beams. Lack of glazing. shearing and rupturing of metal components etc.

- b) The initial blast over-pressure would have removed the glazing from the bus, thus weakening the integrity of the metal struts. The weakened metal struts then being possibly deformed by the reflected blast over-pressure from the impact of the blast wave on the building/s behind;
- c) The bus was moved subsequent to the explosion;<sup>116</sup> or
- d) The bus was not involved in the explosion and was subsequently moved to the site.<sup>117</sup>

**Figure 33.F.11**  
**Damage mechanism**



22. The final position of the bus requires further investigation and explanation. It is possible that it could have been thrown towards the shop front (marked B in figure 33.F.12) dependent on its position relative to the centre of the explosion. If the vehicle had been travelling in the normal position on the road, then it is more likely that the explosion would have projected it to position marked A in figure 30.F.12.

<sup>116</sup> The Panel noted that in neither the two reports received nor during the phone interviews it conducted, was there a mention of the bus having been moved. Three witnesses who were on the scene just after the explosion said that the bus was in the position shown in figure 33.F.11 and that nobody moved it.

<sup>117</sup> The six sources who were present in Dayhan on the day of the incident and interviewed by the Panel said that the bus was hit during the incident that occurred around 0830 hrs in the Dayhan market.

**Figure 33.F.12**  
**Final position of bus**



#### **IV. Analysis of the violations of international humanitarian law**

23. The Coalition admitted responsibility for the airstrike and non-respect of the procedures to minimise civilian collateral damages.<sup>118</sup>

24. Even if, as claimed by the Coalition, this attack targeted civilians who had lost their protection under IHL,<sup>119</sup> the Panel finds that it is unlikely that the IHL principles of proportionality and precaution were respected due to the high number of victims.

25. The Panel continues to welcome any information from the Coalition and other parties in respect to this incident.

<sup>118</sup> See online: <https://www.spa.gov.sa/viewstory.php?lang=en&newsid=1796130>; <https://www.spa.gov.sa/viewfullstory.php?lang=en&newsid=180>; [https://www.youtube.com/watch?v=lvd\\_wfkoR0c](https://www.youtube.com/watch?v=lvd_wfkoR0c). See also, <https://www.cbsnews.com/news/yemen-school-bus-attack-saudi-led-coalition-regrets-errors-2018-09-01/>.

<sup>119</sup> The Coalition spokesperson declared that the attack targeted militants responsible for planning and targeting civilians the night before in Jizan. See online: <https://www.spa.gov.sa/viewstory.php?lang=en&newsid=1796130>.

## Appendix 33.G. Airstrike in residential area, Sana'a (9 June 2017)

### I. Background

1. At approximately 0300 hrs on 9 June 2017, an explosive ordnance dropped from a military aircraft detonated on two civilian buildings in Sana'a, in Al Quobari area, nearby 30<sup>th</sup> Street, Alsabaeen district.<sup>120</sup> The explosion killed three children and an elderly woman from the same extended family.<sup>121</sup>

### II. Technical analysis

2. Analysis of imagery of fragmentation recovered from the explosion (figures 33.G.1 to 33.G.3) indicates that the explosive device was fitted with a Paveway<sup>122</sup> laser guidance unit.<sup>123</sup> Such units are designed to be paired with Mark 82 or Mark 84 high explosive aircraft bombs.

3. Post blast analysis of the image at figure 33.G.4 shows damage that is typically characteristic of the detonation of a significant quantity of high explosive. The civilian house was almost certainly damaged by a Mark 82 or Mark 84 high explosive aircraft bomb fitted with a Paveway laser guidance system.

**Figure 33.G.1**  
Rear wing of Paveway guidance unit



**Figure 33.G.2**  
Remnants of rear wing of Paveway guidance unit



<sup>120</sup> Coordinates: 15°16'25.9"N 44°14'18.3"E

<sup>121</sup> Other open source documentation includes “3 children, grandmother killed in Saudi coalition strike on Yemeni capital (video)” at <https://www.rt.com/news/391770-yemen-children-saudi-strike/>. “Yemen: Coalition Airstrikes Deadly for Children” at <https://www.hrw.org/news/2017/09/12/yemen-coalition-airstrikes-deadly-children> reports a further 8 injuries in the neighborhood on the same morning and damages to at least 5 houses.

<sup>122</sup> It was not possible to determine from just the rear wing whether it was a GBU-12 Paveway II (US manufactured) or Paveway IV (UK manufactured) laser guidance unit.

<sup>123</sup> The Enhanced GBU-12 (EGBU-12) has a dual mode laser guided and GPS inertial navigation system. The Panel cannot determine if this was fitted to this bomb from the available evidence.



**Figure 33.G.3**  
**Fragmentation from Paveway guidance unit**



**Figure 33.G.4**  
**Scene of explosion**



**III. Responsibility for Airstrike**

4. The only military entity operating the type of aircraft in the area that has the capability to deliver high explosive ordnance of this type is the Coalition.

## Annex 34. Mortar attacks in al Hudaydah on 2 August 2018

### I. Background

1. On 2 August 2018, two mortar attacks occurred in the city of Al Hudaydah and hit the Athawra Hospital (coordinates 14°46'46.08"N 42°57'03.92"E), and a building of the Statistics Department in the fish market (coordinates 14°46'53.01"N 42°56'51.74"E) (see figure 34.1). These attacks reportedly led to the death of approximately 55 persons and wounded 170.<sup>124</sup>

### II. Response of the Coalition

2. The Coalition spokesman, Col. Turki al-Malki, declared to the media that the coalition did not carry out any operations in Al Hudaydah on that day and that the Houthi militia were behind the attack.<sup>125</sup>

### III. Technical analysis

3. Based on a number of pictures and a video from sources and social media showing the “stub” (fin assembly) found on the site after the incident, the Panel noted that it has characteristics consistent with the fin assembly of 120 mm mortar bombs produced either by Rheinmetall in Germany, or by its South African subsidiary Rheinmetall Denel Munitions (RDM) (see figure 34.2). This ammunition is also reportedly produced in a factory in the Kingdom of Saudi Arabia.<sup>126</sup> The operational range of this explosive ordnance is 8,000 meters.

### IV. Analysis of violations of international humanitarian law

#### a) Athawra Hospital

4. Hospitals exclusively assigned to medical purposes must be respected and protected in all circumstances under IHL. They lose their protection only if they are being used, outside their humanitarian function, to commit acts harmful to the enemy. Furthermore, protection of hospital and medical units may cease only after a warning setting a reasonable time-limit has been given.<sup>127</sup> The Panel has not received any evidence, nor seen any allegations, that the Athawra Hospital was being used to commit acts harmful to the enemy on 2 August 2018.

#### b) Statistics Department building

5. The Panel did not receive information that there were members of an armed group or military present at the fish market at the moment of the attack, nor that the Statistics Department building, which is *prima facie* a civilian object, had become a military objective.

6. Although those possibilities cannot be discarded, the Panel finds that this attack was an indiscriminate use of explosive ordnance<sup>128</sup> in a civilian area. Mortar bombs and artillery devices have some inherent inaccuracies, especially when launched at long range at targets in proximity of civilians and civilian objects. The likelihood of

<sup>124</sup> See statement by the ICRC, <https://www.icrc.org/en/document/yemen-icrc-deplores-civilian-cost-hodeida-attacks>.

<sup>125</sup> See, for instance, <https://uk.reuters.com/article/uk-yemen-security-hodeidah/saudi-led-coalition-says-houthis-behind-thursdays-attack-in-hodeidah-idUKKBN1KN2D6> and <http://wam.ae/en/details/1395302702201>.

<sup>126</sup> See new article, [http://www.defenceweb.co.za/index.php?option=com\\_content&view=article&id=42950:saudi-arabia-opens-munitions-factory-built-by-rheinmetall-denel-munition&catid=7:Industry&Itemid=116](http://www.defenceweb.co.za/index.php?option=com_content&view=article&id=42950:saudi-arabia-opens-munitions-factory-built-by-rheinmetall-denel-munition&catid=7:Industry&Itemid=116)

<sup>127</sup> Art. 3 common to the Geneva Convention, Art. 11 AP II and CIHL rule 28.

<sup>128</sup> Indiscriminate use of explosive ordnance is a violation of IHL. See Common article 3 to the Geneva Conventions and CIHL rule 1: “*The parties to the conflict must at all times distinguish between civilians and combatants. Attacks may only be directed against combatants. Attacks must not be directed against civilians.*”

indiscriminate effects from such weapons is high.<sup>129</sup> In addition, considering the significant number of victims, it is unlikely that the IHL principles of proportionality and precaution were respected.<sup>130</sup>

7. IHL requires military commanders and those responsible for planning and executing decisions regarding attacks to take all feasible precautions to avoid, and in any event to minimise, incidental loss of civilian life, injury to civilians and damage to civilian objects. This assessment has to be made on the basis of information from all sources which is available to them at the relevant time. Commanders must also obtain the best possible intelligence.<sup>131</sup>

8. The area targeted on 2 August includes the fish market and the Athwra hospital; these are both busy civilian areas and this information was available to the parties. Therefore, military commanders should have been particularly vigilant when undertaking a proportionality assessment and making use of all feasible precautionary measures to minimise the incidental loss of civilian life and damage to civilian property.

9. The Panel continues to welcome information by all the parties in respect to this incident.

## V. Attribution of responsibility

The Panel found that the Coalition forces and its associated forces and the Houthi forces were within operational range of this munition (i.e. 8,000 meters) on 2 August 2018 (see figure 34.3). Although the explosive ordnance reportedly used in that incident is known to be used only by the Coalition, the Panel has not been able to certify that this was indeed the explosive ordnance used during this attack. In addition, the possibility of Houthi forces having access to this type of explosive ordnance through illegal means or by recovering it from the battlefield cannot be discarded.<sup>132</sup> Therefore, the Panel is not in a position to attribute responsibility for this attack. The Panel welcomes information from any parties, States, or entities in this respect.

**Figure 34.1**  
**Imagery of impact points**



**Source:** Panel based on coordinates from confidential sources

<sup>129</sup> See ICRC, Expert meeting, *Explosive weapons in populated areas : Humanitarian, legal, technical and military aspects*, 24-25 February 2015, online [https://shop.icrc.org/explosive-weapons-in-populated-areas-expert-meeting.html?\\_\\_\\_store=default](https://shop.icrc.org/explosive-weapons-in-populated-areas-expert-meeting.html?___store=default).

<sup>130</sup> CIHL rule 14 and 15.

<sup>131</sup> See Commentary to CIHL rule 15, on line : [https://ihl-databases.icrc.org/customary-ihl/eng/docs/v1\\_rul\\_rule15](https://ihl-databases.icrc.org/customary-ihl/eng/docs/v1_rul_rule15).

<sup>132</sup> See for instance: <https://www.youtube.com/watch?v=tkUv2R97I-Y> and <https://www.theguardian.com/global-development/2018/nov/28/arms-yemen-militia-were-supplied-by-west-find-analysts>.

Figures 34.2

Pictures of the fin assembly and of a 120mm mortar bomb produced by Rheinmetall or RDM



Figure 34.3

Range of the munition and position of the Coalition forces on 2 August



Source: Panel based on coordinates from confidential sources

## Annex 35. Case study on the use of explosive ordnance against civilian areas (2018)

1. The Panel presents three cases of the indiscriminate use of explosive ordnance (EO) against civilian populated areas in Tai'zz and Mar'ib that are attributable to the Houthi forces. The case study of three incidents are included in table 35.1. These incidents demonstrate the indiscriminate use of EO in civilian populated areas in contravention to applicable rules of IHL.

2. The Panel's findings and conclusions are based on independent investigation and information available in the public domain. In none of the cases presented in this annex, was the Panel able to identify a military objective. However, if the Houthi political or military leadership can provide verifiable information on the military objectives targeted, or intended to be targeted, that may counter the Panel's findings and conclusions, and the Panel is ready to review such information.

3. At the time of writing of the report, the Houthi political or military leadership had not responded to Panel's request for information.

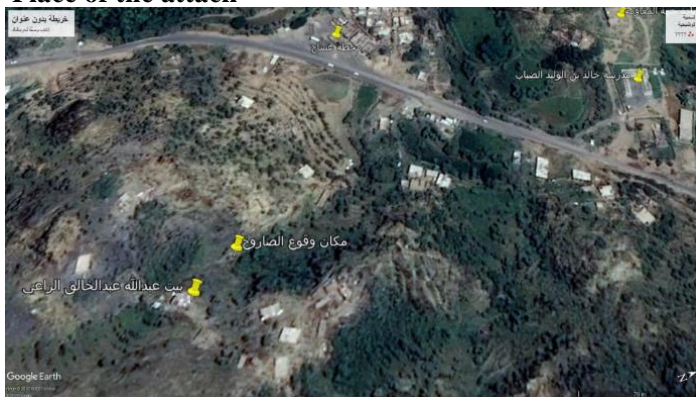
**Table 35.1**  
**Case studies of indiscriminate use of explosive ordnance by the Houthis in 2018**

<i>Appx</i>	<i>Date</i>	<i>Location</i>	<i>Impact point</i>	<i>Type of explosive ordnance</i>	<i>Victims/damage</i>
A	11 Jan	13°31'51.35"N 43°57'11.07"E	Road in Sabr el Mohafin district, Shahid village, Tai'zz	2 mortar bombs	4 killed (2 women and 2 children), one child injured
C	22 May	15°27'41.22"N; 45°19'16.33"E	Market place near Adhban Mosque in Ma'rib	Katyusha rocket type	5 killed and 22 wounded
D	17 July	13°34'9.51"N, 44° 0'0.01"E	Residential building, Sinah area, Tai'zz	82mm Mortar bomb	3 killed, 16 wounded

## Appendix 35.A. Mortar bomb strike in Shahid, Tai'zz (11 January 2018)

1. On 11 January 2018 at approximately 17:30 LT, two mortars hit a pastoral area and killed two women and 2 children<sup>133</sup> while they were on their way from the barn to their house (see figure 35.A.1) in Sabir Al Mawadim District, in the village of Shahid.
2. According to testimony received by the Panel, the mortars would have been launched from the 60<sup>th</sup> street area which was under Houthi forces' control. The Panel is unable to confirm this allegation. However, based on the map of areas under the control of Houthi forces, the Panel finds that the Houthi forces are most likely to be responsible for the attack (see figure 35.A.2).
3. Analyses of images of fragmentation recovered on the site after the explosion and the damage observed, indicate that the explosive ordnance used was a mortar, but the Panel was unable to identify the specific type of mortar used.
4. The Panel was unable to identify any military objective in the area.
5. The Panel concludes that the four victims, two women and two children, were civilians and that they had not lost their protection under IHL against direct attack.
6. In the absence of verifiable information from the Houthi forces, the evidence gathered by the Panel demonstrates that the Houthi forces engaged in the indiscriminate use of explosive ordnance in a populated area in violation of applicable rules of IHL.<sup>134</sup>

**Figure 35.A.1**  
**Place of the attack**

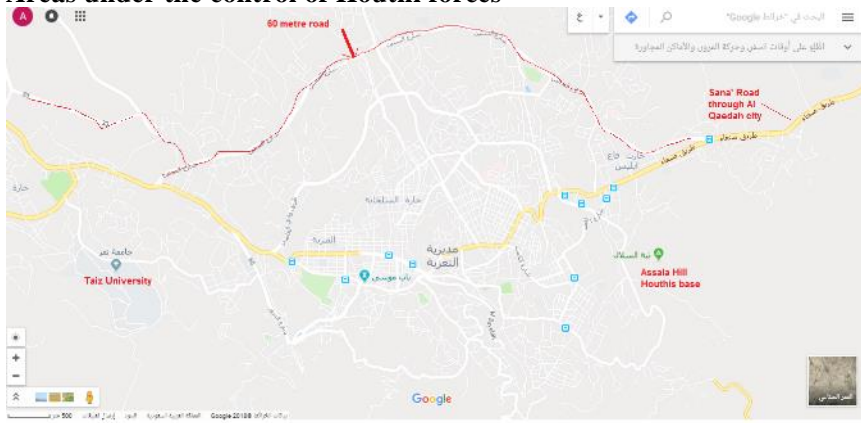


**Source:** Panel using Google Earth based on information received from local sources

<sup>133</sup> Death certificates on file with the Panel.

<sup>134</sup> Common article 3 to the Geneva Conventions and CIHL rule 1: “*The parties to the conflict must at all times distinguish between civilians and combatants. Attacks may only be directed against combatants. Attacks must not be directed against civilians.*”

**Figures 35.A.2**  
**Areas under the control of Houthi forces**



**Figure 35.A.3** <sup>135</sup>  
**Explosive ordnance debris**



**Figure 35.A.4**  
**Impact point of one mortar**



**Source:** Confidential

<sup>135</sup> Confidential source.



### Appendix 35.C. Rocket attack near Adhban Mosque in Ma'rib (22 May 2018)

1. On 22 May 2018, at approximately 0123 hrs, a *Katyusha* type rocket hit a commercial road in Mar'ib (see figure 1) killing 6 civilians and injuring 22 (including 3 children).
2. According to documentation made accessible to the Panel, the rocket was launched from the Houthis' position in the Gabal Hilan area approximately 21 km away.<sup>136</sup> According to a report from the general director of the technical police of Ma'rib, this was not the first time a rocket was launched from Wadi Al Majda in Hilan.<sup>137</sup>
3. The point hit by the mortar is in a densely populated area and the Panel was unable to identify any military objective in the area.
4. The Panel did not receive any information on the possibility that some of the civilians present in the area had lost their protection against direct attack under IHL and concludes that the 28 victims were civilians protected by IHL.
5. In the absence of verifiable information from the Houthi forces, the evidence gathered by the Panel demonstrates that the Houthi forces engaged in indiscriminate use of explosive ordnance in a populated area in violation of the applicable rules of IHL.<sup>138</sup>

**Figure 35.C.1**  
Location of the impact



**Source:** Panel using Google Earth based on information received from confidential sources

<sup>136</sup> Report from a local NGO that investigated the case independently and Marib Police report of 27 June 2018, on file with the Panel.

<sup>137</sup> Marib Police report of 27 June 2018.

<sup>138</sup> Common article 3 to the Geneva Conventions and CIHL rule 1: “*The parties to the conflict must at all times distinguish between civilians and combatants. Attacks may only be directed against combatants. Attacks must not be directed against civilians.*”

**Figure 35.C.2<sup>139</sup>**  
**Fragmentation and impact point**



<sup>139</sup> Confidential source.

## Appendix 35.D. Mortar bomb strike in Sunah, Ta'izz (17 July 2018)

1. On 17 July 2018 in Sunah, Tai'zz, a missile hit a residential building (see figure 35.D.1) resulting in the death of three persons and the injury of at least 16<sup>140</sup>.
2. Two of the victims killed were on the 4<sup>th</sup> floor of a residential building (see figure 35.D.1).<sup>141</sup>
3. Based on the debris found on the site after the incident, the Panel concluded that the explosive ordnance used was a 82mm mortar bomb (see figure 35.D.3).
4. Based on the range of this type of bomb (between 5,000 and 6,000 meters) and on the potential direction of the attack, the Panel has identified the potential location from where the mortar was launched. Based on the known areas under control of the Houthi forces in the region surrounding the impact point, the Panel has reason to believe that the mortar bomb was launched from an area under the control of Houthi forces<sup>142</sup> (see figure 35.D.2).
5. The Panel found that the 82 mm mortar bomb is not a very accurate weapon, especially at a long distance and therefore cannot easily comply with the principles of distinction when used on targets in populated areas.
6. Furthermore, the area hit by the mortar bomb included residential buildings and a market and the Panel could not find any military objective in this area.
7. In the absence of verifiable information from the Houthi forces, the evidence gathered by the Panel demonstrate that the Houthi forces engaged in indiscriminate use of explosive ordnance in a populated area in violation of applicable rules of IHL.<sup>143</sup>

**Figure 35.D.1**  
**Location of building targeted at (13°34'9.51"N, 44° 0'0.01"E) with potential direction of attack**



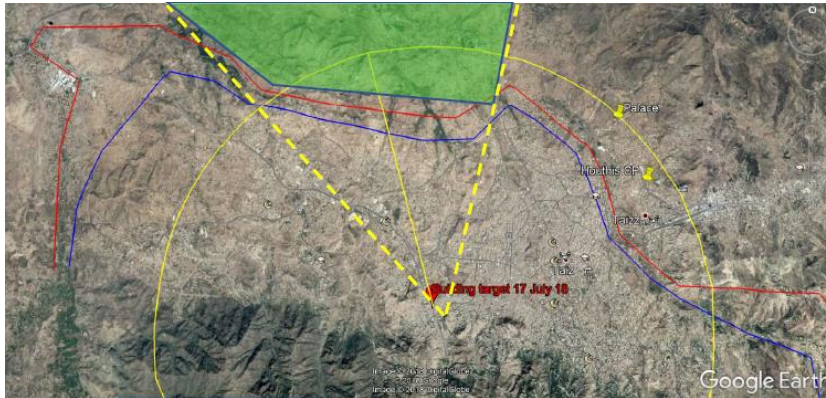
<sup>140</sup> Death certificates on file with the Panel.

<sup>141</sup> Interview with a relative of the victims.

<sup>142</sup> One source, told the Panel, the attack was launched from an area near 60th Street in Ta'izz city.

<sup>143</sup> Common article 3 to the Geneva Conventions and CIHL rule 1: "*The parties to the conflict must at all times distinguish between civilians and combatants. Attacks may only be directed against combatants. Attacks must not be directed against civilians.*"

**Figure 35.D.2**  
**Potential area from where the mortar bomb has been fired**



**Source:** Panel using Google Earth based on information received from local sources in Ta'izz  
Red line representing lines of Houthis positions  
Blue line representing positions of forces associated with the GoY  
Yellow circle representing operational range of identified mortar bomb  
Yellow line and yellow dashed lines representing the cone from where the mortar bomb has been fired  
Green trapeze representing likely Houthi area from where the mortar was fired

**Figure 35.D.3**  
**Tail mortar bomb used in the attack**



**Left:** tail of mortar bomb gathered from the targeted building, Source: Fahd al Makhlafi through an NGO;  
**Right:** 82mm mortar bomb; Source: <http://www.armaco.bg/userfiles/images/ARMMBS120VOF8>

**CONFIDENTIAL ANNEX NOT FOR PUBLIC DISSEMINATION**

**Annex 36. Targeting of civilians by Houthi forces in Tai'zz**

## Annex 37. Attack against the 22 May Hospital (Hudaydah) 1–7 November 2018

### I. Background

1. On 1 November, four persons associated with the Houthi forces entered the premises of the 22 May Hospital in Hudaydah. One of them entered the hospital and took pictures. He was unarmed and claimed to be a nurse. He was with a wounded person and the medical staff gave him a room to stay.
2. On 4 November, at approximately 1530 hrs, three armed members of the Houthi forces entered the hospital and required the medical personnel to evacuate the patients as the hospital which was to be used for military operations. Patients were evacuated to other hospitals which put the life and security of some of the patients at risk.
3. On 5 November, a few members of the medical personnel were still working at the hospital on emergency cases. Members of the Houthi forces arrived and started shooting inside the hospital.
4. On 6 November, members of Houthi forces gave order to all remaining medical staff to leave the hospital and the premises and threatened the staff with their weapons. By approximately 2230 hrs, everyone had left.
5. On 7 November at approximately 0500 hrs, members of Houthi forces lit a fire in the emergency room (see figure 37.1). A scanner room and three operation<sup>144</sup> theatres were affected by the fire as well as the medical records office. Medical material in these rooms was destroyed, some of it by gunfire.<sup>145</sup> Material in the intensive care unit and coronary care unit was also damaged by bullets and medication was stolen (see figure 37.2).
6. Members of the Houthi forces stayed in and around the hospital from 1 to 7 November. According to Panel sources, between three to five armed Houthis members were placed on the rooftop of the hospital and a group of them was surrounding the premises of the hospital.<sup>146</sup>
7. On 11 November, Guards of the Republic (a Coalition proxy force) announced having taken control of the 22 May hospital from the Houthis forces (see figure 37.3).

### II. Analysis of violations of IHL

8. The entry of members of an armed group into a hospital and its premises without any medical reasons, and the forced evacuation of patients and medical personnel without reason is a violation of the applicable rules of IHL.<sup>147</sup> Also, placing fighters within the premises and on the rooftop of the hospital endangered the hospital as it could make it lose its protection under IHL.<sup>148</sup>

<sup>144</sup> One source told the Panel that diesel was found in the rooms where there was fire.

<sup>145</sup> See online pictures and videos: <http://wam.ae/en/details/1395302720237>

<sup>146</sup> The Panel had phone interviews with three different sources.

<sup>147</sup> See article 3 common to the Geneva Conventions, articles 7, 9 and 11 Additional Protocol II.

<sup>148</sup> Under IHL: 'Medical units exclusively assigned to medical purposes must be respected and protected in all circumstances. They lose their protection if they are being used, outside their humanitarian function, to commit acts harmful to the enemy', CIHL rule 28.

**Figure 37.1**  
**Damage to the hospital<sup>149</sup>**



**Figure 37.2**  
**Capture of camera recordings of persons associated with Houthi forces in the 22 May Hospital on 7 November 2018.<sup>150</sup>**



**Camera capture from the second floor of the hospital showing a man leaving with medical supplies and with a barrel of fuel.**

<sup>149</sup> Confidential source.

<sup>150</sup> Confidential source.



Camera capture of men on the second floor of the hospital stealing medical supplies.



Camera capture of X- ray corridor showing men using fire and entering medical rooms.



Camera capture from outside the hospital showing men pushing a drum

Figure 37.2

Social media account of the Guards of the Republic of 11 November 2018





**CONFIDENTIAL ANNEX NOT FOR PUBLIC DISSEMINATION**

**Annex 38. Violations of IHL and IHRL by organs of the Houthis**

**CONFIDENTIAL ANNEX NOT FOR PUBLIC DISSEMINATION**

**Annex 39. Arbitral arrest and detention of journalists**

## Annex 40. Arbitral arrest and detention of Baha'i community

### I. Background

1. Since 2016,<sup>151</sup> but especially since the beginning of 2018, discrimination, arbitrary arrest and detention against members of the Baha'i community has increased in Sana'a.<sup>152</sup>

2. The Panel has documented cases relating to persons of the Baha'i faith who were deprived of their liberty, arrested or saw their property seized in a manner that did not respect due process. The deprivation of liberty or seizure of property of a group of individuals on account of their faith-based activities violates several human rights norms.<sup>153</sup> The Panel also finds that the discourse of Abdulmalik al-Houthi (YEi.004) of 23 March 2018 constitutes advocacy of religious hatred and an incitement to discrimination and violence against persons of the Baha'i faith.<sup>154</sup>

### II. Cases

3. On 2 January 2018, Ahmed Kamali bin Haydara, a person of the Baha'i faith, was sentenced to death by a tribunal in Sana'a.<sup>155</sup> The tribunal also ordered the Sana'a based authorities to effect the closure of the Baha'i center and the confiscation of all property and assets of both the center and of Mr. Haydara.<sup>156</sup> His case is under appeal. Mr. Haydara has been detained at the National Security Prison in Sana'a since 3 December 2013. Mr. Haydara's sentencing and trial did not respect due process and fundamental judicial guarantees.<sup>157</sup> On 13 January 2018, Alya Faisal 'Abdu'l-Lateef, the Sana'a-based human rights minister, wrote a letter to Saleh al-Sammad, Head of the Political Supreme Council, to ask for the pardon of Mr. Haydara and the annulment of the death sentence.<sup>158</sup>

4. On 23 March 2018, Abdulmalik al-Houthi (YEi.004), in a video recorded speech, qualified the Baha'i group as « satanic » and called those responsible for leading people to any faith other than Islam “no less evil and dangerous than those who kill people with their artillery”.<sup>159</sup>

5. In September 2018, six other persons of the Baha'i faith were arrested and accused of membership of an armed group formed to carry out criminal acts. The six were detained at the Sana'a national security bureau.<sup>160</sup> They are yet to be judged by the Specialized Criminal Court in Sana'a, along with 19 other persons of the Baha'i faith.<sup>161</sup>

<sup>151</sup> See S/2018/193, at para. 149.

<sup>152</sup> See for instance: <https://www.amnesty.org/en/latest/news/2018/09/yemen-24-bahai-people-including-a-child-facing-possible-death-penalty/>

<sup>153</sup> See ICCPR articles 4 and 26 and Universal Declaration of Human Rights, arts. 2, 7, 17, 18, 19 and 20.

<sup>154</sup> ICCPR article 20

<sup>155</sup> Copy of the Court judgement of 2 January 2018 on file with the Panel.

<sup>156</sup> Copy of the Court judgement of 2 January 2018 on file with the Panel.

<sup>157</sup> Minutes of 2 January court hearing on file with the Panel. See also the declaration of five UN Human rights Special rapporteurs calling for the annulment of the sentence on 25 January 2018 : <https://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=22611&LangID=E>

<sup>158</sup> A copy of the letter is on file with the Panel.

<sup>159</sup> [https://www.youtube.com/watch?v=Ioy\\_G-rlMX4](https://www.youtube.com/watch?v=Ioy_G-rlMX4), see at 1:09:30 and 1:31:05.

<sup>160</sup> The summons by the Specialized Criminal Court Prosecutor, Abdulla Ali Al-Kamim, is on file with the Panel.

<sup>161</sup> They are accused, among other things, of promoting the Baha'i faith. The trial of 5 of them started on 15 September 2018. The minutes of the indictment and court hearing of 15 September 2018 are on file with the Panel.

**CONFIDENTIAL ANNEX NOT FOR PUBLIC DISSEMINATION**

**Annex 41. IHRL violations in relation to detention by security forces**

## Annex 42. Case study on destruction of cultural property

### I. Background on the case

1. On 24 June 2018, parts of the historical Mosque and Mausoleum of Ahmed Al-Faz (see figure 42.1), in Al Fazah area, Hudaydah governorate (see figure 42.2) were destroyed by an armed group. On 22 October 2018, the same group destroyed the old mosque entirely using explosives (see figure 42.3).<sup>162</sup> The Panel received different information on the identity of the group responsible. The Panel continues to investigate.

### II. Cultural and religious importance of the site

2. The original structure of the historic Mosque and Mausoleum of Ahmed Al-Faz dates from the second century A.H. (7th century A.D.) and was still being used by local communities and sufi pilgrims. The site was an historical and architectural record of Islamic spirituality and worship for more than 1,000 years and was dedicated to the scholar Ahmed Al-Faz.<sup>163</sup>

### III. Analysis of IHL violations

3. Under the applicable rules of IHL, cultural property enjoys the general protection conferred to civilian objects: it is protected from direct attack.<sup>164</sup> It is also given specific protection under IHL. IHL states that: « it is prohibited to commit any acts of hostility directed against historic monuments, works of art or places of worship which constitute the cultural or spiritual heritage of peoples, and to use them in support of the military effort ».<sup>165</sup>

4. The Panel received confirmation that the historical Ahmed Al-Faz Mosque was used for religious purposes. Its destruction constitutes a violation of the applicable rules of IHL.

<sup>162</sup> Report from the General Organization of Antiquities and Museums, Sana'a – Republic of Yemen, 23 October 2018, and phone interview.

<sup>163</sup> The destruction of the site was condemned by UNESCO, see online : <http://whc.unesco.org/en/news/1895>

<sup>164</sup> CIHL rule 7.

<sup>165</sup> Article 16, Additional Protocol II to the Geneva Convention. See also, CIHL rule 38, and articles 4 and 19, Convention for the Protection of Cultural Property in the Event of Armed Conflict, The Hague, 1954.

**Figure 42.1**  
**Localisation of the Mosque**



**Figure 42.2**  
**Picture showing the destruction of the Mosque<sup>166</sup>**



**CONFIDENTIAL ANNEX NOT FOR PUBLIC DISSEMINATION**

**Annex 43. Obstruction of humanitarian assistance**

**Annex 44. Full list of abbreviations<sup>167</sup>**

a/c	Aircraft
AED	Arab Emirati Dinar
AES	Arms and Ammunition Search
a.k.a	Also Known As
AGM	Air-to-Ground Missile
AIO	Iran Aircraft Industries Organization
AIS	Automatic Identification System (maritime)
AK	Avtomatik Kalishnikov (assault rifle)
AP	Amended Protocol
APKWS	Advanced Precision Kill Weapon System
AQ	Al-Qaida
AQAP	Al-Qaida in the Arabian Peninsula
ASL	Above Sea Level
ATGM	Anti-Tank Guided Missile
ATGW	Anti-Tank Guided Weapon
ATO	Air Tasking Order
AUAV	Armed Unmanned Aerial Vehicle
AXO	Abandoned Explosive Ordnance
BCP	Border Crossing/Control Point
BMP	Best Maritime Practices
CA	Common Article (to Geneva Conventions of 1949)
CAGE	Commercial and Government Entity (Code)
CBD	Commercial Bank of Dubai
CBY	Central Bank of Yemen
CEP	Circular Error Probability
CFD	Computational Fluid Dynamics
CHA	Coalition Holding Area
CIFOR	Civil Forum for Asset Recovery
CIHL	Customary International Humanitarian Law
CIHLR	Customary IHL Study Rules (ICRC)
CMF	Combined Maritime Force
CP	Checkpoint
CRC	Convention on the Rights of Children
DADP	Di-Acetone Di-Peroxide
DC	Direct Current
DIO	Defence Industries Organization (Iran)
DoB	Date of Birth
DPRK	Democratic People's Republic of North Korea
DRC	Danish Refugee Council
DWT	Dead Weight Tonnage (Tonnes)
E	East
EGBU	Enhanced Guidance Bomb Unit
EO	Explosive Ordnance

<sup>167</sup> Including footnotes and annexes.



ER	Extended Range
ER-SRBM	Extended Range Short Range Ballistic Missile
ESH	Explosive Storehouses
EUC	End Use Certificates
F	Foreign Investor Stake / Fuel
FAE	Fuel Air Explosion
FFR	Free Flight Rocket
FFV	Fuel Filling Valve (SCUD)
FFDV	Fuel Filling and Drainage Valve
FOB	Free On Board
F of I	Figure of Insensitiveness
FR	France
FS	French Ship
FV	Fishing Vessel
FZC	Free Zone Company
g	Gravity (9.81m/s)
GBP	Great Britain Pounds (sterling)
GBU	Guidance Bomb Unit
GC	Geneva Conventions
GCC	Gulf Cooperation Council
GDP	Gross Domestic Product
GE	Germany
GEE	Group of Eminent Experts (on Yemen)
GIS	Geographical Information System
GLC	Global Logistics Cluster
GPC	General People's Congress
GPS	Global Positioning System
GT	Gross Tonnage
GWT	Gross Weight Tonnage
H	Height
HE	High Explosive
HEAT	High Explosive Anti-Tank
HESA	Iran Aircraft Manufacturing Industries
HMTD	Hexa-Methylene Triperoxide Diamine
HRW	Human Rights Watch
HSV	High Speed Vessel
IAIO	Iranian Aircraft Industries Organization (HESA)
ICC	International Criminal Court
ICJ	International Court of Justice
ICRC	International Committee of the Red Cross
ICU	Intensive Care Unit
IDP	Internally Displaced Person(s)
IED	Improvised Explosive Device
IHL	International Humanitarian Law
IHRL	International Human Rights Law
IMC	International Medical Corps
IMO	International Maritime Organization
IMS	Inertial Measurement System

---

INS	Inertial Navigation System
IPO	Initial Public Offering
IR	Iran
IRFNA	Inhibited Red Fuming Nitric Acid
IRGC	Iranian Revolutionary Guards Corps
ISIL	Islamic State in Iraq and the Levant (Daesh)
ISTAR	Intelligence, Surveillance, Targeting and Reconnaissance
IT	Italy
JIAT	Joint Investigation and Assessment Team (Saudi Arabia-led coalition)
KE	Kinetic Energy
KIIC	Kamaran Industry and Investment Company
KKIA	King Khaled International Airport
km	Kilometre(s)
KR	Republic of Korea
L	Litres Length
LAWS	Lethal Autonomous Weapons System
LC	Letters of Credit
Li-Ion	Lithium Ion
LLC	Limited Liability Company
LLI	Lloyds List Intelligence
LNG	Liquefied Nitrogen Gas
LTTE	Liberation Tigers of Tamil Eelam
m	Metres
m <sup>3</sup>	Cubic Metres
MARAD	Maritime Administration (US Department of Transport)
MCCB	Moulded Case Circuit Breaker
MEKP	Methyl Ethyl Ketone Peroxide
MG	Machine Gun
mm	Millimetre(s)
'MoPIC'	ministry of planning and international cooperation
MOU	Memorandum of Understanding
MRBM	Medium Range Ballistic Missile
MSA	Mine Safety Appliances Limited (USA)
MSN	Manufacturer's Serial Number
MSR	Main Supply Route
MT	Mega-Tonne(s) / Merchant Tanker
MV	Merchant Vessel
MWMS	Moveable Weapon Mount System
N	North / Newton(s)
NATO	North Atlantic Treaty Organization
NBD	National Bank of Dubai
NEQ(C)	Net Explosive Quantity (Content)
NFP	National Focal Point
NGO	Non-Governmental organization
NK	Not Known
NL	Netherlands
nm	Nautical Mile
NO	Norway

NRC	Norwegian Refugee Council
NSB	National Security Bureau
'NSB'	Sana'a based national security bureau
NSN	NATO Stock Number
O	Oxidiser
OCHA	Office for Coordination of Humanitarian Affairs (UN)
OFAC	Office of Foreign Assets Control (US Treasury)
OFV	Oxidiser Filling Valve (SCUD)
OFDV	Oxidiser Filling and Drainage Valve
P	Private Investor Stake
PDRY	People's Democratic Republic of Yemen
PBIED	Person-Borne IED ('suicide bomber')
PCB	Printed Circuit Board
PIL	Pacific International Lines Limited
POE	Panel of Experts
PRV	Pressure Relief Valve
PSO	Political Security Organization
'PSO'	Sana'a based political security organization
PWA	Port Waiting Anchorage
QAR	Qatari Riyal
QNB	Qatar National Bank
RCIED	Radio Controlled Improvised Explosive Device
RCL	Recoilless Rifle
RDX	Hexogen or Cyclotrimethylenetrinitramine
RPG	Rocket Propelled Grenade
RSADF	Royal Saudi Air Defence Forces
RSAF	Royal Saudi Air Force
RSN	Royal Saudi Navy
SAA	Small Arms Ammunition
SAM	Surface-to-Air Missile
SAR	Saudi Riyal
SEMG	Somalia and Eritrea Monitoring Group
SBI	Shahid Bagheri (Bakeri) Industries (Iran)
SBIG	Shahid Bagheri (Bakeri) Industrial Group (Iran)
SGBV	Sexual and Gender-Based Violence
SHIG	Shahid Hemat Industrial Group (Iran)
SLOC	Sea Lines of Communication
SMC	Security and military committee (Houthi)
SOLAS	International Convention for the Safety of Life at Sea
SPC	supreme political council
SPM	Ships Protection Measures
SRBM	Short Range Ballistic Missile
SRC	supreme revolutionary council
STC	Southern Transitional Council
STCO	Shaher Trading Company Limited
SVIED	Suicide Vehicle IED
TAN	Tangent
TATP	Tri-Acetone Tri-Peroxide

TBC	To Be Confirmed
TCBM	Transparency and Confidence Building Measures
TCC	Trilateral Coordination Committee
TFTC	Terrorist Financing Target Centre
TNT	Tri-Nitro Toluene
TR	Turkey
UAE	United Arab Emirates
UAV	Unmanned Aerial Vehicle
UK	United Kingdom
UN	United Nations
UNCT	UN Country Team
UNESCO	UN Educational, Scientific and Cultural Organization
UNHAS	UN Humanitarian Air Service
UNHCR	UN High Commission for Refugees
UNICEF	United Nations Children's Fund
UNVIM	UN Verification and Inspection Mechanism
USA	United States of America
USAF	United States Air Force
USDA	United States Department of Agriculture
USN	United States Navy
USS	United States Ship
US\$	United States Dollar(s)
VHF	Very High Frequency
VLCC	Very Large Crude Carrier
UXO	Unexploded Ordnance
W	Width
WBIED	Water-Borne Improvised Explosive Device
WFP	World Food Programme
WSS	Weapon Storage Sites
YAF	Yemen Armed Forces
'YCA'	Sana'a based Yemen customs authority
YEITI	Yemen Extractive Industries Transparency Initiatives
YER	Yemeni Riyal
YPC	Yemen Petroleum Company